ПАМЯТНИКИ СИНАЯ

АРХЕОЛОГИЧЕСКІЕ И ПАЛЕОГРАФИЧЕСКІЕ

ВЫПУСКЪ I

MONUMENTA SINAITICA

ARCHAEOLOGICA ET PALAEOGRAPHICA

FASCICULUS I

ЛЕНИНГРАД 1925 PETROPOLI

Digitized by the Internet Archive
in 2021 with funding from
Duke University Libraries

https://archive.org/details/pamiatnikisinaia11sain

MONUMENTA SINAITICA

ARCHAEOLOGICA ET PALAEOGRAPHICA

FASCICULUS I

Praefationem editoris, bibliographiam Sinaiticam, explicationem tabularum I—XXXVIII, tabulas I—XXXVIII continens.

Auctoritate Academiae Scientiarum Rossicae

EDIDIT

V. Beneševič.

PETROPOLI. 1925.

ПАМЯТНИКИ СИНАЯ

АРХЕОЛОГИЧЕСКІЕ И ПАЛЕОГРАФИЧЕСКІЕ

ВЫПУСКЪ I

Предисловіе издателя, библіографія о Синаѣ, объясненія къ табл. 1—38 и сами табл. 1—38.

Изданіе Россійской Академіи Наукъ

ПОДЪ РЕДАКЦІЕЙ

В. Н. Бенешевича.

139431

ЛЕНИНГРАД 1925.

Напечатано по распоряжению Российской Академии Наук.
Июнь 1925 г. Непременный Секретарь, академик *С. Ольденбург.*

Начато набором в ноябре 1915 г. Окончено печатаниемъ в июне 1925 г.

Ленинградский Гублит № 10310. — 650 экз.

РОССИЙСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ АКАДЕМИЧЕСКАЯ ТИПОГРАФИЯ.
Вас. Остр., 9 линия, № 12.

12/10/29
Budget Fund
Hartman Theological Library

913.531
FM815

Памяти академика Никодима Павловича Кондакова.

17-го февраля 1925 г. скончался в Праге Никодим Павлович Кондаков. Жизнь, исполненная упорного труда, непрерывных исканий, блестящих успехов, пресеклась в разгаре работы, которую не успели угасить ни старческие немощи, ни злая болезнь. Не покладая рук трудился Никодим Павлович над завершением грандиозных замыслов прежних лет, но мысль увлекала его, уже восьмидесятилетнего старца, далее, на новые пути; он горел вечным недовольством истинного ученого, готов был продолжать учиться и мечтал о поездке в Италию, как для поправления здоровья, так и для работы...

Теперь все кончено... И горько подумать, что последние годы своей жизни покойный должен был провести в скитаниях вдали от родины, горячо им любимой. Но по самому существу своей натуры и по ходу своей работы, покойный давно принадлежал уже не только России и не столько ей, сколько мировой науке. На западе он встретил общее сердечное внимание, глубокое уважение и энергичное содействие, каких не легко в такой полноте добиться где бы то ни было; там он написал ряд новых исследований и закончил часть своих давних работ, которые там же и будут изданы благородными усилиями нескольких ученых учреждений. После появления этих громадных трудов станет во весь рост пред грядущими поколениями колоссальная фигура великого ученого, который вместе с В. Г. Васильевским и Ф. И. Успенским вызвал к жизни в России целую обширную область науки и мощно содействовал ее развитию на западе, который один сделал для византийского искусства и для византийской археологии больше, чем кажется возможным для человеческих сил, и оставил после себя длинный ряд продолжателей своего дела, с гордостью признающих себя его учениками. Редеющая семья русских византинистов благоговейно сохранит память о Никодиме Павловиче, сумевшем в трудных условиях жизни держать знамя русского ученого пред глазами всего ученого мира честно и достойно.

5 мая 1925 г.

В. Бенешевич.

139431

Уже послѣ отпечатанія дополненій къ указателю лицъ и трудовъ о Синаѣ сдѣлалось извѣстнымъ появленіе въ печати долголѣтняго труда умершаго уже **Наума Шукаир-бея**: «Исторія и географія горы Синая съ краткой исторіей Египта, Сиріи, Месопотаміи и Аравіи». Каиръ, 1916, 8⁰. 780 стр. съ 137 рисунками и 3 картами, на арабск. языкѣ. Рецензентъ книги Е. Михаилидисъ въ Byz.-Neugriech. Jahrb., 1923, IV, 211 отмѣчаетъ удивительную научность и всесторонность изложенія, охватывающаго всю исторію Синая съ древнѣйшихъ временъ до 1916 г., и находитъ, что этотъ трудъ во многомъ превосходитъ соотвѣтственныя европейскія работы о Синаѣ. Было бы чрезвычайно желательнымъ увидѣть переводъ книги на одинъ изъ европейскихъ языковъ, такъ какъ въ европейской литературѣ его даже не съ чѣмъ и сравнивать, если не придавать чрезмѣрнаго значенія попыткамъ обзоровъ, явившимся мимоходомъ подъ вліяніемъ частичныхъ изысканій.

Къ стр. XLIX № 660 приходится присоединить горестное извѣстіе о томъ, что всѣ результаты работы экспедиціи проф. К. Шмидта погибли въ Египтѣ во время міровой войны.

Исправленіе.

Въ ст. 45 въ переводѣ съ грузинскаго вмѣсто «грузинский крестъ, правильно предносимый», лучше читать: «грузинскую святыню, правильно предносимую».

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Въ монастырѣ св. Екатерины на Синаѣ мнѣ удалось поработать всего около трехъ съ половиной месяцевъ въ 1907, 1908 и 1911 годахъ, при чемъ въ первой поѣздкѣ меня сопровождалъ художникъ, а въ третьей — фотографъ. Академія Наукъ не только оказывала матеріальную помощь для осуществленія первой и третьей моихъ поѣздокъ, но и приняла всѣ мѣры къ тому, чтобы обезпечить мнѣ на мѣстѣ возможность спокойной работы. Усилія Академіи встрѣтили живой откликъ со стороны братіи монастыря во главѣ съ архіепископомъ Синайскимъ Порфиріемъ II, благодаря чему въ сравнительно небольшой срокъ мнѣ удалось увидѣть много, хотя далеко не все, что еще было бы возможно и желательно видѣть (см. мои отчеты Академіи о поѣздкахъ 1908 и 1911 гг. въ Извѣстіяхъ Академіи Наукъ 1908 г. стр. 1145—1148; 1911 г. стр. 1097—1104); дѣйствительно мѣшали работѣ только или досадныя случайности (порча фотографическаго аппарата и моя болѣзнь въ 1908 г. и отсутствіе ризничаго въ 1911 г.), или же такое обычное обстоятельство, какъ недостатокъ времени. Цѣль поѣздки 1907 г.[1]) заключалась въ томъ, чтобы, 1) руководясь каталогомъ Гардтгаузена, изучить греческія рукописи монастырской библіотеки, поскольку онѣ важны для исторіи византійскаго права, какъ церковнаго такъ и свѣтскаго, 2) разсмотрѣть и сфотографировать для Отдѣленія Русскаго языка и словесности Академіи Наукъ знаменитыя двѣ глаголическія рукописи — Требникъ и Псалтырь. Неудовлетворенность результатами первой поѣздки для моихъ специальныхъ интересовъ и почерпнутая мною изъ ряда литературныхъ данныхъ увѣренность въ томъ, что далеко не все рукописное богатство Синая извѣстно въ печати, заставили немедленно же думать о второй поѣздкѣ, главной цѣлью которой поставлено было приведеніе въ извѣстность не упомянутыхъ и не видѣнныхъ Гардтгаузеномъ греческихъ рукописей, а это могло быть лучше всего достигнуто подъ руководствомъ составленнаго нѣкогда архимандритомъ Порфиріемъ (Успенскимъ) обширнаго описанія болѣе замѣчательныхъ кодексовъ[2]). Наконецъ, третья поѣздка вызвана была желаніемъ и необходимостью 1) вновь пересмотрѣть всѣ греческія рукописи, чтобы завершить дѣло каталогизаціи ихъ, успѣшно начатое архимандритомъ Порфиріемъ и достойно продолженное архимандритомъ Антониномъ (Капустинымъ)[3]), 2) разсмо-

1) Докладъ объ этой поѣздкѣ сдѣланъ былъ мною въ Общемъ Собраніи Русск. Археол. Общества 14 декабря 1907 г. (Протоколы собраній И. Р. А. О., стр. 334); сравн. также замѣчанія акад. Н. П. Кондакова въ Отчетѣ о дѣятельности Отдѣл. Русск. яз. и слов. Акад. Наукъ за 1907 г. (СПб., 1908), стр. 10—11.

2) Среди бумагъ еп. Порфирія въ библіотекѣ Академіи Наукъ сборн. № 136 и часть черновика его № 134.

3) Рукописное описаніе 1310 кодексовъ на греческомъ языкѣ, составленное въ 1871 г., хранится теперь [1916 г.] въ библіотекѣ Палестинскаго Общества. Другой экземпляръ былъ оставленъ въ библіотекѣ Синайскаго монастыря, и имъ пользовался еще Гардтгаузенъ; но въ 1907, 1908 и 1911 гг. мнѣ отыскать его тамъ не удалось.

трѣть рукописи славянскія (описанныя въ 1908 г. подробно В. А. Розовымъ)[1]), грузинскія (описанныя въ 1902 г. Н. Я. Марромъ и И. А. Джаваховымъ) и нѣкоторыя арабскія, а также поискать армянскихъ и коптскихъ, 3) ознакомиться съ документами монастырскаго архива, выдержки изъ которыхъ сдѣланы и отчасти использованы архимандритомъ Порфиріемъ. Само собою разумѣется, что на ряду съ этими цѣлями постоянно имѣлась въ виду еще одна, стоящая съ ними въ тѣсной связи, для науки чрезвычайно важная и поэтому естественно выступавшая иногда даже на первый планъ: собираніе данныхъ для исторіи монастыря св. Екатерины, съ обращеніемъ особеннаго вниманія на сохранившіеся въ самомъ монастырѣ и окрестностяхъ его памятники этой исторіи.

Результаты всѣхъ сдѣланныхъ мною усилій могутъ только въ отношеніи греческихъ рукописей считаться удовлетворительными: описаны всѣ 2150 кодексовъ и изъ нихъ сфотографировано около 6000[2]) листовъ, содержащихъ болѣе интересные въ разныхъ отношеніяхъ тексты, а также миніатюры, заставки и иниціалы, часть которыхъ сдѣлана и акварелью. Конечно, не исключена возможность того, что изъ какого-нибудь укромнаго мѣстечка появятся въ монастырѣ еще рукописи: по описаніямъ Космы[3]) и Порфирія значатся, вѣдь, такія, которыхъ нѣтъ ни среди 2150, уже извѣстныхъ, ни среди пріобрѣтеній, поступившихъ въ европейскія библіотеки съ половины XIX вѣка. Но все же можно съ увѣренностью сказать, что основной фондъ описанъ сполна, и тѣмъ исполненъ долгъ русскихъ ученыхъ по отношенію къ одному изъ славнѣйшихъ и древнѣйшихъ книгохранилищъ. Первый томъ описанія уже появился[4]), второй и третій готовы для печати, но не знаю, когда выйдутъ въ свѣтъ[5]). Что касается рукописей на другихъ языкахъ и архивныхъ документовъ, то за недостаткомъ времени и отсутствіемъ ризничаго отъ обозрѣнія послѣднихъ пришлось, къ сожалѣнію, совсѣмъ отказаться; изъ грузинскихъ сфотографированы только житіе Антонія Раваха (georg. № 62, ff. 1—7)[6]) и мученіе апостоловъ Петра и Павла (georg. № 33, ff. 174—184), изъ арабскихъ только минея (arab. № 417, ff. 1—318)[7]), изъ славянскихъ двѣ глаголическія (illyric. № 37 и № 38)[8]), часословъ (slav. № 13) и обрывокъ сербскаго часослова (безъ шифры) цѣликомъ, а изъ ряда другихъ (№№ 1—8, 10, 11, 14—17, 22, 23, 25,

---

1) [См. въ списке лиц, бывших на Синае, под 610а. *Дополн. 1924 г.*].

2) Около 600—700 фотографическихъ снимковъ, сдѣланныхъ въ 1908 г., погибло изъ-за какого-то недостатка, будто-бы въ бромаритной бумагѣ NPG, а вѣрнѣе, благодаря небрежности проявлявшаго ихъ въ СПб. фотографа.

3) Архіепископъ Синайскій Космa составилъ въ 1704 г. инвентарный краткій каталогъ рукописей, отъ котораго сохранилось только начало (перечислено около 150 р-сей); заглавіе ͵αψδ' ἰουλίῳ α'. Κατάλογος τῶν παρευρεθέντων βιβλίων ἅπερ εἰς χρῆσιν τῶν μεθ' ἡμᾶς ἐκ διαφόρων τότιων συλλέξαντες εἰς ἓν συνηγάγομεν διὸ καὶ κατὰ στοιχεῖον ἐνταῦθα σημειοῦμεν. Σινᾶ ὄρους Κοσμᾶς.

4) Описаніе греч. рукописей м-ря св. Екатерины на Синаѣ. Томъ I: Замѣчательныя рукописи Синайскаго монастыря и Синаеджуванійскаго подворья (въ Каирѣ), описанныя архимандритомъ Порфиріемъ (Успенскимъ). Изданіе Академіи Наукъ, исполненное на завѣщанныя ей еп. Порфиріемъ средства, подъ редакціей и съ дополненіями В. Н. Бенешевича. С.-Петербургъ. 1911. 8⁰. Стр. XXVIII + 663 со снимками. [Том III, вып. 1: Рукописи 1224—2150. Петроград. 1917. 8⁰. Стр. IV + 356. *Дополн. 1924 г.*]

5) Конечно, мнѣ очень хотѣлось бы имѣть возможность закончить поскорѣе свой трудъ и включить въ него описаніе всѣхъ еще пока не видѣнныхъ мною кодексовъ, а также разобрать и папирусы, о которых см. E. O. Winstedt, Notes from Sinaitic papyri (Classic. Philology, 1907, II, 201—207). Но вѣроятнѣе всего, что все это будетъ сдѣлано уже раньше меня или той экспедиціей на Синай которая снаряжена будетъ подъ покровительствомъ герцога саксонскаго Іоанна-Георга (Byz. Ztschr., 1912, XXI, 646) или отчасти той, которая лѣтомъ 1914 г. отправилась подъ руководствомъ коптолога К. Шмидта по порученію Берлинской Академіи Наукъ. Мнѣ остается пока радоваться тому, что для успѣха берлинской экспедиціи и мною оказано все возможное содѣйствіе: проф. К. Шмидтъ, пріѣзжавшій весною 1914 г. въ Петроградъ по порученію А. Гарнака для переговоровъ со мною, получилъ всѣ желательныя ему указанія и справки. [См. в списке лиц, бывш. на Синае, под 660.

6) Изд. И. А. Кипшидзе в Христ. Вост., 1914, II, 54—104.

7) И. Ю. Крачковскій. Одна изъ мелькитскихъ версій арабского синаксаря (Христ. Вост., 1913. II, 389—398).

8) [Изд. по фотографии С. Н. Северьянов, Синайская Псалтырь. Петроград, 1922. *Дополн. 1924.*]

33, 34) только отдѣльныя страницы, какъ образцы почерковъ, и обрывки одной коптской и одной армянской. Обнаружилось, что далеко не всѣ описанныя когда-то архимандритомъ Антониномъ славянскія рукописи теперь налицо въ библіотекѣ; возможно, однако, что недостающія просто попали куда-нибудь на полку среди другихъ иноязычныхъ и не-греческихъ. Кстати, на оборотѣ послѣдняго листа цвѣтной тріоди (slav. № 24) слѣдуетъ отмѣтить запись 1359 года, важную для будущаго изслѣдователя исторіи монастыря и образованія его библіотеки:

Ὁ Σερρῶν Ἰάκωβος μητροπολίτης,[1]) πέπομφε ταύτας τὰς βίβλους ἐν Σιναίῳ:—
Καὶ ἀνέθηκε τῇ πανάγνῳ παρθένῳ ἵνα ταύτην εὕροιμι λύσιν πταισμάτων·—
Ἅτινα ἐγράφησαν ἐν καταστοίχῳ ἑνὸς ἑκάστου ὄνομα ποῖον ἔστι:—
Διπλοῦν τὸ τριῴδιον, ὡρολόγιον, χρυσοστομικὸν, καὶ ψαλτήριον ἅμα:—
Καὶ παρακαλῶ καὶ δέομαι καὶ ἱκετεύω, πᾶσιν ἀδελφοῖς Σέρβοις ἅμα Ῥωμαίοις, ταύτας τὰς βίβλους ἀναποσπάστους μένειν, ταύτῃ τῇ μονῇ τῆς πανάγνου παρθένου:—
Ἐστάλησαν δὲ ἐπὶ τῆς βασιλείας Στεφάνου τοῦ Οὐρέση καὶ τῆς αὐτοῦ μητρὸς, Ἐλισάβετ μοναχῆς:—Ἐν ἔτει ,ϛωξη. ἰοδικτιῶνος ιγ. μηνὶ σεπτεμβρίῳ κβ:·

Изъ памятниковъ древности оказались доступными не всѣ въ одинаковой мѣрѣ. Я обратилъ особое вниманіе прежде всего на знаменитую алтарную мозаику храма Преображенія. Мнѣ было также извѣстно, что Fra Noë въ Viaggio da Venetia al sancto Sepolcro e al monte Sinai второй половины XV вѣка въ отдѣлѣ „come la chieca di santa Caterina è fatta“ описываетъ еще одну мозаику (Виз. Врем., 1897, IV, 13 прим. 1):

„Gran porta la quale si è dipinta e composta d'opra di musaica con la nostra Donna et il figliulo in braccio. E da uno lato di detta porta si gli sta la preciosa vergine Santa Caterina e dall' altro lato si gli sta Moise“[2]).

Но гдѣ теперь эта мозаика, мнѣ не извѣстно.

Выраженное мною желаніе посмотрѣть сокровища монастырской ризницы не встрѣтило отказа со стороны монастырскихъ властей; но я вынесъ изъ осмотра ея убѣжденіе, что дѣйствительно достойныя вниманія вещи будутъ показаны, къ сожалѣнію, не мнѣ[3]), да и вообще осмотръ вещей по выбору тогдашняго ризничаго имѣлъ мало цѣны.

Вполнѣ доступнымъ было дѣло фотографированія и отыскиванія иконъ. Лучшія изъ находящихся на виду въ главномъ храмѣ и въ другихъ мѣстахъ уже хотя отчасти были предметомъ научнаго вниманія; странно, однако, что ни у одного изъ путешественниковъ-изслѣдователей не упоминается великолѣпное по работѣ и сохранности изображеніе св. Екатерины, даръ каталанскаго консула въ Дамаскѣ 1387 года (рис. 1)[4]). Въ одномъ изъ придѣловъ главнаго храма оказа-

---

[1]) Данные об этом интересном деятеле собраны акад. М. Н. Сперанским в особой работе, которая имеет современем появиться.

2) Точный и полный текст этого описания см. в списке лиц, бывш. на Синае, под 166, стр. LV. *Дополн. 1924 г.*].

3) Дѣйствительно, когда пріѣхалъ герцогъ саксонскій Іоаннъ-Георгъ, то «les moines mirent une vraie coquetterie à étaler aux yeux du Prince tous les trésors de leur couvent» (Mél. d'hist. et d'archéol., 1912, V 2, bibliogr. XXIX).

4) Изслѣдованіе объ этой иконѣ предполагаетъ дать J. Couyat-Barthoux, въ 1909 г. сфотографировавшій ее въ краскахъ (см. Comptes-rendus de l'Académie des Inscr. et Belles-Lettres, 1911, 4 и 25 авг., стр. 469, 515—516). Бывшій со мною въ 1907 г. художникъ, къ сожалѣнію, не нашелъ времени скопировать ее акварелью, а мои попытки цвѣтного фотографированія кончились въ 1908 г. неудачей.

Рис. 1. Испанская икона св. Екатерины. 1387 г.

лось много старыхъ иконъ, сильно потерпѣвшихъ отъ времени, и среди нихъ много замѣчательныхъ. Къ сожалѣнію, далеко не всѣ можно было сфотографировать, не очистивши ихъ предварительно и не примѣнивъ нѣкоторыхъ особыхъ методовъ для самаго фотографированія. Можно быть увѣреннымъ, что братія монастыря пріумножитъ число найденныхъ иконъ и приведетъ ихъ въ надлежащій видъ, такъ какъ имѣется въ виду устроить настоящій иконографическій музей въ одномъ изъ придѣловъ главнаго храма; но одна изъ самыхъ замѣчательныхъ иконъ, изображающая грузинскаго царя Давида Строителя[1]), начала разрушаться на моихъ глазахъ, и, вѣроятно, теперь уже отъ нея осталось немного.

За всѣми указанными работами для посѣщенія окрестностей монастыря съ научной цѣлью оставалось очень мало времени, и фотографій съ интересныхъ развалинъ удалось сдѣлать немного.

Часть собраннаго мною за три поѣздки на Синай матеріала и предлагается здѣсь въ фототипическихъ воспроизведеніяхъ съ фотографій, сдѣланныхъ мною лично, за исключеніемъ оригиналовъ для табл. 13 и 14, принадлежащихъ Н. Я. Марру, табл. 31, 32, 38, 39, 42, 82, 84, принадлежащихъ Н. П. Кондакову, и снимковъ съ отрывковъ Публ. Библіотеки (табл. 40, 41, 43—81), сдѣланныхъ фирмой Голике и Вильборгъ. Фотографированіе иконъ часто очень

1) Описана мною (Христіанскій Востокъ, 1912, т. I, стр. 62—64).

было затруднено, благодаря тому, что онѣ были покрыты лакомъ для предохраненія ихъ отъ разрушенія[1]), а нѣкоторыя сильно покоробились.

Выборъ фотографій для воспроизведенія въ I выпускѣ[2]) сдѣланъ при содѣйствіи академика Н. П. Кондакова, любезно согласившагося дать и научную оцѣнку отдѣльныхъ памятниковъ старины на Синаѣ[3]).

Таблицамъ предшествуютъ мои объяснительныя замѣчанія, по возможности, однако, краткія и не претендующія пока на полноту и разносторонность, такъ какъ для этого не наступило еще время. Но чтобы облегчить желающимъ возможность ознакомленія съ подробностями и въ то же время принести свою лепту для осуществленія надлежащаго археологическаго и топографическаго описанія монастыря св. Екатерины, предлагаю обширную библіографію о Синаѣ, содержащую хронологическій списокъ прежде всего путешественниковъ на Синай[4]), составленныхъ ими описаній путешествій и трудовъ о Синаѣ или на основаніи синайскихъ рукописей, а затѣмъ также вообще всякаго рода историческихъ источниковъ и трудовъ, касающихся Синая въ самыхъ разнообразныхъ отношеніяхъ. Можетъ быть, со временемъ этотъ списокъ поможетъ отцамъ синаитамъ составить спеціальную библіотеку, посвященную исторіи ихъ монастыря, ближайшимъ образомъ тѣсно связанной съ исторіей и особенностями Синайскаго полуострова, но являющейся также и исторіей одного изъ видныхъ центровъ культурныхъ взаимоотношеній ранняго средневековья.

Въ заключеніе считаю долгомъ принести глубокую благодарность Академіи Наукъ и архіепископу Синайскому Порфирію II за энергичное и разностороннее содѣйствіе въ предпринятомъ мною дѣлѣ, а глубокоуважаемому академику Н. П. Кондакову за литературное сотрудничество, утѣшающее въ несовершенствахъ и недостаточности сдѣланнаго.

В. Н. Бенешевичъ.

Январь 1916. — Дополнения в мае 1924 г.

---

1) Сомнительно, однако, чтобы этотъ способъ удовлетворялъ своей цѣли на Синаѣ: отзывы лицъ, испытавшихъ его въ Россіи, очень неблагопріятны.

2) Выпускъ II, уже вышедшій въ 1912 г., носитъ исключительно палеографическій характеръ. [Пользуюсь случаем, чтобы исправить свою ошибку в датировке документа на табл. 60, указанную Е. Ч. Скржинской в докладе, читанном ею 9 мая 1924 г.: интересный документ долженъ быть отнесен ко второй половине XIII в. *Дополн. 1924 г*].

3) Эти замѣчанія Н. П. Кондакова поставлены въ жирныя прямыя скобки.

4) Имена ихъ жирнымъ шрифтомъ.

Лица, бывшія на Синаѣ, и труды о Синаѣ [1].

1) **IV вѣкъ (около 373 г.).** *Ἀμμωνίου μοναχοῦ λόγος περὶ τῶν ἀναιρεθέντων ὑπὸ τῶν βαρβάρων ἐν τῷ Σινᾷ ὄρει καὶ ἐν τῇ Ῥαΐθοῦ ἁγίων πατέρων* изд. *Combefis*, Illustrium Christi martyrum lecti triumphi, vetustis Graecorum monumentis consignati (Parisiis 1660), p. 88—132. Древній грузинскій переводъ въ Синайской рукописи 864 года; древній славянскій переводъ по рукописи XIV вѣка библіотеки Моск. Дух. Академіи изд. *И. Помяловскимъ*, Аммонія мниха повѣсть о убіенныхъ свв. отцахъ въ Синаѣ и Раиѣ (СПб., 1890), а въ позднѣйшей переработкѣ онъ есть въ Четьихъ-Минеяхъ подъ 14 января. Переводъ на новогреческій данъ у *патр. Пектарія. Ἐπιτομὴ τῆς ἱεροκοσμικῆς ἱστορίας*, 79—98. Арабскій переводъ у *A. Smith Lewis*, The 40 martyrs of the Sinai desert and the story of Eulogios (Horae Semiticae IX). Среди убитыхъ на Синаѣ указаны **Исаія, Сава, Іеремія,** а въ Раиѣ отшельникъ **Моисей** родомъ изъ Фарана съ ученикомъ своимъ **Псоемъ,** игуменъ **Павелъ** и друг.

2) **IV вѣкъ.** «Ѿ житіа ст҃го **Дѹлы** игумена Синайска҃. Оу Дулы оу игоумена в Синайскои горѣ братии было пѧтьсотъ, а всѣ знаменосцы». (Имп. Публ. Библ. Древлехр. Погод. № 1596, л. 153ᵛ). Этотъ же игуменъ упомянутъ и въ сказаніи Аммонія (выше подъ 1).

3) **IV вѣкъ.** Авва **Ксой Ѳивейскій** ходилъ на Синай (Apophth. patr. въ *Cotelerii* Eccl. Gr. Mon., I, 581; Достоп. сказ., стр. 132). Не тождественъ ли онъ съ ученикомъ аввы Моисея Псоемъ Ѳивейскимъ, убитымъ при Аммоніи?

4) **IV вѣкъ.** Авва **Силуанъ** изъ Скита пошелъ на Синай съ ученикомъ своимъ **Маркомъ** и тамъ остался; при немъ были ученики **Захарія** и **Зинонъ** (Apophth. patr. въ *Cotelerii* Eccl. Gr. Mon., I, 564, 680, Достоп. сказ., стр. 80—82, 166—167, 259—262; Sozomeni hist. eccl., VI, 32; Jean Rufus Plérophories, chap. 48. p. 100, 177—180 въ Patrol. Orient., VIII/1). Память св. Силуана 18 янв., а свв. Марка и Зинона въ субботу сырной недѣли.

5) **IV вѣкъ.** Авва **Нетра,** ученикъ аввы Силуана, на Синаѣ, впослѣдствіи епископъ фаранскій (Apophth. patr. въ *Cotelerii* Eccl. Gr. Mon., I, 579; Достоп. сказанія о подвигахъ св. и блаж. отцовъ. Москва 1845, стр. 181).

6) **IV вѣкъ. Юліанъ** сиріецъ побывалъ на Синаѣ и основалъ тамъ церковь. Theodoreti Hist. Relig. cap. II (PG, LXXXII, 1315). Память его 18 октября.

7) **IV вѣкъ.** Старецъ **Симеонъ** со спутниками ходилъ на Синай. Theodoreti Hist. relig., cap. VI (PG, LXXXII, 1364).

8) **Послѣдняя четверть IV вѣка.** Неизвѣстной (**Silvia Aquitana? Aetheria** или **Egeria** или **Eucheria?**) Peregination ad loca sancta saeculi IV exeuntis edita, rossice versa, notis illustrata ab *Joh. Pomialowsky* (Прав. Пал. Сборн., вып. 20, СПб. 1889): о Синаѣ стр. 1—11, 103—113. На основаніи этого труда составленъ Petri Diaconi Cassinensis liber de locis sanctis (Прав. Пал. Сборн., вып. 20. СПб. 1889); о Синаѣ, стр. 95—102, 198—204. О личности путешественницы: *Ferotin*, Le véritable auteur de la «Peregrinatio Silviae», la vierge espagnole Ethéria (Revue des questions histor., 1903, LXXIV, 367—397); *Wilmart*, L'itinerarium Eucheriae (Revue Bénédictine, 1908, XXV, 458—467); *онъ же* (ibid., 1911, XXVIII, 68—75), *онъ же* (ibid., 1912, XXIX, 91—96); *A. Meister*, De itinerario Aetheriae abbatissae perperam nomine S. Silviae addicto (Rhein. Mus. für Philologie, 1909, LXIV, 337—392); сравн. *De Bruyne*, Nouveaux fragments de l'Itinerarium Eucheriae (Revue bénédictine 1909, XXVI, 483); *Z. Garcia S. J.*, La lettre de Valérius aux moines du Vierzo sur la bienheureuse Aetheria (Anal. Bolland., 1910, XXIX, 377—399); *онъ же*, Egeria ou Aetheria? (ibid., 1911, XXX, 444—447); *A. Baumstark*, Das Alter der Peregrinatio Aetheriae (Oriens Christ., 1911, N. S. I, 32—76); *E. Löfstedt*, Philolog Kommentar zur Peregrinatio Aetheriae (Upsala 1911); *J. Deconinck* (Revue biblique internat., 1910, VII, 432—445); *E. Weigand*, Zur Datierung der Peregr. Aeth. (Byz. Ztschr., 1911, XX, 1—26).

9) **Около 400 г.** *Νείλου μοναχοῦ Ἀγκυριανοῦ εἰς τὴν ἀναίρεσιν τῶν ἐν τῷ Σινᾷ ὄρει μοναχῶν καὶ εἰς τὴν αἰχμαλωσίαν Θεοδούλου τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ* изд. *Possinus* Nili opera quaedam nondum edita (Parisiis. 1639), p. 1—126=PG, LXXIX 589—694, съ варіантами, приведенными *L. Allatius*, Variae lectiones in S. Nili historiam

1) Порядокъ списка — по возможности хронологическій; жирнымъ шрифтомъ отмѣчены лица, бывшія на Синаѣ. Подробности объ изданіяхъ см. главнымъ образомъ у *Röhricht*, Bibliotheca geographica Palaestinae (Berlin 1890), а также *В. Н. Хитрово*, Палестина и Синай. Вып. I (СПб. 1876) и *P. Thomsen*, Systematische Bibliographie der Palästina-Literatur. I—II (Leipzig 1908, 1911; т. I вышелъ и вторымъ изданіемъ). Прежнія попытки составить библіографію о Синаѣ мною приняты во вниманіе. Сокращенія примѣняются обычныя или легко раскрываемыя.

de caede monachorum montis Sinai (Parisiis, 1638) и *F. Combefis*, Illustrium Christi martyrum lecti triumphi, p. 139—144. Также AA. SS. Januar. XIV. Новогреческій переводъ у *патр. Нектарія*, *Ἐπιτομὴ τῆς ἱεροκοσμικῆς ἱστορίας*, 100—141; грузинскій переводъ въ р-си Тифлисск. Церк. Древлехр. № 77, XIII вѣка, лл. 119—186. Русскій переводъ въ Приб. къ твор. свв. оо., XVI XVII). Среди убитыхъ на Синаѣ указаны пресвитеръ **Ѳеодулъ, Павелъ, Іоаннъ, Проклъ, Ипатій, Исаакъ, Макарій, Маркъ, Веніаминъ, Евсевій и Илія.**

10) **Между 401—405 г.** Itinerarium **Postumiani** ad montem Sinai. Въ Sulpicii Severi presbyteri opera omnia (Lugd. Batav., 1647). Dialog. I=Corp. script. eccles. latin., I, 169.

11) **Первой половины V в.** Епископъ атталійскій (въ Понтѣ) **Павелъ,** оставившій епископство послѣ 15 дней, пришелъ въ Эдессу при епископѣ Раввулѣ (412—435)[1]) и, кажется, тамъ познакомился съ пресвитеромъ **Іоанномъ** (греческій текстъ житія обоихъ святыхъ изданъ *А. И. Попадопуло-Керамевсомъ* *Ἀνάλεκτα Ἱεροσ. Σταχυολ.*, V, 368—383, изъ единственнаго ему извѣстнаго дефектнаго списка Coisl. № 303 л. 206—217[2]): повидимому, это переводъ сирійскаго житія codd. Brit. Mus. Add. № 12160, втор. полов. VI в. л. 134ᵇ—147ᵃ, Add. № 14646, полов. VI в. л. 178ᵇ—182ᵃ, Add. № 14597, 569 года л. 144ᵇ—156ᵃ по *W. Wright*, Catalogue, 650, 1087. 1090); вмѣстѣ они отправились изъ Эдессы (стр. 378) на Синай и въ Іерусалимъ. По дорогѣ Іоаннъ совершилъ чудо съ деревомъ, которое арабы считали богомъ всей своей округи, и вслѣдствіе этого крестились и князь и вельможи и весь народъ, жившіе, повидимому, въ Фаранѣ или недалеко отъ него (судя по многочисленности населенія и множеству пальмъ стр. 374—375: *ἐξήγαγεν ἔξω τῆς παρεμβολῆς αὐτῶν εἰς τόπον ἔχοντα φοινίκων πλῆθος, ἀφ' ὧν καὶ τὴν τροφὴν εἶχον οἱ τόπον οἰκοῦντες Ἄραβες*).

12) **V вѣкъ.** Авва **Аммонъ Раиѳскій** (Apophth. patr. въ *Cotelerii* Eccl. Gr. Mon., I, 663, 671; Достопамятныя сказанія о подвигахъ святыхъ и блаженныхъ отцовъ. Москва, 1845, стр. 251—252, 254).

13) **V вѣкъ.** Авва **Мегеѳій** жилъ при рѣкѣ въ Синаѣ (Apophth. patr. въ *Cotelerii* Eccl. Gr. Mon., I, 569; Достоп. сказ., 171—172).

1) О немъ *R. Duval*, La littérature syriaque (Paris 1899), 341—343, 161; S. Ephraemi Syri, Rabulae episcopi... opera selecta, edid. *Overbeck*, p. 160 sqq. (житіе); *C. Holzhey*, Ein altchristliches Hospital (Theolog.-prakt. Monatsschr., 1902, XII, 525—527); *A. Baumstark*, Ein Brief des Andreas von Samosata an Rabbula von Edessa und eine verlorene dogmatische Katene (Oriens Christ., 1901, I, 179—181); *Bedjan*, Acta martyrum et sanctorum, V, 628—696. *Hefele*, Histoire des conciles (Paris 1908), II, 382[9].

2) *F. Nau*, Hagiographie syriaque: Paul l' évêque et Jean le prêtre (Revue de l' Or. Chr., 1910, XV, 56—60) сообщаетъ недостающія части разсказа.

14) **V вѣкъ.** Авва **Никонъ** отшельникъ на Синаѣ (Apophth. patr. въ *Cotelerii* Eccl. Gr. Mon., I, 577; Достоп. сказ., стр. 179—180). Память его въ субботу сырной недѣли.

15) **V вѣкъ.** Авва **Матой** подвизался въ Раиѳѣ (Apophth. patr. въ *Cotelerii* Eccl. Gr. Mon., I, 559; Достоп. сказ., стр. 162—165).

16) **V вѣкъ.** Авва **Петръ Піонитскій** и авва **Эпимахъ** въ Раиѳѣ (Apophth. patr. въ *Cotelerii* Eccl. Gr. Mon., I, 647; Достоп. сказ., стр. 234).

17) **V вѣкъ.** Авва **Даніилъ Фаранскій** (Apophth. patr. *Cotelerii* Eccl. Gr. Mon., I, 419—424; Достоп. сказ., стр. 62—67).

18) **V вѣкъ.** Авва **Іосифъ Пелусійскій** жилъ на Синаѣ (Apophth. patr. въ *Cotelerii* Eccl. Gr. Mon., I, 515; Достоп. сказ., стр. 127—128).

19) **454 г.** Epistola Marciani Aug. pro Juvenale contra Theodosium ad Macarium episcopum et Sinaitas monachos (изд. *Harduin*, Acta Concil., II, 665—668).

20) **V—VI вѣка.** Авва **Христофоръ Римлянинъ**, подвизавшійся 10 лѣтъ въ лаврѣ св. Ѳеодосія около Іерусалима, ушелъ оттуда на Синай и тамъ пробылъ 50 лѣтъ въ подвигахъ (Prat. spir., cap. CV).

21) **Первой четверти (половины?) VI вѣка. Theodosius** de situ Terrae Sanctae. Liber saeculo VI ineunte conscriptus. Recensionem *J. Gildemeisteri* repetivit, versionem rossicam notasque adjecit *J. Pomialowsky* (=Прав. Пал. Сборн. вып. 28. Спб. 1891). О Синаѣ стр. 9, 21. **Theodosius** de Terra Sancta (изд. *Tobler* et *Molinier*, Itinera et descriptiones Terrae Sanctae, I, 63—80; о Синаѣ на стр. 78—79).

22) **527 (6021) г.** Первый игуменъ Синайскаго монастыря, поставленный Юстиніаномъ, **Дула** (по арабско-греч. записи на стѣнѣ надъ входной дверью).

23) **527 г. (?)** *Νεαρὰ τοῦ μεγάλου Ἰουστινιανοῦ εἰς τὸν ἐπίσκοπον ὄρους Σινᾶ, ἀρχιεπίσκοπον καὶ ὑπέρτιμον καὶ τρίτον τῶν δύο εἶναι ἀξιοῦσα* (изд.: *патр. Нектарій*, *Ἐπιτομὴ τῆς ἱεροκοσμικῆς ἱστορίας*, 178—180, съ новогреческимъ переводомъ на стр. 180—181; *C. Tischendorf*, Anecdota sacra et profana. Lipsiae, 1861, стр. 56—57=*Migne* PG, LXXXVI, 1149; *Ῥάλλη καὶ Ποτλῆ, Σύνταγμα τῶν ἱερῶν καὶ θείων κανόνων*, V, 331; *Π. Γρηγοριάδης*, *Ἡ ἱερὰ μονὴ τοῦ Σινᾶ*, 160—162). О подложности ея *H. Gelzer* (Byz. Zeitschr., 1893, II, 70—71).

24) **Около 535—540 г.** *Κοσμᾶ Αἰγυπτίου μοναχοῦ Χριστιανικὴ τοπογραφία* (*B. Montfaucon*, Collectio nova Patrum. Parisiis, 1706. t. II=PG, LXXXVIII, 10—476). О Синаѣ на стр. 430—431. The christian topography of Cosmas Indicopleustes edited with geographical notes by *E. Winstedt*. 1910.

25) **Около 543 года.** Пресвитеры авва **Стефанъ Каппадокіецъ**, авва **Зосима** и авва **Дулкитій Римлянинъ** ходили съ Синая къ ієрус. патр. Петру (524—544) за 6 мѣсяцевъ до его кончины по порученію игумена Георгія (Prat. spir. cap. CXXVI).

26) **VI вѣкъ.** Епископъ фаранскій авва **Фотій,** современникъ патр. ієрус. Петра (524—544), писавшаго къ нему приблизительно за 6 мѣсяцевъ до своей смерти (Prat. spir., cap. CXXVI).

27) **VI вѣкъ.** Игуменъ Синайскій **Георгій**, около 70 лѣтъ не сходившій съ Синая и причащавшійся на Пасху у патр. ієрус. Петра (524—544) за 6 мѣсяцевъ до кончины обоихъ ихъ (Prat. spir., cap. CXXVI).

28) **VI вѣкъ.** Авва **Зосима Киликіанинъ** былъ на Синаѣ вмѣстѣ съ ученикомъ своимъ **Іоанномъ** (Prat. spir., cap. CXXI, CXXIII: сравн. cap. CLXVI) и ушелъ оттуда потому, что александр. патріархъ Аполлинарій (551—565) поставилъ его епископомъ Вавилона Египетскаго. Повидимому, онъ тожественъ съ пресвитеромъ Зосимой, ходившимъ въ Іерусалимъ около 543 года (ibid., cap. CXXVI). Память его 4 іюня (*Сергій*, Мѣс. Вост.[2]).

29) **Около 560 г.** *Προκοπίου ῥήτορος περὶ τῶν τοῦ δεσπότου Ἰουστινιανοῦ κτισμάτων* lib. V cap. 8 (ed. Bonn., t. III, 327; ed. *Haury*, III 2, 168—169).

30) **Около 570 г. Antonini Placentini** Itinerarium saeculo sexto exeunte scriptum recensuit, vertit, notis illustravit *J. Pomialowsky* (Прав. Пал. Сборн., вып. 39. Спб. 1895). О Синаѣ стр. 18—20, 44—46.

31) **Около 593 г. Rusticiana,** которой писалъ папа Григорій I Великій (MGH Epist. I, 279, II 23; *F. Nau*, Les récits inédits du moine Anastase, отд. отт. изъ Revue de l'Institut Catholique de Paris, 1902, № 1, 2, p. 23—24 № XVIII).

32) **VI вѣка.** Пресвитеръ **Петръ** родомъ изъ Понта, жившій въ лаврѣ Каламонской, и **Ѳедоръ,** жившій въ лаврѣ Башенъ, впослѣдствіи бывшій епископомъ въ Россѣ (въ Сиріи), ходили на Синай. (Ioannis Moschi, Prat. spir., cap. C).

33) **VI вѣка.** Отшельникъ авва **Іоаннъ,** жившій въ пещерѣ въ окрестности Соха на разстояніи почти 20 миль отъ Іерусалима, ходилъ на Синай. (Prat. spir., cap. CLXXX) Повидимому, онъ тожественъ со старцемъ Іоанномъ, жившимъ въ пустынѣ аввы Евсторгія при патріархѣ Іерусалимскомъ Иліи II (494—517) и пытавшимся вмѣстѣ съ ученикомъ итти на Синай: онъ дошелъ тогда лишь до пещеры въ мѣстности Сансасъ (ibid. cap. I) на разстояніи 20 миль отъ Іерусалима (ibid. cap. CLXX). Сравн. подъ 65.

34) **VI вѣкъ.** Авва **Іоаннъ Киликіанинъ, игуменъ** Раноскій (Prat. spir., cap. CXV; сравн. Apophth. patr. cap. CLXXVI въ *Cotelerii* Eccl. Gr. Monum., I, 499; Достопам. сказ., стр. 117).

35) **VI вѣкъ.** Авва Раноскій **Андрей** (онъ же Мессинскій), современникъ св. Симеона Дивногорца († 596) Prat. spir., cap. CXVI, CXVII; сравн. cap. CLXXV.

36) **VI вѣкъ.** Авва **Сергій**, діаконъ **Мина**, современники св. Симеона Дивног., и пресвитеръ **Евсевій** жили въ Раноской лаврѣ (Prat. spir., cap. CXVIII, CXIX).

37) **VI вѣкъ.** Авва **Григорій,** игуменъ лавры Фаранской, впослѣдствіи патріархъ антіохійскій 573—596 (Prat. spir., cap. CXXXVIII, CXXXIX).

38) **VI вѣкъ.** Пресвитеры авва **Агаѳонъ** и авва **Илія**, армяне, подвизались въ пустынѣ Арселайской (Сказ. Синхрона у *арх. Порфирія*, Перв. пут., 117).

39) **VI вѣкъ.** Авва **Косма Армянинъ** подвизался въ пустынѣ Гудда (*F. Nau*, l. c., № XXXI), а **Елисей Армянинъ** — на горѣ Моисея (ibid., № XXXVII).

40) **VI вѣкъ.** Авва **Матѳій** подвизался въ пустынѣ Гарандель (*F. Nau*, l. c., № XXX).

41) **VI вѣкъ.** Около 800 армянъ паломниковъ, поднявшись на Синайскую гору, видѣли огни на концахъ своихъ посоховъ (*F. Nau*, l. c., № XXXVIII).

42) **VI вѣкъ.** Авва **Исихій** безмолвникъ, спасавшійся на Хоривѣ (Четьи-Минеи подъ 3 окт.; *патр. Нектарій*, *Ἐπιτομὴ τῆς ἱεροκοσμ. ἱστ.*, 209—210).

43) **VI вѣкъ.** Авва **Стефанъ** отшельникъ, жившій то у подошвы горы св. Иліи, то въ 40 миляхъ отъ горы Синая въ мѣстности Сидда при уади Малоха: о немъ разсказывалъ его ученикъ **Киріакъ** (Лѣств. ступень 7; сказ. Синхрона у *арх. Порфирія*, Перв. пут., 115; *F. Nau*, l. c., № XIII).

44) **VI вѣкъ.** Два брата близнецы изъ Константинополя, бывшіе экскувиторами, постриглись на Синаѣ въ игуменство Іоанна Лѣствичника и жили въ мѣстности Турва въ 6 миляхъ отъ монастыря. (Сказ. Синхрона у *арх. Порфирія*, Перв. пут., 113—114; *F. Nau*, l. c., № V).

45) **VI вѣкъ.** Затворникъ **Епифаній** на Синаѣ (Сказ. Синхрона у *арх. Порфирія*, Перв. пут., 110; *F. Nau*, l. c., № XXI).

46) **VI вѣкъ.** Игуменъ Синайскій неизвѣстный по имени **Исавріецъ** (*F. Nau*, l. c., № XXXIII; S. Gregorii Magni epist. Ioanni abbati montis Sina a. 600 sept. 1 въ MGH Gregorii papae epp., t. II, 261; Сказ. Синхрона у *арх. Порфирія*, Перв. пут., 109).

47) **VI вѣкъ.** Авва **Сергій** отшельникъ на Синаѣ, а потомъ въ Рувѣ и на берегу Мертваго моря (Prat. spir., cap. CXXIV, CXXXVII, CXXXVIII).

48) **VI вѣкъ (около 593 г.?).** Авва **Орентій**, при смерти, котораго присутствовали первый пресвитеръ Синайск. монастыря **Авраамій** и епископъ Аилы **Сергій** (Prat. spir., cap. CXXV; Сказ. Синхрона у *арх. Порфирія*, Перв. пут., 114—115, 122—123; *F. Nau*, l. c., № XVIII—XIX).

49) **VI (?) вѣкъ.** Два брата мірянина, изъ Константинополя пришедшіе въ Раиѳъ, одинъ для постриженія, другой въ гости къ первому (Prat. spir., cap. CLIII).

50) **Конецъ VI вѣка.** Отшельникъ **Стратигій**, предсказавшій Іоанну Лѣствичнику игуменство на Синаѣ, и авва **Мартирій**, учитель того же Іоанна (*F. Nau*, l. c., № VI, XXXIV).

51) **VI вѣкъ.** Авва **Георгій Византіецъ** и ученикъ его **Георгій Фаранитъ** спасались на островѣ въ Красномъ морѣ близъ Раиѳы (Prat. spir., cap. CXXII).

52) **VI вѣкъ.** Строитель Синайск. монастыря **Стефанъ изъ Аилы** и **Нонна** (въ записи на балкахъ церкви).

53) **VI вѣкъ.** Игуменъ **Лонгинъ** и пресвитеръ **Ѳеодоръ**, при которыхъ сдѣлана мозаика Преображенія.

54) **Конецъ VI вѣка.** Игуменъ Синайскій **Анастасій**, впослѣдствіи патріархъ Антіохійскій (599—610), предсказалъ Іоанну Лѣствичнику игуменство (*F. Nau*, l. c., № XXXIV).

55) **600 г.** Игуменъ Синайскій **Іоаннъ**, которому писалъ папа Григорій I (смотр. выше подъ 46). Не дѣйствіями ли этого папы вызвано появленіе сказанія о старцѣ Синайской горы, перенесенномъ чудесно въ Римъ, посвященномъ папой во епископа и заявившемъ о нуждахъ монастыря, которыя папой и были удовлетворены? (*F. Nau*, l. c., № XXXIX; Byz. Zeitschr., XI, 37 прим. 1).

56) **600 г.** Пресвитеръ **Палладій**, которому папа Григорій послалъ тунику и кукуль (MGH, Greg. papae epp., II, 259—260).

57) **VI—VII вѣкъ.** Авва **Іоаннъ Савваитъ**, ученикъ св. Савы Освящ., подвизавшійся въ пустынѣ Гудда съ ученикомъ **Стефаномъ Каппадокійцемъ**, въ пустынѣ Арселайской съ ученикомъ **Іоанномъ Римляниномъ** и въ уади Малоха съ ученикомъ **Димитріемъ**, современникъ св. Іоанна Лѣств. (Лѣств. ступень 4; сказ. Синхрона у *арх. Порфирія*, Перв. пут., 115—116; *F. Nau*, l. c., № XIV—XVII).

58) **VII вѣкъ.** Епископъ **Георгій**, братъ Іоанна Савваита, переживщій послѣдняго на 10 мѣсяцевъ (*F. Nau*, l. c., № XXXII).

59) **VI—VII вѣкъ (около 624 г.?).** Авва **Георгій Арселаитъ** (Сказ. Синхрона у *арх. Порфирія*, Перв. пут., 117—119; *F. Nau*, l. c. № IX—XII).

59) **VI—VII вѣкъ.** Авва **Михаилъ Грузинъ**, спасавшійся въ пустынѣ Арселайской съ ученикомъ **Евстаѳіемъ** (Сказ. Синхрона[1]) у *арх. Порфирія*, Перв. пут., 116—117; *F. Nau*, l. c. № VIII).

61) **VII вѣкъ. Ваганъ**, родомъ армянинъ, военачальникъ, послѣ пораженія въ 634 г. при Аджнаданѣ бѣжалъ въ пустыню Синайскую, и Евтихій Алекс. сообщаетъ даже, что этотъ Ваганъ постригся тамъ подъ именемъ Аматана и жилъ въ монастырѣ до самой смерти, занимаясь составленіемъ толкованія на псалмы (*Noël Desvergers*, Arabic, 226. Paris 1847, въ L'Univers. Hist. et descr. de tous les peuples; *Lebeau*, Hist. du Bas-Emp., [2] XI, 235).

62) **VI – VII вѣка. Іоаннъ Лѣствичникъ** или **Схоластикъ**, игуменъ Синайскій около 649 г.: *В. В. Латышевъ*, Замѣтки во Пал. и Сир. агіографіи (Сообщ. Имп. Прав. Пал. Общества, 1915, XXVI, 81—82). Житіе его написано **Даніиломъ**, игуменомъ Раиѳскимъ. Память его 30 марта.

63) **VI—VII вѣка. Анастасій** монахъ, разсказы котораго о Син. отцахъ изд. *F. Nau*, l. c.; греч. текстъ въ Oriens Christ., 1902. II, 60—89. (*Bouvy*, Les Anastases du Sinai въ Revue August., 1902, I, 135 sq.). Есть и въ М. С. Б. № 163, XI в., лл. 216—223.

64) **Начало VII вѣка.** Chronique de Jean, évêque de Nikiou p. 536—537 (Not. et extraits, t. XXIV, partie I chap. CII) разсказываетъ: «Il arriva qu'un certain magistrat nommé **Eutocius** (Soûrikoûs? اوقكوس ՍՈՒՐԻ :) qui devait partir pour un pays habité par des peuplades barbares, s' étant fait apporter par son intendant une étoffe de soie, sous forme de tunique, qu' il possédait, trouva que ce vêtement avait été mangé et abimé par les rats. Très irrité contre l' intendant, il le jeta dans une cave remplie de rats dont il ferma la porte, et l' y laissa longtemps...». Раскаявшись, Евстохій обратился къ добрымъ дѣламъ, молитвѣ (къ Богородицѣ), а также «il visita les lieux saints et alla voir les saints qui y demeuraient, leur confessant son péché, afin d' entendre des paroles de consolation. Mais ceux-ci lui parlaient avec rigeur de façon à le faire renoncer à sauver son âme. Alors il alla au couvent du mont Sinaï. (Les moines) lui dirent: «Il n'y a pas de grâce pour toi»; et ils lui ôtèrent toute l'espoir. Ils se trompaient sur le sens de la parole «Il n'y a pas de grâce après le baptême». Peu de temps après, les gens de la Thrace se révoltèrent contre l'empereur Maurice, et quatre généraux s'élevèrent contre lui...».

65) **VI—VII вѣка.** Двое отцовъ изъ обители Сансасъ, отстоявшей отъ Іерусалима на 20000 шаговъ, ходили на Синай. (Prat. spir., cap. CLXX). Сравн. подъ 33.

---

1) Имя Синхрона появилось подъ вліяніемъ ошибки въ минеяхъ св. Димитрія Ростовскаго, который заглавіе (Appendix auctore monacho Synaita Synchrono), данное М. Радеромъ латинскому переводу краткихъ дополнительныхъ къ житію св. Іоанна Лѣствичника сказаній, понялъ какъ указаніе на автора («Списано отъ инока Даніила Раиѳскаго и инока Синхрона Синаиты»).

66) **VI—VII вѣкъ.** Авва **Доклитій** (Дулкитій?), разсказавшій Іоанну Моху о двухъ нагихъ старцахъ, причащавшихся въ Римѣ незамѣтно для всѣхъ прочихъ въ вел. четвергъ и перешедшихъ затѣмъ по морю на другой берегъ (Prat. spir., cap. CXXII).

67) **VI—VII вѣка.** Старецъ **Николай**, котораго Іоаннъ Москъ видѣлъ въ лаврѣ преп. Петра вблизи Іордана, подвизался и въ Раиѳѣ (Prat. spir., cap. XVI; ср. cap. CLIV, CLV).

68) **Первая половина VII вѣка.** Младшій сынъ императора Маврикія (582—602), спасенный въ младенчествѣ отъ убіенія, постригшійся на Синаѣ и умершій послѣ двухъ лѣтъ пребыванія тамъ; о немъ разсказывалъ **Георгій Гадимитъ** (*F. Nau*, l. c., № XXIX; Сказ. Синхрона у *арх. Порфирія*, Перв. пут., 112).

69) **VII вѣкъ (около 645 г.?).** Авва **Стефанъ Византіецъ**, бывшій хартуларій стратига Мавріана, жилъ на Синаѣ; при его смерти присутствовали протопресвитеръ Син. монастыря **Авраамій** (см. выше подъ 48) и епископъ Вавилона Египетскаго **Ѳеодосій** (*F. Nau*, l. c., № XX; Сказ. Синхрона у *арх. Порфирія*, Первое пут., 109—110).

70) **VII вѣкъ.** Авва **Стефанъ** на Синаѣ (Prat. spir., cap. CXXII), едва ли тожественный съ одноименнымъ ученикомъ Іоанна Савваита (выше подъ 57).

71) **VII вѣкъ.** Авва **Стефанъ Кипрянинъ** (*F. Nau*, l. c., № XXVIII).

72) **VII вѣкъ. Іоаннъ Москъ** (свящ. *Іо. Смирновъ*, Объ авторѣ *Λειμών*а Богосл. Вѣстн., 1915, сентябрь, 135—172).

73) **VII вѣкъ.** ***Σωφρόνιος*** *ὁ σοφιστής* спутникъ Іоанна Моска и издатель его труда (бывшій впослѣдствіи патріархомъ Іерусалимскимъ?).

74) **VII вѣкъ. Ѳеодоръ**, пресвитеръ Раиѳскій (*Fabricii* Bibl. graeca ed. *Harless*, X, 430—432).

75) **Около половины VII вѣка. Кипріанъ Маргскій**, основатель монастыря въ Биртѣ. *П. К. Коковцовъ*, Малоизвѣстный разсказъ о хожденіи паломника сирійца (несторіанца) изъ Курдистана въ Св. Землю въ VII—VIII вѣкѣ (Сообщ. Имп. Прав. Пал. Общ., 1902, т. XIII, ч. II, № 1). *Budge*, The Book of Governors: The Historia Monastica of Thomas Bishop of Marga. London, 1893. *Bedjan*, Liber Superiorum seu Historia Monastica auctore Thoma episc. Margensi. Paris-Leipzig, 1901.

76) **Конецъ VIII вѣка.** Въ житіи св. Тимоѳея (изд. *К. С. Кекелидзе* въ Biblioth. Arm.-Georg.) есть сказаніе (чудо X) о монахѣ, путешествовавшемъ на Синай при жизни святого и видѣвшемъ тамъ чудо.

77) **750 (?) г. Fidelis** въ трудѣ Dicuil (ирландскаго монаха, писавшаго около 825 г.), De mensura Orbis, ed. *Walckenaer*, p. 17, по указанію *Laborde*, Commentaire géographique sur l'Exode, стр. XVI прим. Этотъ Fidelis разсказалъ о своемъ путешествіи учителю Dicuil'я. Почему-то *Chevalier*, Bio-Bibliographie, относитъ это путешествіе къ 762—5 гг., ссылаясь на *Tobler*, Bibl. Geogr. Pal., 26; но ни у *Tobler* ни у *Röhricht* ничего нѣтъ о Fidelis.

78) **Около 808 г.** Commemoratorium de Casis Dei vel monasteriis. (*Rossi* въ Bolletino di Archeologia Christiana, 1865, p. 84; *Tobler et Molinier*, Itinera, I, 301—305; о Синаѣ на стр. 304).

79) **IX вѣкъ.** Игуменъ обители св. Купины **Филоѳей** (*архіеп. Черниг. Филаретъ*, Ист. ученіе объ отцахъ церкви[2], § 278; PG, XCVIII, 1369—1372).

80) **Первой половины IX вѣка.** Повѣсть **Епифанія** о Іерусалимѣ и сущихъ въ немъ мѣстъ. Изданная, переведенная и объясненная *В. Г. Васильевскимъ*. (=Прав. Пал. Сборн., вып. 11. Спб. 1886); о Синаѣ стр. 5, 14—15, 26—27.

81) **Конецъ IX—начало X вѣка.** Eutychii, patriarchae Alexandrini (называвшагося въ міру Саид-ибн-ал-Батрик) Annales seu contextio gemmarum, ed. *Pococke*, II, 160—167 (арабскій текстъ съ лат. переводомъ; только арабскій текстъ въ CSCO; только лат. переводъ у *Migne* PL, CXI; нѣмецкій перев. о Синаѣ у *Ebers*, Durch Gosen[2], 304—305, 419—421; новогреческій перев. у *патр. Нектарія*, *Ἐπιτομὴ τῆς ἱεροκοσμικῆς ἱστορίας*, 141—154; *Burckhard*, Reisen, 877—878, разсказываетъ исторію основанія монастыря по «арабскому документу», въ которомъ *Robinson*, 206, 432, впервые приведшій выдержку изъ Евтихія, призналъ списокъ этого историка.

82) **Около 985 г. Mukaddasi** Description of Syria including Palestine (c. 985 a. D.), translated from the arabic and annoted by *Guy Le Strange* (Palestine Pilgrims' Text Society). London, 1886. 8⁰. XVI+116. О Синаѣ на стр. 65, арабскій текстъ изд. *M. J. de Goeje*, Biblioth. geogr. arab., III (Lugd. Batav. 1876).

83) **Около 1000 г.** Аббатъ St. Poppo von Stablo вмѣстѣ съ Lausus и Robert отправились въ Іерусалимъ и возвратились домой черезъ Египетъ (MGH SS. XI, 295—296: Vita Popp. AA. SS. 25 Jan. 253—254). Не были ли они и на Синаѣ?

84) **1020 г.** мѣсяца рабі'я (=25 іюля — 22 августа). Грамота, данная ал-Хакимомъ настоятелю Синайскаго монастыря **Соломону**, сообщена у Яхьи Антіохійскаго (*Н. Мѣдниковъ*, Палестина II/1 384—385).

85) **Около 1026 г. Bononius** († 1026) ord. s. Bened. in monasterio Lucediensi in Pedemontio (*Mabillon*, Acta San-

ctor. ord. s. Benedicti, saec. VI, pars I, 239, 267—276=AA. SS. 30. Aug. VI, p. 630—634).

86) **XI вѣкъ.** Король норвежскій **Olaf Tryggvason**[1]).

87) **Начало XI вѣка. Simeon de Syracuse** † 1035 г., 1 іюня. (Biblioth. hagiogr. lat., 1152; *Cajetanus*, Vitae Sanctor. Siculor. (1057) II, 101—107, прим. 36, 37; *Surius*, Vitae sanctor., VI, 7—11 (ed. 1618), 23—34 (ed. 1877); *Mabillon*, Acta sanctor. ord. s. Bened., VI/1, 367—371 (изд. 2-е, 325—329); *Baronius*, Annal., ed. *Theiner*, XVI 528, 542; AA. SS. (1695) jun. I 87—89, 95—101 (ed. III, p. 85—86, 93—97); Gesta Trevirorum, MGH SS. VIII, 177; Alberici MGH SS. XXIII, 783.

88) **Между 1027—1033 гг.** Архіепископъ трирскій **Poppo** путешествовалъ вмѣстѣ со св. **Симеономъ** въ Св. Землю и, значитъ, былъ и на Синаѣ (MGH. SS. VIII, 177, 179: Gesta Trevir.; ibid. XI, 136: Vita Heimeraldi; *Migne* PL, CXLI, 1368—1370. Сравн. *Jul. Harttungh*, Bemerkungen über Erzbischof Poppo v. Trier und St. Simeon (*Pick's* Monatsschrift für rheinwestph. Geschichtsforschung, 1877, III, 502—512); *Lesser*, Erzbischof Poppo von Trier (Leipzig 1883), 31, 70, 79—80.

89) **Около 1148 г.** Rorgo Fretellus (или Eugesippus Fretellus): Tractatus de distantiis locorum Terrae Sanctae (*Migne*, PL, CLV 1038—1054; PG, CXXXIII, 991—1004).

90) **1153 г. al-Idrisî**, въ его «Географіи» (переводъ *A. Jaubert*, Géographie d'Edrisi. Paris, 1836. 2 vols) о Синаѣ т. I 329 (сравн. *R. Dozy* et *J. de Goeje*, Description de l'Afrique et de l'Espagne par Edrisi. Leyde, 1866) и I, 332 (сравн. *Gildemeister* въ Zeitschr. des deutsch. Paläst.-Ver., 1885, VIII, 117—120).

91) **Около 1160 г.** Эльдадъ Данитъ, **Веніаминъ Тудельскій** и Петахій Регенсбургскій. Три еврейскіе путешественника XI и XII столѣтія. Переводъ съ примѣч. *П. Марголина.* Спб. 1881.

92) **Между 1110—1190 гг.** Какой-то паломникъ Iring странствовалъ около 80 лѣтъ въ Египтѣ, Малой Азіи и Индіи (Freiburger Diöcesan-Archiv, 1874, VIII, 122—слѣд.). Не былъ ли онъ и на Синаѣ?

93) **Около 1175 г. Aboul Hassan Aly el Herewy** († 1215) въ книгѣ: Indications ayant pour l'objet la connaissance des lieux de pèlerinage, отрывки которой изд. *Ch. Schefer* въ Archives de l'Or. Latin, I, 593—609, говоритъ о Синаѣ на стр. 596.

1) «Le Sinaï, dont la légende voulait qu'au XIe siècle un roi de Norvége Olaf Tryggvason, fût mort abbé, était aussi visité souvent par les gens du Nord, qui connaissaient parfaitement la mer Rouge appelée par eux Randahat» (*Riant*, Expéditions et pélerinages des Scandinaves en Terre Sainte au temps des Croisades, 89).

94) **1175 г. Gerhard a Nazareth**, впослѣдствіи episcopus Laodic. (Zeitschr. des deutsch. Paläst.-Ver., X, 27; Hist. littér. de France XII, 300—321; Biblioth. Carmelitana 1752, I, 554—5, II, 913).

95) **1212 года мартъ.** Венец. дожъ P. Ziani подтверждаетъ архіепископу Синайск. владѣнія на Критѣ: *Tafel*, Urkunden zur Handels- und Staatsgesch. der Republik Venedig (Wien 1856), CCXXXIII.

96) **1217 г.** Peregrinationes medii aevi quattuor... quorum duos nunc primum edidit duos ad fidem librorum manuscriptorum recensuit *J. C. M. Laurent*. Editio II. Accessit **mag. Thietmari peregrinatio.** Lipsiae 1873, p.

97) **1223 г.** Іерусалимскій патріархъ **Евѳимій** († 1223) погребенъ въ главной церкви Синайскаго монастыря. Сравн. ниже подъ 133.

98) **Около 1226 г. Jakout el Hamavi** Mouschtarek ed. *Wüstenfeld*. 1866—1870. 6 Bde. О Синаѣ т. II, 675.

99) **1218 г. 6 августа** и **1226 г. 20 января.** Honorii III papae bullae ad archiepiscopum Montis Sinai **Simon** (*Pitra*, Anal. noviss. Spic. Sol. altera contin., I, 562).

100) **1225—1227 гг.** Путешествія **св. Саввы, архіепископа Сербскаго** (подъ ред. архим. *Леонида* = Прав. Пал. Сборн. вып. 5. Спб. 1884). О Синаѣ стр. 17—21, 58—71.

101) **Около 1250 г.** Сынъ литовск. князя Миндовга **Воишелгъ,** «шедъ въ гору Синайскую отъ отца своего и отъ рода своего и отъ поганыя вѣры своея, позна истинную вѣру хрестьянскую... и научися святымъ книгамъ и пострижеся въ мнишьскый чинъ въ Святой Горѣ и пребывъ тамо три лѣта, поиде въ землю свою, и пріиде изъ Синайскія горы къ отцу своему къ Миндовгу и манастырь себѣ созда....» (Новгор. 1-я лѣт. въ П. С. Р. Л. III 58; Воскрес. лѣт. въ П. С. Р. Л. VII 253—254, 165). Но въ Ипат. лѣт. (П. С. Р. Л., II², 859) о Воишелгѣ говорится, что онъ «пострижеся въ черньцѣ и бысть в монастыри у Григорья 3 лѣта. оттолѣ же поиде во Св. Гору... Воишелгъ же не може доити до Св. Горѣ зане мятежъ бысть великъ тогда в тыхъ земляхъ, и приде опять в Новъгородокъ и учини себѣ монастырь на Немнѣ, межъ Литвою и Новымъ городкомъ, и ту живяше».

102) **125³/₄ г.** *Μερική διήγησις ἐκ τῶν ἁγίων τόπων τῆς Ἱερουσαλὴμ διὰ τὰ πάθη τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ ἄλλων τινῶν.* (Краткій разсказъ о св. мѣстахъ Іерусалимскихъ и о страстяхъ Господа нашего Іисуса Христа и о другихъ **безымяннаго,** написанный въ 125³/₄ г., изданный въ первый разъ съ предисловіемъ *А. И. Пападопуло-Керамевсомъ* и переведенный *Г. С. Дестунисомъ.* Спб. 1895 = Прав. Пал. Сборн. вып. 40). О Синаѣ стр. 9—10, 18.

103) **1260 г. 16 декабря.** Папы Иннокентія VI булла синайцамъ (*Henricus Suarez*, Manuscr. CXLI de la Biblioth. Nation.).

104) **Около XII—XIII вв.** Quid Egyptus, quid desertum, quid terra promissionis. Tria sunt loca: Egyptus, Desertum, Terra Promissionis... (cod. Vatic. Palat. lat. 300, saec. XII—XIV, 8°, f. 14).

105) **XIII вѣкъ.** Іеромонахъ **Аѳанасій,** славный ученостью и добродѣтелью, впослѣдствіи патріархъ Александрійскій (1270—1288). Смотр. *архим. Порфирій (Успенскій)*, Александрійская патріархія (СПБ. 1898), XLIV—XLVI).

106) Конецъ **XIII вѣка.** На Синаѣ постригся и провелъ тамъ нѣсколько лѣтъ св. **Григорій Синаитъ.** Память его 8 августа.

107) **XIII вѣка.** Сказаніе **Іоанна Гарнійскаго** съ разсказомъ о путешествіи на Синай. *Ѳрр Ѳпѳпд*; Цереница Житія: *Марръ*, Предв. отчеть, 44.

108) **1322 г.** The Book of Sir **John Maundeville**[1]) (Early travels in Palestine, edit. by *Wright*. 1848. London). О Синаѣ на стр. 575—580. Нѣмецкій переводъ: Reysen unnd Wanderschafften durch das gelobte Landt, Indien und Persien dess hocherfahrnen und weitfahrenden Doctors unnd Ritters **Johannis de Monteuilla** auss Engelland, von jhm in Franzosischer und Lateinischer Sprach vor zwey hundert und sechtzig Jaren selbst beschrieben. Nachmals durch Otto von Demeringen, Thumbherrn zu Metz in Lothringen, verteutscht[2]). In welchen viel merckliche und wunderbarliche ding begriffen und verfasset seyn, sehr lustig und nützlich zu lesen. Jetzund widerumb auffs neuwe corrigiert. (*Feyrabends* Reyssbuch, лл. 405—432; о Синаѣ лл. 411—412).

109) **1328 г. 30 мая.** Iohannes XXII universis singulis annis visitantibus ecclesiam beatae Catharinae in Monte Sinay... unum annum de injunctis paenitentiis relaxat (у *H. Suarez*, Orbis Christianus t. XXIII 263ª въ Biblioth. Nation. lat. 8985 по указ. въ Archives de l'Or. Lat., I, 274).

110) **Около 1330 г. Herzog Heinrich II. von Braunschweig-Grubenhagen,** по прозванію **de Graecia,** зять имп. Андроника II, привезъ съ Синая масло отъ гроба св. Екатерины, отданное имъ 5 января 1351 г. въ монастырь Walkenried (*Meisner-Röhricht*, Deutsche Pilgerreisen, 417).

1) Объ источникахъ его разсказовъ *Sprengel*, Gesch. der wicht. geogr. Entdeckungen. Halle, 1792. стр. 350; *Murray*, Histor. Account of Discoveries and Travels in Asia. Edinburgh 1820, т. I, стр. 195. Изданія: *A. Layard*. The mervellous adventures of Sir **J. M.** Edited and profusely illustrated. London, 1895. 8°. 414. *A. W. Pollard*, The travels of Sir **J. M.** The Version of the Cotton Ms in modern spelling. London, 1900. 8°. XV + 390. Sir **J. M.**, Voyages and travels. New York, 1900. 8°. 192.

2) Переводъ сдѣланъ въ 1473 г., см.: *O. v. Heinemann*, Die Hss der herzögl. Bibliothek zu Wolfenbüttel. II. Abth.: die Aug. Hss. IV, 183; фамилія переводчика здѣсь Diemringen.

111) **1331 г. Antonius de Cremona** Itinerarium ad Sepulcrum Domini. 1327. 1330 (изд. *Röhricht* въ Zeitschr. des Deutsch. Paläst.-Ver., 1890, XIII, 153—174). О Синаѣ на стр. 165—171. Нѣмецк. переводъ: Pilgerfahrt des Antonius von Cremona zum Grabe des Herrn (1327 und 1330) въ Das Heilige Land, 1893, XXXVII, 99—115.

112) **1333 г. Guilielmi de Baldensel** (онъ же **Otto von Nienhuss** или **Nienhusen**) Hodoeporicon ad Terram Sanctam. (Antiquae lectiones ed. *Canisius*. Paris, 1604. t. V 95—142; 2-е изд.: Thesaurus monumentor. ecclesiasticor. et historicorum edid. *J. Basnage*. Paris 1725, t. IV p. 337—357). О Синаѣ стр. 343—345. Есть старый французскій переводъ 1351 года (по которому цитируетъ *de Laborde*. Commentaire Géographique sur l'Exode et les Nombres, Paris, 1841, p. 106; по его словамъ, напечатанъ этотъ переводъ въ 1519 г., но мнѣ извѣстно только изданіе 1529 г.); **Otto's von Neuhaus** (= **Wilhelms von Boldensele**) Pilgerfahrt im Jahre 1333 у *F. Khull*, Zweier deutscher Ordensleute Pilgerfahrten nach Jerusalem in den Jahren 1333 und 1346, nach ihren eigenen Aufzeichnungen erzählt (Gaben des kathol. Pressvereins für das Jahr 1895. Graz. SS. 1—156). О Синаѣ на стр. 20—24.

113) **1334 г. 13 декабря.** Iohannes XXII episcopo et fratribus Montis Sinay sepulturam ecclesiasticam in ecclesia S. Simeonis in civitate Famagustensi concedit: «Paci et quieti...» (у *H. Suarez*, Orbis Christianus, t. XXIII 263ª въ Biblioth. Nation. lat. 8985 = *Rey*, Recherches géograph. et histor. sur la domination des Latins en Orient, 14).

114) **1335 г.** Le pèlerinage du moine augustin **Jacques de Vérone** (1335), publié d'après le ms de Cheltenham № 6650 par *R. Röhricht* (Revue de l' Or. Lat., 1895, III, 155—302. Сравн. Revue des questions histor., 1904, LXXV, 383—402). О Синаѣ на стр. 227—238, 247, съ видомъ Синая на стр. 235: смотр. рис. 2.

115) **Около 1337—1341 гг. Burggraf Albrecht der Schöne von Brandenburg** путешествовалъ и на Синай по свидѣтельству P. Suchenwirth (изд. *Aloys Primisser*. Wien 1827, стр. 21):

Dan noch wolt' er nicht lassen ab;
Er tzogt zu sant Katreyn
Die müzz sein sele vreyen
Vor immer bernden ungemach:
Ir grab, ir heilig öl er sach:
Dem edlen wart da mer bechant
Orep der bergk in haiden lant,
Der in der wüste wazzer gab,
Vil maniges dürren hertzens lab
Was er der Iserhelen schar.

116) **1336—1341 гг.** Domini **Ludolphi,** ecclesiae parochialis pastoris in Suchen[1]) libellus De Terra Sancta et itinere

1) Sudheim (Suthem) около Lichtenau въ епархіи Paderborn (*Ebers*, Durch Gosen², 576).

Hierosolymitano (изд. *Ferd. Deycks.* Stuttgart. 1851 = Bibliothek des litter. Ver.). Въ описаніи **L. v. Suthem** много заимствованій изъ труда **Baldenseel** (смотр. *Grotefend* Wilhelm von Boldensele въ Zeitschr. der deutschen morgenl. Gesellsch., 1862, XVI, 710—713). Французскій переводъ *Jéhan Lelong* сдѣланъ въ 1351 г. и напечатанъ въ 1529 г.[1]). Переведено на нѣмецкій языкъ въ 1477 г. подъ заглавіемъ: Von dem gelobten Land und Weg gegen Iherusalem. Вторично Fleissige Auffzeichnung aller Gelegenheit, Reysen, Gebräuchen, Wunder und anderer Werck, Gebäuwen, Stätten, Wassern, Erdfrüchten, Thieren, und sonst allerhand Sachen, so in dem heyligen und daran angrentzenden Oertern, vom 1336, biss auff dass 1350, jar vermeldet worden. Geschehen durch den Herrn **Rudolphen Kirchherrn zu Suchen** in Westphalen, der dieselbig viertzen Jar beharrlich in diesen Ländern gewesen, und alle dero gelegenheit in einem lateinischen Buch beschrieben, Jetzund erstmals zu ergentzung dieses Reyssbuchs getrewlich verteutschet und in offenen Druck aussgeben. (*Feyrabends* Reyssbuch, лл. 433—454; о Синаѣ лл. 446—448).

117) **1344 г.** «Eodem anno (1344) dominus **Hermannus de Glichen,** comes mitissimus et huic ecclesiae amicus fidissimus, ad Terram Sanctam et montem Synay peregre profectus est; sequenti vero anno (1345) XV. Kal. Junii obiit in Norinberc, inde Erfordiam ductus, sepultus est in sepulcro comitum in nostro monasterio, qui nostrae ecclesiae plurimum benefecit». (Script. rerum germ. Cronicae S. Petri Erford. continuatio III p. 377).

118) **1345 г.** Libro d'Oltramare di fra **Niccolo da Poggibonsi,** ed. *Alberto Bacchi della Lega.* Bologna, 1881—1882. 12⁰. t. I—II въ 1 книгѣ. Также Viaggi in Terra Santa descritti da un Anonimo trecentista e non mai fin qui stampati. Napoli, 1862. Viaggio da Venezia a Gerusalemme, testo inedito del secolo XIV, edito da *Carlo* e *Clelia Volpe.* Imola, 1872. 8⁰.

119) **1346 г. сентябрь. Jakobs von Bern** Reise nach dem Heiligen Lande im Jahre 1346 у *F. Khull,* Zweier deutscher Ordensleute... О Синаѣ на стр. 79—88, выдержки у *Röhricht-Meisner,* Deutsche Pilgerreisen. 45—64, о Синаѣ стр. 59.

120) **1346 г.** Itinerarium nobilis viri **Rudolphi de Frameynsperg** etc. in Palaestinam, ad montem Sinai, et in Aegyptum. Anno Domini 1346. (Lectiones antiquae. Thesaurus monumentor. ecclesiasticor. et historicor. edid. *Canisius J. Basnage.* Paris. 1725. t. IV, p. 358—360). О Синаѣ на стр. 358—360.

121) **Первой половины XIV вѣка.** Въ житіи аѳонскаго подвижника **св. Саввы Новаго** († 1349 г.), составленномъ КП. патріархомъ Филоѳеемъ († 1376), сообщается, что этотъ святой путешествовалъ по святымъ мѣстамъ и былъ прямо изъ Іерусалима на Синаѣ *καὶ τὰ κατὰ τὸ Σίναιον ὡσαύτως ἱστορῆσαι βουλόμενος;* онъ пришелъ туда пѣшкомъ, питаясь по пути травами и водой, и пробылъ тамъ два года (*Ἀνάλεκτα Ἱεροσ. Σταχυολ.,* V, 245—247).

122) **Около 1350 г.** Bartholomaeus Anglicus (de Glanvilla). De genuinis rerum coelestium, terrestrium et infernorum proprietatibus libri XVI, procurante *Georgio Bartholdo Pontano a Braitenberg.* Francofurti, 1609. 8⁰. Здѣсь lib. XIV cap. 30 (p. 610): de Horeb; cap. 36 (p. 612—613): de monte Sinai.

123) **Около 1353 г. Friedrich Chreuzpeck** (т. е. изъ Kroisbach или Krebsbach около Neusiedel) путешествовалъ и на Синай, какъ свидѣтельствуетъ объ этомъ Suchenwirth (изд. *Primisser.* Wien, 1827) стихи 178—179:

Tzu sant Katreyen stund sein ger,
Dy sucht er da mit tzuchten schon.

(Сравн. *Hormayr,* Taschenbuch für die vaterländ. Geschichte, 1828. IX. 13: *Röhricht-Meisner,* Deutsche Pilgerreisen. 467.

124) **1360 г. 16 декабря** Innocentius VI episcopo et fratribus montis Sinay confirmat eorum regulam et omnia bona (по указ. Archives de l'Orient latin, 1881, I, 283, есть у *H. Suarez,* Orbis Christ., t. XXIII 263ᵃ въ Biblioth. Nation. lat. 8985 = *Rey,* Recherches géogr. et histor. sur la domination des Latins en Orient. 14).

125) **1361 г. 13 августа** умеръ епископъ Вердёнскій Гуго въ пустынѣ на пути къ Синаю (Anonymi series episcop. Virdun. въ *Schannat* Vindem. III 106: *Clouet,* Histoire des évêques de Verdun. III, 297—301).

126) **137¾ г.** Сербъ іеромонахъ **Іаковъ** написалъ на Синаѣ для сербскаго м-ря св. арханг. Михаила тріодь, находящуюся теперь въ собраніи Норова Имп. Публ. Библ. (опис. въ Журн. Мин. Нар. Просв., 1836, IX. 546).

127) **Около 1380 г. (1376 ?)** Die fahrt zu dem heiligen würdigen Grab zu Jerusalem vollbracht durch Edel und streng Herrn **Johannes von Bodman** und mit im Junkher **Diethalm Schilter** im Jahre 1376. Описаніе ихъ путешествія на Синай и въ Палестину не издано. *Röhricht,* Deutsche Pilgerreisen. 108—109. *Vierordt,* Geschichte Badens. 410.

128) **1384 г. 27 октября — 2 ноября.** Di **Lionardo di Niccolò Frescobaldi** Fiorentino Viaggio in Egitto e in Terra Santa изд. *G. Manzi* (Roma, 1818) и *L. Gargioli,* Viaggi in Terra Santa. Firenze, G. Barbera. 1862. 24⁰, стр. 1—149. О Синаѣ въ изд. *G. Manzi* на стр. 117—132, у *Gargioli* стр. 63—89.

1) Recueil de Voyages et de Mémoires publié par la Société de Géographie de Paris, 1839, IV, 429—430.

129) **1384 г. 27 октября — 2 ноября** Viaggio ai luoghi santi di **Giorgio di messer Guccio di Dino Gucci** (изд. *L. Gargioli*, Viaggi in Terra Santa, стр. 269—438). О Синаѣ на стр. 306—346.

130) **1384 г. 27 октября — 2 ноября** Viaggio al Monte Sinai di **Simone Sigoli** (изд. *L. Gargioli*, Viaggi in Terra Santa, стр. 153—268). О Синаѣ на стр. 248—257. Viaggio al monte Sinai, publicato con due lezioni sopra il medesimo una di *L. Fiacchi* e l'altra di *F. Poggi*, accademici residenti della crusca, e con note ed illustrazioni di quest' ultimo. Firenze. 1829. 2-da ediz. Milano. 1841. **Andrea di messer Francesco Rinucini, Bartolommeo di Castel Focognano, Antonio di Paolo Mei, Santi del Ricco** путешествовали на Синай вмѣстѣ съ **Frescobaldi, Sigoli** и **Guccio.**

131) **1385 г.** Die Jerusalemfahrt des **Peter Sparnau** und **Ulrich von Tennstaedt** (1385). Herausgegeben von *R. Röhricht* (Zeitschr. der Gesellschaft für Erdkunde zu Berlin, 1891, XXVI, стр. 479—491). О Синаѣ на стр. 487—488.

132) **1385 г.** Wie **Lorenz Egen** von Augsburg zoch gen Sant Katharcinen. Изд. *Keinz* (Ausland, 1865, стр. 917—919).

133) **XIII вѣкъ.** Максимъ Симеій въ своей исторіи патр. Іерус. ставитъ на *ρδ'* мѣстѣ: ***Εὐθύμιος.*** *Περὶ τούτου εὕρομεν ἐν τοῖς δύο ὑμνολογικοῖς τῶν τῆς Ἱερουσαλὴμ πατριαρχῶν κανόσι τροπάριον πρὸς τὸ «Ἑπταπλάσιος κάμινος» (ἔχον οὕτω)· «Μετὰ τῶν ἄνω τάξεων λειτουργεῖν ἠξιώθητε, ἔνδοξοι ποιμένες, ἱερὲ Λεόντιε καὶ Μάρκε μακάριε σὺν Εὐθυμίῳ τῷ εὐκλεεῖ, τῷ χρηματισθέντι δι' ἀγγέλου ἁγίου πρὸς τὸ Σινᾶ γενέσθαι κἀκεῖ τελειῶσαι τὸν τῆς ἱεραρχίας ἠγλαϊσμένον δρόμον».* (*Ἀνάλ. Ἱεροσ. Σταχυολ.*, III 33—34). Сравн. выше подъ 97.

134) **1389 г.** Itinerarium **Ioannis de Hese** presbyteri ad Hierusalem per diversas mundi partes. *Oppert*, Der Priester Johannes. Berlin 1864. Стр. 180—193. О Синаѣ стр. 181.

135) **1392 г. 19—20 ноября. Thomas Brygg** составилъ Itinerarium in terram sanctam Domini **Thomae de Swynburne,** castellani Ghisnensis et postea Burdigalensis majoris (изд. *Riant*, Voyage en Terre Sainte d'un maire de Bordeaux au XIV siècle въ Arch. de l'Orient Latin, 1884, II, 378—388). О Синаѣ стр. 382—383.

136) **1394 г. сентябрь.** *L. Le Grand*, Relation du pèlerinage à Jérusalem de **Nicolas de Martoni,** notaire italien (1394—1395). (Revue de l'Or. Lat., 1895, III, 566—669). О Синаѣ на стр. 605—610. Сравн. Revue des questions histor. 1904, LXXV, 382—402.

137) **1393 г.** «Pour ce temps que le roy d'Anglettere (Ричардъ II) fist ce voyage en Yrlande, n'estoit point en sa compaignie son frère messire **Jehan de Hollande, conte de Hostidonne,** mais estoit ou chemin de Jhérusalem et de Sainte-Katherine ou mont de Synay, et devoit retourner par le royaulme de Honguerie»: въ Chroniques de Froissart, t. XV, 138 (Bruxelles 1872).

138) **1395 г.** Le saint voyage de Jherusalem du seigneur **d'Anglure,** publié par *François Bonnardot* et *Auguste Longnon*. Paris, 1878. О Синаѣ на стр. 46—53. Авторъ — **Ogier VIII seigneur d'Anglure** (1360—1412): редактировалъ путешествіе **Simon de Sarrebruche,** родственникъ и спутникъ автора.

139) **1397 г.** «Un escuyer de Hainaut homme d'honneur et de grande recommandation», уроженецъ города Mons en Haynnau, по имени **Bridoul de la Porte,** «venoit à ses deniers et par devotion du voyage du Saint-Sepulcre, du Quaire, de Jhérusalem et de Sainte Katherine de Synay». (Chroniques de Froissart, t. XVI, 54—55, 432).

140) **До 1397 г.** О графѣ **Derby** (впослѣдствіи онъ былъ королемъ Англіи подъ именемъ Генриха IV), изгнанномъ изъ Англіи въ 1398 г. королемъ Ричардомъ, Froissart говоритъ: «Il est jeune et non obstant qu'il ayt assez travaille en allant en Pruce et au Saint Sepulchre, au Quaire et a Sainte Katherine, il prendra autres voyages pour oublier le temps». (Сравн. *Röhricht*, Bibl. Geogr. Pal., 94).

141) **Между 1395—1517 гг.** Неизвѣстный авторъ. *Διήγησις περὶ τῆς Αἰγύπτου καὶ τοῦ Σινᾶ* (изд. *А. И. Пападопуло-Керамевсъ*. Восемь греч. описаній св. мѣстъ, стр. 13—16, 153—156 = Прав. Пал. Сборн., вып. 56. Спб. 1903).

142) **XIV вѣкъ.** Fra **Taddeo Dini** былъ на Синаѣ, по свидѣтельству Franco Sachetti, приводимому у *Lumbroso*, Memor. della R. Accad. dei Linc. (мнѣ эта серія не доступна).

143) **Около 1410 г. Hans Schiltbergers** Reisebuch nach der Nürnberger Handschrift herausgegeben von *K. F. Neumann*. München, 1859. 8⁰. Hans Schiltbergers Reisebuch. изд. *V. Langmantel*. Tübingen, 1885 (= Bibliothek des litterar. Vereins in Stuttgart, CLXXII). О Синаѣ на стр. 70—72. Есть русскій переводъ: **Шильтбергеръ, Иванъ.** Путешествіе по Европѣ, Азіи и Африкѣ съ 1394 по 1427 годъ. Перевелъ съ нѣмецкаго и снабдилъ примѣчаніями *Ф. Брунъ*. Одесса, 1867. 8⁰. V + 156. (= Записки Импер. Новороссійск. университета, т. I).

144) **Въ началѣ XV вѣка. «Heinrich Ketzel** zug zum heyligen Grab und auf Saint Katherina Pergk Synay 1438». написано на его надгробной плитѣ.

145) **Между 1419—1425 гг.** *H. Moranville*, Un pèlerinage en Terre Sainte et au Sinaï au XV siècle (Bibliothèque de l'École des Chartes, 1905, LXVI, 70—106). О Синаѣ, стр. 84—96.

146) **Первой четверти XV вѣка (1422 г.)** Voyages et ambassades de Messire **Guillebert de Lannoy,** chevalier de la Toison d'Or... (1399—1450) publiés par les soins de M. *P. C. Serrure.* Mons, 1840. 8⁰ (= Publ. de la Soc. des Bibliophiles de Mons, X). (См.: *J. de Saint-Génois*, Les voyageurs Belges du XIII an XVI siècle. Bruxelles, 1848. 12⁰. I, 127; *John Webb* въ журналѣ Archaeologia, 1827, XXI, 281; **G. de L.** et ses voyages en 1413, 1414 et 1421 commentés en français et en polonais par *Ioachim Lelewel.* Bruxelles Poznan, 1844. 8⁰. *E. Gachet.* Examen critique des voyages et ambassades de **G. de L.** 1399—1450. Bruxelles, 1843. 8⁰.

147) **1425 г. мартъ.** «In nomine Domini. amen. Anno Domini 1425 die nona martii, die veneris, ego Fr. **Antonius de Fano** ordinis minoris, fui primus et. incepi celebrare missam in ecclesia majori ante caput sanctae Katherinae virginis, quae sit oratrix semper pro nobis christianis amen». Запись на латинской богослужебной пергаментной рукописи Синайск. м-ря (*Порфирій*, Матеріалы для исторіи Синая, 33).

148) **1432 г.** Le voyage d'Outremer de **Bertrandon de la Brocquière.** (Mémoires de l'Institut, Sc. Mor. et Pol. t. V an. XII) *Vivien de St-Martin*, Asie-Mineure, II, 531. *Laborde*, Comment. sur l'Éx., Append., 41, говоритъ, что Brocquière не былъ на Синаѣ, а только готовился къ путешествію туда.

149) **1433 г. октябрь. Graf Philipp von Katzenellenbogen,** Weg und Reisebeschreibung... in Egypten, zum Berge Synai... изд. *Röhricht und Meisner*, Die Pilgerfahrt des letzten Grafen Ph. v. K. (Ztschr. f. deutsches Alterthum 1882 N. F. XIV, 348—372). О Синаѣ стр. 354—357.

150) **1435 (?) г. Jakob Truchsess von Waldburg** былъ на Синаѣ: по свидѣтельству хроники (*Matth. v. Pappenheim*, Chronik der Truchsessen von Waldburg. Memmingen 1777, стр. 75), онъ «fannd fünff und dreyssig tausent guldin an barem Gellt hinder ime, die nam er zue seinen Hannden, furet darmit ainen kostlichen Pracht, zoch über Lannd zum heiligen Grab und zue Sannct Katherinenberg, darumb er von menichlichen der guldin Ritter genempt war».

151) **1436 г. Wilhelm von Wiflisburg** былъ и на Синаѣ. *Röhricht*, Deutsche Pilgerreisen, 128.

152) **Около 1437 г.** Andancas è viajes de **Pero Tafur** por diversas partes del mundo avidos, 1435—1439. Madrid, 1874. 12⁰. Vols I—II. (= Coleccion de libros españoles raros o curiosos, t. VIII—IX). Книга мнѣ не доступна; о ней и о самомъ путешествіи на Синай въ Archives de l'Orient Latin, II, 283—284.

153) **Около 1440 г.** *M. v. Diesbach*, **Hans von der Grubens Reise- und** Pilgerbuch (1435—1467). (Archiv des histor. Vereins für den Kanton Bern, XIV, 97—151).

154) **Первой половины XV в.** Разсказъ о путешествіяхъ **Niccolò di Conti** былъ записанъ по повелѣнію папы Евгенія IV секретаремъ Поджіо по-латыни и переведенъ на португальскій языкъ по приказанію португ. короля Мануэля; этотъ переводъ и напечатанъ; переводъ съ португ. на итальянск. напечат. въ Navigazioni e viaggi, raccolt. da *M. G. B. Ramusio.* 3ª ediz. Venezia, 1563. t. I f. 338—345.

155) **Первой половины XV вѣка. Macrizi's** († 1445), Geschichte der Kopten, aus den Handschriften zu Gotha und Wien mit Uebersetzung und Anmerkungen von *Ferd. Wüstenfeld.* Göttingen, 1845 (= Abhandl. der königl. Gesellsch. der Wissensch. zu Göttingen, Bd. III). О Синаѣ на стр. 113—117. *Bouriant-Casanova*, Macrizi, Description historique et topographique de l'Égypte (въ Mémoires publiés par les membres de la mission archéologique française du Caire, 1895, XVII).

156) **1452 г. Claude de Mirebel,** Voyaiges de Jerusalem et de Saincte Katerine въ рки. библіотеки города Lille, № 185, sacc. XV, выдержки приводятся у *Le Glay*, Mémoire sur la bibliothèque du département du Nord, 60, и Catalogue...., 107—110; *St.-Génois*, Le voyageurs Belges, I, 34—36.

157) Между **1453—1460 гг.** Монахи **Максимъ Софіанъ и Іоакимъ** сносились съ патр. Геннадіемъ II Схоларіемъ, который написалъ къ Максиму посланіе (изд. *патр. Нектарій*, Ἐπιτομὴ τῆς ἱεροκοσμ. ἱστορίας, 225—232) и къ Іоакиму (*Pasini* Codd. mss. Biblioth. Reg. Taurin. Athenaei. Taurini 1749, I, 398).

158) **1458 г.** Tracto del Viagio ouero Itinerario composto per Misere **Gabriele Capo di Lista:** fu peregrino et ando ad Jerusalem nel' anno de la Natiuita del nostro Signore MCCCCLVIII. Et sanctissimo Viaggio de la gloriosa Virgine et Martyre Sancta Katherina cum alcune altre deuotione de Aegypto: рѣдчайшее изданіе 1472 г. (*Röhricht-Meisner*, Deutsche Pilgerreisen, 575—576).

159) **1462 г. 27 янв.** *П. С. Тихонравовъ*, Хожденіе **священно-инока Варсонофія** ко св. граду Іерусалиму въ 1456 и 1461—1462 гг. Подъ ред. *С. О. Долова* (Прав. Пал. Сборн. вып. 45. СПБ. 1896).

160) **1464 г.** Wie **Sebald Rieter** ‹der ältere› gehn dem heiligen grab zohe (изд. *Röhricht-Meisner*, Das Reisebuch der Familie Rieter въ Bibliothek des litterar. Vereins zu Stuttgart, CLXVIII. Tübingen, 1884, стр. 14—36). О Синаѣ на стр. 33, 35.

161) **1464 г.** *A. Spont*, Semblançay. Paris, 1895. 8⁰. Что-то о Синаѣ изъ времени 1464 г. (по Revue de l'Or. Lat., 1895, III, 567[1]).

162) **Около 1466 г.** «Anno 1465 die octavo decembris ivit ad Terram sanctam **Gabriel Muffel,** filius tertius Nicolai

Muffel», гласитъ запись въ Brit. Mus. Egerton Add. № 1900 sacc. XV, гдѣ содержится описаніе путешествія изъ Венеціи въ Палестину, Египетъ и на Синай со множествомъ иллюстрацій. Авторство Muffel'я по отношенію къ этому описанію не представляется достаточно установленнымъ при помощи выше приведенной записи. Къ описанію самой р-си въ каталогѣ (стр. 907) сдѣлана помѣтка: An Italian version with woodcuts was printed at Bologna in 1500 dedicated by *Johannes Cola* to Guiberto Prince Carpi. Смотр. ниже подъ 166.

163) **1468 г. Anselm von Eyb** (*G. Schepps*, Zu den Eyb'schen Pilgerfahrten въ Zeitschr. des deutsch. Paläst.-Ver., 1891, XIV, 17—29).

164) Съ **1469 г.** постригся на Синаѣ въ монашество **Іоакимъ**, бывшій 1486—1565 патріархомъ александрійскимъ и поддерживавшій все время сношенія съ Синаемъ; въ 1529 г. онъ построилъ здѣсь церковь св. Михаила (*архим. Порфирій*, Александр. патріархія, I, стр. L—LI).

165) **1470 г. Herzog Ulrich II. von Mecklenburg-Stargard** (*Boll*, Geschichte des Landes Stargard. Neustrelitz, 1847. Bd. II. S. 186—190; *Lisch* въ Mecklenb. Jahrbb., 1874, XXXIX 49—58. *Röhricht-Meisner*, Deutsche Pilgerreisen, 487—488; *Röhricht*. Deutsche Pilgerreisen. 154).

166) **Около 1470 г.** Fra **Noé Bianco** dell'ordine di S. Francesco (не смѣшивать съ Fra Noe Bianco Vinitiano della Congregation de' servi) путешествовалъ по Востоку (*Marcellino da Civezza*, Saggio di Bibl. San Francesc., 428) въ первой половинѣ XV вѣка (по *Порфирію*, Книга бытія III, 253—258), и описаніе его путешествія было издано много разъ. Первое до сихъ поръ извѣстное изданіе, посвященное издателемъ *Jean Cola* принцу Giberto Pio de Carpi подъ заглавіемъ: Viazo da Venezia al sancto Iherusalem et al monte Sinai sepolcro de sancta Chaterina, piu copiosamente et verissamente descritto che nessuno degli altri. Bologna, Justiniano da Rubiera, 1500. f⁰. Описаніе этой рѣдчайшей книги у *Audiffredi*, Specim. Hist. crit. edit. italic. sacc. XV. Romae, 1794, p. 129 № XVI; *Brunet*, Manuel, V, 1166). Рисунки подписаны здѣсь: Piero Ciza fe, questo in tagio. Извѣстны болѣе позднія изданія, изъ которыхъ одно — 1521 г., продававшееся за 200 марокъ у Hiersemann въ Лейпцигѣ, озаглавлено: Viagio da Venetia al sancto Sepulchro e al monte Synai piu copiosamente descrito de li altri con disegni de Paesi: citade: Porti: e chiese e li scti loghi con molte altre sctimonie ch'e si trouano designate e descrite come sono ne li luoghi lor pprij ec. Въ концѣ стр. 124 стр. 9: Finito el santissimo viagio d'Jerusale nouamente stampato in Uenetia p Joane Tacuino da Trino Nel Anno de nro Signore. M. CCCCC. XX. adi de Marzo. Regnante linclito principe Leonardo Leoridano. FJNS. и описывается такъ: Marque typogr. sur fond noir. F. 124v blanc. Pet. in-8. Car. goth. 28 ll., 124 ff., n. ch., titre imprimé en rouge et noir. Avec une belle vue de Venise sur le titre et un grand nombre des gravures sur bois, vues, monuments, plantes etc., dont quelques-unes sont de la double grandeur de la page, et de belles lettres initiales. Sauf qq. légères taches. Bel exemplaire. Veau orné à froid, tr. dor. Les figures sont en partie signés L, monogramme de Lucantonio degli Uberti». Только въ нѣкоторыхъ изданіяхъ XVI в. и во многихъ позднѣйшихъ уже упоминается имя автора: Viaggio da Venezia al S. Sepolcro ed al monte Sinai, col disegno delle Citta, Castelli, Ville, Chiese, Monasterj, Isole, Porti, e Fiumi, che sin la si ritrovano, ed una breve regola di quanto si deve osservare nel detto Viaggio; e quello, che si paga dal luogo al luogo, sì di Dazj, come d'altre cose, composto dal Reverend. Padre **Fr. Noè** dall Ordine di S. Francesco, aggiuntovi il modo di pigliar le Sante Indulgenze, ed a quali Chiese, Monasterj ed altri luoghi siano concesse: Di nuovo agginutavi una Tavola, che dinota quante miglia vi sono da luogo a luogo insino a Gerusalemme, ova per la prima volta corretto e ridotto a piu colta lezione. Bassano, 1791. A spese *Rimondini di Venezia*. 12⁰. 136. О Синаѣ на стр. 107—118, съ рисунками. Другое, болѣе старое изданіе (безъ года) In Bologna, per il *Longhi*. 12⁰. 192. Ошибочно: «**Noë** (**Friedr.**), ein Franziskaner Ordensgeistlicher, schrieb. Viaggio da Venetia al Santo Sepolcro et al monte Sinai. Venet. 1676. 8⁰. mit Kpfr. Bassano 1685 mit Kpfr.» (*Jöcher's* Gelehrt.-Lexik. Verbess. u. Zusätze, V, 767). Иллюстраціи отсюда по изданію 1790 г. смотр. на рис. 3—13.

167) **1470 г. Anshelmi** Descriptio Terrae Sanctae. 1509. *E. della Coste*, Anselme Adorne. Bruxelles, 1855. 8⁰. 2 vols. Voyage d'**Anselme Adornes** à Jérusalem et au mont Sinaï en 1470, texte flamand de *Romboudt de Doppere*, publié d'après le manuscrit original par *E. Feys*. Bruges, 1893 (= Annales de la Société d'émulation pour l'étude de l'histoire et des antiquités de la Flandre, 1893, IV, 5-e série, p. 135—223). О Синаѣ на стр. 27—37.

168) **1470 г.** *Röhricht*, Die Jerusalemfahrt des Kanonikus Ulrich Brunner vom Haustift in Würzburg (1470). (Zeitschr. des deutsch. Paläst.-Ver., 1906, XXIX, 1—50). О Синаѣ на стр. 48 говорится по путеводителю: самъ Brunner едва ли былъ тамъ.

169) **1472 г.** Niederrheinische Pilgerschrift des XV. Jahrhunderts какого-то **Кёльнскаго клирика** (изд. *L. Conrady*, Vier rheinische Palaestina-Pilgerschriften des XIV. XV. und XVI. Jahrhunderts. Wiesbaden, 1882, стр. 72—181). О Синаѣ стр. 164—166, 180—181.

170) **XV вѣка.** Acta ducum Venetiae de Montis Sinaï in Gallia redditibus (1472—1483). Въ р-си Biblioth. Nation. fonds lat. № 17783 XV вѣка (по указ. Archives de l'Or. Lat., II, 144).

171) **1473 г.** Ulrich Leman изъ St. Gallen хотѣлъ изъ Александріи отправиться въ іюлѣ на Синай, но въ виду враждебнаго настроенія арабовъ принужденъ былъ отказаться отъ своего желанія; однако, въ описаніе своего путешествія (р-сь Мюнхенск. Cgm 692 ff. 96; выдержки и содержаніе у *Röhricht-Meisner*, Deutsche Pilgerreisen, 102—110) онъ включилъ и краткое описаніе Синайскаго монастыря (f. 53—55).

172) **1474 г. Alessandro di Filippo Rinuccini da Firenze,** ord. Minor. de St. Marco, составилъ еще неизданное Viaggio al Santo Sepolcro въ ркпп. Миланск. Bibliot. Trivulz. № 82 saec. XV. 8⁰, и Флорентійск. Bibliot. Nazion. XIII, 11, 76, saec. XV—XVI, ff. 69—108. Въ Миланской р-си ff. 119 sqq., есть замѣтки и о пути на Синай.

173) **Около 1475 г. Andreas Rieter** изъ Нюренберга († 1488) былъ на Синаѣ (*Will*, Nürnberg. Münzbelustigungen, III, 356; *Meisner-Röhricht*, Das Reisebuch der Familie Rieter, 1—2).

174) **1476 г. Martin Ketzel** (изд. *Friedr. Rhenanus*, Reise nach dem gelobten Lande im Jahre 1476 въ Altes und Neues für Geschichte und Dichtkunde herausg. von *Bothe* und *Vogler*. Potsdam 1832, I, 28—103). О Синаѣ на стр. 89—101.

175) **Между 1475—1478 гг.** Viaggio nella Siria, nella Palestina, nell' Egitto fatto dal 1475 al 1478 da frate **Alessandro Ariosto** missionario Apostolico. Pubblicato per la prima volta dal prof. *Giuseppe Ferraro*. Ferrara, 1878. 8⁰. О Синаѣ на стр. 45—71.

176) **1479 г.** Verzeichnüss der Reysz zum Heyligen Land und zum Berg Sinai und was an diesen Orten zu sehen. Alles trefflich an Tag geben von dem achtbarn und fürnemmen **Johan Tuchern,** Bürgern zu Nurnberg. der obgemeldte Ort im Jar 1479 unnd 1480, durchgerayset (въ *Feyrabends* Reyszbuch. Frankfurt a/M 1584. лл. 349—375). О Синаѣ лл. 364—367.

177) **1479 г. октябрь. Sebalden Rieters** dess jungeren gethane und aigner handt beschribene raysen (изд. *Röhricht-Meisner*, Das Reisebuch der Familie Rieter. 36—149). О Синаѣ стр. 85—109; выдержки есть у *Röhricht-Meisner*, Deutsche Pilgerreisen, 111—114, гдѣ указано, что и въ описаніи Синая замѣтно такое сильное совпаденіе съ Тухеромъ, которое заставляетъ предполагать или списываніе другъ у друга или пользованіе однимъ и тѣмъ же источникомъ.

178) **1480 г. Santo Brasca,** Viaggio al santo Sepolcro.... Mediolani 1497 (*Röhricht*, Bibl. Geogr. Pal., 129).

179) **1483 г. сентябрь.** *C. D. Hassler*, Fratris **Felicis Fabri,** F. F. Evagatorium in Terrae Sanctae, Arabiae et Aegypti peregrinationes (Stuttgart. 1843) tt. I—III. (= Bibliothek des Litter. Vereins zu Stuttgart). Нѣм. текстъ (и въ р-си 1494 г. Берлинск. Корол. Музея f. 123—165): «Eigentliche Beschreibung der hin und wider Fahrt zu dem heyligen Land gen Jerusalem... im Jar nach Christi geburt 1483 vorgenommen und folgends 84 vollnbracht. Durch... Herrn **Felix Fabri...** gestellt und an tag gegeben» (*Feyrabends* Reyssbuch des heyl. Lands, лл. 122—188).

180) **1483 г.** Спутникъ F. Fabri **Philipp von Bicken,** Itinerarium Terrae Sanctae. Spirae 1494. О немъ *Fabricius*, Bibl. med. aevi², V 291; *Röhricht*, Deutsche Pilgerreisen, 180.

181) **Около 1483 г.** Fratris **Pauli Waltheri Guglingensis** Itinerarium in Terram Sanctam et ad Sanctam Catharinam. Herausgegeben und mit Erläuterungen versehen von *M. Sollweck*. Tübingen, 1892. 8⁰. XVI + 327 (= Bibliothek des Lit. Ver. in Stuttgart, CXCII). О Синаѣ стр. 193—210.

182) **1483 г. Bernhard de Breydenbach,** Itinerarium Hierosolymitanum ac in Terram Sanctam. Spirae 1502 per *Petrum Drach*. Изданій много, начиная съ 1486 г. Нѣм. текстъ: Die heiligen Raisen gen Jherusalem. Augspurg 1488. Herrn **Johann Grafen zu Solms** etc. Reyss ins H. Landt vnnd zum Berg Sinai im Jar 1483 vollbracht vnnd von Herrn **Bernhardt von Breitenbach** etc. beschrieben. (*Feyrabends* Reyssbuch dess heyligen Lands. Frankfurt am Mayn, 1584, лл. 98—114). Польскій переводъ принадлежитъ Андрею Варгоцкому и изданъ въ 1610 г.: Peregrynacyia Arabska albo do groba ś. Katarzyny zacnych ludzi niektórych rodu Niemieckiego w roku P. 1483 pielgrzymowanie. Франц. переводъ изд. въ 1489 г. Сравн. подъ 199. На основаніи Breitenbach составлено Itinerarium Sacrae Scripturae. Das ist: Ein Reisebuch, Über die gantze Heilige Schrifft. in zwey Bücher getheilet.... Durch *Henricum Bünting*, Pfarrhern der Kirchen zu Grunaw, im Lande zu Braunschweig. Zu Magdeburgk, 1616. 4⁰. О Синаѣ въ кн. I стр. 91.

183) **1483 г. Hans Werli von Zimber** (*Feyrabends* Reyssbuch, 189—200).

184) **Около 1484 г.** Paolo Trevisano путешествовалъ по Египту и, можетъ быть, на Синай; но его описаніе путешествія утрачено (*Don Jacopo Morelli*, Dissertazione intorno ad alcuni viaggiatori eruditi Veneziani poco noti. Venezia. 1803. 4⁰. p. 8).

185) **1484 г. Jan Aerts,** Warachtige bescryvinge der Jerusalemsche reyse ende des berchs Synai tot S. Cathlynen (изд. *Haecht von Gördtsenhoven*, Cort verhael eender heerlijcker Reysen, gedaen by den machtighen Factoor des Coninc van Portugael Emanuelis die XIV ste. Anvers, 1595, 1619; переиздано въ Verscheyde Voyagien ofte Reisen. Dordrecht, 1652 p. 90—264). Франц. переводъ изд. *E. Neefs*, Un voyage au XV siècle en Terre Sainte, Égypte.... (Revue catholique, Louvain 1873, IX, 268—291, 321—336, 425—451, 553—581).

186) **1485 г.** *Μιχαὴλ ὁ Φοκεύς* приходилъ на Синай и оставилъ объ этомъ помѣтку на стихирарѣ Sinait. № 1245, XIV—XV вѣка (Опис. греч. р-сей м-ря св. Екат. на Синаѣ, II).

187) **1485 г.** The Voyage van Mher **Joos van Ghistele** oft anders texcellent groot zeldsaem ende vremd voyage. The Ghendt, 1557. 4⁰. 1572. Эта рѣдчайшая книга извѣстна мнѣ только по заглавію изъ предисловія *M. Sollweck*, Fratris P. Waltheri Guglingensis itinerarium, p. XII n. 2. Но изъ описаній Faber (Evag. I, 142, 383, II 108), Breidenbach (у *Feyrabend*, 100, 148) и Walther видно, что Ghistele, ихъ товарищъ, былъ и на Синаѣ. Есть рѣдчайшее изданіе французскаго перевода, сдѣланное въ 1564 г.

188) **1485 г.** Il trattato di Terra Santa e dell'Oriente di Frate **Francesco Suriano** Missionario e Viaggiatore del Secolo XV. Edito per la prima volta nella sua integrità su due codici della Communale di Perugia e sul testo Bindoni dal *G. Golubovich*. Milano, Artigianelli, 1900. 8⁰. LXII + 286. О Синаѣ стр. 173—177.

189) **1486 г. 16—19 окт.** Voyage de **Georges Lengherand**, Mayeur de Mons en Haynaut, à Vénise, Rome, Jérusalem, Mont Sinaï et le Kayre (1485—1486), avec introduction, notes, glossaire, etc. Par le marquis de *Godefroy Ménilglaise*. Mons, Masquilier, 1861. 8⁰. (= Public. de la Soc. des Bibliophiles Belges, séant à Mons, № 19). Voyage à la Terre Sainte, au Mont Sinaï et au couvent de Sainte-Catherine (въ рукописи библіотеки города Rennes № 157 по указанію *Maillet*, Description, notices et extraits des mss de la bibl. de Rennes. 1837, p. 172—174; *E. Morin*, Notice sur un ms de la bibl. de Rennes въ Revue des sociétés savantes des départements, 1860, VII-e série, 235—246) *Foppens*, Bibliotheca Belgica, 339, ошибочно указываетъ, что впервые напечатано въ 1489 г.

190) **1489 г. Io. Baptista de Imola** записалъ свое имя на стѣнѣ церкви св. пророка Иліи (*Смышляевъ*, Синай и Палест., 28).

191) **1493—1499 гг.** Разсказъ и путешествіе по Святымъ мѣстамъ **Даніила, митрополита Ефесскаго,** изданные, переведенные и объясненные Гавріиломъ Дестунисомъ. *Διήγησις Δανιὴλ μητροπολίτου Ἐφέσου καὶ περίοδος τῶν ἁγίων τόπων. Σύγγραμμα ἑλληνικὸν τῆς ιε' ἑκατονταετηρίδος ἐκδοθὲν ῥωσσιστὶ μεταφρασθὲν καὶ διερμηνευθὲν ὑπὸ Γαβριὴλ Δεστούνη.* Спб. 1884. 8⁰. XII + 68 (= Прав. Пал. Сборн., вып. 8).

192) **1486 г. Herr von Pollheim** и **Ludwig von Rechberg** были на Синаѣ и записали свои имена на колоннѣ какъ свидѣтельствуетъ **Graf A. Löwenstein** (*Feyrabends* Reyssbuch des heyl. Lands, л. 199).

193) **1486 г. Nicole Le Huen** humble professeur en sainte théologie, religieux à la Mère de Dieu Nostre Dame des Carmes du Couvent de Ponteau de Mer et de la feu reine Charlotte, que Dieu absolve, confesseur et dévot chappelain» Le grand voyage de Jerusalem. Lyon, 1488. Авторъ выдаетъ себя за спутника Брейденбаху на Синай (см. *comte de Marsy*, Les pèlerins normands en Palestine (XV-e — XVII-e siècle) въ Bulletin de la Société des Antiquaires de Normandie, 1896, XVII, 17, 10—12, 14). Одинъ экземпляръ этого рѣдчайшаго изданія есть въ г. Саен. Это повидимому, компиляторъ изъ лат. и нѣм. изданій Брейденбаха. Много другихъ изданій; одно — 1522 г. — видѣлъ *A. Basis*, Pelegrin, 235. *Röhricht*, Bibl. Geogr. Pal., 140 извѣстенъ только по *Kobler*, Katholisches Leben im Mittelalter, I, (1887), 668 — 675, но онъ не отожествл. его съ le Huen и относитъ путешествіе къ 1487 г.

194) **1488 г.** Obadia письма изд. въ Jahrbuch f. die Gesch. der Juden, 1863, III, 195—266, ничего о Синаѣ! Но у *Laborde*, Commentaire, XVI, есть ошибочно: Robadia.

195) **Около 1494 г.** «Hier begint de Heilige Pelgreinage ende reyse van Jherusalem ende voorts van sinte Kattelynen gelyck ick **Jan van Berchem** begost ende gedaen hebbe in den naem des Vaders, des Soons en des heyligen Gheests ender ter eeren van Ousen Liewer Vrouwen ende des heyligen Iouffron Ste Katherinen die geschiet in het jaer ons Heeren dusent vier hondert ende vier ende negentlich»: изд. *J. de St.-Génois*, Jean van Berchem, voyageur Brabançon du XV siècle (Messager des sciences historiques de Belgique, 1855, 460—468).

196) **1495 г. 30 октября — 5 ноября. Wolf von Zülnhart** изъ Аугсбурга (по неизд. описанію путешествія въ Корол. Аугсбургск. библ. выдержки у *Röhricht-Meisner*, Deutsche Pilgerreisen, 308—314). О Синаѣ на лл. 19 sqq.

197) **1497 г.** Die Pilgerfahrt des Ritters **Arnold von Harff** von Cöln durch Italien, Syrien, Aegypten, Arabien, Aethiopien, Nubien, Palästina, die Türkei, Frankreich und Spanien, wie er sie in den Jahren 1496 bis 1499 vollendet, beschrieben und durch Zeichnungen erläutert. Nach den ältesten Handschriften und mit deren 47 Bildern in Holzschnitt herausgg. von Dr. E. von Groote. Cöln, 1860. 8⁰. LI + 280. О Синаѣ стр. 118—131. Въ 1497 г., когда на Синаѣ былъ v. Harff, монахи говорили ему, что рады видѣть еще одного христіанина изъ этихъ странъ, такъ какъ, по ихъ словамъ, въ теченіе 10 предыдущихъ лѣтъ не приходило ни одного пилигрима изъ латинянъ. (v. Harff, стр. 121).

198) **XV вѣка.** «Dit synt die heilige stede des heiligen lants van ouer mer und der mennichfoldicheit des aflaetz. Item van Arabien zto sinte Katherinen....»

199) **XV вѣка.** «Dis buch ist innhaltend die heiligen reysen gein Jherusalem zu dem heiligen grab und furbass zu der hochgelobten jungfrawen und merteryn sant katheryn». Сравн. подъ 182.

200) **XV в.** Descriptio locorum Terrae Sanctae et iter et via ad S. Catharinam, въ р-сп Майнцской Stadtbibliothek № 239, чуть ли не утраченной теперь.

201) **Около XV вѣка.** *Τοποθεσία τοῦ ἁγίου ὄ[ρους Σινᾶ.]* нач.: *Ἔστιν δὲ τὸ ἅγιον μοναστήριον [τοῦ] Σινᾶ μέσον ἐν ἰδίῳ ὄρη [ ] καστρον...* Ambros. № 506 (M. 15 sup.) лл. 218—222 XV вѣка (*Martini* et *Bassi*, Catalogus, 611).

202) **Около XV вѣка.** *Καὶ περὶ τὸ ἅγιον καὶ θεοβάδιστον ὄρος τοῦ Σινᾶ καὶ εἴ τις βούλεται νὰ ὑπάγει, νὰ τὸ προσκυνήσει, ὅπου ἐκεῖ κατοικεῖ ὁ θεὸς, ὡς καθὼς λέγει ὁ προφήτης Δαβίδ, κύριος ἐν Σιναΐν. ἄκουσον.* нач.: *Ἐπιστραφόνται καλῶς ἐκ τὴν ἁγίαν πόλιν Ἱερουσαλὴμ ἐρχόμεσθεν πάλιν εἰς τὴν Λύδδαν, καὶ ἀπὸ τὴν Λύδδαν περπατοῦμεν καὶ εἰς τέσσερα μήλια...* оконч.: *καὶ ἐταπεινώθη διὰ να μὰς ὑψώσῃ εἰς τὸν ὕψιστον αὐτοῦ πατέρα τὸν ἐπουράνιον· καὶ ἃς δώσωμεν δόξαν τοῦ ὑψίστου θεοῦ καὶ εὐεργέτη Χριστοῦ τοῦ υἱοῦ του ἅμα σὺν ἁγίῳ πνεύματι νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων ἀμήν.* Ambros. № 781 (+5 sup. olim P 46) XV в. лл. 54—85 (*Martini* et *Bassi*, Cat., 877).

203) **XV вѣка.** Itinerary with distances from Prague... to... Mount Sinai... въ Brit. Mus. Egerton Add. № 1901, saec. XV, f. 151—154, а также from Nuremberg на f. 31.

204) (**XIV?—**) **XV вѣка.** Неизвѣстный авторъ: *Ἑρμηνεία τῶν ἔξω τῆς Κρήτης τόπων* (изд. *А. И. Пападопуло-Керамевсъ*, Восемь греч. описаній св. мѣстъ, стр. 17—21= Прав. Пал. Сборн., вып. 56. СПБ. 1903). О Синаѣ стр. 17—18, 157—158.

205) **Второй полов. XV вѣка.** Неизвѣстный авторъ. *Διήγησις πάνυ ὠφέλιμος καὶ ὡραία περὶ τοῦ Ἁγίου Τάφου* (издалъ *А. И. Пападопуло-Керамевсъ*. Восемь греч. описаній св. мѣстъ, стр. 22 — 38 = Прав. Пал. Сборн., вып. 56. Спб. 1903). О Синаѣ, стр. 36—38, 174—176.

206) **Около 1500 г. Ludwig Blasere.** Itinerarium profectionis in Terram Sanctam, Aegyptum, Syriam, aliasque Asiaticas et Europaeas regiones не изд. (смотр. *Foppens*, Bibliotheca Belgica, II, 826—827).

207) **Около 1503 г.** Itinerario de **Ludovico de Verthema** Bolognese nello Egypto, nella Surria, nella Arabia deserta e filice... Roma, 1510. *Ch. Schefer*, Les voyages de Ludovico di Varthema ou le viateur en la plus grande partie d'Orient, traduits de l'italien en français par J. Balarin de Raconis въ Recueil de voyages et de documents pour servir à l'histoire de la géographie depuis le XIII jusqu'à la fin du XVI siecle, 1888, IX.

208) **Между 1502 — 1516 г.** Епископъ Самцхе (въ Грузіи) **Амвросій** былъ посланъ Мзечабукомъ съ милостыней и на Синай. Запись его объ этомъ въ синодикѣ Иверск. монастыря (выдержка у *А. Цагарели*, Памятники груз. стар., 61).

209) **1507 г. 17—20 октября. Martini a Baumgarten in Braitenbach** Equitis Germani Nobilissimi et Fortissimi: Peregrinatio in Aegyptum, Arabiam, Palaestinam et Syriam in lucem edita studio et opera *Ch. Donauers* Ratisponensis. Praefixa est equitis vita eodem auctore. Norimbergae, Kaufmannus, 1594. 4⁰. 173. О Синаѣ стр. 57 — 64 (= lib. I, cap. XXIII—XXV). Англ. перев. съ біографіей Баумгартена, въ A Collection of Voyages and Travels, some non first Printed from original mss, others now first published in english. In eight vols. London, 1752, vol. I. p. 314 — 384. О Синайск. м-рѣ стр. 333 — 338. Русскій переводъ: **М. Баумгартенъ.** Посѣтитель и описатель Святыхъ мѣстъ въ трехъ частяхъ свѣта состоящихъ или путешествіе въ Египетъ, Аравію, Палестину и Сирію и возвращеніе оттуда въ Германію. Переводъ съ латинскаго *В. Рубана.* Спб. 1794. 4⁰, X+280+1.

210) **1507 г. Georgii, Prioris Gemnicensis,** Ephemeris sive Diarium Peregrinationis Aegypti, Montis Sinai, Terrae Sanctae et Syriae (*Pezii* Thesaurus Anecdotorum, tom. II, pars III, p. 453 и слѣд.).

211) **1512 г.** Le Voyage d'outremer (Egypte, Mont Sinay, Palestine) de **Jean Thenaud,** Gardien du couvent des Cordeliers d'Angoulême suivi de la relation de l'Ambassade de Domenico Trevisan auprès du Soudan d'Égypte — 1512 — publié et annoté par *Ch. Schefer*. Paris 1884. 8⁰. XC+297. О Синаѣ стр. 61—82. Domenico Trevisan былъ у архіепископа Синайскаго 9 іюля 1512 г. въ Каирѣ и сообщаетъ о монастырѣ съ его словъ (стр. 204 — 205). Въ рукахъ Trevisan была грамота Магомета.

212) **1512 г.** Ein gross wunderzaichen auff dem Perg Sinai bey sant Katherinen geschehen im aylfften jare. Dise newe zeyttung hat ein frumer parfusser pruder von der observantz von jherusalem auff den Reychstag gen Trier pracht. Изд. въ 1514 г.

213) **1518 г. Nicolaus de Farnad.** Compendiosa... descriptio urbis Hierusalem... (изд. *H. Lotze*, Eine Wallfahrt von Anwerpen nach Jerusalem aus dem Jahre 1517. 1866. 138 — 139).

214) **1522 г.** Le grant voyage de Hierusalem diuisee en deux parties. En la premiere est traicte des peregrinations de la saincte cite de Hierusalem, Du mont saincte Katherine de Sinay et autres lieux sainctz, auec le abc, des lettres grecques, caldees, hebraicques et arabicques, auec aucuns langaiges des turcz trāslatez en frācois. En la seconde partie est traicte des croisees et entreprinses faictes par les roys et princes chrestiens pour la reconurance de la terre saincte et augmentation de la foy Cōme Charles Martel, Pepin, Charlemaigne, Le roy sainct Loys, Godeffroy de buillon et

autres qui ont conqueste la cite de Hierusalem. Des guerres des turcz et Tartarins La prinse de Cōstantinoble, du siege de Rhodes, la prince de Grenade, avec lhystorie de Sophie. Les guerres et batailles entre le grant turc et le grant Souldan, faictes depuis nagueres Le chemin et voyaige de Rome auec les stations des eglises ou sont les grans pardons Et plusieurs autres choses singulieres. *Imprime a Paris pour francois regnault libraire demourant en la grant rue sainct Jaques a lymaige sainct Claude. Cum privilegio.* Текстъ кончается: Cy finist le grant voyage de Hierusalem auec plusieurs autres choses singulieres touchāt des guerres et croisees que ont fait les princes chrestiens pour la reconurance De la terre saincte Et aussi le chemin De Romme auec toutes les eglises et stations de ladicte cite Imprime a Paris pour Frācois regnault libraire iure de luniversite de ladicte ville le XX-e jour de mars. Lan mil cinq cens XXII. Эта книга (4⁰) извѣстна мнѣ по Catalogue de livres anciens et modernes rares et curieux de la librairie Auguste Fontaine. Paris, 1875 подъ № 1922.

215) **1527 г. Jan Pascha.** Een deuote maniere om gheestelyh Pelgrimagie te trecken tot den heyligen lande als te Iherusalem, Bethleem, ter Jordanen... int licht gebrocht door P. Calentyn. Lonen, Hier Welle, 1563. 8⁰. Франц. переводъ: Peregrination spirituelle vers la Terre Sainte comme en Jérusalem, Bethlehen, Jordan... Louain, Jean Bogard, 1566, 4⁰. *Laborde,* Comment., XXI, относитъ къ 1540 г.

216) **1526 — 1528 гг. Angelus de Chrembs.** Ord. S. Fr.: Descriptio itineris sui in Jerusalem a. 1526 — 1528 cum aliquibus notabilibus de fertilitate terrae sanctae, de insula Cypri, de sancto sepulchro etc. Автографъ не изданъ (въ р-си Wien. Cgm. № 12893, saec. XVI). На лл. 57 — 61 есть краткое описаніе Синайскихъ святынь.

217) **XVI вѣка.** Два прелата: **Sabino,** vescovo d'Insubria, и съ нимъ **Theodoro**, abbate di Monte Cassino (по указанію *Mantegazza*, 146—147); оба предварительно были въ Іерусалимѣ.

218) **1533 г. Bonaventure Brochart,** Itinéraire des lieux Saints de la Palestine et du Mont Sinai en Arabie. Paris, 1533. Книга мнѣ не доступна.

219) **1533 г. G. Affagart.** Relation de Terre Sainte (1533—1534). Publiée avec une introduction et des notes par *J. Chavanon.* Avec planche. Paris, 1902. 8⁰. XXVIII+247. О Синаѣ стр. 178 — 207. Сравн. *J. Chavanon.* Greffin Affagart, pèlerin de Terre Sainte (1533 — 1534) et sa relation. (Bullet. hist. et philol., 1898, № 3—4, 502—522).

220) **1540 г. февраль.** Descriptio peregrinationis **Georgii Huszthii** изд. *P. Matković* (Starine, 1881, XIII, 1—38. U Zagrebu). О Синаѣ на стр. 29 — 32. Издатель добавляетъ, что въ cod. Vatic. Reg. lat. № 931 за л. 26 слѣдуетъ сдѣланная перомъ карта Синая «per me Georgium Huz, rascinynum, perlustrata in a. 1540», которая, однако, въ изданіи не приложена «tanquam superflua» (!?). Сравн. Rad Jugosl. Acad., LV, 73—110, 116—184, гдѣ тотъ же путешественникъ отнесенъ къ 1566 г. (*Röhricht*, Bibl. Geogr. Pal., 200). Сохранилась запись на итальянск. печатной книгѣ въ библіотекѣ Син. м-ря (*Порфирій.* Матеріалы для исторіи Синая, 33): «Hic venit **Georgius Hwz** et beatae Chaterinae virginis corpus vidit oculis propriis anno 1540 mens. februar».

221) **1540 г. Don Joam de Castro,** Roteiro em que se contem a viagem que fizeram os Portuguezes no anno de 1541, partindo da nobre citade de Goa atee soez, que he no fim, e stemidade do mar Roxo и въ латинск. переводѣ Itinerarium maris Rubri seu Sinus Arabici, auctore **D. Joanne de Castro** (изд. *A Nunes de Carvalho.* Paris 1833). Португальскій адмиралъ дастъ описаніе Суэца, Тора и Краснаго моря, но ограничивается краткими замѣчаніями о самомъ монастырѣ.

222) **1542 г. Jodoci a Meggen** patritii Lucerini Peregrinatio Hierosolymitana. Dillingae, 1580. 8⁰. О Синаѣ стр. 164 — 200. (*Röhricht-Meisner*, Deutsche Pilgerreisen, 528—529. *Röhricht*, Deutsche Pilgerreisen, 234 — 235).

223) **Около 1546 г. Pierre Belon du Mans.** Les observations de plusieurs singularitez et choses memorables, trouvées en Grèce, Asie, Judée, Egypte, Arabie et autres pays, estranges, redigées en trois livres. Paris 1553. 8⁰; 2-е изд. 1555. 8⁰; 3-е изд. (Reueuz de nouveau et augmentez de Figures) 1588. 4⁰; лат. перев. Antwerpen, 1589. 8⁰; англ. перев. London, 1693. 8⁰; въ нѣм. перев. выдержки у *Paulus*, Sammlung der merkwürdigsten Reisen, Th. I, II. О Синаѣ по изд. 1588 г. на стр. 282 — 288 livre II chap. II—LVI съ прилож. portraict, который смотр. на рис. 15 (у *Paulus*, I, 218 и слѣд.). *C. R. Conder,* Note on Pierre Belon's travels. (Quaterly Statements of the Palestine Fund, 1897, стр. 208—211); *Ritter*, Vergleich. Erdkunde der Sinai-Halbinsel, I, 667.

224) **Около 1551 г. André Thevet,** Cosmographie de Levant. Lyon, Jean de Tournes, 1554. 4⁰.

225) **Около 1552 г. Hieronymus Beck von Leopoldsdorf.** Описаніе его путешествія пока неизвѣстно, но изъ надгробной надписи одного изъ его слугъ (въ *Hormayr*, Taschenbuch für die vaterl. Geschichte, 1828, IX, 25 — 26) видно, что онъ былъ и на Синаѣ (*Röhricht,* Deutsche Pilgerreisen, 236—237. *Röhricht-Meisner,* Deutsche Pilgerreisen, 530).

226) **1553 г.** Reiss zum heiligen Grab. Meerfart so **Daniel Ecklin** gethan hat von Aarau gehn Hierusalem zum heiligen Grab: Was er in der Zeit gesehen vnd erlitten: Sampt einer kurtzen Beschreibung des gelobten Landts vnd der

Statt Hierusalem, wie et noch zu vnserer Zeit gestaltet seye. Jetzund aber allen guthertzigen Lesern, durch Hans Huldrich Ragor von Arow erstlich en tag geben. Basel, 1575. 4°. (= *Feyrabends* Reyssbuch, 399 — 404. О Синаѣ на л. 402 и слѣд.).

227) **1553 г. февраль.** «In nomine Domini nostri Jesu Xristi. Amen. Anno 1553 die 6 mensis februarii die lunae, ego **Antonius de valis Nerias** presbiter fui hic per dies 14, et non potui celebrare, quia non erant necessaria paramenta et vidi corpus sanctae Katherinae». Запись на латинск. пергам. богослужебной рукописи (*Порфирій*, Матеріалы для исторіи Синая, 33).

228) **1555 г.** par. **Gabriel Giraudet,** Marchand de la Ville de Notre Dame du Pay en Velay. Voyage d'Outremer au sainct sepulchre de Jerusalem et autres lieux de la Terre Saincte, de Jerusalem et du Mont Sinai... Discours du Lyon, 1575.

229) **Около 1561 г. Emanuel Oerttel** «Warhafftige und grundtliche Beschreiburg derenn Venedigischenn Legacion aines Wayli oder Ambasciaforen an den Türckischenn Kayser... Durch den Legatten selbst (подразум. Aloise Mocenigo, посолъ Венеціи къ турецкому султану) in welscher Zungen Beschribenn, nun aber auf das treulichst verttieret unnd verteutscht. 1587» (не издано). О Синаѣ лл. 59 — 64. (*Röhricht*, Deutsche Pilgerreisen, 255 — 256. *Röhricht-Meisner*, Deutsche Pilgerreisen, 532 — 533).

230) **1561 г. 29 ноября — начало декабря.** Pilgerfahrt gen Jerusalem, Alkayr, in Egypten und auff den Berg Synai durch mich **Albrechten Grauen zu Löuwenstein und Herren zu Scharpffeneck** etc. vollbracht und nachfolgendermassen verzeichnet. Welche sich angefangen auf den heyligen Palmtag den 30. Martij, als man zehlet von unsers einigen Seligmachers Geburt 1561 Jar, auch sich geändet den 16. tag Augusti anno 1562. (*Feyrabends* Reyssbuch dess heyl. Lands, лл. 188—212. О Синаѣ лл. 108—200). *Röhricht*, Deutsche Pilgerreisen, 248 — 252. *Röhricht-Meisner*, Deutsche Pilgerreisen, 533 — 536.

231) **1561 г.** Eigentliche Beschreibung der Aussreysung und Heimfahrt dess edlen und vesten **Jacob Wormbsers,** wie er im Jar 1561. naher dem heyligen Land und dem Berg Synai abgereyset unnd im folgenden Jar wider zu Hauss kommen. Von jhm selbst allein im gedächtniss auffgeschrieben Jetzund aber in besserer aussfertigung dieses Wercks in Druck gegeben (*Feyrabends* Reyssbuch, лл. 213—235. О Синаѣ л. 224 — 226).

232) **1561 г. ноябрь. David von Furtenbach,** Reisebeschreibung выдержки изд. *Rheinwald* (Jahresbericht der latein. Schule zu Lindau, 1880, 14—15). *Röhricht,* Deutsche Pilgerreisen, 257. Летучій листокъ съ загл.: Der heilig Berg Sinay sampt dessen umbliegenden Oerter. *M. Rembold* Calcographus. Stuttgart 1653. Внизу: Furten-bachische Reiss-Beschreibung von Venedig biss zu dem Berg Sinai. (Цѣликомъ перепечатано у *Röhricht*, Deutsche Pilgerreisen[2], 240—242).

233) **1563 г.** Jesus. Vera e nuova descrittione di tutta la Terra Santa e peregrinaggio dal sacro monte Sinai. Compilata da verissimi autori dal Ven.: P. Frate *Luigi Vulcano della Padula* dell'ordine minore. Napoli 1563. 8°. Повидимому, это — Luigi 1556 г., упоминаемый у *Laborde*, Comment., XXI.

234) **1565 г.** Een pelgerimsche reyse nae H. Stadt Jerusalem, die gedaen heeft den E. **Jacob Dircxz Bockenbergh, van Gonda.** По *Laborde*, Comment., XXI, въ 1610 г.

235) **1565 г. 11—16 ноября. Christophori Füreri ab Haimendorf,** Equitis Aurati, Duumviri Reip. Noribergensis primarii, et in rebus bellicis Consiliarii etc. Itinerarium Aegypti, Arabiae, Palaestinae, Syriae, aliarumque regionum Orientalium. 1621. 8°. 118. перв. изд. Norimbergae 1570. 4°. Addita est Oratio funebris et carmina exsequialia dis manibus summi viri scripta cum auctario aliorum ejusdem honori nunenpaforum и другія изданія Norimbergae ex officina Abrahami, Wagenmann. Здѣсь есть изображеніе Синая, между стр. 36 и 37: смотр. рис. 16. О Синаѣ стр. 36—40 (*Röhricht,* Deutsche Pilgerreisen, 261, 258 — 260).

236) **1565 г. 11—16 ноября.** Kurtzer und wahrhafftiger Bericht von der Reiss aus Venedig nach Hierusalem, von dannen in Aegypten, auff den Berg Sinai, Alcair, Alexandria und folgends widerumb gen Venedig. Leipzig 1577. 4°. Vollbracht und beschrieben durch **Johannes Helffrich,** jetzo Bürger in Leipzig. Jetzunder auffs new ubersehen und mit etzlichen Figuren gemehret. 1582. 12°. 210 (ненумерован.). въ концѣ: Gedruckt zu Leipzig durch Jacob Berwaldts Erben. anno 1581. О Синаѣ $9^1/_2$ страницъ и рисунокъ: смотр. рис. 17 (= *Feyrabends* Reyssbuch, лл. 375—399. О Синаѣ лл. 387 — 389).

237) **1568 г.** «Приде рабъ Божій многогрѣшный попъ **Петръ** отъ Подунавію отъ града Никоплъ въ монастырь Синайскій въ лѣто ,ζος при епископа Евгеніа» (запись на слав. Четвероевангеліи XI—XII в. въ Син. м-рѣ).

238) **1569 г. февраль. Ludwig von Rauter** (подлинникъ его описанія путешествія по св. мѣстамъ въ архивѣ Döhnhofstedt bei Rastenburg; по спискамъ съ подлинника выдержки и очеркъ содержанія есть у *Röhricht-Meissner,* Deutsche Pilgerreisen, 430 — 445; о Синаѣ на стр. 444, въ подлинникѣ между лл. 63—67 (Zeitschr. des Deutsch. Paläst.-Ver., 1896, XIX, 103).

239) **1569 г.** Письмо Синайскаго архіепископа **Евгенія** къ императору Максимиліану (изд. Codex liturgicus ecclesiae univers., t. IV, pars II, p. 44).

240) **1571—3 г. Molibb ed-dîn,** Путешествіе въ Сирію, Египетъ и Константинополь, (Biblioth. Paris. Nation. fonds arabe № 602, XVI saec.), не изд. до (1891 г.), содержитъ, можетъ быть, и описаніе Синая.

241) **1577 г. Filippo Pigafetta,** Viaggio dal Cairo al Monte Sinai отрывокъ изд. *Da Schio,* Viaggi vicentini inediti compendiati Venezia, Alvisopoli, 1837, стр. 20 и слѣд. Сравн. *Alb. Magnaghi,* Il Golfo di Suez e il Mar Rosso in una Relazione inedita di Filippo Pigafetta (1576—1577). Da un manoscritto dell'Archivio di Stato di Torino. (Bollettino della Società Geografica Italiana, 1910, vol. XI, p. 145—177, 284—312). *Giac. Lumbroso,* Descrittori italiani dell'Egitto e d'Alessandria (Atti della R. Accademia dei Lincei, 1878—79, ser. III, vol. III, parte I, p. 452 и слѣд.). *Giac. Lumbroso,* Filippo Pigafetta vicentino e l'aspetto dell'Italia del Seicento (Memorie italiane del buon tempo antico, 1889).

242) **1578 г.** Ѳеодосій Зигомала. *Σινᾶ* (изд. *А. И. Пападопуло-Керамевсъ.* Восемь греч. описаній св. мѣстъ, стр. 51—54, 190—193 = Прав. Пал. Сборн., вып. 56. Спб. 1903).

243) **1578 г. сентябрь. Leopold von Wedells** Beschreibung seiner Reisen und Kriegserlebnisse 1561—1606. Nach der Urhandschrift herausgegeben und bearbeitet von *Max Bär.* Stettin, 1895. 8⁰. 609. О Синаѣ, стр. 131—136.

244) **1578 г.** Не былъ ли вмѣстѣ съ **L. Wedell** въ 1578 г. на Синаѣ **Johann Septimius v. Lichtenstein?** (Смотр. *Jak. v. Falke,* Gesch. des fürstl. Hauses von Lichtenstein, Wien, 1877, II, 121; *Röhricht,* Deutsche Pilgerreisen, 268). Опредѣленно извѣстны имена только двухъ спутниковъ Веделя: **Joh. v. Hallstein** и **H. K. v. Schonberg.** На Синаѣ Ведель нашелъ могилу нѣкоего **Ritter v. Thüngen.**

245) **1579 г.** Въ греч. р-си Синайск. м-ря № 432 есть запись на л. 219ᵇ: *Τοῦτο τὸ βιβλίον εἶδεν καλῶς Γεώργιος ὁ Κροπάκιος Βωημὸς ὁ ποιητής, ὃς δεῦρο ἦλθεν ἀπὸ τῆς Ἰταλίας χάριν προσκυνήσεως τὸ ἅγιον ὄρος τὸ Σινᾶ ἐν μηνὶ δεκεμβρίῳ ἔτει κυρίου ἡμῶν τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ α'. φ'. ο'. θ'.* См. Описаніе греч. р-сей м-ря св. Екат., I (Спб. 1912), 232.

246) **1579 г., 19 августа — нач. сентября. Hanss Jacob Bräuning von und zu Buochenbach.** Orientalische Reyss dess Edlen unnd Vesten so er selbander in der Türckey, vnder dess Türckischen Sultans Jurisdiction vnd Gebiet, so wol in Europa als Asia vnnd Africa, ohn einig Cuchium oder Greygleit, benantlich in Griechenland, Egypten, Arabien, Palestina, das Heylige Gelobte Land vnd Syrien, nicht ohne sondere grosse Gefahr vor dieser zeit verrichtet... Strassburg, 1612 f⁰. О Синаѣ стр. 178—200. *Röhricht-Meisner,* Deutsche Pilgerreisen, 541—542. *Röhricht,* Deutsche Pilgerreisen, 268—269.

247) **1581 г.** Peregrinations du Sieur **Jean Palerne,** Foresien, secretaire de François de Valois duc d'Anjou et d'Alençon etc. Où est traicté des plusieurs singularités et antiquités remarquées és provinces d'Egypte, Arabie deserte et pierreuse, Terre Sainte, Surie, Natolie, Grece et plusieurs isles tant de la mer Mediterranee que Archipelague. Avec la maniere de vivre des Mores et Turcs et de leur religion. Ensemble un bref discours des triumphes et magnificences faictes à Constantinople en la solennité de la circoncision de Mahomet fils de sultan Amurat II de ce nom empereur des Turcs. Plus est adjousté un petit dictionnaire en langage françois, italien, grec vulgaire, turc, moresque en arabesque et esclavon necessaire à ceux qui desirent faire le voyage. Lyon, F. Pillehotte, 1606 (2 изд. 1626). 8⁰.

248) **1581 г.** Un anonyme упоминается у *Laborde,* Comment., XXI.

249) **1583 г.** Newe Schiffart, darinnen eigentlich und auffs kurzest beschrieben wird die Reise einer Schiffahrt am Constantinopol in Syriam, Palaestinam, Aegypten und auff den Berg Sinai. Nürnberg 1583. 4⁰.

250) **1593 г.** Хожденіе **Трифона Коробейникова** въ Іерусалимъ, Египетъ и на Синайскую гору. Изд. *Х. М. Лопаревъ* (= Прав. Пал. Сб. вып. 27) 1889.

251) **1587 г. октябрь.** Luzero de la Tierra Sancta y grandezas de Egypto y Monte Sinay agora nuevamente vistas y escriptas por **Pedro de Escobar Cabeca de Vaca** de la orden de los Caualleros Templarios de la sancta Cruz de Hierusalem, dirigida al Volladolid, 1587. 8⁰. XXXII+202+14. Principe de Paternoy. Разсказъ въ стихахъ. О Синаѣ стр. 190—197.

252) **1587 г.** Beschreibung einer Reiss auss Teutschland biss in das gelobte Landt Palaestina, unnd gen Jerusalem, auch auff den Berg Synai von dannen widerumb zuruck auff Venedig vnd Teutschland. Durch den Edlen vnnd Vesten **Bernhard Walter von Waltersswey1,** Fürst. Durch. Ertzhertzog Maximiliani Ernesti, zu Oesterreich exc. Cammerer vnd obrister Stallmeister eigener Person besichtigt und beschrieben. Gedruckt zu München, bey Adam Berg; Anno 1609. 16⁰. 69 и 30 впереди и 6 сзади ненумеров. Съ рисунками. О Синаѣ на стр. 49—58 (съ изображеніемъ, которое смотр. на рис. 18).

253) **1588 г. іюнь.** Kurzer Bericht unnd Beschreibung meiner **Samuel Kiechel** von Ulm gethonen Reys von 23 May des 1585 jars büs uff ultimo Juny anno 89 erstlich von Ulm us nach dem königreich Beheim und dann fortan in andere königreich, lanndt und stött; volgendts die reüs von Vönedig aus nach dem heüligen landt gen Jherusalem durch Samariam, Galileam, durch das königreich Syriam, Halepo, Cipro, Ägipten, zu sant Catharina oder uff denn berrg Synai, ittem in das königreich Candiam, nach Rhodis neben andern

insuln des Arcipelagi, wie auch nach Constantinopoli unnd mer ortenn inn Levanntte, wölche ich, gott zum hochsten gedanct, glicklich durchzogen, verricht und zum ende gebracht habe (изд. Bibliothek des Litterarischen Vereins in Stuttgart. LXXXVI.=Die Reisen des Samuel Kiechel. Aus drei Hss herausgg. von Dr. *K. D. Hassler*. Stuttgart, 1866. 8⁰. 484). О Синаѣ стр. 349 — 360. *Röhricht*, Deutsche Pilgerreisen, 283 — 285.

254) **1588 г.** Georgius **Christophorus Fernberger de Eggenberg** Itinerarium Germanicum ex Austria superiore Constantinopolim inde in montem Sinai, Babyloniam et Indias Orientales (рукопись Wien, Cod. 8135, saec. XVII, f. 69ᵃ—27ᵇ); сравн. Zeitschr. des Deutsch. Paläst.-Ver., 1881, IV, 237. *Röhricht*, Deutsche Pilgerreisen, 285 — 287.

255) **1589 г. 18 — 23 октября.** Die Reise des **Hans Christoph Freiherrn von Teufel** in das Morgenland. 1588 — 1590. Von *G. Friess*. Linz, Feichtingers Erben, 1898 (=32. Programm K. K. Obergymnasiums Seitenstetten). 8⁰. 50. О Синаѣ стр. 26. *Röhricht*, Deutsche Pilgerreisen, 284, 287 — 288. Il viaggio di **Giovanni Christophoro Tayfel** fatto di Constantinopoli verso Levante. Vienna, 1598. 4⁰.

256) **1588 г.** Les Voyages du Seigneur **de Villamont**, chevalier de l'Ordre de Hierusalem, gentil-homme ordinaire de la chambre du Roy. Divisez en trois livres. Le premier contient la description des villes et forteresses de l'Italie... Au second est amplement traicté de la Slavonie, Grece, Turquie, Moree, Cephalonie, Candie, Chypre, Hierusalem et de tous les Saints lieux où nostre Seigneur Jesus Christ a faict des miracles: Avec la croyance des Chretiens Grecs, Armeniens, Syriens, Georgiens, Abyssins, et autres Chrestiens de l'Asie et Affrique. Et au troisième est la description de Syrie, de Damas, Phenicie, Aegypte, Damiette, du grand Caire de Babilone, des anciennes Piramides et Mommies avec la description de l'Impire du grand Turc. Ensemble la valeur et changement des monnoyes qui se despendent en tous les Royaumes et Provinces cydessus. Plus un abrégé de la description de toute la France. Et les ordonnances des Grands-maistres et chefs de l'Ordre des Chevaliers du Sainct Sepulchre de Hierusalem. 2-e éd. Paris 1596. 8⁰. Послѣднее изд. *Thonion* въ Revue Savoisienne, 1905, fasc. 2.

257) **Между 1577 — 1592 гг. Паисія Агіапостолита, митрополита Родосскаго,** Описаніе святой горы Синайской и съ окрестностей, въ стихахъ написанное между 1577 и 1592 гг. изданное въ первый разъ съ предисловіемъ *А. И. Пападопуло-Керамевсомъ* и переведенное *Г. С. Дестунисомъ* (=Прав. Пал. Сборн., вып. 35. Спб. 1891. 8⁰. XX + 207).

258) **1585 — 1589 гг.** Grosse Reisen und Begebenheiten der Herrn **Wolf Christoph von Rotenhan,** Herrn **Hanns Ludwig von Lichtenstein,** Herrn **Christoph von Wallenfels,** Herrn Hanns **Ludwig von Münster** nach Italien, Rhodus, Cypern, Türkey, besonders Constantinopel, nach Asien, Syrien, Macedonien, Egypten, in das gelobte Land... Berg Sinai... 1585—1589. Aus den Niederschriften des **Lichtenstein**'s herausgegeben von *H. Freiherrn von Rotenhan*. München, H. Lukaschik, 1902. 8⁰. 64. *Röhricht*, Deutsche Pilgerreisen, ² 270.

259) **1588 г.** *Σ. Κ. Παπαγεωργίου, Ὁδοιπορικὸν Ἰακώβου Μιλοΐτη.* (*Παρνασσός*, 1882, VI, 632 — 642). О Синаѣ стр. 635 упоминаніе, но едва ли побывалъ.

260) **Около 1592 г.** Мелетій Пигасъ, патр. Александр. писалъ 10 ноября 1592 г. *Παύλῳ Ἀντικίῳ τῷ Πολώνῳ, ἀνδρὶ τιμίῳ καὶ εὐγενεῖ, ἐπιδημήσαντι τοῖς καθ' ἡμᾶς κλίμασι, καὶ τὸ θεοβάδιστον ὄρος τὸ Σίναιον ἱστορηκότι εὐλαβείας τῆς πρὸς τὸ θεῖον χάριν, καὶ τὸ κειμήλιον τῆς πανδώρου παρθενομάρτυρος Αἰκατερίνης τὸ ἱερὸν ἀσπασαμένῳ* (изд. *Πανδώρα*, VIII, 305—306).

261) **1594 г. Michel Crene Daucerre en France** нацарапалъ свое имя въ м-рѣ 40 муч. на Синаѣ (*Смышляевъ* Синай и Пал., 31).

262) **1598 г.** Un anonyme упоминается у *Laborde*, Comment, XXI.

263) **1598 г.**[1]) **18 октябрь. Freiherr Christoph Harant von Polschiz und Weseriz.** Der Christliche Ulisses oder Weitversuchte Cevallier fürgestellte in der denckwürdigen Bereisung so wol dess Heiligen Landes als vieler andrer morgenländischen Provintzen, Landschafften und beruhmter Städte. Nürhberg, 1678. 8⁰. О Синаѣ стр. 570 — 612. (*J. V. Prášek*, Reise des Christopf Harant von Polžic und ihre Bedeutung für die historische Erforschung des Morgenlandes въ Časopis Českého Musea, 1893, LXVII, 132—157, 381—395). *Röhricht*, Deutsche Pilgerreisen, 289—290. Putovani aneb Cestaz Kralowstwi Českeho до... Zemé Swaté .. pana **Krystoffa Haranta s Polzic**... Witissteno w Starem Meste Prazskem. 1608. 4⁰.

264) **XVI вѣка,** *Baurain*, *J.* Un pèlerinage au Sinaï au XVIᵉ siècle. (Revue august., 1902, I, 614—629). Мнѣ не доступно.

265) **XVI вѣка.** *Περὶ τοῦ ὄρους τοῦ ἁγίου Σινᾶ.* Нач.: *Τὸ ὄρος Σινὰ τὸ ἅγιον κεῖται εἰς μεσημβρίαν...* Оконч.: *κράτος εἰς τοὺς αἰῶνας. ἀμήν.* Изд. по Hieros. Sabbait. 429 p. 213 — 240 *А. И. Пападопуло-Керамевсъ*, Три греческіе безымянные проскипитаріи XVI вѣка, стр. 31—39, 63—71(=Прав. Пал. Сборн., вып. 46. Спб. 1896).

266) **XVI вѣка.** Повѣсть о святѣй годѣ Синайстѣй (рукопись Имп. Публ. Библ. in 12⁰, упоминается у *Noroff*, Pélerinage en Terre Sainte de l'higoumène russe Daniel.

1) По *Laborde*, Comment., XXI, въ 1674 г.

1864, p. 211, но не найдена *В. И. Хитрово*, Пал. и Синай, I, 12, который предполагаетъ здѣсь только варіантъ повѣсти Коробейникова.

267) **Около XVI вѣка.** *Διήγησις περὶ τοῦ ἁγίου ὄρους Σινᾶ καὶ τῶν λοιπῶν ἁγίων τόπων* въ р-си Athen. 364 XVI в. (*Σακελλίων, Κατάλογος τῶν χειρογράφων τῆς Ἐθν. Βιβλιοθήκης τῆς Ἑλλάδος*, 62). Сама р-сь должна быть XVII вѣка, если писецъ заканчиваетъ самъ находящуюся здѣсь лѣтопись султаномъ Мурадомъ IV (1623—1640); но тогда почему списокъ патріарховъ КП. оканчивается Ѳеолиптомъ II (1585—1586)?

268) **XVI вѣка.** (**Парѳеній Погоіанитъ?**) *Διήγησις περὶ τοῦ Σινᾶ καὶ τὰς τοποθεσίας ἐκεῖ* (изд. *А. И. Пападопуло-Керамевсъ*. Восемь греч. описаній св. мѣстъ, стр.138—140, 99—118, 227—241 = Прав. Пал. Сбор., вып. 56. Спб. 1903).

269) **XVI вѣка.** *Διήγησις πάνυ ὠφέλιμος περὶ τὸ Σίναιον ὄρος, ὅπως εὑρίσκεται τὴν σήμερον μὲ τὴν βοήθειαν τῆς κυρίας ἡμῶν θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας* (изд. *А. И. Пападопуло-Керамевсъ*, Восемь греч. описаній св. мѣстъ, стр. 128—134, 250—254 = Прав. Пал. Сборн., вып. Спб. 1913).

270) **XVI вѣка.** *Περὶ τοῦ Σιναίου ὄρους.*

Нач.: *Τὸ δὲ Σίναιον καὶ ἅγιον ὄρα κεῖται κατὰ μεσημβρίαν*... Оконч.: ... *αἰῶνας τῶν αἰώνων ἀμήν.*

Въ качествѣ позднѣйшей прибавки къ *Ἱστορία καὶ ἑρμηνεία περὶ τοῦ ἁγίου τόπου τῶν Ἱεροσολύμων συγγραφεῖσα παρὰ Σιλβεστρου πάπα Ῥώμης καὶ ἀποσταλεῖσα πρὸς Κωνσταντῖνον βασιλέα τῶν μέγαν.* Изд. по р-си Augsburger Kreis-und Stadt-Bibliothek № 225 л. 1—22 *А. И. Пападопуло-Керамевсъ*, Три греческіе безымянные проскинитаріи XVI вѣка, стр. 103—105, 123—125 (= Прав. Пал. Сборн., вып. 46. Спб. 1896).

271) **XVI вѣка.** *Ἀπὸ τῆς ἐξηγήσεως καὶ διηγήσεως σὺν θεῷ ἁγίῳ τοῦ ὄρους Σινᾶ τοῦ ἁγίου καὶ τῶν λοιπῶν ἁγίων τόπων πάνυ ὡραιότατον.*

Нач.: *Τὸ Σινᾶ ὄρος ἅγιον ἐστὶ*... Обрыв.: ... *ἀκομὶ εἰς τὸ ἅγιον ὄρος Σινᾶ ἀπὸ κάτω εἰς τὴν ἐκκλησίαν τῆς Παναγίας εἶναι τὰ πυθάρια ὁποῦ* (какъ *Пападопуло-Керамевсъ*, Три проск., 38,5—6) въ р-си Hierosol. Patr. № 358 XVI в. л. 151ᵃ—153ᵇ (*Ἀ. Π.-Κεραμεύς, Ἱεροσ. Βιβλ.*, IV, 333).

272) **XVI вѣка.** De Sancta Catherina in monte Sinai (München Clm № 26287 saec. XVI, f. 2—3) не изд. (до 1891 г.).

273) **Около 1600 г.** Horeb et Synai Montes Dei: Das ist, Artliche vnd lustige Beschreibung beyder namhaffter, vnnd in der gantzen Welt bekandter heiligen Bergen, Horeb vnd Synai: von jhrer Form vnd Beschaffenheit: Item von Clöstern, Kirchen, Capellen; Vnd S. Catharinen der H. Jungkfrawen vnd Märterin Begräbnuss: sampt anderen... Sachen, auch Miraculn, so sich an, vmb vnd bey, vnd auch auff disen heiligen Bergen befindent, vnd besonder durch S. Catharinen trewes Fürbitt vnd Heylthumb zugetragen... durch **Joannem Georgium Titianum**... Getruckt zu Costantz am Bodensee, bey Leonhard Straub, 1600. 8⁰.

274) **1600 г.** Le sainct Voyage de Hierusalem et du mont Sinai, faict en l'an du grand Jubilé 1600 par **Henry Castela**, Tholosain Religieux observantin. Reueu et Corrigé par le mesme Autheur. Bordeaux, 1601. 8⁰ (другія изданія въ 1603, 1604, 1612, 1613 гг.).

275) **Около 1601 г.** Relatione tripartita del viaggio di Gierusalemme, Nella quale si racontano gli avvenimenti dell'Autore, l'origini, e cose insigni de' luoghi di passaggio visitati, con una sommaria raccolta delle indulgenze, e preci solite acquistarsi e farsi nella visita di ciascun loco. Descritta da Fra **Steffano Mantegazza**, Sacerdote Milanese dell' Ordine de Predicatori. In Milano, per l'her. di Pacifico Pontio, et Gio. Battista Piccaglia, Stampatori Archiepiscopali. 1616. 4⁰. 476+18 впереди и 12 сзади ненумеров. О Синаѣ на стр. 132—156 (сообщается много любопытныхъ преданій).

276) **1603 г. октябрь.** «Ego frater **Gerardus Rana** ordinis minorum regularis observantiae provintiae Flandriae veni huc per gratiam Dei et intercessionem gloriosissimae Christi sponsae Catherinae salvus et incolumis visitare cum maxima animae meae satisfactione et cordis jubilo sanctissimae divae Catherinae in monte Sinai sepulcrum et sanctissimas ejus reliquias anno 1603 octaua mensis octobris, postquam Jerosolimis et alibi visitavi omnia loca sancta sub guardianatu Reverendi patris fratris Francisci Manarba provintiae Brixiae. Sed unum fuit quod consolationem meam amaricavit, nempe quod non potui celebrare per sublatum calorem. Sed commendam me Domino et sanctissimae sponsae ejus divae Catherinae». Запись на печатн. Missale Romanum Син. м-ря (*Порфирій*, Матеріалы для исторіи Синая, 34).

277) **1604 г. 22—27 сентября.** *X. M.*, Analyse de la relation manuscrite d'un pélerinage à Jerusalem et au mont Sïnaï entrepris en 1604 par **Sebastien Schach** de Strassbourg. Colmar, 1846.

278) **1609 г.** Herrn **Joachim Rieders von Kornburg.** Reissbeschreibung 1609. Raiss in Levante, Palestina, Egipten, mons Horeb et Sinae und andere heyligen ertter mer. (*Röhricht*, Die Jerusalemfahrt Ioachim Rieters aus Nürnberg (1608—1610) въ Zeitschr. f. deutsch. Philologie, 1898, XXXI, 160—165). Сравн. Revue de l'Or. Lat., 1898, VI, 592. *Röhricht*, Das Reisebuch der Familie Rieter, 2. *Röhricht*, Deutsche Pilgerreisen, 295.

279) **1612 г.** [1]) **William Lithgow** Rare adventures and painefull peregrination of long nineteen years travel from the

[1]) *Laborde*. Comm., XXI, въ 1653 г.

most famous Kingdoms in Europe, Asia and Africa. London, 1614. Послѣднее изд. Glasgow, Mac Lehose et Sons, 1906.

280) **1610—1611 г. George Sandys** Travels, containing an History of the original and present State of the Turkish Empire . . . The seventh edition, London 1673. 4⁰. О Синаѣ кн. II, стр. 96. О другихъ изданіяхъ и переводахъ на голландскій и нѣмецкій языки *Röhricht*, Bibl. geogr., 232—233.

281) **1615 г. іюнь-іюль.** Morgenländische Reise-Beschreibung Dess Hoch Edelgebornen, Gestrengen und Uhesten Herrn Herrn **Arndt Gebhardts von Stammern** etc. Welche er Voretzlichen Jahren, mit grosser Lebens. Gefahr, iedoch aber durch hochpreisende Gnade Gottes, ohne Verlust des Lebens gethan: Darinnen Die denckwürdigsten Dinge, so in solchen Ländern zu sehen und zu mercken, und zuvörderst das Heilige Grab, unsers liebsten Herrn und Heilandes Jesu Christi, Neben anderen umbliegenden Heiligen Oertern gantz eigendlich beschrieben werden. Gera, In Verlegung Johann Theodori Fleischers, Buchhändlers in Jena, 1670. 16⁰. 228. *Röhricht*, Deutsche Pelgerreisen, 308—309. О Синаѣ на стр. 102—136. Въ числѣ спутниковъ его (смотр. ниже 282) былъ и переводчикъ **Lukas Sternowsky.**

282) **1615 г. іюнь—іюль. Christian Perband** изъ Кенигсберга, былъ и на Синаѣ неизд. путешествіе въ Berolin germ. № 1151, 4⁰. ff. 73. *Röhricht*, Die Jerusalemfahrt des Christian Perband (1614—1616) (Zeitschr. des Deutsch. Pal.-Ver., 1896, XIX, 102—104). *Röhricht*, Deutsche Pilgerreisen², 290—291. Спутниками его были: **A. G. v. Stammer** (смотр. выше 281), **Wolf Wilh. Laninger** и **Martin Opachowsky.**

283) **1615 г. Tomaso Granato da Spoleto,** будучи на Синаѣ, написалъ свое имя на стѣнѣ, какъ сообщаетъ **Vitaliano Donati** (см. ниже подъ 1761 г.).

284) **1615 г. декабрь.** Viaggi di **Pietro della Valleil** Pellegrino Con minuto ragguaglio Di tutte le cose notabili osseruate in essi, Descritti da lui medesimo in 54. Lettere familiari, Da diversi luoghi della intrapresa peregrinatione. Mandate in Napoli All' erudito, e fra' più cari, di molti anni suo Amico Mario Schipano, Diuisi in tre parti, cioè la Turchia, la Persia, e l'India, Le quali hauran per Aggiunta, Se Dio glidara vita, la quarta Parte, che conterrà le figure di molte cose memorabili, sparse per tutta l'Opera, e la loro esplicatione. In Roma, Appresso Vitali Mascardi. 1650. О Синаѣ т. I стр. 400—434; (послѣдн. изд. *Fontana*. Torino 1843. 2 vols). Нѣм. перев.: **Petri della Valle.** Eines vornehmen Römischen Patritii Reiss-Beschreibung in unterschiedliche Theile der Welt, nemlich in Türckey, Egypten, Palestina, Persien, Ost-Indien, und andere weit entlegene Landschafften, samt einer ausführlichen Erzehlung aller Denck- und Merckwürdigster Sachen, so darinnen zu finden und anzutreffen; Nebenst den Sitten und Gebräuchen dieser Nationen und anderen Dingen, der gleichen zuvor niemals von anderen angemercket und beschrieben worden. Erstlich von dem Authore selbst, der diese Reisen gethan, in Italienischer Sprach beschrieben, und in vier- und fünftzig Send-Schreiben in vier Theile verfasset: Nachgehends aus dieser in die Frantzösische und Holländische, anjetzo aber auss dem Original in die Hoch-Deutsche Sprach übersetzt, mit schönen Kupfern geziert, und vieren wohlanständigen Registern versehen. Getruckt zu Genff. In Verlegung Iohann-Hermann Widerholds, 1674. f⁰. 4 части. О Синаѣ часть I, стр. 111—120. Франц. перев.: Voyage de **Pietro della Valle** ... Paris, 1661—1663 (посл. изд. 1775, о Синаѣ стр. 365—391).

285) **1616** (?) **г.** *Προσκυνητάριον τοῦ ἁγίου ὄρους Σινᾶ* Оконч.: *ἔτους ζρκδ απρ. ιη'.* + *Ἀβεσσαλὼμ Νευροκοπιαῖος πάντων ἀρητήρων οὐδαγηστρύφος θέου:* — м-ря св. Георгія *Περιστεριῶτα* № 68 f. 1—37.

286) **1618 г. 28 апр.** Въ оффиціальномъ кодексѣ монастырскаго архива въ Каирѣ № 8 стр. 109 есть собственноручная запись: «Ego fr. Thoma de Nouara ord. minor. regularis obedientiae fui ad Montem Sinai anno D-ni 1618 die 28 aprilis». Это—**P. Tomaso Obicino da Nonio de Novara**, который скопировалъ синайскія надписи (*Lumbroso*, Mem. della R. Accad. dei Linc., 1879, III, 470).

287) **1618—1620 гг.** Описаніе своего путешествія въ Іерусалимъ и на Синай сдѣлалъ **Lelio Loschi**; оно по указанію *P. Amat di S. Filippo*, Bibliografia dei viaggiatori italiani, 2 ed. p. 200, должно бы находиться въ Виченцѣ Archivio Loschi (XX, n⁰ 423), но *Lumbroso* (Mem. della R. Acad. dei Linc., III. 469) не нашелъ его тамъ.

288) **1619 г.** Voyagie ofte Reyse naer Jerusalem ende Sinte Catharine grave ende diversche Landen. Gedaen ende beschreven door den E. Pater brueder **Jan van der Straeten** biechtvader vande Annunciaten. Brugge, 1620. 4⁰. (по *Laborde*, Comment., XXI, въ 1607 г.).

289) **1621 г. Louis des Hayes, baron de Courmenin.** Voiage de Levant fait par le commendement du Roy en lannée 1621. Paris, Adrien Taufinart, 1624. 4⁰. (2-e éd. 1629. 3-e éd. 1643).

290) **1624 г. 23 января.** «Ego frater **Bernardus a Ferula** ordinis minoris regularis observantiae provinciae Siciliae veni huc... ac visitavi sanctissimum divae Catherinae in monte Sinai sepulcrum et sanctissimas ejus reliquias Anno 1624 die 23 jannuarii, dum curam gererem animarum Alexandriae pro serenissima Venetiarum Republica sub oboedientia admodum reverendi patris fratris Ambrosii a Polla provintiae Principatus... et cum sanctissimas reliquias omniaque sancta loca, quae possibiliter visitari solent, visitaverim, pluriesque celebrauerim, me... cunctosque, qui ad hoc me coadjuverunt, Domino ac sanctissimae sponsae ejus

Catarinae commendavi licet indigne, Deus misericors est Salus et vita legenti». Запись на печати. Missale Romanum Син. м-ря (*Порфирій*, Матеріалы для исторіи Синая 34—36). Его спутниковъ смотр. ниже 291. Сравн. *Lambroso*, Mem. della R. Accad. dei Linc., III, 471.

291) **1624 г. январь.** «1624 anno frater **Benedictus Gallus** ordinis minoris accessit ad hoc sacrum coenobium sanctae Catherinae montis Sinay et sacrum celebravit in sacello fabricato pro usu Romano, visitavitque montem Sinay atque sanctae Catherinae aliaque sancta loca in territorio consita cum sociis suis patre **Bernardo** et patre **Philippo**». Запись тамъ же (*Порфирій*, l. c.).

292) **1624 г.** | | **tuo Maffei Begama'co** нацарапалъ свое имя въ м-рѣ 40 муч. (*Смышляевъ*, Синай и Пал., 31)

293) **1625 г.** *L. Edin*, Pelerins d'autrefois. Le carnet de voyage d'un Capucin en 1625. (La Terre Sainte, 1905, XXII, 118—

294) **1625 г. 25 мая.** *Röhricht und Meisner*, Die Jerusalemfahrt des **Friedrich Egelherr von Käpfing** und **Karl Grimming auf Niederrain** (1625) (Zeitschr. des Deutsch. Paläst. Ver., 1885, VIII, 174—178). *Röhricht-Meisner*, Deutsch Pilgerreisen, 205—211; *W. Neumann* (Tubinger Theolog. Quartalschr. 1868, 327; сравн. Zeitschr. des Deutsch. Pal.-Ver., 1881, IV, 237). *Röhricht*, Deutsche Pilgerreisen 302—305. *J. K. Zenner*, Das Autograph von Carl Grimmings Palästina-Reise im Jahre 1625. (Zeitschr. für kathol. Theologie. 1897, XXI, 585 sqq.). *Röhricht*, Deutsche Pilgerreisen [2], 294—296.

295) **До 1628 г.** Іеромонахъ **Іосифъ,** протосинкеллъ александрійскаго патріарха, святогорецъ, исправитель книгъ (*Строевъ*, Библ. Слов., 159).

296) **1628 г. Henricus Bludder** нацарапалъ свое имя въ м-рѣ 40 муч. (*Смышляевъ*, Синай и Пал., 31).

297) **1628 г. Eduardus Pusset** нацарапалъ свое имя въ м-рѣ 40 муч. (*Смышляевъ*, Синай и Пал., 31).

298) **1630 г. 4 сентября.** Папа Урбанъ VIII даетъ братіи Синайскаго м-ря разныя привилегіи (Jus pontificium de propaganda fide, t. I Romae 1888, p. 120—123)

299) **Около 1630 г.** Венеціанскій купецъ **Alvise Corner** былъ на Синаѣ (*Cés. Lambert*, Relation de ce qu'il a veu de plus remarquable au Cairè, Alexandrie et autres ville d'Aegypte. és années 1627, 1628, 1629 et 1632, p. 42 *Lambroso*, Mem. della K. Accad. dei Linc., III, 474).

300) **Около 1630 г. Bernardus de Carolina,** Viage e la santa ciudat de Gerusalem e nueva descritione suya y de tota la Terra Santa y peregrination al santo monte Sinai. Napoli 1632. 8⁰.

301) **1631 г. 10—13 (?) октября.** Voyage de Levant du s^r **de Stochove** escuyer, seigneur de s^te Catherine. A Brusselles chez Hubert Anthoine Uelpius 1650. 12⁰. О Синаѣ стр. 468—473.

302) **1634—1641 гг.** Рукописное описаніе путешествія на Синай **Giambattista Benassuti** († 1641 въ Іерусалимѣ) находилось у каноника Lodovico Conzati въ Vicenza (*P. Amat di S. Filippo*, Studj bibliografici e biografici sulla storia della geografia in Italia. 2da ediz. 1882. t. I, 408).

303) **1635 г.** Житіе и хожденіе въ Іерусалимъ и Египетъ казанца **Василія Яковлева Гагары** 1634—1637 гг. Подъ редакціей *С. О. Долгова*. Спб. 1891. 8⁰. XII + 103 (=Прав. Пал. Сборн., вып. 33).

304) **1635 г. май.** Врачъ изъ Виченцы **Giovanni Battista Bonagente** описываетъ въ письмѣ отъ 25 ноября 1635 г. свое путешествіе на Синай вмѣстѣ съ **Giacomo Ricchi da Corfu** «medico ed amicissimo del Segalla», **Paolo Damiani** «dragomano vecchio della nazione venetiana», **P. Andrea da Arco** «capellano, eletto poi nel 1637 guardiano di Gerusalemme» (*Lambroso*, Mem. della R. Accad. dei Linc., III, 474—475). Вѣроятно, послѣднимъ и сдѣлана запись на печати. Missale Romanum въ Син. м-рѣ (*Порфирій*, Матеріалы для исторіи Синая, 36): «1635 anno. **Andreas** ordinis minoris huc perveni et in capella sanctae Catherinae multoties celebravi». Свѣдѣнія о его личности и трудахъ въ Analecta Franciscana, 1885, II, 316, 343, 346. Запись Bonagente сообщаетъ Vit. Donati: «1635 die 21 et 27 May Ego **Ioan Baptista Bonagens** Vicentinus Medicus Phisicus huc veni».

305) **1635 г. 22 мая.** Венеціанскій консулъ **Giovanni Donato** посѣтилъ Синай и оставилъ тамъ запись, видѣнную **Vit. Donati**.

306) **1636 г. 5 іюля.** Des weilant Herren **George Christoff von Neitzschitz uff Stöckelberg, Wöhlitz und Zorbitz** siebenjährige und gefährliche Welt-Be-Schauung durch die vornehmsten Drey Theil der Welt Europa, Asia und Afrika... Nunmehr auf Beförderung dessen... Bruders aus des Seligen Hand-Buche in diese richtige Ordnung gebracht und denen Rarität Begierigen uff Begehren Einer hohen Person durch den Druck mitgetheilt von *Christoff Jagern*. Budissin 1666. 4⁰. (Nürnberg. 1673. 4⁰; Magdeburg, 1753. 4⁰) О Синаѣ стр. 197—223. *Röhricht*, Deutsche Pilgerreisen 305—307.

307) **1639 г. F. Quaresmius,** Elucidatio terrae sanctae historica, theologica, moralis. 2 voll. Antverpiae ex off. Plantiniana B. Moreti. 1639. Fol. Ed. II. a *Cypriano de Tarvisio* recogn. et annot. 2 voll. Venet. 1880—82. О Синаѣ т. II, стр. 746—756 (по изд. *Тарвизія*).

308) **1639 г.** Описаніе пути на Синай кратко сдѣлано въ relatione нѣкоего Arcangilo Carradori, который самъ тамъ не былъ. (*Lambroso*, Mem. della R. Accad. dei Linc., 1892, X, 219).

309) **1640 г. сентябрь.** Венеціанскій архитекторъ **Tito Livio Burattini** съ тремя друзьями итальянцами былъ на Синаѣ (*de la Chambre*, Discours sur les causes du débordement du Nil. Paris 1665. 4° = *Lumbroso*, Mem. della R. Accad. dei Linc., III, 481—482.

310) **1641 г. i. Bordier** нацарапалъ свое имя въ м-рѣ 40 муч. (*Смышляевъ*, Синай и Пал., 31).

311) **1647 г. апрѣль — май. Balth. de Monconys** Journal des Voyages, publié par son fils. Lyon 1665. 4° 3 vols; Paris 1677. 4°; 5 vols Paris 1695. 12°. Des Herrn **de Monconys** ungemeine und sehr curieuse Beschreibung seiner in Asien und das gelobte Land, noch Portugal... Reisen, worinne er Allerhand Artige und nicht gemeine, so chymische als medicinische mechanische und physicalische Experimenta, seine besondere Conversation mit berühmten und gelehrten Leuten einige relationes von frembden und raren Thieren, wie auch Pflantzen, nebst anderen Curiositaeten von alten Müntzen, guten Schildereyen, der Nationen sonderbaren Sitten, und alle dem was sonst merckwürdiges auff Reisen vorkommt, zum Theil angeführet, zum Theil auch die Städte, Gebäude, Paläste Kirchen etc. nach ihrer Geometrie accurat und mit grossem Fleiss abgezeichnet hat; Alles mit schönen Kupffern versehen, und anjetzo aus der Frantzös. in die Hochdeutsche Sprache übersetzt von *M. Christian Juncker*. Leipzig und Augsburg 1697. О Синаѣ на стр. 249—255, съ рисунками: смотр. рис. 19—21.

312) **Около 1650 г. (?)** *L. Cheïkho*, La description du Mont Sinai par le diacre **Ephrem** (Al-Machriq, 1906, IX, 736—743, 794—799). *J. Guidi*, Une description arabe du Sinai (Revue Biblique, 1906, III, 433—442).

313) **XVII в. первая полов.** Когда на Синаѣ былъ **Нектарій**, впослѣдствіи патріархъ іерусалимскій (1661), тогда славились добродѣтелями старцы **Серапіонъ,** уроженецъ Дамаска, **Матѳей,** уроженецъ Коринѳа, а особенно **Игнатій** съ Крита и ученикъ его **Никандръ** изъ Кастелориза; житіе послѣдняго сохранилось въ Синайской р-си № 1716.

314) **1658 г.** Voyages de M^r. **de Thévenot,** au Levant, où l'Égypte est exactement décrite avec ses principales Villes et les Curiositez qui y sont. Troisième édition, enrichie de figures en taille douce. Amsterdam, Michel Charles le Céne, 1727. 12° 5 vols. О Синаѣ т. II, стр. 523—540. Заподозрѣна достовѣрность свѣдѣній Thévenot у *Moréri*, Dictionnaire historique, t. X, p. 138, который утверждаетъ, что Thévenot выдаетъ себя за очевидца и тѣхъ мѣстъ, гдѣ самъ не бывалъ. Нѣмецкій переводъ: Reisen in Europa, Asien etc. Frankfurt. 1693.

315) **1661 (?) г.** *Ἐξήγησις τοῦ ἁγίου ὄρους Σινᾶ καὶ τῶν λοιπῶν ἁγίων τόπων.*

Нач.: *Τὸ δὲ Σινᾶ ὄρος*... Оконч.: ...*αἰώνων ἀμήν. Χεὶρ Δανιὴλ θότου. ,αχξα' μαΐου ιη'*. Въ пропавшей теперь р-си КП. Іерусал. подворья (*Ἀ. Π.-Κεραμεύς*, *Ἱεροσ. Βιβλ.*, IV, 442), сравн. и *А. И. Пападопуло-Керамевсъ*, Три проскинит., 31—39.

316) **1665 г.** Іеродіаконъ **Мелетій** ѣздилъ на Синай и уговорилъ архіеп. Ананію ѣхать на соборъ въ Москву. *Макарій*, Ист. русск. церкви, XII, 528—529.

317) **1644 г.** [1]) **конецъ октября или начало ноября.** Viaggi fatti nell' Egitto Superiore et Inferiore: nel monte Sinay e luoghi piu conspicui. Di quella Regione: in Gerusalemme, Giudea, Galilea, Sammaria, Palestina, Fenicia, Monte Libano, et altre Provincie di Siria: quella della Meka, e del sepolcro di Mahometto, con esatte, e curiose osservazioni Intorno i Costumi, Leggi, Riti et Habiti de'Turchi, degli Arabi e Nationi convicine. Opera del Signor **Gabrielle Bremond** Marsiliese da lui scritta in francese et fatta tradurre in italiano. data in luce da *Gius. Corro* libraro, dedicata all'illustriss. et eccelentiss. Sig. D. Livio Odescalchi duca di Ceri. nipote di N. S. Papa Innocentio XI. In Roma, 1679. О Синаѣ lib. I cap. XXV—XXVI, p. 136—153.

318) **1666 г. Frantz Ferdinand von Troilo,** Rittern des Heiligen Grabes, Orientalische Reisebeschreibung, Wie dieselbe aus Teutschland über Venedig durch das Königreich Cypern nach dem gelobten Landt, insonderheit der Stadt Jerusalem, von dannen in Egypten, auf den Berg Sinai, und vielen anderen entlegenen Morgenländischen Orten mehr, so wohl zu Wasser, als Lande. unter sehr vielerley Glücks- und Unglucks-Fällen vollbracht, absonderlich, wie er auf der Rück-Reise von denen See-Räubern gefangen, nach Algier in die Barbarey geführet, zweymal verkaufft, und durch Göttliche Schickung wiederum daraus befreyet; worbey alle Länder und Oerter ausführlich beschrieben deren Inwohner Herkommen, Religion, Gebräuche, und was nur Denckwürdiges fürkommen, mit besonderem Fleisse aufgezeichnet worden. Dresden und Leipzig, zu finden bey Heinrich Simon Hübnern, 1734. 8°. 887 + Register. О Синаѣ на стр. 491—509. Сравн.: *U. Schneider*, Erlebnisse eines sächsischen Cavaliers auf seiner Pilgerfahrt nach dem Heiligen Lande 1660—1670 (Das Heilige Land, 1885, XXIX, 127 сл., 161 сл.).

319) **1667 г.** Въ офиціальномъ кодексѣ монастырскаго архива въ Каирѣ № 8 есть собственноручная запись іеродіакона **Алимпія:**

азъ ієродіако алимпиы пах' сьсь мое хтеніе ако излѣза ѿметаніе моѥ да самь изкрѣжен ѿ скѣрпьнство и ѡфореса да самь и клѣен и престен и ѿметаніе не излаза ахаз.

320) **Около 1668 г. Des Monceaux,** trésorier de France à Caen, путешествовалъ и на Синай, но первыя тетради его дневника, содержавшія описаніе этого путешествія, пропали (*H. Omont*, Missions archéologiques françaises en Orient aux XVIIe et XVIIIe siècles. I^e partie. Paris, 1902, p. 27),

[1]) По *Röhricht*, Bibl. geogr., 271, въ 1666 г.

оставшаяся же часть (Extrait d'un voyage par M-r des Monceaux) напечатана въ *C. Le Bruyn*, Voyages, V, 383—498.

321) **1668 г.** Histoire et voyage de la Terre-Sainte, où tout ce qu'il y a de plus remarquable dans les Saints lieux, est tres exactement descrit. Par le R. P. **Jaques Goujon,** Religieux de l'Observance de S. François Lecteur subile de la Famille de Terre Saint. Ouvrage enrichi de plusieurs figures en taille douce. A Lyon, Chez, Pierre Compagnon et Robert Taillandier, Marchands Libraires ruë Merciere, au Coeur-bon. 1670. 4⁰. 358 съ 10 впереди и 9 сзади ненумер. стр. и съ рисунками. О Синаѣ на стр. 315 — 319 съ plan du mont de Sinai впереди: смотр. рис. 22.

322) **1671 г.** Itinerarium breve Terrae Sanctae patris fratris **Leonardi du Clou** Lemovicensis de Compregnaco minoritae recollecti provinciae Immacolatae Conceptionis in Aquitania edidit *P. Marcellinus* a Civetia sum socio suo *Theophilo Domenichelli.* Florentiae, 1891. 8⁰. VIII + 252 съ рисунками: смотр. рис. 23 (заимствованъ у P. Belon: рис. 15).

323) **1675—1689 гг.** При папѣ Иннокентіи XI архіепископъ Синайскій **Іоаннъ Ласкарисъ** подъ вліяніемъ францисканца François-Marie de Salerne посылалъ депутацію въ Римъ для переговоровъ объ уніи (*H. Lammens S. J.* въ Revue de l'Or. Chr. 1902, VII, 504).

324) **Около 1675 г.** Orientalische Reise-Beschreibung. Des Brandenburgische Adelichen Pilgers **Otto Friedrichs von der Gröben.** Marienwerden. Gedruckt durch *Simon Reinigern.* Anno 1694. 8⁰. 309. О Синаѣ на стр. 342 — 347. Сравн. *Baczko*, Kleine Schriften. I № 8. стр. 197. *Röhricht*, Deutsche Pilgerreisen, 312 — 313.

325) **1675 г.** Vit. Donati сообщаетъ запись: «1675. **Carolus Due** Anglus».

326) **1677 г.** *Ἐπιτομὴ τῆς ἱεροκοσμικῆς ἱστορίας, εἰς πέντε μερισθεῖσα Τμήματα. Ὧν, τὰ μὲν Τρία πρῶτα ἐν συντομίᾳ διαλαμβάνουσιν, οὐ μόνον τὰ τοῦ Ἁγίου Θεοβαδίστου Ὄρους Σινᾶ, οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ τὰ τοῦ ἐκεῖθεν οἰκοδομηθέντος Θεοδοξάστου Μοναστηρίου. Τῶν δ' ὑστέρων, τὸ μὲν περιέχει τὰ τῶν Βασιλέων πάσης γῆς Αἰγύπτου μέχρι Μωάμεθ, καὶ τῶν Διαδόχων αὐτοῦ ἕως Σουλταν Σελήμ. Τὸ δὲ περὶ τοῦ αὐτοῦ Σελὴμ, καὶ περὶ τῆς μάχης, ἣν ἤγειρε κατὰ Περσῶν. Ἔτι δὲ περὶ τῆς Αἱρέσεως τοῦ Τεχὴλ, νέου Προφήτου τῶν Περσῶν, πραγματεύεται. Ἕκαστον τῶν Τμημάτων ἔχει τὸν αὐτοῦ πίνακα. Προσέτι ἕτερός τις Πίναξ τινῶν ἀναγκαίων Σημειώσεων ὑπάρχει, πρὸς περιεργείαν καὶ ὠφέλειαν τῶν Ἀναγνωστῶν. Συγγραφεῖσα παρὰ τοῦ Μακαριωτάτου πρώην Ἱεροσολύμων Πατριάρχου, **Νεκτάριον τοῦ Κρητοῦ·** καὶ μετὰ πλείστης ἐπιμελείας διορθωθεῖσα παρὰ τοῦ Σοφωτάτου καὶ Πανοσιωτάτου Ἀμβροσίου Γραδενίγου, ὁμοίως τοῦ ἐκ Κρήτης, Ἀββᾶ, καὶ βιβλιοφύλακος τῆς τῶν Ἑνετῶν Γαληνοτάτης Ἀριστοκρατίας. Ἀφιερωθεῖσα τῷ Γαληνοτάτῳ πάσης Μολδοβλαχίας Καθηγεμόνι, κυρίῳ Κυρίῳ, Ἰωάννῃ — Ἀντωνίῳ τῷ Θεοσεβεστάτῳ Βωϊβόνδα. Ἐνετίησι, Κατὰ τὸ, ,αχοζ'. Ἔτος τὸ Σωτήριον. Παρὰ Νικολάῳ τῷ Γλυκεῖ, τῷ ἐξ Ἰωαννίνων.* 4⁰. 448 + ненум. впереди 16, съ рисунками. (Переизд. въ 1758, 1783 и 1805 гг. въ той же типографіи). Повидимому, отсюда (стр. 221—223) переведенъ на арабскій языкъ тотъ перечень архіепископовъ Синайскихъ который напечатанъ *P. Louis Cheikho S. J.*, Les Archévêques du Sinai (Mélanges de la faculté orientale de l'Université St-Joseph Beyrouth. 1907, II, 408 — 421). Смотр. ниже 346.

327) **1680 г.** Le bouclier de l'Europe ou la guerre sainte... avec une relation des voyages faits dans la Turquie, la Thébaïde et la Barbarie... par le R. P. **J. Coppin,** consul des François à Damiette. Le Puy, 1686; Lyon, 1686. Даетъ только описаніе Тора.

328) **1681—1682 гг. Daniel Paschasius Osterberger von Osterberg** путешествовалъ и на Синай (*Hatscher*, Geschichte und Beschreibung des Wallfahrtsortes Albendorf. Albendorf. 1870; о Синаѣ стр. 165 — 200). *Röhricht*, Deutsche Pilgerreisen, 313.

329) **1683 г. январь.** Собственноручное краткое описаніе путешествія **Арсенія, архіепископа Пекскаго,** изд. *Порфирій*, Второе пут., 302 — 304. Подлинникъ есть среди бумагъ Порфирія въ Имп. Акад. Наукъ № 90, стр. 507: а на стр. 508 запись о приходѣ Арсенія, сдѣланная по-гречески Синайск. архіеписк. Іоанникіемъ собственноручно.

330) **1686 г.** Описаніе Синайскія горы, учиненное тамошнимъ **архіепископомъ Іоанникіемъ,** съ **архимандритомъ Кирилломъ** въ Москву присланное на греческомъ и русскомъ языкахъ, на 8 листахъ, хранится въ Библіотекѣ Моск. Гл. Архива Мин. Иностр. Дѣлъ (по Токмакову № 136).

331) **Около 1688—1693 г. г.** На Синаѣ трудился художникъ **Хаджи-Кирьякъ,** нарисовавшій два вида Синая, изданные во Львовѣ:

а) *Το θεοβάδηστον ὄρος τοῦ Σινᾶ. τῷ μακαριωτάτῳ Λογιωτάτῳ καὶ ἁγιωτάτῳ, ἡμῶν αὐθέντῃ καὶ δεσπότῃ ἀρχιεπισκόπῳ τοῦ ἁγίου καὶ θεοβαδίστου ὄρους Σινᾶ κῷ κῷ Ἰωαννικίῳ σὺν τῇ ἁγίᾳ αὐτοῦ συνάξῃ ὁ ταπεινὸς δοῦλος Κιριάκις Βουρλιότης ὁ Σιναΐτης μὲ τὸ παρὸν προσκυνᾷ, καὶ δέετε νὰ το δεχθῇ εἰς τιμὴν τοῦ ἁγίου μοναστηρίου. 1688. οκτωβρίου 5. εἰς Λεόπολι τῆς Πολονίας.* Это—гравюра въ листъ (смотр. ниже 336); под. пись гравера: *Ἱεροδιάκονος Νικόδημος Ῥόκου ,αχπή' γ'ὀκτωβρίου μηνὸς εἰς τὴν καθέδραν Λβοβσκόη ἠζωγράφη.*

b) *Τὸ θεοβάδιστον ὄρος τοῦ Σινᾶ ἰς Ῥουσία. στὸ Λιόβι. στὶν καθέδρα. στὸν ἅγιον Γεόργιον. Χάτζι Κυριάκις. ἀπὸ Ἔφεσο. ἐκ χόρας Βούρλα. ὁ Σιναΐτις. 1693 ÷ ἀρχιχρόνια ÷ ῖε : Νικοδήμου.* Это—гравюра на деревѣ, 50×59, очень рѣдкая. Изображеніе Синая с указаніемъ мѣстъ, десятословіемъ и извлеченіями изъ Св. Писанія о Синаѣ. Экземпляръ собранія Ch. Schefer принадлежалъ путешественнику V. Briemle (смотр. ниже 347).

Обѣ гравюры описаны *E. Legrand*, Bibliogr. Hell. au XVII siècle, II, 449; III, 26—27.

332) **1689—1710 гг.** Описаніе святой и богоотечественной горы Синайской, сочиненное на греческомъ языкѣ блаженнѣйшимъ папою и патріархомъ Александрійскимъ киръ **Герасимомъ,** нынѣ же переведенное съ греческаго простаго языка на Россійскій языкъ въ Московской Славено-Греко-Латинской Академіи Греческаго языка учителемъ *Гавриломъ Смирновымъ.* Въ Москвѣ, въ привилегированной типографіи у Мейера, 1783. 12⁰. 170 + 18 ненумер.

Эта похвала горѣ Синайской въ сборн. Имп. Публ. Библ. собр. Тихан. F. № 175, лл. 3 — 30.

Греческій текстъ похвалы изданъ (смотр. ниже 345, 364).

333) **1697 г.** Relation historique d'un voyage nouvellement fait au Mont de Sinai et à Jérusalem. On trouvera dans cette relation un detail exacte de ce que l'auteur a vû de plus remarquable en Italie. En Egypte et en Arabie. Dans les principales provinces de la Terre Sainte. Sur les côtes de Syrie et Phoenicie. Dans les Jsles de la Mediterranée et de l'Archipel. Dans l'Asie mineure et dans la Thrace, sur les côtes de Negrepont, du territoire d'Athénes, de la Morée et de la Barbarie. Par le Sieur **A. Morison** Chanoine de Bar le Duc, et Chevalier du Saint Sépulchre. A Toul, 1704. 4⁰. 20 + 750. О Синаѣ lib. I cap. 13 — 17 (стр. 77 — 114).

334) **1697 г.** Vit. Donati сообщаетъ запись на Синаѣ: «1697. **Iohannes Benedictus** Hispanus.

335) **1699 г.** Не былъ ли на Синаѣ въ 1699 г. адъютантъ императорскаго посольства къ турецкому султану, уроженецъ города Ueberlingen, ѣздившій въ Іерусалимъ и въ Каиръ и привезшій много реликвій въ свой родной городъ? (Ztschr. f. Gesch. des Oberrheins, 1881, XXXIV, 350 по рукописи Leopold-Sophien-Bibliothek zu Ueberlingen VIII № 627). *Röhricht*, Deutsche Pilgerreisen 314.

336) **XVII вѣка.** Fragmentum Descriptionis sanctorum imaginum montis Sinae latine (f. 1—4); imago montis Sinae ligno incisa a. 1688 (f. 5); descriptio montis Sinae ex historia Nectarii Cretensis (f. 7 — 16), въ Paris. suppl. gr. № 265 saec. XVII, f. 1—16. Смотр. 326, 331a.

337) **1700 г.** Въ самомъ началѣ 1700 г. (въ январѣ?) былъ, вѣроятно, на Синаѣ **Heinrich Wilhelm Ludolph,** описывавшій свое путешествіе на Востокъ въ письмахъ къ Aug. Herm. Franke (теперь въ Берлинск. Корол. Библіот.), которыя не всѣ дошли (изъ Каира отъ 20 декабря 1699 г., изъ Ливорно отъ 15 апрѣля 1700). *Röhricht*, Deutsche Pilgerreisen, 314 — 315.

338) **1700 г.** Relation abrégée du voyage que M. **Charles Jacques Poncet,** médecin français, fit en Éthiopie en 1698, 1699 et 1700. (Lettres édifiantes et curieuses écrites des Missions étrangères, 1713, IV, 1 — 195). О Синаѣ на стр. 174 — 192.

339) **Около 1700—1709 и 1720—1723 гг.** Reizen door een Gedeelte van Europa, Klein Asien, verscheide Eilanden van de Archipel, Syrien, Palestina of het H. Land, Aegypten, den Berg Sinai, enz. In den beginne van deze Eeuw gedaen door... **Johan Aegidius van Egmond van der Nyenburg** ... en ... **Iohannes Heyman**... Alles uit beider eigenhandige nagelaten Schriften opgemaakt, in een goede order gebragt, Briefs-gewyze zamengestelt en behoorlyk ter Druckpersse door *Johannes Wilhelmus Heyman.* Leiden, 1757, 1758, 4⁰, 2 vols; о Синаѣ т. II письма 35—36. Англ. перев. London, 1758, 1759, 1772. 8⁰. Франц. перев. 1757. 4⁰. 2 vols. Соединены вмѣстѣ путешествія John Heyman, лейденскаго профессора восточныхъ языковъ, ѣздившаго въ 1700—1709 гг. и голландскаго посланника при Неаполитанскомъ дворѣ van Egmond, ѣздившаго въ 1720—1723 гг. Синайскія надписи, собранныя послѣднимъ, были у академика Байера (Commentarii l'Academiae Scientiarum Imper. Petropolitanae ad annum 1727. Petropoli. 1729, t. II, p. 477), но имъ не опубликованы и считаются погибшими (*Laborde*, Comment., Append., 37; *Beer*, Studia Asiatica, III, p. XI); мнѣ лично тоже не удалось найти ихъ въ Bayeriana архива Академіи Наукъ.

340) **1702 г.** *Ἰατρὴ Ἰατρόπουλος* напечаталъ въ Венеціи проскинитарій по Синаю. Х. Андруцопулъ, перепечаталъ эту книгу въ 1887 г.: *Ἱστορικὴ περιγραφὴ τοῦ ἱεροῦ καὶ θεοβαδίστου ὄρους Σινᾶ. Ἐν Πάτραις 1887.*

341) **1704 г. ноябрь.** Путешествіе къ граду Іерусалиму **Іероѳея іеромонаха Рачанинскаго** въ лѣто отъ бытія 7212, а отъ Рождества Христова 1704 мѣсяца Іюліа 7 (Чт. Имп. Общ. Ист. и Древн. Росс., 1861, кн. IV). Москва 1861. 4⁰. II + 34. О Синаѣ на стр. 9—12.

342) **1705, 1715—1723 г. г.** Архіепископъ Синайскій **Косма** въ промежуткѣ между патріаршествомъ въ Константинополѣ и въ Александріи провелъ нѣсколько лѣтъ на Синаѣ и составилъ въ 1718 г. краткій каталогъ греческихъ рукописей м-ря, сохранившійся безъ конца (будетъ напечатанъ мною въ Описаніи греч. р-сей м-ря св. Екат., т. III вып. 2).

343) **1708 г. іюнь.** Пелгримація или путешественникъ честного іеромонаха **Ипполита Вишѣнскаго** постриженца

святыхъ страстотерпецъ Бориса и Глѣба катедри архіепископіи Черигѣговской во святый градъ Іерусалимъ. Москва. 1877. 4⁰. 124 (= Чт. Имп. Общ. Ист. и Древн. Росс., 1876, кн. IV). О Синаѣ на стр. 46—62. Новое изданіе *С. П. Розанова* въ Прав. Пал. Сборн. вып. 61. Петроградъ, 1914.

344) **1708 г. іюль.** Путешествіе изъ Константинополя въ Іерусалимъ и Синайскую Гору находившагося при Россійскомъ Посланникѣ Графѣ Петрѣ Андреевичѣ Толстомъ, Священника **Андрея Игнатьева** и брата его **Стефана** въ 1707 г. (изд. *архим. Леонидъ*. Паломники-писатели Петровскаго и послѣпетровскаго времени или путники во святой градъ Іерусалимъ. Чт. Общ. Ист. и Древн. Росс., 1872, кн. IV) IV+129. О Синаѣ на стр. 46—48, 51—54.

345) **1710 г.** *[Νικηφόρος Μαρθάλης Γλυκύς]. Βιβλίον περιέχον τὴν ἀκολουθίαν τῆς ἁγίας Αἰκατερίνης, τό τε προσκυνητάριον τοῦ ἁγίου Ὄρους Σινᾶ μετὰ τῶν πέριξ καὶ πάντων τῶν ἐν αὐτῷ καὶ περὶ αὐτό, τήν τε τάξιν τῆς ἀκολουθίας τοῦ μοναστηρίου, καὶ τοὺς ἐν αὐτῷ μέχρι τοῦδε ἀρχιεπισκοπήσαντας, καὶ ἐγκώμιον τε εἰς τὸ Σινᾶ ὄρος, καὶ περὶ τῶν Ἀράβων. Τυπωθὲν ἐπὶ τοῦ ἀνθέντου Ἰωάννου Κωνσταντίνου Μπασσαράβα Βοεβόδα, ἡγεμόνος πάσης Οὐγγροβλαχίας, παρὰ τῷ παναγιωτάτῳ καὶ λογιωτάτῳ μητροπολίτῃ Ἀνθίμῳ τῷ ἐξ Ἰβηρίας ἐν τῇ μητροπόλει Τεργοβίστου ἐπιμελείᾳ καὶ διορθώσει τοῦ ὁσιωτάτου ἐν ἱερομονάχοις Μητροφάνους Γρηγορᾶ τοῦ ἐκ Δωδώνης. ἐν ἔτει ,αψι' κατὰ μῆνα σεπτέμβριον. 4⁰.* Сравн.: *Χρυσάνθου πατριάρχου Ἱεροσολύμων ἀντίρρησις εἰς τὰ ὅσα κακῶς, ψευδῶς, καὶ ἀναρμόστως λέγονται εἰς τὸ προσκυνητάριον τοῦ ἁγίου ὄρους Σινᾶ. Ἐπανορθοῦντος Ἀλεξάνδρου Καικελλαρίου. Ἐνετίησι, 1732. 4⁰. 119.*

346) **1712 г. апрѣль.** Resa i Orienten 1711—1712 af **Michael Eneman** Professor i Orientaliska Språk vid Upsala Universitet. Utgifven af *K. U. Nylander* Fil. D:r, Docent i Semitiska Språk. Upsala 1889. 8⁰ въ двухъ частяхъ: Mindre Asien och Egypten и вторая — Sinai Halfön och Palestina; о Синаѣ на стр. 1—83: очень внимательное описаніе, однако, основанное, кажется, на трудѣ *Νεκταρία, Ἐπιτομὴ τῆς ἱεροκοσμ. ἱστορίας*. Смотр. 326.

347) **1718 г. 4 и 5 ноября.** Die durch die drey Theile der Welt, Europa, Asia und Africa, Besonders in denselben nach Loretto, Rom, Monte Cassino, nicht minder Ierusalem, Bethleem, Nazareth, Berg Sinai etc. und andere heilige Oerter des gelobten Landes angestellte andächtige Pilgerfahrt... Aus eigener Erfahrung durch achtzehn-jährige mühesame verrichtete solche Reisen zu seiner Privat-Ergötzung aufgezeichnet von **Vincentio Briemle**... Jetzo aber mit sonderbaren Anmerkungen aus vielen alt- und neuen Geschicht- und Land-Beschreibungen, auch anderen bewährten Autoren versehen durch *Iohan Iosaph Pock*. . . Anderer Theil: Die Reisen von München durch Saltzburg, Cärnten und Welschland biss an das Adriatitche Meer und desselben durch die Türckey in das Heilige Land, dann alle darinnen heilige auch andere sehenswärdigen Ort, biss in Egypten, mit verschiedenen Kupfern ausgezieret. Frankfurt a/M, 1727. Экземпляръ этой рѣдчайшей книги находился в Росс. Публ. Библіотекѣ (12.57, 1.27), но теперь куда-то затерялся.

На изображеніи Синая работы Хаджи-Кирьяка (смотр. выше 331 подъ а) есть свидѣтельство, выданное 21 ноября 1718 г. отъ fr. Augustinus a Morano, vice Prefectus totius Egypti, въ томъ, что «Vincentius Premle, natione Suevus». посѣтилъ 4 и 5 ноября 1718 г. Хоривъ и Синай «et alia loca in circuitione montis Synai in Arabia Petrea situata». А на пергам. листкѣ есть еще приписка: «Abbildung dess H. Berges Siuai in Arabia Petrea negst dem Rothen Meer, welchen ich den 4 Novemb. A⁰ 1718 andächtig besuecht».

348) **1721 г. январь.** Lettre du **Père Sicard,** Missionaire de la Companie de Jésus en Egypte, au Père Fleuriau, de la même compagnie (въ Lettres édifiantes et curieuses, écrites des missions étrangères. Nouv. éd. Mémoires du Levant. Thoulouse, 1810, tome V, p. 306—319). Спутникомъ его былъ **André Scandar.**

349) **1721 г.** О путешествіи **J. A. van Egmond van der Nyenburg** смотр. выше 339.

350) **1722 г. Thomas Shaw's** Travels or Observations relating to several parts of Barbary and the Levant. London, 1733. f.; Oxford 1738; 1757. 4⁰; Edinburgh 1808. 8⁰; въ Pinkerton's Collection of Voyages and Travels. vol.XV. Франц. перев.: Voyages de **M. Shaw** dans plusieurs provinces de la Barbarie et du Levant contenant des observations géogr., phys., philol. et melées sur les royaumes d'Alger et de Tunis, sur la Syrie, l'Égypte et l'Arabie Petrée. La Haye, 1743. 4⁰; о Синаѣ t. II, 37—43. Нѣм. перев.: **Thomas Shaws** Reisen oder Anmerkungen verschiedene Theile der Barbarei und der Levante betreffend. Leipzig, 1765. О Синаѣ стр. 271—275. Приложены два изображенія: а) the Prospect of Mount Sinai from the Port of Tor, б) the Rock of Meribah.

351) **1722 г.** A Journal from Grand Cairo to Mount Sinai and backagain. Translated from a Manuscript written by the **Franciscan Prefetto of Egypt** by *R. Clayton Lord Bishop of Clogher*. London, 1753. 4⁰ (было изданіе и въ 1810 г. при Maundrell's Journey) переведенъ на нѣмецк. *I. P. Cassel* (изд. Hannover, 1754).

352) **1722 г. декабрь.** Vit. Donati сообщаетъ запись на Синаѣ: «**Giovanni Coke,** Inglese, Viente que p^mo dec^bre 1722 et son partito il 19 d⁰. . .».

353) **1728 г. апрѣль.** Странствованія **Василья Григоровича-Барскаго** по Святымъ мѣстамъ Востока съ 1723 по 1747 г. Изданы Православнымъ Палестинскимъ Обществомъ по подлинной рукописи подъ редакціею *Николая Барсукова*. Спб. 1886. 8⁰. Части I—IV. О Синаѣ ч. II, стр. 1—39.

354) **1732 г.** Travels through Turkey in Asia, the Holy Land, Arabia, Egypt, and other Parts of the World: giving a Particular and Faithful Account of what is most Remarkable in the Manners, Religion, Polity, Antiquities and Natural History of those Countries: with a Curious Description of Jerusalem, as it now appears, and other Places mention'd in the Holy Scriptures. By **Charles Thompson.** London, 1754. 12⁰. 2 vols. О Синаѣ т. II, 196—220, съ двумя видами, заимствованными у Shaw, и еще двумя: а) the Hilt of Moses on which he fed Flocks of Jethro his Father in Law, б) Mount Horeb on the West side.

355) **1739 г. апрѣль. R. Pococke,** Description of the East. London, 1741. О Синаѣ, т. I, стр. 136—160. Франц. перев.: Voyages de **Richard Pockocke**, membre de la Société Royale, et de celle des Antiquités de Londres, etc. En Orient, dans l'Egypte, l'Arabie, la Palestine, la Syrie, la Grece, la Thrace, etc. etc. Traduit de l'Anglais sur la seconde édition par *M. Eydous*. Nouvelle édition soigneusement corrigée et augmentée de quelques notes. Neuchatel, 1772. 12⁰. Vol. I—III. О Синаѣ т. I, стр. 392—481. Нѣмецкій перев.: Beschreibung des Morgenlandes und einiger anderen Länder. Nach dem Englischen von *J. F. Breyer* mit Anmerkungen von *Schreber*. 2 Aufl. Erlangen. 1771. О Синаѣ, т. I, стр. 208—238.

R. Pocock нацарапалъ свое имя въ м-рѣ 40 муч. (*Смышляевъ*, Синай и Пал., 31): Vit. Donati сообщаетъ эту запись: «R. Pococke Anglus, Aprili, 23, 1739».

356) **1747 г. 10 января.** Въ оффиціальномъ кодексѣ Синайскаго монастыря есть грузинская запись мровійскаго митрополита **Христофора Туманишвили:**

ქ. ქრისტეს: აქეთ: ათს: შვიდას: ორმოცდა: შვიდს: წელიწადსა: აქეთ: მე იანვარს: ათს: გასულს: მე: ცოდვილი: თუმნიშვილი: მროველ: მიტროპოლიტი: ქრისტეფორე: ამ: წმიდნელს: სნტრელის: სინის; მონსერში: სლოცვთ: და: თაყვრის: სცემლთ: მოველ: ღთის: მადლით: მშვიდობით: იერუსლემს: წველ: წმინდის: და ყოვლდ: სნტრელის: არქი:ეპისკოზის: ნიკიფორეს: არქიერობშე.

ქრისტეფორე.

«1747 года по Рождествѣ Христовомъ 10 прошлаго января, я, грѣшный Христофоръ Туманишвили, мровійскій митрополитъ, пришелъ милостію Божіею съ миромъ въ монастырь этого святого и блаженнаго Синая помолиться и поклониться. Въ Іерусалимъ я отправился въ архіерейство святого и всеблаженнаго архіепископа Никифора.

Христофоръ».

357) **1753 г.** *L. Cheïkho*, Voyage de **Khalil Sabbagh** au Sinai en 1753. (Al-Machriq, 1904, VII, 958—968, 1003—1012, съ рисунками). Изд. по р-си Biblioth. Nation. Paris. fond arabe № 313: но тамъ же suppl. arabe № 948 содержитъ **Khalil al Schâmi** Itinéraire au Sinaï de 1753.

358) **1756 г. май.** Миланскій врачъ **Maurizio Beolchi** оставилъ запись о своемъ пребываніи на Синаѣ, видѣнную Vit. Donati (см. ниже подъ 1761 г.).

359) **1757 г.** Константинопольскій патріархъ **Калликикъ III** сосланъ на Синай въ 1757 г. и составилъ *Περιγραφὴ ὁδοιπορίας εἰς τὸ Σινᾶ ὄρος*. Это описаніе пропало, но упомянуто у *Κούμας, Ἱστορίαι τῶν ἀνθρωπίνων πράξεων, τόμος XII, 734*. (Vienne 1838).

360) **1761 г.** Abstract of a Letter from **Edw. Wortley Montagu** to William Watson, containing an Account of his Journey from Cairo in Egypt to the written Mountains in the Desert of Sinai dated Pisa, Dec. 2, 1765 (The Philosophical Transactions of the Royal Society of London. 1766—1767, t. LVI, 40—56. London 1768. № VIII: мнѣ извѣстно по сокращ. изд. (abridged) Vol. XII from. 1763 to 1769. London 1809, p. 278—286). Спутникъ его **Davison.**

361) **1761 г.** Путешественникъ **Vitaliano Donati** составилъ описаніе видѣннаго имъ на Синаѣ, еще не изданное (выдержки изъ него у *Lumbroso*. Mem. della R. Accad. dei Linc., 1879, III, 496—504, и у *P. Revelli*, Il viaggio in Oriente di Vit. Donati (1759—1762). Ricerche e studi. (Cosmos, 1899, XII, 270—313, 321—355). Среди рукописей, спасенныхъ въ 1904 г. отъ пожара въ Туринск. Нац. Библіотекѣ (Rivista di filol. class., 1904, XXXII, 384—421), трудъ **Donati**, хранившійся тамъ, не значится

362) **1762 г. сентябрь. Carsten Niebuhr:** а) Beschreibung von Arabien. Aus eigenen Beobachtungen und im Lande selbst gesammleten Nachrichten abgefasset. Kopenhagen 1772. 4⁰. О Синаѣ стр. 399—420. Франц. перев. Description de l'Arabie d'après les observations et recherches faites dans le pays même. Av. beauc. de cartes planches etc. Copenh. 1773. 4⁰. б) Reisebeschreibung nach Arabien und andern umliegenden Ländern. 3 Bde. Kopenhagen 1774—78, Hamburg 1837. 4⁰.

О Синаѣ т. I, 209—254. Спутникомъ на Синай былъ только оріенталистъ проф. **Friedr. Christ. von Haven** († 25 мая 1763 г.); не были на Синаѣ другіе спутники: проф. Peter Forskal (11 іюля 1763 г.) и врачъ Christ. Carl Cramer († 10 февраля 1764 г.)—натуралисты, и Georg Wilh. Baurenfeind († 29 августа 1763 г.)—художникъ. Изображены: на табл. XLIV положеніе м-ря, на табл. XLVIII видъ м-ря, на табл. XLIX и L надписи Синайскія, на табл. LI виды Суэца и Тора.

Peter Forskål: а) Flora aegyptiaco-arabica sive des-

criptiones plantarum, quas per Aegyptum inferiorem et Arabiam felicem detexit. Post mortem auctoris edidit *Carsten Niebuhr* (котораго спутникомъ былъ Forskål). 1775. О растеніяхъ Синайскаго полуострова. b) Descriptiones animalium... quae in itinere Orientali observavit. Post mortem auctoris edidit *Carsten Niebuhr*. 1775. О животныхъ Синайскаго полуострова.

363) **1764 г.** *Прот. А. И. Поповъ*, **Младшій Григоровичъ.** Новооткрытый паломникъ по св. мѣстамъ XVIII вѣка. Кронштадтъ. 1911. Здѣсь напечатаны выдержки изъ записокъ путешественника **Луки Степановича Зеленскаго-Яценко** (въ рясофорѣ **Леонидъ,** въ мантіи **Леонтій,** архимандритъ посольской церкви въ Константинополѣ съ 1766 по 1807 г.).

364) **1768 г.** *Περιγραφὴ ἱερὰ διηγουμένη συντόμως καὶ περιληπτικῶς τὰ ἐπισημότερα τοῦ ἁγίου καὶ θεοβαδίστου ὄρους Σινᾶ μεγαλεῖα, μετὰ τῶν πέριξ καὶ πάντων τῶν ἐν αὐτῷ καὶ περὶ αὐτό. Καὶ τὰ τῆς βασιλικῆς καὶ λαμπρᾶς οἰκοδομῆς τοῦ ἐκεῖσε περικαλλεστάτου Μοναστηρίου, τούς τε ἐν αὐτῷ μέχρι τοῦδε ἀρχιεπισκοπήσαντας, τὰ τῶν ἐρημιτῶν Ἀράβων. Ἔτι τοὺς ἐπισυμβάντας αὐτῷ μεγάλους κινδύνους, μετά τινων θαυμάτων γεγονότων κατὰ καιροὺς ἐν αὐτῷ, καὶ τοὺς ἐν διαφόροις χρόνοις ἐπιδημήσαντας εἰς τοῦτο τὸ Ὄρος Ἁγίους, ἢ καὶ ἐν αὐτῷ ἀσκήσαντας, καὶ ἕτερά τινα πάνυ ἀξιόλογα, καὶ τελευταῖον τὴν Ἀκολουθίαν τῆς μεγαλομάρτυρος καὶ πανσόφου Αἰκατερίνης ἐντελέστερον. Τυπωθεῖσα τῇ προτροπῇ καὶ δαπάνῃ τοῦ Πανιερωτάτου καὶ θεοπροβλήτου Ἁγίου Μπελιγραδίου, κῦ' κῦ' Σωφρονίου Σιναΐτου, τοῦ ἐκ τῆς περιφήμου πόλεως καὶ νήσου Χίου. ,αψξη'. Ἐνετίησι 1768. Παρὰ Δημητρίῳ Θεοδοσίου τῷ ἐξ Ἰωαννίνων.* 4⁰. IV+131. Второе и третье изданія мнѣ не извѣстны. *Περιγραφὴ ἱερὰ τοῦ Ἁγίου καὶ Θεοβαδίστου Ὄρους Σινᾶ περιέχουσα ἐν πρώτοις μὲν τὴν Ἀκολουθίαν τοῦ ἁγίου καὶ ἐνδόξου μεγάλου προφήτου Μωϋσέως, τοῦ Θεόπτου νῦν πρῶτον προστεθεῖσαν. Δεύτερον δὲ τὴν Ἀκολουθίαν τῆς ἁγίας ἐνδόξου μεγαλομάρτυρος, χριστονύμφης, παρθένου καὶ πανσόφου Αἰκατερίνης ἐντελέστερον. Ἑπομένως δὲ διηγουμένη συντόμως καὶ περιληπτικῶς τὰ ἐπισημότερα τοῦ Ἁγίου καὶ Θεοβαδίστου τόπου Ὄρους Σινᾶ Μεγαλεῖα, μετὰ τῶν πέριξ, καὶ πάντων τῶν ἐν αὐτῷ, καὶ περὶ αὐτό, καὶ τὰ τῆς βασιλικῆς καὶ λαμπρᾶς οἰκοδομῆς τοῦ ἐκεῖσε περικαλλεστάτου Μοναστηρίου, τούς τε ἐν αὐτῷ μέχρι τοῦδε ἀρχιεπισκοπήσαντας, καὶ τὰ τῶν ἐρημιτῶν Ἀράβων. Ἔτι τοὺς ἐπισυμβάντας αὐτῷ μεγάλους κινδύνους, μετά τινων θαυμάτων γεγονότων κατὰ καιροὺς ἐν αὐτῷ, καὶ τοὺς ἐν διαφόροις χρόνοις ἐπιδημήσαντας εἰς τοῦτο τὸ Ὄρος ἁγίους, ἢ καὶ ἐν αὐτῷ ἀσκήσαντας, καὶ ἕτερά τινα πάνυ ἀξιόλογα, καὶ τελευταῖον, τὴν ἀκολουθίαν τῶν ὁσίων καὶ θεοφόρων Πατήρων ἡμῶν τῶν ἐν Σινᾷ καὶ Ῥαΐθῳ ἀναιρεθέντων. Τυπωθεῖσα νῦν τέταρτον, προτροπῇ μὲν τῶν Ὁσίων Πατέρων τῶν ἐν τῇ ἱερᾷ καὶ βασιλικῇ Μονῇ τοῦ Ἁγίου καὶ Θεοβαδίστου Ὄρους Σινᾶ ἀσκουμένων, διὰ δαπάνης δὲ τοῦ ὁσιωτάτου ἐν Μοναχοῖς Κὺρ Ἀνανίου Χελιδόνη Πελοποννησίου καὶ Σιναΐτου. ,αψοη'. Ἐνετίησιν. 1778.* 4⁰. 6+211. Пятое изданіе помѣчено въ концѣ: *Τυπωθεῖσα νῦν πέμπτον διὰ δαπάνης τῆς ἱερᾶς καὶ βασιλικῆς μονῆς τοῦ Ἁγίου καὶ Θεοβαδίστου Ὄρους Σινᾶ. Ἐν Βενετίᾳ 1817. Παρὰ Νικολάῳ Γλυκεῖ τῷ ἐξ Ἰωαννίνων.*

365) **XVIII вѣка (до 1773 г.).** [**Паисій, епископъ Парамиѳійскій**]. *Πρόχειρος περιγραφὴ τοῦ ἁγίου καὶ θεοβαδίστου ὄρους Σινᾶ δι' ὁμοιοκαταλήκτων πολιτικῶν στίχων, νῦν πρῶτον τύποις ἐκδοθέντων εἰς κοινὴν ὠφέλειαν. Ἐνετίησιν ,αφογ. 1773. Παρὰ Νικολάῳ Γλυκεῖ τῷ ἐξ Ἰωαννίνων. 16⁰. 32.* Объ этой рѣдчайшей книжкѣ свѣдѣнія у *А. И. Пападопуло-Керамевса*, Паисій Агіапостолитъ, XV, прим. 1.

366) **1777 г.** Въ оффиціальномъ кодексѣ монастырскаго архива въ Капрѣ № 8 есть запись собственноручная іеромонаха **Матѳея:**

ѧѱоз мⷭ҃ца септеврїѧ ї҃а денъ ката тѝнъ археѧнь сѵнитѧнъ тѣ҃ аг҃ѡю манастѝрїю ѝпографѡ каго маѳеѡсъ ѥ҃ермѡнахѡсъ апо ѕрѣмели касака самѡко҃ ке ѝпоскѡме ѥнѡпнѡнъ тѣ҃ на параме́нѡ ке на дѣ҃лепеѡ актѡнъ мехрисъ тѝсъ ѥсхатѝѕмѣ анапнѡѝсь ме ката ехпитиѧ ке ѝпотан ис ти простан та́ прѡнитѡсь ке ти нерась тѝнъ патерѡнъ сѵнаксисѡсъ хѡрисъ на а҃хѡрѝсѡ апѡ тѵнъ метаннѧн мѣ҃ попо́те [1]).

367) **1781 г.** Въ оффиціальномъ кодексѣ монастырскаго архива въ Капрѣ № 8 есть собственноручная запись іеромонаха **Іоакима:**

ѧѱпа 1781 мⷭ҃ца анѣ҃арнсь к҃ е҃ день ката тѝн а҃рхе́ань сѵнитѧн тѡ҃ г҃ю манастѝрню ѝпографо каго папа ѝѡакѝ҃ ѥ҃ромонахос апо ѕрѣмѣли касака ѩ҃лухо́ке ке ѝпѡскомен ѥнопнѝн тѡ҃ ѳеѡ҃ на параменѡ ке на долепсо а҃фтон мехрѡтон тѵс ѥсхатѝѕмѣ анапнѡѝс ме ктѝ (хмало^сиѧ зачеркнуто) ехпитиѧ ке ѝпотан итос проистѣс ке нера сѵнаксеос тон патерон сѵнаискѝ ѡс хорис на анахорисо апо тѵн метаннѧмѣ па^п ѝѡакѝ҃ ѥ҃ромонахос:

368) **1783 г. Constantin-François Chasseboeuf comte de Volney,** Voyage en Syrie et en Egypte pendant les années 1783, 1784 et 1785. Paris, 1787. 8⁰. 2 vols. О Синаѣ т. II, стр. 213—222. Нѣмецкій переводъ: Reise in Syrien und Aegypten 1783—1785. Jena. 1788.

369) **1783 и 1784 г. г.** Сосланъ на Синай митрополитъ Никомидійскій **Мелетій** (*Ἀθ. Κ. Ὑψιλάντου. Τὰ μετὰ τὴν ἅλωσιν, 631, 637*).

370) **1789 г.** მიმოსვლა ანუ მგზავრობა იონა რუსისა მიტროპოლიტისა. დაბეჭდილი ტ. თფილისს. 1852. 8⁰. 177 (= Путешествіе **Іоны, митрополита руисскаго.** Напечат. въ Тифлисѣ. 1852). О Синаѣ на стр. 91—101, русскій переводъ въ «Кавказъ», 1852, № 33, стр. 138—9; *Н. Берсеновъ* въ «Закавк. Вѣстн.» 1852, № 11 стр. 42—43, № 13 стр. 50—51, № 15 стр. 57—59, № 16 стр. 62, сравн. Zeitschr. des Deutsch. Paläst.-Ver. 1889, 71—72.

---

[1]) Это все списано съ предшествующаго въ томъ же оффиціальномъ кодексѣ греческаго обѣщанія отъ 15 января 1777 г.

371) **1793 г. мартъ. W. G. Brown,** Travels in Africa Egypt and Syria, from the years 1792 to 1798. London, 1799. О Синаѣ на стр. 175—179. **W. G. Brown's** Reisen in Afrika, Egypten und Syrien. Aus dem Engl. übers. und mit Anmerk. versehen von *M. C. Sprengel.* Weimar, 1800. 8⁰. (= *Sprengel*, Bibliothek der neuesten und wichtigsten Reisebeschreibungen, Bd. I). О Синаѣ на стр. 187—193. Nouveau voyage dans la Haute et la Basse Égypte . . . trad. de l'anglais sur la deuxième éd. par *J. Castèra*, Paris. 1800. 8⁰. О Синаѣ т. I, 264—265.

372) **Около 1795 г.** Митроп. русскій Николай былъ на Синаѣ около 1795 г. *П. Іосселіани*, Опис. Тифлиса, 144.

373) **1798 г. 19 декабря.** Napoléon Bonaparte, L'ordre en faveur du couvent du mont Sinaï (Correspondance de Napoléon, t. V, p. 284). Сравн.: *Ryme*, Égypte moderne., Période de la domination française, p. 29. *Paul Renaudin, O. S. B.*, Le monastère de Sainte-Catherine au Sinaï (Revue de l'Orient Chrétien, 1900, V, 319—321): напечатанъ указъ Наполеона Бонапарта отъ 19 декабря 1798 г. о привилегіяхъ Синайскаго монастыря (изъ Correspondance de Napoléon I, tome V, p. 284). *J. Chabot*, A propos du couvent du mont Sinaï (Revue de l'Orient Chrétien, 1900, V, 492—498): сопоставленъ текстъ указа Наполеона, изд. въ его Correspondance, съ изданіемъ у Порфирія, и приведены изъ Порфирія же тексты приказовъ генераловъ Бертье и Мену и буллы папы Григорія IX съ пояснительными примѣчаніями.

374) **1798 г. декабрь.** Во время бури прибыли **Гутеръ** и **Руайаль** и оказали помощь монастырю противъ арабовъ, «о чемъ видно изъ одного документа на французскомъ языкѣ, хранящагося на Синаѣ» (*архим. Савва*, Русскіе паломники, 157).

375) **Около 1799 г.** See- und Landreise nach Ostindien und Aegypten, auf die Berge Sinai und Horeb, nach Gaza, Rama, Damascus, Sydon, Tyrus, Jerusalem, Bethlehem, nach dem todten Meere... in den Jahren 1795—9 von **Joseph Schrödter.** Leipzig, 1800. 8⁰.

376) **XVIII (?) вѣка.** *Περιγραφὴ τοῦ ἁγίου ὄρους Σινᾶ* есть въ Athen. № 1020 XVIII вѣка (*Ἰ. Σακελλίων, Κατάλογος τῶν χειρογρ. τῆς Ἐθν. Βιβλ. τῆς Ἑλλάδος, 182*).

377) **1800 г. апрѣль J.-M. Coutelle** (и **de Rozière**) Observations sur la topographie de la presqûile du Sinaï, les moeurs, les usages, l'industrie, le commerce et la population des habitans (въ Description de l'Égypte, État moderne, 1825, t. XVI, p. 139—198). Запись о пребываніи обоихъ въ м-рѣ приведена у *J. L. Burckhardt*, Travels.

378) **1800—1806 г. г.** На Синай путешествовалъ какой-то русскій, видѣвшій тамъ въ пріемной комнатѣ для пріѣзжихъ имена Coutelle и de Rosière на почетномъ мѣстѣ въ благодарность за каменьщиковъ, присланныхъ по ихъ ходатайству для поправки стѣны м-ря. Замѣтка объ этомъ русскомъ была помѣщена въ «Journal du Monde élégant imprimé à Berlin en 1806», по указанію Coutelle.

379) **1801 г.** Кажется былъ на Синаѣ и **Lazzaro Papi di Pontilo** изъ Лукки (*Lumbroso*, Mem. della R. Accad. dei Linc., 1879, III, 507—508).

380) **1805 г. J. B. Kamjaschott's** Wanderungen durch Syrien, Aegypten und einen Theil Arabiens; nach seinem Tagebuche und den Bemerkungen anderer klassischer Reiseschreiber bearbeitet. Erfurt, 1806. 12⁰. 2 vols. О Синаѣ т. II, 1—32.

381) **1807 г. апрѣль и 1809 г. іюль. U. J. Seetzen,** Reisen durch Syrien, Palästina, Phönicien, die transjordanischen Länder, Arabia Petraea und Unter-Aegypten. Herausgg. von *F. Kruse.* Berlin, 1854—1859. 8⁰. Bde I—IV. Mit Tafeln und Karten. О Синаѣ т. III, стр. 3—104. (*Zach's* Monatliche Correspondenz, XXVI, 381—399; XXVII, 61—79, 162—182; XXVIII, 227—253; Fundgruben des Orients, 1811, II, 474, съ таблицей надписей). Запись о пребываніи его въ м-рѣ приведена у *J. L. Burckhardt*, Travels.

382) **XVIII—XIX вѣка. Архимандрита Арсенія** «Путешествіе во Іерусалимъ, Египетъ и святыя горы Аѳонскую и Синайскую» въ бум. Порфирія Имп. Ак. Наукъ II Б 5 стр. 237—252.

383) **1804 (?) г., февраль.** Voyages and travels to India, Ceylon, the Red Sea, Abyssinia and Egypt in the years 1802, 1803, 1804, 1805 and 1806. By *George Viscount Valentia.* In three Volumes. London, 1809. 4⁰. Нѣм. сокращ. перев.: *Georg Viscount Valentia's* und *Heinrich Salt's* Reisen nach Indien, Ceylon, dem rothen Meere, Abyssinien und Aegypten... übersetzt und mit einigen Anmerkungen begleitet von *F. Rühs.* Weimar, 1811. 8⁰. (= *Sprengel*, Bibliothek der neuesten und wichtigsten Reisebeschreibungen, Bd. XLIV—XLV). Въ Каирѣ Valentia посѣтилъ Синайскаго архіепископа и разговаривалъ о монастырѣ (Bd. XLV, 232—235).

384) **1811 г. J. Fazakerley** [и **Galley Knight**] Journey from Cairo to Mount Sinai and return to Cairo (*R. Walpole*, Travels to various Countries of the East. London 1820. II, 362—391).

385) **1811 г. V.-Y. Boutin,** франц. инженеръ-полковникъ, убитъ на возвратномъ пути съ Синая черезъ Сирію въ 1815 г. (по свѣдѣніямъ *Burckhardt*, Travels in Syria and the Holy Land, 573; *Rüppell*, Reisen in Nubien, 267).

386) **Около 1815 г.** Narrative of the life and adventures of **Giovanni Finati** native of Ferrara; who under the assu-

med name of Mahomet made the compaign against the Wahabees for the recovery of Mecca and Medina... Translated from the Italian, as dictated by himself and edited by *William John Bankes*. London, Murray, 1830. 8⁰. 2 vols.

387) **Около 1815 г. William John Bankes** († 15 апр. 1855); о немъ въ Gent. Magazine august 1855; *Burke's* History of the Landed Gentry. Самъ онъ перевелъ автобіографію своего сотрудника въ путешествіяхъ по Востоку Giovanni Finati (Dictionary of National Biography. London 1908, vol. I, 1044).

388) **1815 г. 4—7 августа. W. Turner,** Journal of a tour in the Levant. London, 1820. 8⁰. Vols I—III. О Синаѣ т. II, стр. 429—448, съ рисунками: 1) couvent of Mount Sinai, 2) stone whence Moses struck water.

389) **1816 г. май—іюнь** Travels in Suria und the Holy Land by the late **John Lewis Burckhardt.** London, J. Murrag, 1822. 4⁰, О Синаѣ стр. 457—630. Нѣмецк. перев.: **J. L. Burckhardt,** Reisen in Syrien, Palästina und der Gegend des Berges Sinai. Aus dem englischen übersetzt von *Reinäcker*, herausgg. mit Anmerkungen von *W. Gesenius*. Weimar Bd. I 1823. 8⁰. X+542. Bd. II. 1824. 8⁰. X+543—1104.

390) **1817, май 1822 и 1826 гг. E. Rüppel,** Reise in Nubien, Kordofan und dem peträischen Arabien. Frankfurt a. M. 1829. 8⁰. О Синаѣ на стр. 179—208, 241—274. Сравн.: Fundgruben des Orients, 1816, V, 427—433.

391) **1818 г. Ch. Leon. Irby** and **James Mangles,** Travels Egypt and Nubia, Asia Minor and Syria during the years 1817 and 1818.London, 1823. 8⁰. 2 vols (другія изд.: 1844. 1847. 1852. 1861. 1868).

392) **Между 1820—26 г.** Tableau de l'Egypte, de la Nubie et des lieux circonvoisins; ou Itinéraire à l'usage des voyageurs qui visitent ces contrées; par M. **J.-J. Rifaud,** de Marseille, Membre de l'Académie royale de Marseille et de la Société Statistique de la même ville, de la Société de Géographie de Paris, de la Société Asiatique, Membre corresp. de la Soc. royale des Antiquaires de France; et Membre corresp. de l'Académie de Nantes. Paris. 1830. 8⁰. 379. О Синаѣ стр. 300—319.

393) **1820 г. апрѣль — май. Frederick Henniker,** Notes during a Visit to Egypt, Nubia, the Oasis, Mount Sinai and Jerusalem. London. 1823. 8⁰. XI+340+3 карты. О Синаѣ, стр. 220—265 съ видомъ м-ря.

394) **1820 г. G. F. Grey,** Inscriptions from the Wady El-Muketteb, or the Written Valley, copied in 1820, (Transactions of the Royal Society of Literature, 1834. I Ser., Vol. II, part I, p. 147—148 и 14 таблицъ).

395) **1820 г. октябрь.** Были на Синаѣ **A. Linant de Bellefonds** и **A. Ricci** (*R. Weill*, Recueil des Inscriptions Égyptiennes du Sinaï, 64¹, 91).

396) **1820 г. 13—22 ноября.** Путешествіе къ Святымъ мѣстамъ, находящимся въ Европѣ, Азіи и Африкѣ, совершенное въ 1820 и 1821 годахъ села Павлова жителемъ **Киромъ Бронниковымъ.** Москва, 1824. 8⁰. 287. О Синаѣ на стр. 101—126.

397) **1821 г. ноябрь. John Carne:** a) Letters from the East written during a recent tour through Turkey, Egypt. Arabia, the Holy Land, Syria and Greece. 2-d ed. 1826. 8⁰, (=New Monthly Magazine, 1824, X—XI; 1825, XIII—XIV). О Синаѣ т. I, 196—239. London, Colburn, 1826. 8⁰. Есть нѣм. перев.

b) Recollections of travels in the East forming a continuation of the letters from the East. London, Colburn, 1830. 8⁰. Спутники: англичанинъ **C.** и нѣмецъ **W.**

398) **1821 г. Jacob Berggren,** Resor i Europa och Oesterändernc. Stockholm, 1826—8. 8⁰. 3 vols. Нѣмецкій переводъ: Reisen in Europa und in Morgenlande. Leipzig u. Darmstadt, C. W. Leske 1828—34. 8⁰. 3 vols. О Синаѣ т. III. По *Laborde*, Comment., XXI: G. Berggren въ 1822 г.

399) **1821 и 1836 гг. Jos. Wolff,** Journal, account of his Missionary Labours in Letters. London, 1839. 8⁰. О Синаѣ на стр. 310 и сл. (сравн. *Ritter*, Vergleich. Erdkunde, I, 447—448, 621).

400) **1822 г.** Второе путешествіе **E. Rüppel** (смотр. выше 390).

401) **1823—1825 гг. C. G. Ehrenberg** [и **Hemprich**]: a) Die Corallenthiere des Rothen Meeres, physiologisch untersucht und systematisch verzeichnet и Ueber die Natur und Bildung der Coralleninseln und Corallenbänke im Rothen Meere (въ Schriften der Akademie der Wissenschaften in Berlin, 1834). b) Выдержки изъ ненапечатанныхъ путевыхъ записокъ у *Ritter*, Vergl. Erdk., I, 449—452: напечатано только начало: Naturgeschichtliche Reisen durch Nord-Afrika und West-Asien in den Jahren. 1820—1825, von **W. F. Hemprich** und **Chr. Gf. Ehrenberg.** Historischer Theil: Reisen in Aegypten, Libyen, Nubien und Dongala. I. Bd. I. Abth. Mit 1 Karte und 1 Ansicht des libyschen Wüstenabfalls. Berlin, 1828. 4⁰. Здѣсь о неоднократномъ пребываніи в Син. м-рѣ только упоминается на стр. XVII—XVIII.

c) Symbolae physicae seu Icones et Descriptiones animalium evertebratorum sepositis insectis quae ex itinere per Africam bor. et Asiam occid. Dr. **Fr. Guil. Hemprich** et Dr. **Ehrenberg** studio novae et illustr. redierunt. Decas I. Berlin 1828—1831. f⁰.

d) Symbolae physicae. . . insectorum quae. . . redierunt

Percensuit *Fr. Klug*. . . edidit **Ehrenberg.** Decas I—III. Berlin, 1829—1832, f⁰.

e) Symbolae physicae. . . Mammalium quae. . . rediérunt. Decas I—II. Berlin, 1828—1832. f⁰.

f) Symbolae physicae . . . avium. Decas I. Berlin, 1828. f⁰.

402) **1826 г. Strangwais,** не оставившій описанія своего путешествія (*Laborde*, Voyage, introd., 29).

403) **1826 г.** Третье путешествіе **E. Rüppel** (смотр. выше 390).

404) **1827 г. Newman,** Illustrations of the Exodus. 1830. 4⁰. Здѣсь изображены: 1) Хоривъ съ сѣвера, 2) монастырь св. Екатерины, 3) Церковь на вершинѣ Синая, 4) вершина Синая, 5) скала Рафидимская, 6) уади Фаранъ (по указанію *Laborde*, Voyage, introd., 31; Comment., XLV, note 3).

405) **1827 г. Lord Prudhoe** и **Major Felix** (путевыя замѣтки ихъ, повидимому утрачены: *Weill*, Recueil des Inscr. Egypt. du Sinai 64—65): Specimens of the inscriptions in an unknown character, which are cut on granit and sandstone rocks between mount Sinai and the Red Sea, copied by **Lord Prudhoe** and major **Felix.** Ихъ видѣлъ *Laborde*, Comment. Append., 37, но они не опубликованы, хотя и были уже напечатаны («Six planches autographes», по словамъ *Laborde*).

406) **1827 г.** Lettres sur l'Orient, écrites pendant les années 1827 et 1828 par le **baron Th. Renouard de Bussière** secrétaire d'ambassade. Paris—Strassbourg, Levrault, 1829. 8⁰. 2 vols. Содержитъ между прочимъ два вида уади-Фаранъ и одинъ видъ монастыря св. Екатерины (по указ. *Laborde*, Voyage, introd., 31), но я не нашелъ этихъ видовъ. О Синаѣ т. II, 223—270. Спутникомъ былъ **lord Brabazon.**

407) **1828 г.** a) Voyage de l'Arabie Pétrée par **Léon de Laborde** et **Linant,** publié par *Léon de Laborde*. Paris 1830. f⁰. О Синаѣ на стр. 66—70 съ двумя видами монастыря св. Екатерины извнѣ, внутреннимъ видомъ (колодезь), прорисью мозаики (табл. XXI), видомъ лѣстницы на Хоривъ, вершины Синая, уади-Мокаттебъ, развалинъ Фарана. Англ. переводъ: **Laborde,** Journey through Arabia Petraea to Mount Sinai. London, 1836. 8⁰. Сравн. *Letronne* (Journal des Savants, 1835, p. 596; 1836, septembre, 537—540; 1838, p. 495).

b) Commentaire sur l'Exode et les Nombres. Paris, 1841. Съ видомъ Синайскаго мон-ря.

408) **1828 г.** Reise von Kairo nach Arabia Petraea (London, Brit. Mus. add. № 7971, XIX saec.), по указанію *Röhricht*, Bibl. geogr., 364.

409) **Около 1830 г.**[1]) M. M. le **baron Isidor Justin Severin Taylor** et **Louis Reybaud.** La Syrie, l'Egypte, la Palestine et la Judée, considérées sous leur aspect historique, archéologique, descriptif et pittoresque. Ouvrage orné de deux cents gravures sur acier, dessinées par MM. **Dauzats. Mayer, Ciceri fils,** et gravées par MM. Finden, premiers artistes de Londres. Paris, 1839. 4⁰. 3 vols. О Синаѣ т. I, 299—306, съ изображеніями сценъ путешествія, а также: a) escalier sur le mont Horeb, b) cour du convent de S-te Catherine, c) vallée et chapelle d'Élie et vue du sommet du mont Sinai, g) Gebel Ghareb.

410) **Зима 1830—1831, январь 1833 и 1836 гг. J. K. Wellsted,** Travels in Arabia. London, 1838, 8⁰. Vols I—II. О Синаѣ т. II, 1—30, 45—105. Reisen in Arabien, Deutsch von *Rödiger*. Bde I—II. О Синаѣ т. II, 1—92.

411) **1830 г. A. Dauzats** et *Alexandre Dumas*, Quinze jours au Sinaï. Paris, 1839. 8⁰. 2 vols (изд. 1842. 1846. 1881. 1862). Есть нѣм. переводъ (Cassel-Leipzig 1838. 8⁰. 3 vols) и исп. переводъ (Madrid 1857).

412) **1831 г. Marie Joseph de Géramb,** Pélerinage à Jerusalem et au Mont Sinaï en 1831, 1832 et 1833. Tournay 1836. 8⁰. vols I—III. 2-е изд. 1853. 8⁰. vols I—III; 11-ème éd. 8⁰. XXIV + 416 + 442 + 378; о Синаѣ по русски въ «Спб. Газетѣ» 1834, № 38—39; переводъ всего (?) въ Сѣв. Пчелѣ 1838 № 86. Нѣмецкій перев.: Pilgerreise nach Jerusalem u. auf den Berg Sinai. 1831—33. Aus dem Französ. 3 Bde. Mit Portr., Karte und Taf. Augsburg 1837. Volksausgabe. Paderborn, Schöningh, 1895. 8⁰. 174.

413) **1831 г. май E. Rüppel,** Reise in Abyssinien. Frankfurt, 1838—1840. 8⁰. О Синаѣ, т. I, стр. 103—132. Это—четвертое и послѣднее путешествіе Рюппеля.

414) **1831 г. Eduard Freiherr von Callot.** Der Orient und Europa. Erinnerungen und Reisebilder von Land und Meer. Leipzig, 1854. 8⁰. 4 Theile. О Синаѣ, ч. IV, стр. 259—263.

415) **1832 г. Bové,** Recit d'un voyage au Mont Sinaï, à Gaza, Jérusalem, Damas et Beyrout (Bulletin de la Sociéte de Géogr. 1835. III. 323—333, 380—395).

416) **1833 г.** Второе путешествіе **J. K. Wellsted** (смотр. выше 410).

417) **1833 г. F. Arundale:** a) Picturesque Tour trough Jerusalem, Mount Sinai and the Holy Land. London. 1837. 4⁰. b) Illustrations of Jerusalem and Mount Sinai from drawings. London. 1837. 4⁰. Вмѣстѣ съ **J. Bonomi** и **Catherwood.**

418) **1833 г. 27 октября — 6 ноября.** Des Wagners **E. Ch. Döbel** Wanderungen im Morgenlande. Herausge-

[1]) По *Laborde*, Comment., XXI, въ 1829 г.

geben von *Ludwig Storch*. 5. Auff. Leipzig, 1845. 8⁰. 2 vols. О Синаѣ, т. I, стр. 248—266, т. II, стр. 1—20.

419) **1833 г.** Eine Pilgerreise auf den Berg Sinai im Jahre 1833 (= Broschüren-Cyklus für das kath. Deutschland, Jahrgang XXXIV, Heft 11). Paderborn, 1899, стр. 162—176. Мнѣ не доступно.

420) **Около 1834 г. M. Auvergne,** archévêque d'Icone, vicaire et délégat apostolique en Syrie et en Egypte († 21/IX 1836): Ses voyages à Rome, à Naples, au mont Liban, au Sinaï; sa mort, la translation de son corps de Diarbeker du mont Liban; d'après ses lettres, ses relations et les documents adressés par les consuls de Syrie. Lille 1859. 8⁰. 296.

421) **1835 г. W. Schimper,** Описаніе путешествія съ марта 1835 г. до марта 1837 г., сдѣланное въ Адуѣ въ провинціи Тигре (у *Ritter*, Vergleich. Erdkunde, I, 447—61, 652—653 выдержки изъ этого неизданнаго еще труда).

422) **1836 г.** Третье путешествіе **J. K. Wellsted** (смотр. выше 410).

423) **1836 г.** Второе путешествіе **Jos. Wolff** (смотр. выше 399).

424) **1836 г.**[1]) **John Lloyd Stephens,** Incidents of Travel in Egypt, Arabia and the Holy Land. New-Jork, Harper, 1837. 8⁰. О Синаѣ стр. 52—65.

425) **1837 г. Alex. Will. Crawford lord Lindsay,** Letters on Egypt, Edom and the Holy Land. London. Colburn, 1838. 8⁰. 2 vols. Русскій переводъ не напечатанный есть въ библіотекѣ Русск. Палест. Общества. О Синаѣ т. I, 249 — 304 съ двумя видами.

426) **1837 г. 1—7 марта. G. H. v. Schubert,** Reise in das Morgenland in den Jahren 1836 und 1837. Erlangen, 1838, 1839. 8⁰. Bde I—II. О Синаѣ, т. II, стр. 229—355.

427) **1837 г. J. M. Bernatz,** Bilder aus dem heiligen Lande. Stuttgart, 1839. f⁰, 40 табл.; въ новомъ изданіи: Album des heiligen Landes. Stuttgart. 1855. f⁰. 50 табл. Третье изданіе: Album des heil. Landes. 50 ausgewählte Original-Ansichten biblisch wichtiger Orte, treu nach der Natur gezeichnet von **J. M. Bernatz.** Ausgeführt in Farbendruck. Mit erläuterndem Text von **G. H. v. Schubert,** J. Roth und **O. Fraas.** Stuttgart u. Leipzig, 1868. 4⁰. Здѣсь: № 3: Mosesbrunnen; № 4: Marabrunnen; № 5: Sinai; № 6: Sinaikloster; № 7: Bostanthal; № 8: Serbal. Франц. перев.: Souvenirs pittoresques de la Terre Sainte. Stuttgart, 1839, 1841.

428) **1837 г.** Extrait du voyage de **M. L. Cortambert** dans la Presqu'île du Sinaï en 1837 (Bulletin de la Société de Géographie de Paris, 1847, VII, 3-e série, 393—406).

1) По *Laborde*, Comment., XXI, въ 1827 г.

429) **1838 г. Edw. Robinson,** Biblical Researches in Palestine, Mount Sinai and Arabia Petraea in 1838. With new Maps and Plans in five Sketches. London and Boston, 1841. 8⁰. 3 vols. Вмѣстѣ съ **Elie Smith.** Нѣмецкій перев.: Palaestina und die südlich angrenzenden Lander. Tagebuch einer Reise in Jahre 1838 unternommen, nach den Originalpapieren mit historischen Erläuterungen herausgg. von *E. Robinson.* Aus dem Englisch. übersetzt. Halle, 1841. 8⁰. Bde I—III. LXXXIV + 442; XIV + 756; XIV + 1116. О Синаѣ, т. I, стр. 96—237.

430) **1838 г. I. Rusegger,** Reisen in Europa, Asien und Afrika, mit besonderer Rücksicht auf die naturwissensch. Verhältnisse der betreffenden Länder, unternommen in den Jahren 1835 bis 1841. Stuttgart, 1841—1849. 8⁰. 4 vols. Томъ III содержитъ Reisen in Unter-Aegypten, auf der Halbinsel des Sinai und im gelobten Lande. Въ атласѣ рисунки: (л. 26) внутренность Син. м-ря, (л. 27) общій видъ м-ря (л. 28) уади Муса и м-рь. О Синаѣ т. III, 19—54.

431) **1839 г. John Kinnear,** Cairo, Petra and Damascus in 1839. London, 1841. 8⁰. О Синаѣ стр. 56—98.

432) **1838—1839 гг. (Tattam)** Journal of a tour through Egypt, the peninsula of Sinai and the Holy Land in 1838—1839. London 1842. 8⁰. 2 vols.

433) **1839 г. іюнь — іюль. F. Fresnel,** Lettre à Mons. Jomard. (Bulletin de la Société de Géographie de Paris, 1839, XII, 2-e serie, p. 88—90).

434) **1839 г. февраль.** The Holy Land, Syria, Idumea, Arabia, Egypt, and Nubia from Drawings made on the Spot by **D. Roberts.** With Historical Descriptions by G. Croly and W. Brockedon, lithographed by L. Haghe. 6 vols. London 1842—49. fol. With 250 fine plates tinted (many coloured); меньшее изданіе: 6 vols. in 3. London 1855—56. 4⁰. Здѣсь въ т. III № 22—33 Mount Sinai, № 24 Ayûn Mûsa, № 35 Approach to Mount Sinai. Франц. изданіе: La Terre Sainte. Vues et monuments recueillis par **D. Roberts.** Bruxelles, 1843. f⁰, не содержитъ видовъ Синая. Спутники: **Peel** и **Kinnear** (смотри выше 431).

435) **1840 г.** Extracts from **baron Kollers** Itinerary of his Tour to Petra describing an Inland Route from Mount Sinai to Akabah (Journal of the R. Geograph. Soc., 1843, XIII, 75—79).

436) **1840 г. мартъ.** Travels in Egypt, Arabia Petraea and the Holy Land. By the Rev. **Stephen Olin,** President of the Wesleyan University. New-York, 1860. 8⁰. 2 vols. О Синаѣ т. I, 351—422.

437) **1841 г. около 15 іюня — 2 іюля.** Записки Саратовскаго Спасопреображенскаго монастыря **Іеромонаха Паисія,** путешествовавшаго въ Іерусалимъ, на Синаи и

Аѳонскую гору въ 1841 году (Чт. въ Общ. Любит. Дух. Просв., 1880, № 8, стр. 59—76). О Синаѣ на стр. 70—72.

438) **1841** или **1842 г. H. P. Measor,** Tour in the Holy Land, Egypt, Arabia and Mount Sinai in the years 1841 and 1842. London, 1843. 8⁰.

439) **1842 г. май.** A journey to Damascus, through Egypt, Nubia, Arabia Petraea, Palestine and Syria. By **Viscount Castelreagh**. London, Colburn, 1847. 8⁰. 2 vols. О Синаѣ т. I, 265—291; т. II, 3—14, съ видомъ: Sinai from Mount St. Catherine.

440) **1842** (?) **г. E. Joy Morris,** Notes of a Tour through Turkey, Greece, Egypt, Arabia Petraea to the Holy Land; including a Visit to Athens, Sparta, Delphi, Cairo, Thebes, Mount Sinai, Petra etc. Philadelphia, 1842. 8⁰. 2 vols.

441) **1842 г. David Millard**, A Journal of Travels in Egypt, Arabia Petraea and the Holy Land. Rochester, E. Shephard, 1843. 8⁰.

442) **1842 г. май. George Fisk,** A Pastor's Memorial of Egypt, the Red Sea, the Wildernesses of Sin and Pharan, Mount Sinai, Jerusalem and other Principal Localities of the Holy Land. London. 4-е изд. 1847. 8⁰. О Синаѣ стр. 137—171.

443) **1842 г. октябрь. William Henry Bartlett,** Forty days in the desert on the Track of the Israelites; or, a Journey from Cairo by Wadi Feiran to Mount Sinai and Petra. London 1848. 6-е изд. 1856. 8⁰. О Синаѣ стр. 21—93 съ видами Синая и Фарана.

444) **1843 г. мартъ. Dawson Borrer.** A Journey from Naples to Jerusalem by way of Athens, Egypt and Peninsula of Sinai... London 1845. 8⁰. О Синаѣ стр. 281—344. Спутникъ—**Stevenson**.

445) **1843 г. февраль.** The Lands of the Bible visited and described in an extensive Journey undertaken with special reference to the promotion of Biblical Research and the advancement of the cause of Philanthropy. By **John Wilson.** Edinburgh, 1847. 8⁰. 2 vols. (отрывокъ въ The Calcutta Review 1848; IX, 221—39; Magaz. für Literat. d. Auslandes 1850, XXXVIII, № 97). О Синаѣ т. I, 161—248, съ видами: a) Wadi Waseit or Elim, б) Entrance to Wadi Fairan, в) Mount Sinai from the Wadi Er-Rahah, г) Jebel Monajah, д) Jebel Musa from Wadi es-Sabaiyah.

446) **1843 г. май. А. Уманецъ.** Поѣздка на Синай съ пріобщеніемъ отрывковъ о Египтѣ и Святой Землѣ. Съ 3 картами и 10 рисунками. Спб. 1850. 8⁰. 2 части. Рецензіи: Библ. для Чт. 1850 CI отд. V, 1—23; Москвит. 1850, № 9, стр. 6—20; От. Зап. 1850, LXX, № 6, VI, 67—74; Соврем. 1850, XXII, отд. V, 41—44; Сынъ От. 1850, кн. V, отд. VI, 22—37; Сѣв. Пч. 1850, № 138.

447) **1843 г. G. Aug. Wallin,** Narrative of a Journey from Cairo to Jerusalem via Mount Sinai (Journal of the Royal Geographical Society, 1855, XXV, 260—291).

448) **1843 г. L. de Tresson:** a) Voyage au Mont Sinaï. Tours 1844. 8⁰. b) Le Mont Sinaï et le couvent de Sainte Catherine. (Magasin pittoresque, 1844, VIII, 57—58).

449) **1844 г. Antonio Figari,** Studi scientifici sull'Egitto e sue adjacenze. Roma, 1864—1865. 8⁰. 2 vols (*Lumbrozo*, Mem. della R. Accad. dei Linc., 1879, III, 533—534).

450) **1844 г. 10—22 сентября.** *Князевъ, А.*, Странствованія русскаго слѣпца-паломника. (Памяти слѣпца **Г. И. Ширяева**). (Странникъ, 1889, № 3, 45). О Синаѣ на стр. 716—718. **Ш<ируяевъ> Г<ригорій> С<лѣпецъ>.** Вечерніе разсказы странника на родинѣ о томъ, какимъ путемъ и какъ добраться до Святаго града Іерусалима. Спб., 1859. 8⁰. 136. (3-е изд. Спб. 1865). О Синаѣ на стр. 89—94 (примѣнительно къ языку и пониманію простолюдина).

451) **1844, 1853 и 1859 гг. C. Tischendorf** a) Reise in den Orient. Leipzig, 1846. 8⁰. Bde I—II. О Синаѣ, т. I стр. 153—268. b) Die Sinaibibel, ihre Entdeckung, Herausgabe und Erwerbung. Leipzig, 1871. c) Aus dem heiligen Lande. 1862. О Синаѣ, стр. 14—124.

452) **1845 г. Fr. A. Strauss** (вмѣстѣ съ **W. Krafft**), Sinai und Golgotha. Reise in das Morgenland. Berlin, 1847. 2 Aufl. 1848. 12⁰. О Синаѣ на стр. 129—179, съ видомъ м-ря. Русскій перев.: **Штраусъ, Ф. А.** Синай и Голгоѳа. Путешествіе на Востокъ. 1) Подходъ къ Іерусалиму. 2) Праздникъ Пасхи. Переводъ *Н. Виноградова*. Сергіевъ посадъ 1896. 8⁰. 26 + рисунокъ.

453) **1845 г.** a) Reise des Professors Dr. **R. Lepsius,** von Theben nach der Halbinsel des Sinaï vom 4. März bis zum 14. April 1845 (перев. на англ. *H. Cotrell* 1846, на франц. *F. Pergameni* въ Bulletin de la Société de Géographie, 1847, juin, p. 345—392). Въ нѣмецкомъ подлинникѣ, не предназначавшемся для продажи и потому рѣдкомъ, есть карта развалинъ Фарана, сдѣланная **G. Erbkam** 28 и 29 марта 1845 г. b) **R. Lepsius,** Briefe aus Aegypten, Aethiopien und der Halbinsel des Sinai. Berlin, 1852. 8⁰. О Синаѣ, стр. 324—350. *John Hogg*, Remarks on Mount Sinai being the true Mount Sinai (Transactions of the Royal Soc. of Liter., 1849, 54 ff.). Remarks and additional views on Dr. Lepsius's profs... (Transactions of the Royal Soc. of Liter., 1850, II Ser., Vol. III, p. 183—236). *Kutscheit*, Dr. Lepsius und der Sinai. Berlin, 1846.

454) **1845 г. F. W. R. Stewart,** Viscount M. C. Journey to Damascus through Egypt, . . . Arabia Petraea, Palestine and Syria London, Colburn, 1847. 8⁰. 2 vols. Не тожественна ли эта книга (извѣстная мнѣ только по указанію *Röhricht*, Bibl. geogr., 420) съ трудомъ Castelreagh (смотр. выше 439)?

455) **1845 г. май. Архимандритъ Порфирій Успенскій.** a) Первое путешествіе въ Синайскій монастырь въ 1845 году. Съ 8-ю рисунками, вырѣзанными на пальмовомъ деревѣ. Спб. 1856. 8⁰. 351. b) Синайская обитель (Журн. Мин. Нар. Просв., 1848, LX, отд. II, 171—210). Приложены: «чертежъ стѣнъ Синайской обители» и «планъ Синайскаго храма». c) Синайскій полуостровъ (тамъ же, 137—170). d) Письмена Кинея Манаоы на Синайскихъ утесахъ. Съ 23-мя надписями Египетскими, Вавилонскими, Самарскими, Финикійскими и Синайскими съ картою Синайскихъ надписей, вырѣзан. на мѣди. Спб. 1857. 8⁰. 147. e) *П. П. Кондаковъ*, Иконы Синайской и Аѳонской коллекціи преосв. Порфирія, издаваемыя въ лично имъ изготовленныхъ 23 таблицахъ. Спб. 1902. 2⁰. 25 стр. и 23 табл. f) *Д. В. Айналовъ*, Синайскія иконы восковой живописи (Визант. Временникъ, 1902, IX, 343—347 съ 5 табл.).

456) **1845 г. іюнь. Abeken,** котораго неизданными записками о путешествіи по Синайскому полуострову пользовался *Ritter*, Erdkunde XIV, 812, 870.

457) **1845 г.** Первое путешествіе маіора **Macdonald**, о которомъ *Brugsch*, Wanderung nach den Türkisminen, 66; *R. Weill*, Recueil des Inscript. Égypt. du Sinai, 72.

458) **1846 г. Capt. Newbold,** Visit to Mount Sinai to which is prefixed a brief geological sketch of the Peninsula of Sinai (The Madras Journal of Litterature and Science, Madras 1847, XIV, 47—73).

459) **1847 г.** Das Morgenland. Band 1: Die Sinaihalbinsel. Zwickau, 1847. 8⁰.

460) **1847 (?) г. L. Gingras,** L'Orient ou voyage en Égypte, en Arabie, la Terre Sainte, en Turquie et en Grèce. Quebec, 1847. 8⁰. 2 vols.

461) **1848 г. мартъ. [M-elle Valérie Boissier, comtesse Agénor de Gasparin]** Journal d'un voyage au Levant par l'auteur du Mariage au point de vue chrétien. Paris, 1848. 8⁰. 3 vols. О Синаѣ т. III, стр. 1—90.

462) **1849 г. мартъ. Fr. Dieterici,** Reisebilder aus dem Morgenlande. Berlin, 1853. 8⁰. О Синаѣ ч. II, стр. 13—58.

463) **1849 г. K. Graul,** Reise nach Aegypten und nach dem Sinai. 1854. О Синаѣ т. II, 192—230.

464) **1849 г. октябрь. Ch. comte de Pardieu,** Excursion en Orient. L'Égypte, le Mont Sinai, l'Arabie, la Palestine, la Syrie, le Liban. Paris, Garnier, 1851. 8⁰; о Синаѣ стр. 167—197. Смотр. Bulletin de la Soc. de Géogr. IV série, III, 1852, 71—80. Спутникъ — **Charles de C. . .**, «cousin et ami».

465) **1849 г. декабрь.** Reise nach dem Morgenlande insonderheit nach Jerusalem und dem hl. Lande. Von Dr. *Friedr. Liebetrut*, evang. Pfarrer. Gamburg, 1854. 12⁰. Авторъ хотѣлъ ѣхать и на Синай, но раздумалъ и послѣ былъ радъ, такъ какъ **7—8 русскихъ евреевъ-паломниковъ** пришли съ Синая, подвергшись чрезвычайнымъ злоключеніямъ въ пути.

466) **1850 г.** a) Второе путешествіе **архимандрита Порфирія Успенскаго** въ Синайскій монастырь въ 1850 г. Съ двумя картами Синая, вырѣзанными на мѣди. Спб., 1856. 8⁰. 397. b) Востокъ христіанскій. Египетъ и Синай. Виды, очерки, планы и надписи къ путешествіямъ **арх. Порфирія.** Спб. 1857. f⁰. Здѣсь на заглавномъ листѣ справа — Синайскій монастырь и подъ нимъ надписи; кромѣ того: XXX. Общій видъ Синайскихъ горъ съ Ракинской выси Ет-Тихскаго хребта. XXXI и XXXII. Два очерка горы Зербалъ. XXXIII. Видъ съ вершины Синая, гдѣ Богъ далъ Моусею десять заповѣдей. XXXIV. Очерки горъ Ротебъ и Синая. XXXV. Очерки Раббійской скалы, Аразрака и проч. XXXVI. Видъ ущелія Рутайбе. XXXVII. Видъ развалинъ Египетскаго капища на горѣ Зарбутъ эль-Хадемъ. XXXVIII. Мѣстоположеніе города Фарана. XXXIX. Видъ долины Мукаттебъ. XL. Видъ Син. м-ря съ сѣв.-в. стор., или изъ Рахійск. долины, откуда подъѣзжаютъ къ нему. XLI. Видъ Рахійск. долины и того же м-ря съ ю.-з. стор. XLII. Видъ того же м-ря со склона противоположной ему горы св. Епистиміи. XLIII. Видъ храма Преображенія Господня въ томъ же м-рѣ. XLIV. Внутренній видъ сего храма. XLV. Видъ мрам. раки, въ которой почиваютъ мощи св. великом. Екатерины. XLVI. Рисунокъ водосвятнаго фіала въ Син. м-рѣ. XLVII. Внутренній видъ придѣла Неопал. Купоны. XLVIII. Видъ келліи архіепископа Син. горы. XLIX. Видъ гостинницы въ Син. м-рѣ и придѣла св. Іоанна Богослова, на которомъ развивается знамя. L. Видъ южн. келліи въ Син. м-рѣ. LI. Видъ тамошней мечети. LII. Видъ церкви св. прор. Иліи на Хоривѣ и св. вершины Синая. LIII. Видъ развалинъ Преображ. храма на темени Синая. LIV. Очерки отпечатка мощей св. Екатерины на темени горы, названной именемъ ея, и водотечнаго камня Моусеева въ долинѣ Леджа. LV. Видъ м-ря св. 40 муч. Сегаст. въ той же долинѣ. LVI. Видъ обители св. Безсребренниковъ въ Ѳолійской юдоли. LVII. Видъ пещеры преп. Іоанна Лѣств. LVIII. Планъ ея. LIX—LXII. Виды Раѳы. LXIV—LXXXVII. Син. надписи. LXXXVIII. Чертежъ наружн. ограды Син. м-ря (1845 г.). LXXXIX. Планъ Преображ. храма въ семъ м-рѣ.

467) **1850 г. мартъ. R.-V. Lottin de Laval,** Voyage dans la Péninsule Arabique du Sinai et de l'Égypte moyenne. Histoire, géographie, épigraphie. Paris, Gide et Baudry, 1855—1859. 4⁰ съ альбомомъ видовъ f⁰. О Синаѣ стр. 143—242. Замѣтка о немъ: Поѣздка **Лоттэнъ-де-Лаваля** на Синайскій полуостровъ (Географическія Извѣстія, 1850, стр. 355—357).

467) **1850—1851 г. John Anderson**, Wanderings in the Land of Israel and through the wilderness of Sinai in 1850 and 1851 with an account of the inscriptions in Wady Mokatteb or the Written Valley. London, W. Collins, 1852. 8⁰ (2-е изд. Glasgow 1853).

468) **1851 г. декабрь.** Путевыя записки странницы. СПб. 1860. 24⁰. 138. О Синаѣ на стр.?

469) **1852 г.** Later Biblical Researches in Palestine and the adjacent regions. A journal of travels in the year 1852. By **E. Robinson, E. Smith** and others. 2-d ed. Boston 1857. Нѣм. перев.: Neuere Bibl. Forschungen in Palästina u. in den angrenzenden Ländern. Tagebuch einer Reise im Jahre 1852 von **E. R., E. S.** u. Anderen.

470) **1853 г. февраль. Абаза** ѣздилъ на Синай и возвратился оттуда черезъ Акабу, Нахле, Газу и Хевронъ (*Порфирій*, Книга бытія, IV, 405).

471) **1853 г.** Sinai and Palestine in connexion with their history. By **Arthur-Pernhyn Stanley.** With maps and plans. London 1864. 8⁰.

472) **1853 г. K. Tischendorf** вторично на Синаѣ (см. выше 451).

473) **1854—1865 г.** Major **Macdonald** (см. выше 457).

474) **1854 г.** The Tent and the Khan: A journey to Sinai and Palestine, by **Rob. Walter Stewart.** With map and illustrations. Edinburgh 1857. 8⁰.

475) **1854 г.** *Bayer*, Vom Sinai, Olymp u. Tabor. Studien der Geschichte, Religion u. Kunst. Leipzig, Hübner, 1854. 8⁰. VIII + 160.

475a) **1854 г.** Синай. (Воскр. Чт. 1854, XVIII 73 и сл. 96 и сл.).

476) **Около 1858 г. Старица Ефросинія.** Разсказъ о жизни и путешествіяхъ по Святымъ мѣстамъ одной благочестивой странницы нашихъ временъ. (Съ ея литографированнымъ портретомъ). Сочиненіе *И. Богдановскаго.* Спб. 1858. 12⁰. 22. Была и на Синаѣ (стр. 16—17).

477) **1856 г. янв. Horatius Bonar**, The Desert of Sinai: Notes of a Spring-Journey from Cairo to Beersheba. London 1857. 8⁰ (2-е изд. 1858). Спутники: Rev. **Thomas Wright of Swinton,** Mr. **Poynder**, Mr. **Beddome.**

478) **1856 г. декабрь. В. К. Каминскій,** Воспоминанія поклонника Св. Гроба. СПБ., 1859. 8⁰. 699 съ картой М. Азіи, Сиріи и Палестины. О синаѣ стр. 370—455.

479) **1857 г. William Cowper Prime**, From Sinai to Wady Mousa (Monthly, 1857, XVI, 736—751).

480) **1857 г. ноябрь.** Сіе описаніе и путешествіе принадлежитъ обывательницѣ Ярославской губ. Угличскаго уѣзда **Матронѣ Филипповой.** Писано во св. градѣ Іерусалимѣ. Трудися грѣшной недостойной *Іоаннъ.* 1858 года Генваря мѣсяца (страницы не нумерованы) О Синаѣ 5 страницъ въ концѣ.

481) **1857 г. 11—25 ноября.** Дневныя замѣтки во время путешествія по святымъ мѣстамъ Востока. Кіево-печерской Лавры Іеромонаха **Іероѳея** въ 1857 и 1858-мъ годахъ. Кіевъ, 1863. 8⁰. 152. О Синаѣ на стр. 42—81.

482) **1858 г.** Sinai and Palestine (Christian Remembr., 1858, Octob.).

483) **1858 г.** (?). La Terre Sainte. Voyage dans l'Arabie Pétrée, la Judée, la Samarie, la Galilée et la Syrie par M. l'abbé **J. J. Bourassé.** Illustrations par Karl Girardet. Tours 1860. 2⁰ éd. 1867. О Синаѣ стр. 1—34; есть видъ м-ря.

Путешествіе l'abbé **Jacques-Noël Leduc** († 1 сент. 1852 г.), описанное имъ, использовано здѣсь авторомъ книги очень тщательно.

484) **1858 г. Haughton**, Note of a Mineralogical Excursion from Cairo into Arabia Petraea. (Royal Dublin Society. Natural History Review, 1859, VI № 2).

485) **1858 г.** A Handbook for Travellers in Syria and Palestine. Including an account of the geography, history, antiquities and inhabitants of there countries, the peninsula of Sinai, Edom and the Syrian desert; with detailed descriptions of Jerusalem, Petra, Damascus and Palmyra, London, J. Murray, 1858. 8⁰. LXVI + 652 (2d ed. 1868; 3d ed. 1872).

486) **1860 г.** Journey by Sinai to Syria (Good Words, 1860, I, 49—53).

487) **1860 г. H. C[owper].**, Sinai, Kadesh and Mount Hor, or a Critical Enquiry into the Route of the Exodus (The Journ. of Sacred Liter. and Bibl. Record, 1860, april № XXI, 1—60).

488) **1860 г.** (?). En Orient. Voyage au Sinai par le R. P. **de Damas.** Paris, Putois-Cretté., 1864. 12⁰. XXXV + 281. (3-е изд. 1882; есть и 5-е изд.). Время путешествія не указано.

489) **1860 г. 22-26 марта.** Reseminnen fran Fgypten, Sinai och Palestina, 1859—1860. Af **Gustaf Emanuel Beskow,** Pastors-Adjunkt vid Tyska församlingen i Stockholm. Med 15 planchev. Stockolm, 1861. 8⁰. О Синаѣ на стр. 104—137, съ видомъ Синая. (10-de illustr. uppl. Stockholm, A. L. Norman, 1892).

490) **1860 г. John Brocklebanck**, Continental and oriental travels: being excursions in France, Italy, Egypt, Sinai, Palestine and Syria. With biblical elucidation and historical Notes. Leeds, Walner, London Hamilton, 1865, 8⁰. 352.

491) **1860 г. ноябрь—декабрь. William T. Beamont**, Cairo to Sinai and Sinai to Cairo, Nov. Dec. 1860. Cambridge, Deighton, 1861. 8⁰ (2 d ed. London 1871). Съ рисунками.

492) **1861 г.** *H. W. Altmüller*, Aegypten, Sinai-Halbinsel u. Palästina. Cassel, Fischer, 1861. 4⁰.

493) **1861 г.** Site of Mount Sinai and the Temple (Christ. Remembr. 1861, XLIII, 422 ff.).

494) **1861 г. F. W. Holland** первое путешествіе на Синай.

495) **1861 г.** Horeb and Jerusalem by the Rev. **George Sandie**. Edinburgh 1864. 8⁰.

496) **1861 г. май. Steudner**, Die deutsche Expedition bei den Mosesquellen im Peträischen Arabien 26—31. Mai 1861 (Petermann's Mittheil. 1861, 427—429).

497) **Около 1862 г. (?) Fr. Frith:** a) Egypt, Sinai and Jerusalem: a series of 20 photographic views, with description by Mrs **Poole** and **Reginald Stuart Poole.** London, s. a. f⁰.

b) Egypt, Sinai and Palestine (Ethiopia and Nubia). 4 vols with 150 photographic views and descripting letterpress. London 1862. f⁰.

498) **1862 г. Stacquez,** L'Egypte, la Basse Nubie et le Sinaï. Relation d'après les notes tenues pendant le voyage que **S. A. R. Mgr. le Duc de Brabant** fit dans ces contrées en 1862 et 1863. Liége 1865. 8⁰.

499) **1862 г.** a) Mount Sinai. By **Charles Beke** (Athenaeum, 1873, 8, 15 Febr., № 2363, 2394, pp. 184, 214—215). Сравн.: **Бекъ**, Изслѣдованія на горѣ Синайской (Сынъ Отеч. 1873, № 77, 78); Настоящая гора Синайская по предположенію Бека (тамъ же, 1874, № 71, 88).

b) The late **Charles Beke's** Discoveries of Sinai in Arabia and of Midian edited by his widow. London. 1878.

500) **1862 г. J. Milne**, Geological Notes on the Sinaitic Peninsula and North-Western Arabia. (Quart. Journ. of the Geolog. Soc. of London, 1875, XXXI, 1—28). Былъ спутникомъ Beke.

501) **1862 г. январь. А. С. Норовъ:** a) Іерусалимъ и Синай. Записки второго путешествія на Востокъ. Подъ редакціею *В. Н. Хитрово.* СПБ. 1878. 8⁰. XII + 170 съ планомъ Іерусалима и картой Синайскаго полуострова. О Синаѣ на стр. 61—129 со снимкомъ Синайскихъ надписей.

b) Библіотека А. С. Норова. Часть I. СПБ. 1868. 8⁰. VIII + 311 съ 5 палеограф. снимками. Есть библіографич. указатель для Пал. и Синая на стр. 53—147.

c) Палестина и Синай. Альбомъ видовъ, рисов. съ натуры **Н. П. Поливановымъ.** 16 хромолит. рис. СПБ. 1878.

502) **1863 г.** *G. Woolworth Colton*, Topographical Map of Palestine from the most recent surveys and explorations... Scale 1: 220000 The Peninsula of Mount Sinai showing the route of the Hebrews in their 40 years pilgrimage from Egypt to Canaan. New-York 1863.

503) **1863 г.** *S. Clark,* The Holy Land. Topography of Jerusalem and vicinity, Horeb or Sinai and the Desert of Pharan. London, Soc. for promoting Christ. Knowledge and the Nation. Soc. 1863.

504) **1863 г. (?). Soubiranne,** Le Sinai et les déserts de l'Arabie, Jérusalem et la Terre Sainte. (Oeuvre des écoles d'Orient 1864, III, № 27).

505) **1864 г. R. v. Kraemer**, En Winter i orienten. Reseanteckningar från Egypten, Nubien, Sinai och Palestine. Stockholm, 1866. 8⁰. 399, съ таблл.

506) **1865 г. мартъ 12—16. Giammartino Arconati Visconti** Membro della Soc. Ital. di Geografia, Diario di un viaggio in Arabia Petrea. (1865). Torino 1872. 4⁰ О Синаѣ стр 187—346 съ видами и между стр. 248—249: Convento di S. Catarina (secondo un'antica pittura che si conserva nel Convento). Спутники: художникъ **E. Metzmacher** и **P.**

507) **1865 г. F. W. Holland:** a) Notes on the Travel in the Peninsula of Sinai (Proceedings of the R. Geogr. Soc., 1866, X, 158—160; 1868, XII, 190—195).

b) Notes on the Geology of Sinai (Quart. Journ. of the Geolog. Soc. 1866, XXII, 491—493).

Второе путешествіе на Синай. См. 494, 519, 524, 544.

508) **1865 г. февраль. Д. Смышляевъ:** a) Синай и Палестина. Изъ путевыхъ замѣтокъ 1865 года. Пермь 1877. 8⁰. III + I + 241. О Синаѣ на стр. 1—44.

b) На пути къ Синаю; двѣ главы изъ путевыхъ замѣтокъ. Пермь 1878. 8⁰. 67 + 1.

c) Отъ Каира до Синая, Синай. (Учено-литерат. прибавл. къ Бирж. Вѣдом. 1866 кн. II май, 1—26).

509) **1865 г. Heinrich Brugsch,** Wanderung nach Türkis-Minen und der Sinai-Halbinsel. Leipzig, Hinrichs, 1866. 8⁰. 96. (2-е изд. 1868).

Спутникъ — **Baron Keffenbrinck-Ascheraden.** Второе путешествіе Бругша см. 556.

510) **1865 г. James Young Gibson,** отецъ **M. D. Gibson** (смотр. 586).

511) **1866 г. Oscar Fraas:** a) 'Ain Mûsa oder die Mosesquelle der Sinai-Halbinsel (Das Ausland, 1866 № 35; сравн. Petermann's Mittheil., 1866, стр. 400).

b) Aus dem Orient. Geologische Reobachtungen am Nil, auf d. Sinai-Halbinsel u. in Syrien. Stuttgart 1867. 8⁰. 2 vols.

c) Der Berg Sinai. Eine Schilderung aus eigener Anschaunng (Das Ausland 1873 № 47, 33. 921—924).

512) **1866 г.** Colonel **H. Miles,** Egypt and a Journey to Palestine viâ Mount Sinai and Petra (Colburn, New Monthly Magaz. 1866—7, CXXXIX, 209 ff., 447 ff.; CXLII, 188 ff. 346 ff.

513) **1867 г. (?). David Austin Randall,** The Handwriting of God in Egypt, Sinai and the Holy Land: The records of a journey from the Great Valley of the West to the Sacred Places of the East. Philadelphia, 1867. 8⁰. 355.

514) **1867 г. Charles Warren,** Notes on Arabia Petraea and the country lying between Egypt and Palestine (Pal. Expl. F. Quart. Stat., 1887, 38—46)

515) **1868 г. H. Bauerman,** Note on a Geological Reconnaissance made in Arabia in the Spring of 1868. (Quart. Journ. of the Geolog. Soc. of London, 1869, XXV, 17—38).

516) **1868 г. A. Lombard,** La presqu' île du Sinai et le désert de Tih (Le Globe, 1873, XII, 107—113).

517) **1868 г. J. Keast Lord,** The Peninsula of Sinai. (The Leisure Hour, 1870).

518) **1868 г.** *Theodor Menke,* Bibel-Atlas in 8 Blättern. Gotha, J. Perthes 1868. f⁰. Здѣсь даны: Sinaihalbinsel u. Gelobtes Land zu Moses Zeit (1: 4.000.000), die Bai von Sues (1: 1.000.000), Djebel Mûsa, Djebel Katherîn, Ayûn Mûsa oder Mosesquellen, Wadi Feirân, Djebel Serbâl.

519) **1868—1869 г.** Ordnance Survey of the Peninsula of Sinai. Made with the sanction of the Right Hon: Sir John Pakincton Bart: Secretary of State for war. By Captains **Ch. W. Wilson** and **H. Sp. Palmer** under the direction of Colonel Sir Henry James, director-general of the Ordnance Survey. Southampton 1869—1872 f⁰. 5 vols.

Работали около 6 мѣсяцевъ, кромѣ названныхъ лицъ, еще оріенталистъ **E. H. Palmer,** геологъ **Holland,** зоологъ **Wyatt,** фотографъ **Macdonald,** чертежникъ **Goodwin** и два спеціалиста по составленію горныхъ картъ.

520) **1868—1869 г. Ch. W. Wilson:** a) On recent survey in Sinai and Palestine (Proceedings of the Roy. Geogr. Soc. 1873, XVIII, 326—37; Journal of the Roy. Geogr. Soc. 1873, XLIII, 206—40). With physical map of Palestine.

b) Picturesque Palestine, Sinai and Egypt. Edited by colonel sir Ch. W. Assisted by the most eminent Palestine Explorers. With numerous engravings on steel and wood. In foor vols. London s. a. О Синаѣ въ т. III и IV.

521) **1868—1869 г. H. Sp. Palmer:** a) Sinai from the fourth Egyptian dynasty to the present day. (Ancient history from the monuments). London, Wyman, 1878. 8⁰. VIII + 216. Index, map. illustrations. (есть изд. 1892 и 1906 г.).

b) The new survey of Sinai (Athenaeum, 1869, March 6, № 2158, p. 343—344).

522) **1868 — 186⁹. 1869 — 1870 г. г. Edward Henry Palmer,** The Desert of the Exodus: Journeys on foot in the Wilderness of the forty years' Wanderings undertaken in connexion with the Ordnance Survey of Sinai and the Palestine. London, Bell and Daldy, 1871. 2 vols (2d. ed. New-York, Harper, 1871). Нѣмецкій переводъ: Der Schauplatz der vierzigjährigen Wüstenwanderung Israels. Fussreisen in der Sinai-Halbinsel und einigen angrenzenden Gebieten, in Verbindung mit der Ordnance Survey of Sinai und dem P. E. Fund unternommen aus dem englischen übersetzt. Gotha, Perthes, 1876. 8⁰. XVI + 460 + карты.

Спутникъ — **Charles Francis Tyrrwhitt Drake,** который исполнилъ карту и иллюстраціи къ книгѣ E. H. Palmer (1840—1882) и путешествовалъ на Синай дважды, оставаясь каждый разъ тамъ по нѣсколько мѣсяцевъ; третья поѣздка см. 523:

523) **1868—9 г. C. F. Tyrwhitt Drake,** Reports on the desert of the Tih (Nature, 1871, 11, 18 Mai).

524) **1868—1869 г. Fr. W. Holland:** a) Recent Explorations in the Peninsula of Sinai (Proceedings of the R. Geogr. Soc. 1869, XIII, 204—219).

b) Table of Heights, Penins. of Sinai (ibid., 252).

c) Sinai and Jerusalem or Scenes from Bible Lands illustrated by 12 coloured photographic views including a panorama of Jerusalem with descriptive letterpress. London, Christ. Know. Soc. 1870. 8⁰. 486.

Четвертое путешествіе на Синай.

525) **1869 г. John Mac Gregor,** Rob Roy on the Yordan, Nile, Red Sea and Gennesareth. New-York, Harper, 1869. (London 1870).

526) **1870 г.** Abbé *Richard,* Découverte d'instruments de pierre au Sinaï, en Égypte et au tombeau de Josué (Bullet. de l'oeuvre d. pélerin, VIII, 27—30).

527) **1870 г. 3—7 августа. В. Логвиновичъ,** Путешествіе во святую землю и другія мѣста Востока. Изъ паломническаго дневника. Кіевъ, 1873. 8⁰. 240. О Синаѣ на стр. 138—176.

528) **1870 г. 3 августа—18 сентября. Антонинъ, архимандритъ.** a) Изъ записокъ Синайскаго богомольца. (Труды Кіевской Дух. Академіи, 1871 № 2 стр. 375—407. № 4 стр. 18—104, № 8 стр. 274—332, 1872 № 5 стр. 272—342; 1873 № 3 стр. 364—434. № 9 стр. 324—400) Описана библіотека монастыря.

b) *Κατάλογος τῶν χειρογράφων τῆς ἐν τῷ ὄρει Σινᾷ βιβλιοθήκης.*

Трудъ извѣстенъ въ единственной копіи, принадлежащей теперь Русск. Палест. Обществу; подлинникъ хранился въ Син. м-рѣ и имъ пользовался Гардтгаузенъ (см. 548), но мнѣ тамъ его не удалось отыскать въ 1908 и 1911 г.

529) **1871 г.** *А. Вороновъ*, Синайское дѣло. Изъ исторіи Синайскаго управленія. (Труды Кіевской Дух. Академіи, 1871 № 5 стр. 330—401; 1872 №2 стр. 273—315, № 7 стр. 594—668).

Излагается споръ Синайск. архіеп. Кирилла съ братіей м-ря въ 1859—70 гг.

530) **1871 г. G. Ebers,** a) Durch Gosen zum Sinai. Aus dem Wanderbuch und der Bibliothek. Leipzig, 1872. 8⁰. 2. Aufl. 1881. 8⁰.

b) **G. Ebers.** und *H. Guthe*, Palästina in Bild und Wort, nebst der Sinaihalbinsel und dem Lande Gosen; nach dem Englischen herausgg. Stuttgart u. Leipzig 1883—1884. f⁰. Bd. I. VIII + 520; Bd. II. VI + 474.

531) **1872 г.** Путеводитель въ Святый градъ Іерусалимъ къ гробу Господню, и прочимъ Святымъ мѣстамъ Востока, и на Синай. Кіевъ, 1872. 12⁰. 6 + 206 (2-е изд. Спб. 1873. 16⁰. 240) съ рисунками и политипажами.

Составитель «**Паломникъ С.**»

532) **1871 г. (?). Paul Lenoir,** Le Fayoum, le Sinaï et Pétra; expédition dans la Moyenne Égypte et l'Arabie Petrée sous la direction de **J. L. Gérôme.** Ouvrage enrichi de treize gravures. Paris, 1872. 2⁰. 323 + 3. О Синаѣ стр. 201—279.

533) **1872 г.** *H. Grätz*, Die Lage des Sinai oder Horeb (Monatsschr. für Gesch. u. Wissensch. d. Judenthums, 1878, XXVII, 327—60).

534) **1872 г. R. F. Burton,** The Gold-Mines of Midian and the ruined Midian-cities. A fortnight tour in Arabia. London. P. Kegan & Co. 1879. Сравн. Globus, 1878. XXXIII, 375—6; 1879, XXXV, 192—195, 282—5, 295—8.

535) **1872 г. 29 февр. — 4 марта. William Charles Maughan,** The Alps of Arabia: Travels in Egypt, Sinai, Arabia and the Holy Land. London, H. S. King, 1874. 8⁰. (2-е изд. 1875; 3-е изд. Leipzig in Commission bei A. Troietmeyer, s. a.).

Спутники: художникъ Mr. **Ashton** и Mr. **Gere.**

536) **1873 г.** Монастырь на Синайской горѣ и значеніе его для христіанства на Востокѣ. Спб., 1873.

537) **1874 г. (?) Henry B. Ridgaway,** The Lord's Land: a Narrative of Travels in Sinai, Arabia Petraea and Palestine, from the Red Sea to the entering in of Hamath. N.-York, Nelson and Philipps, 1876. 8⁰.

538) **1874 г.** *Π. Γρηγοριάδης, Ἡ ἱερὰ μονὴ τοῦ Σινᾶ, κατὰ τὴν τοπογραφικὴν, ἱστορικὴν καὶ διοικητικὴν αὐτῆς ἔποψιν. Ἐν Ἱεροσολύμοις.* 1875. 8⁰. 226.

539) **1874 г. февр. Samuel Colcord Bartlett, President of Dartmouth College and lately Professor in the Chicago Theological Seminary,** From Egypt to Palestine through Sinai, the Wilderness and the South Country. Observations of a journey made with special reference to the history of the Israelites. New York 1879 (2-е изд. London 1885).

Спутники: Rev. **Jacob Chamberlain**, M. D. missionary in India; Rev. **E. M. Williams,** of Minneapolis; and **Edwin G. Bartlett,** A. M. of Ghicago, now Professor in Dartmonth College.

540) **1874 г. сент.—окт.** Проф. Кіевск. Дух. Акад. **А. А. Олесницкій** ѣздилъ для собиранія матеріала по библейской археологіи (Св. Земля. Кіевъ 1875, стр. 4), но результатовъ своихъ розысканій на Синаѣ въ особомъ трудѣ не опубликовалъ.

541) **1875 г. (?) Benjamin Bausmann,** Sinai and Zion. Philadelphia. 1875. Нѣмецкій переводъ: Sinai und Zion. Eine Pilgerreise durch die Wüste nach dem gelobten Land. Philadelphia, 1875.

542) **1876 г. C. M. Doughty:** a) Die Sinai-Halbinsel. Nach dem Original-Manuscript des Autors in's Deutsche übersetzt von Freiherrn J. v. Doblhof (Mittheil. der Geogr. Gesellsch. in Wien, 1876, XIX, 268—272)

b) Travels in Arabia Deserta. Cambridge, 1888. 8⁰, 2 vols. О Синаѣ т. I passim.

c) Documents épigraphiques recueillis dans le Nord de l'Arabie par **M. Ch. Doughty.** Paris 1884.

543) **1878 г. Lavoslav Geitler:** a) Euchologium glagolski spomenik manastira Sinai brda. U Zagrebu 1882. 8⁰ XVI + 197.

b) Psalterium glagolski spomenik manastira Sinai brda. U Zagrebu 1883. 8⁰.

544) **1878 г. Fr. W. Holland.** Brief report of his recent Journey to Sinai (Proceedings of the R. Geogr. Soc. 1878, XXII, 455—456).

Пятое путешествіе на Синай. См. 494, 507, 519, 524.

545) **1879 г.** Le Sinaï (La Terre Sainte, 1879, 1 ноября и 1 дек.).

545a) **1879 г.** (?) Mount Sinai, Petra, and the Desert. London, Nelsons, 1879. 8⁰.

546) **1879 г. Isabella Bird Bishop,** A Pilgrimage to Sinai. (The Leisure Hour, 1880, Jan., Febr., March).

547) **Около 1880 г.** The convent of St. Catherine. By Miss **M. E. Rogers** (Picturesque Pal., Sinai and Egypt. Edit. by colonel Sir *Ch. W. Wilson*, vol, III p. 230 — 238). См. 520 подъ b.

548) **1880 г. ноябрь. V. Gardthausen,** Catalogus codicum graecorum Sinaiticorum. Oxonii, 1886. 8⁰. VIII + 295 съ 6 таблицами (образцы почерковъ рукописей и водяные знаки на бумагѣ). См. 528 подъ b.

549) **1881 г. А. В. Елисѣевъ:** a) Обитатели Каменистой Аравіи (Ж. М. Н. Пр. 1882, іюнь, 207—234; окт., 251—285; дек., 311—352).

b) Путь къ Синаю 1881 г. (Прав. Пал. Сборн т. II вып. 1. Спб. 1884).

c) По бѣлу свѣту. Очерки и картины изъ путешествій по тремъ частямъ стараго свѣта въ 4-хъ томахъ. Спб. 1901. 4⁰. О Синаѣ т. I, 206—266.

550) **1881 г. Н. П. Кондаковъ,** Путешествіе на Синай въ 1881 году. Изъ путевыхъ впечатлѣній. Древности Синайскаго монастыря, Одесса, 1882. 8⁰. IV + 160 съ картой Синайск. полуострова. (= Записки Новоросс. университета, т. XXXIII).

551) **1881 г. декабрь.** Sinai. By the Rev. **C. Pickering Clarke** (Picturesque Pal., Sinai and Egypt, edit. by colonel Sir *Ch. W. Wilson*, vol. IV p. 1—120). См. 520 подъ b.

552) **1882 г.** *Chauvet* et *Isambert.* Itinéraire de l'Orient. Syrie, Palestine comprenant le Sinaï, l'Arabie Petrée et la Cilice. Paris. 1882.

553) **1882 г. A. Raboisson:** a) En Orient. Récits et notes d' un voyage en Palestine et en Syrie, par l'Egypte et le Sinaï. Paris 1886. 8⁰. vols I—II. II + 318 + 1 + 354; съ рисунками.

b) Exploration géologique de la péninsule Sinaïtique (Bulletin de l'Institut égyptien, 1900, pp. 25—31, 53—75).

c) Contribution à l'histoire stratigraphique du relief du Sinaï, et spécialement de l'âge de porphyre de cette contrée (Comptes-rendus de l'Académie des Sciences, 1883, XCVI, 282—285).

d) L'authenticité du Sinai. Le mont Serbal et le Jebel Mouça (Revue ill. Terre Sainte VIII, 131—135).

e) Le Sinai et les inscriptions sinaïtiques (ibid., 129—191).

f) Le Sinai traditionnel (ibid., 151—156, 165—170, 187—191).

554) **1882 и августъ.** Третья поѣздка **E. H. Palmer** на Синай съ политической миссіей; 11 авг. онъ убитъ арабами вмѣстѣ со своими спутниками: флагъ-лейт. **Harold Charrington** и капит. **William John Gill**; біографія его въ Diction. of Nation. Biogr. XV, 122—126.

555) **1882—1883 г. A. E. Haynes,** Man-hunting in the Desert, narrative of the Palmer Search-Expedition, 1882—83. London 1894. 8⁰. 305.

556) **1883 г. февраль. Prinz Friedrich Karl [von Preussen]** im Morgenlande. Nach ihren Tagebüchern und Handzeichnungen von seinen Reisebegleitern Prof. Dr. **H. Brugsch** und Major **[F. X.] von Garnier.** Frankfurt a/O, Trowitzsch u. Sohn, 1884. 4⁰. О Синаѣ стр. 109—119 съ двумя видами.

557) **1883 г. А. Цагарели,** a) Находки на Синаѣ (Церк. Вѣстн., 1883, № 22 стр. 15—16).

b) Памятники грузинской старины въ Св. Землѣ и на Синаѣ. Спб. 1888. 8⁰. IX + 310 (= Прав. Пал. Сборн. вып. 10). Нѣм. перев. Historische Skizze der Beziehungen Grusiens zum heiligen Lande und zum Sinai (Ztschr. des deutsch. Paläst. Ver, 1889, XII, 35—74): только стр. 207—288 переведены.

c) Грузинскіе памятники въ Святой землѣ и на Синаѣ (Отчетъ Имп. Прав. Пал. Общ. за 188³/₄ г., стр. 57—82).

d) Обзоръ грузинскихъ древностей на Синаѣ и въ Іерусалимѣ (Ж. М. Н. Пр., 1884. CCXXXIV отд. IV).

e) Каталогъ груз. р-сей Син. м-ря (Свѣд. о пам. груз. письм. Вып. II, 51—98. СПб. 1889. Но палеогр. снимки даны при вып. I).

558) **1883 г. ноябрь. Edward Hull,** Director of the Geolog. Survey of Ireland. Prof. of Geology, R. College Dublin: a) Mount Seir, Sinai and Western Palestine. Being a narrative of a scientific expedition. With maps and illustrations. London, Bentley, 1885. 8⁰. XV + 227.

d) Memoir of the Geology and Geography of Arabia Petraea, Palestine and adjoining districts. 1889 (= Survey of Palestine .

e) Geologie der Sinaihalbinsel (Globus, 1887, LI, 95—98).

d) Where is Mount Sinai (Journal of the Transactions of the Victoria Institute, XXXI, 39—55).

Спутники: **E. Gordon Hull** (сынъ), Major **H. H. Kitchener,** Sergeant-Major **Armstrong,** ботаникъ **H. C. Hart** (см. 559), метеорологъ **Reginald Laurence,** Associate of the R. College of Sciences Dublin.

559) **1883 г. ноябрь. Henry Chichester Hart,** Some Account of the fauna and flora of Sinai, Petra and Wâdy 'Arabah. London 1891. 4⁰. (= Palest. Explor, Fund).

Авторъ сопровождалъ проф. **Hull** (см. 558).

560) **1883 г. ноябрь.** Major **H. H. Kitchener's** Report (*E. Hull*, Mount Seir, 199—222).

Авторъ, знаменитый впослѣдствіи англ. фельдмаршалъ, погибшій во время міровой войны, сопровождалъ проф. **E. Hull** (см. 558).

561) **1883 г. февр. Henry M. Field,** On the Desert: A Narrative of Travel from Egypt through the Wilderness of Sinai to Palestine. London 1884. О Синаѣ стр. 18—162, съ видами.

Спутникъ — Dr. **George E. Rost,** Prof. of Surgery and Botany in the Syrian Protestant College at Beirouth.

562) **1883 г. февр. George E. Rost,** Flora of Syria, Palestine, and Sinai from the Taurus to Ras Muhammad, and from the Mediterranean Sea to the Syrian Desert. Beirut s. a. Сравн. *H. Christ*, Zur Flora der biblischen Länder

(Ztschr. d. deutsch. Palästina-Ver., 1900, XXIII, 79—82).

Авторъ — спутникъ предыдущаго.

563) **1883 г. Lieut.-Colonel H. E. Colvile,** The Accursed Land; or first Steps on the Water-Way of Edom. London. 1884. 8⁰. 300.

564) **1885 г. (?).** The Land of the Pharaohs. Egypt and Sinai: Illustrated by Pen and Pencil. By the Rev. **Samuel Manning.** London s. a. 4⁰. 223. О Синаѣ стр. 192—221 съ 22 рисунками.

565) **1886 г. Alfred Kaiser:** a) Voyages à travers la presqu'île de Sinai (Bulletin annuel de la Soc. des sciences naturelles, de Saint-Gall 1887 et 1888).

b) Station scientifique de Tor (Compte rendu des séances de la Soc. de Geographie. Paris 1891, p. 452—456).

Вѣроятно, второе путешествіе около 1891 г.: см. 579.

566) **1887 г.** Среди надписей въ уади Мокаттебъ есть **Sulpis.** 1887 (подъ № 38 у Euting): повидимому, имя путешественника?

567) **1887 г. мартъ—май Johannes Walther:** a) Die Korallenriffe der Sinaihalbinsel (Abh. der K. Sächs. Gesellsch. d. Wiss., 1888, XXIV, 439—506).

b) Ueber die Ergebnisse einer Forschungsreise auf der Sinaihalbinsel u. in der arabischen Wüste (Verh. d. Gesellsch. für Erdkunde zu Berlin, 1888, № 6).

c) Beduinenleben am Sinai (Allgem. Zeitung, 1888, стр. 1873—1875, 1890—1892).

d) Eine wissenschaftl. Station auf der Sinaihalbinsel (Allgem. Zeitung, 1890 № 333, Beilage 281).

568) **1887 г. мартъ. G. de Lombay,** Au Sinai, Palestine et Syrie. Paris, Leroux, 1892. 8⁰.

569) **1888 г. мартъ—іюнь. А. А. Дмитріевскій:** a) Путешествіе по Востоку и его научные результаты. Отчетъ о заграничной командировкѣ въ $18^{87}/_{88}$ году съ приложеніями. Кіевъ, 1890. 8⁰. 193 + IV (= Труды Кіевск. Дух. Академіи 1889 май—іюль, ноябрь, декабрь, 1890 январь). О Синаѣ на стр. 19—27 и passim.

b) Землетрясеніе на Синаѣ и его послѣдствія для Синайской обители (Церк. Вѣдом., 1890, № 25, стр. 836—841.

c) Описаніе литургическихъ р-сей, хранящихся въ библіотекахъ правосл. Востока. Томъ I (Кіевъ 1895), т. II (Кіевъ 1901), т. III. первая полов., ч. II (Игр. 1917).

570) **1888 г. ноябрь. Савва Косановичъ, бывшій босносараевскій митрополитъ.** Путешествіе на Синай. Переводъ съ сербскаго. (Русскій Паломникъ, 1889, стр. 9—11, 25—26, 31—34, 45—47, 55—58, 69—70, 86, 109—110, 132—133, 143—145, 155—157). Съ видами м-ря.

571) **1888—1889, май 1890 г. G. Bénédite:** a) Rapport sur une mission dans la péninsule sinaïtique. (Journal Asiatique, 1889, XIV, 364—373; 1891, XVII, 532—540; сравн. Comptes rendus des séances de l'Acad. des Inscriptions, 1889, p. 308; 1890, p. 184; 1891, p. 115).

b) *Chauvet* et *Isambert* Orient, Malte, Egypte, Nubie, Abyssinie, Sinaï (Paris, 1890). О Синаѣ стр. 718—736, на основаніи Bénédite.

c) La Péninsule Sinaitique. Paris 1892.

572) **Ок. 1889 г. H. W. Vogel.** Photographischer Ausflug nach der Felsenstadt Petra und der Sinai-Halbinsel. 1889. (сравн. *E. Wilson* въ Westermann's Illustr. Monatshefte. 1889, май, 224—238).

573) **1889 г. F. J. Bliss** вмѣстѣ съ слѣдующимъ:

574) **1889 г.** Первое путешествіе проф. **J. Rendel Harris:** a) The Apology of Aristides. London 1891 (Texts and Studies, I, 1).

b) Biblical fragments from Mount Sinai. London and Cambridge 1890.

575) **1889 г. 23 марта—9 апр. Julius Euting и H. Vollers,** Sinaitische Inschriften. Mit 40 autographirten Tafeln. Berlin 1891. 4⁰.

576) **1890 г. H. Brugsch-Pascha:** a) Zum Sinai (Vom Fels zum Meer, 1890—91, I, № 4, 327—335).

b) Vom Sinai nach Sichem (тамъ же, 379—384).

577) **1890 г. W. Verworn,** Land u. Leute am Sinai (Mittheil. der Geograph. Ges. f. Thüringen, 1895, XIV, 102—105).

Первое путешествіе на Синай. См. подъ 600.

578) **1890 г. L. Rütimeyer,** Eine Reise von Suez nach dem Sinai (Globus, 1890, LVII, 161—167, 180—184, 195—198).

579) **1891 г. Alfred Kaiser:** Zehn Jagdtage im Sinaigebirge (Ornitholog. Monatsschr. des Deutsch. Vereins zum Schutze der Vogelwelt, 1891, XVI, 417—430).

Вѣроятно, второе путешествіе на Синай (смотр. 565).

580) **1891 г. A. Rothpletz:** a) Stratigraphisches von der Sinaihalbinsel (Neues Jahrbuch für Mineralogie, 1893, I, 102—104).

b) Der Sinai (Jahresber. d. Geograph. Ges. München 1892—3, VII—IX).

581) **1891 г. L. Caetani,** Nel deserto del Sinai (Arabia Petrea). Roma, G. Balbi, 1891. 8⁰. 116.

582) **Ок. 1891 г. Е. Э. Картавцовъ,** По Египту и Палестинѣ. Путевыя замѣтки. Спб. 1892. 8⁰. VII + 250.

583) **Ок. 1892 г. Ermeling,** Ein Ausflug nach dem Sinai (Globus, 1892, LXII, 118—158).

584) **1892—3 г. M. Jullien:** a) Sinaï et Syrie. Souvenirs

bibliques et chrétiens. Lille, 1893. 8⁰. 300, съ карт. и рис. О Синаѣ стр. 31—162.

b) Eine Reise nach dem Sinai (Kathol. Missionen, 1893 10—16, 34—39, 59—63, 77—82, 98—102, 120—126).

585) **1892—1893 г. J. P. van Kasteren,** Van den Sinaï Kijkjes en hedendaagsche bijbelvragen. Nijmegen, 1904. 8⁰. 88.

586) **1892 г.** Первое путешествіе Mrs. **Agnes Smith-Lewis** и Mrs. **Margaret Dunlop Gibson.** Смотр. 588, 589, 599.

587) **1893 г. янв. E. Liebenau,** Ein Ausflug nach dem Sinai. Mit 16 Abbildungen nach Originalaufnahmen. Wiesbaden-Würzburg 1896, 8⁰. 66.

Охотничья экспедиція, въ которой участвовали **v. Waldow,** офицеръ л.-гв. гусарск. полка, американецъ Mr. **William B. Kaupe,** б. офицеръ Людвигсбургск. гусарск. полка, и швейцарецъ **Kaiser.**

588) **1893 г.** How the Codex was found. A narrative of Two Visits to Sinai from Mrs **Lewis's** Journals 1892—1893. By **Margaret Dunlop Gibson.** With two Illustrations. Cambridge 1893. См. 586, 589, 598, 599.

589) **1893 г. февр.—мартъ. Robert L. Bensley,** Our Journey to Sinaï: A visit to the Convent of St. Catharina. With a chapter on the Sinai Palimpsest by **F. Crawford Burkitt.** Illustrated from photographs taken by the Author. London 1896. 8⁰. 185.

Въ этой поѣздкѣ для списыванія знаменитаго палимпсеста участвовали также Mrs **Agnes Lewis,** сестра ея Mrs **Margaret Dunlop Gibson,** Mrs **Agnes Bensley,** Mrs **Burkitt,** проф. **J. Rendell Harris.**

590) **1893 г.** Второе путешествіе проф. **J. Rendel Harris** совмѣстно съ лицами, упом. подъ 589; см. 574.

591) **1893 г. февр.—мартъ.** Dr. **J. Saul** in Düsseldorf, Auf der Sinaihalbinsel, Vom Dschebel Musa nach el-Akaba (Deutsche Rundschau f. Geographie u. Statistik, 1902, XXV, 1—9).

Поѣздка подъ руководствомъ проф. **Lagrange.**

592) **1893 г. M.-J. Lagrange,** Rectification de l'interprétation donnée par M. Ebers pour les inscriptions grecques de l'église du Buisson-Ardent au Mont Sinaï (Revue Biblique, 1893, II, 633—634).

Первое путешествіе на Синай.

593) **1893 г.** Синай, его прошлое и настоящее. (Правит. Вѣстн., 1893, ст. 174—175).

594) **1893 г. E. N. Buxton,** Stony Sinai (Nineteenth Century, 1895, XXXVII, 138—155).

595) **1894 г. Euringer** (о немъ у *Weill,* Recueil des inscr. égypt. du Sinaï, 85).

596) **1894 г. [Erzherzog Otto]** Drei Wochen auf der Halbinsel Sinai. 2. Aufl. Mit 8 Vollbildern. Wien, 1895. 8⁰. 65.

597) **1894 г. P. Loti,** Le Désert. Paris 1895. 8⁰. 258. Русскій переводъ: **Лоти, П.** Въ Синайскомъ монастырѣ. Переводъ и предисл. *С. Васильева.* (Моск. Вѣдом. 1897, Церк. Вѣдом. 1897).

598) **Около 1895 г. K. Böttcher.** Aus geweihten Landen. Studienfahrten durch Palästina, Syrien und die Sinai-Halbinsel. Leipzig, Franke, [1898]. 2. Auff. 8⁰. X + 212. О Синаѣ стр. 197—206.

599) **1895 г. февраль — мартъ.** Some pages of the four Gospels retranscribed from the Sinaitic Palimpsest with a translation of the whole text by **Agnes Smith Lewis.** London, C. J. Clay and Sons. 1896.

Результатъ третьей поѣздки автора книги вмѣстѣ съ **Mrs Margaret D. Gibson.** См. 586, 588, 589.

600) **1895 г. ноябрь. W. Verworn** вторично на Синаѣ въ сопровожденіи Dr. **Jensen** изъ Страссбурга (выше 577).

601) **1895 г.** Американскій посолъ въ Парижѣ Mr. **Whitelaw Reid** съ **женой,** одновременно съ лицами, упомин. подъ 599.

602) **1895 г. Тануфій Ѳомиченко,** Путешествіе изъ Іерусалима на Синай и обратно изъ Русскаго Ильинскаго скита въ Одессѣ. Іерусалимъ 1895. 4⁰.

603) **1895 г. J. de Morgan,** Recherches sur les origines de l'Egypte. 1896.

Сотрудники: **G. Jéquier** и **G. Legrain.**

604) **1896 г. февраль. M.-J. Lagrange:** a) De Suez à Jerusalem par le Sinaï. (Revue Biblique, 1896, V, 618—643; 1897, VI, 107—130, 605—625). Съ рисунками (колонны базилики, обломки на горѣ Моисея, развалины въ Фаранѣ) и планами (общее расположеніе базилики, постройки развалины на горѣ Моисея и въ Фаранѣ).

b) Le Sinaï biblique (ibid., 1899, VIII, 369—392).

Второе путешествіе на Синай.

605) **1897 г. Ludwig Borchardt,** Ein ägyptisches Grab auf der Sinaihalbinsel (Ztschr. f. ägypt. Sprache, 1897, XXXV, 112—115).

606) **1897 г. В. А. Романовъ,** антропологъ, ѣздилъ на Синай. (Отчетъ Спб. Унив. за 1897 г., стр. 53).

607) **1897 г. R. Fourtau:** a) La côte ouest du Sinaï (Bulletin de la Société Khédiviale de Géographie, 1898, 7—35).

b) et **Giorgiades,** La source de Hammam Moussa près de Tôr (Bulletin de l'Institut Egyptien, 1904, 189—196).

608) **1897 г. K. Natterer,** Ein Besuch des Sinai (2244). (Mittheilungen d. Deutsch. u. Österr. Alpenvereins, 1897, N. F. XIII, 61—6). Не удалось мнѣ видѣть эту статью, такъ какъ въ экземплярѣ Публ. Библ. вырѣзаны стр. 61—76 тома XIII.

609) **1897 г.** In the Shadow of Sinai. A Story of Travel and Research from 1895 to 1897. By **Agnes Smith Lewis,** Author of «Glimpses of Greek Life and Scenerie», «Through Cyprus» etc. Cambridge 1898. 8⁰. XVI + 261.

Спутниковъ смотр. 610, 611. Здѣсь описаны третье и четвертое путешествія **A. S.-L.** и **M. D. G.**

Результаты работы на Синаѣ всѣхъ указанныхъ подъ 586, 588—590, 599 лицъ:

a) The four gospels in the old syriac version, transcribed from the Palimpsest on Mount Sinai, by **R. L. Bersly,** M. A., **J. Rendel Harris,** Litt. D., and **F. C. Burkitt,** M. A., with an Introduction by **A. Smith Lewis.**

b) Some pages of the four Gospels retranscribed from the Sinaitic Palimpsest, with a Translation of the whole Text by **A. Smith Lewis.** См. подъ 599.

c) **F. C. Burkitt,** Evangelion da-Mepharreshe. Vols I—II. 1904.

d) The Old Syriac Gospels or Evang. da-Mepharreshe. Edited by **A. Smith Lewis.** 1910.

e) Серія Studia Sinaitica содержитъ: I. A catalogue of the Syriac Mss. in the convent on Mount Sinai. Compiled by **A. Smith Lewis.** II. An Arabic version of St Paul's Epistles to the Romans, Corinthians, Galatians, and part of Ephesians. Edited from a Ninth Century MS., by **M. D. Gibson.** III. A catalogue of the Arabic Mss. in the convent on Mount Sinai. Compiled by **M. D. Gibson.** IV. A Tract of Plutarch on the advantage to be derived from a Man's Enemies. By the Rev. *Eb. Nestle.* V. Apocrypha Sinaitica: Containing the Anaphora Pilati in Syriac and Arabic: the Syriac transcribed by **J. Rendel Harris,** Litt. D., and the Arabic by **M. D. Gibson:** also two recensions of the Recognitions of Clement in Arabic, transcribed and by **M. D. Gibson.** VI. A Palestinian Syriac Lectionary, containing lessons from the Pentateuch, Job, Proverbs, Prophets, Acts, and Epistles. Edited by **A. Smith Lewis,** with Critical Notes by Professor *Eb. Nestle,* D. D., and a Glossary by **M. D. Gibson.** Supplement to No. VI. VII. An Arabic version of the Acts of the Apostles and the seven Catholic Epistles from an eighth or ninth century Ms., with a treatise on the Triune Nature of God and translation. Ed. by **M. D. Gibson.** VIII. Apocrypha Arabica. Edited by **M. D. Gibson.** Containing 1. Kitāb al Magāll or The Book of the Rolls. 2. The Story of Aphikia, wife of Jesus Ben Sira (Carshuni). 3. Cyprian and Justa, in Arabic and Greek. IX. X. Select narratives of holy women from the Syro-Antiochene or Sinai Palimpsest as written above the Old Syriac Gospels in A. D. 778. Translation by **A. Smith Lewis.** XI. Apocrypha Syriaca Sinaitica, being the Protevangelium Jacobi and Transitus Mariae from a Palimpsest of fifth or sixth century. Edited by **A. Smith Lewis.** XII. Forty-one facsimiles of dated christian Arabic manuscripts, with Text and English Translation, arranged by **A. Smith Lewis** and **M. D. Gibson,** with introductory observations on Arabic Calligraphy by the Rev. *D. S. Margoliouth,* Litt. D.

610) **1897 г.** Итальянецъ **Emilio Silvestri** съ секретаремъ своимъ былъ одновременно съ **A. Smith-Lewis:** смотр. 609.

611) **1897 г. 17—21 февр.** Архіепископъ гор. Монтеррида въ Уругваѣ Monsignore **del Solar** (по указанію *A. Smith-Lewis,* In the Shadow of Sinai, 221—225).

612) **1898 г. C. F.,** Le Sinaï. (La Terre Sainte, 1898, XV, 102—105, 123—126, 134—136, 151—155).

613) **1898. 1899 г. T. Barron,** The topography and geology of the Peninsula of Sinai (Western portion). Le Caire, 1907.

614) **1898 г. Adolf Keller:** a) Eine Sinai-Fahrt. Mit zahlreichen Abbildungen nach Originalaufnahmen und einer Karte der Sinai-Halbinsel. Verlag von J. Huber in Frauenfeld, 1901. 16⁰. XII + 170.

b) Voyage au mont Sinaï. (Globe. 1900, XXXIX, Bullet. 75—84).

615) **1898, 1899 г. W. F. Hume:** a) The Rift Valleys of Eastern Sinai. (The Geological Magazine, 1901, N S. Decade IV, 8, p. 198—200).

b) Geology of Eastern Sinai. (The Geological Magazine, 1901, N. S. Decade IV, 8, p. 200—204); обѣ статьи переведены на франц.: Les Rifts valleys de l'est du Sinaï и Sur la géologie du Sinaï oriental (Congrés géologique internat. Compte rendu de la 8-e session. Paris, 1901. II fasc. 900—932, съ картой и иллюстраціями).

c) The Rift Valleys and Geology of Eastern Sinaï. London, 1901. 8⁰. 49.

d) Occurrence of Miocene Rocks in Eastern Sinai. (The Geolog. Magaz., 1904, 250—252).

e) The topography and geology of the Peninsula of Sinai (South-Eastern portion). Le Caire, 1906.

616) **1899, 1901 г.** Sinai and Petra. Journals of **Emily Hornby** in 1899 and 1901. London, 1907. 8⁰. 244.

617) **1900 г. (?).** Prof. Dr. **E. D. Schoenfeld:** a) Die Halbinsel Sinai. Auf Grund eigener Forschung dargestellt. (Globus, 1904, LXXXV, 249—253; Altneuland, 1904, I, 241—246, 261—268).

b) Die Halbinsel des Sinai in ihrer Bedeutung nach Erdkunde u. Geschichte, auf Grund eigener Forschung an Ort u. Stelle dargestellt. Berlin 1907. 8⁰. VIII + 196 съ картой и табл. Реценз.: *H. S⟨pringer⟩* Globus, 1907, XCI, 225; *M. Blanckenhorn* (Ztschr. d. Gesellsch. f. Erdkunde zu Berlin, 1907, 645—647).

618) **1900 г. P. Glaue,** Reiseskizzen vom Sinaï. (Westermann's Monatshefte 1900—1901. LXXXIX, 757—770, съ фотографич. снимками).

619) **1902. É. Mauchamp,** Un raid au désert. Sinaï, Arabie Petrée, Arabie, Moab. Note de voyage 1902. Chalon sur Saône, 1903. 8⁰. 41, съ 6 табл. (=Bulletin de la société des sciences naturelles de Saône-et-Loire).

*620) **1902 г. L. A. Jägerskiöid,** Från Sudan och Sinai. Skildringar ur en vandrande naturforskares dagbok (=Svensk Eolkbibliothek Ser. IV, 1. 2). Stockholm, Norstedt, 1903. 8⁰. 312.

621) **1902 г. мартъ. A. Jaussen,** Voyage au Sinaï. (Revue Biblique, 1903, XII, 100—120, съ картой).

622) **1902 (?). D. J. Saul, O. P.** Auf der Sinai-Halbinsel (Studienreise der Jerusalemer Bibelschule). (Das Heilige Land, 1902, VII 83—86, 121—126, 162—166; 1903, VIII, 22—26, 150—156; 1904, IX, 37—41). Сравн. подъ 591.

623) **1902 г. R. Campbell Thomson** (о немъ *Weill*, Recueil des inscr., 85).

624) **1902 г. апрѣль. Н. Я. Марръ:** a) Предварительный отчетъ о работахъ на Синаѣ, веденныхъ въ сотрудничествѣ съ **И. А. Джаваховымъ** (Сообщ. Прав. Пал. Общ., 1903, XIV). b) **Н. Я. Марръ.** Сообщеніе 27 февраля 1903 г. въ Русск. Археолог. Обществѣ о поѣздкѣ на Синай и въ Іерусалимъ. Сравн. *A. P*[*almieri*], Le scoperte importanti del Marr nei monasteri del Sinai e della Palestina (Bessarione, 1904, VI, 195—197).

625) **1902 г. апрѣль. Васильевъ, А. А.:** a) Поѣздка на Синай въ 1902 году. СПб. 1904. 8⁰. 88. Спутники: **Н. Я. Марръ** и **кн. И. А. Джаваховъ.**

b) Житіе св. Григентія, епископа Омиритскаго (Виз. Врем., 1907, XIV, 23—67).

c) Замѣтки о нѣкоторыхъ греч. р-сяхъ житій святыхъ на Синаѣ (тамъ же, 276—333).

626) **1902 г. (?). В. Колокольникова,** По святымъ землямъ. Сирія, Палестина, Синай. Съ подробнымъ описаніемъ Іерусалима. Москва 1903. 8⁰. 92.

627) **1903 г. (?). П. Кусмарцевъ,** В землю завѣта вѣчнаго. Описаніе странствованія моего черезъ Кіевъ, Одессу и Константинополь на Аѳонъ, въ Іерусалимъ, на св. гору Синай, Саратовъ. 1904.

628) **1904 г. G. Tatton Brown,** A visit to the Sinai Peninsula (Scottish Geographical Magazine, 1904, XX, 591—595). Съ фотографіями м-ря, уади Эсле, Эль-Сидудъ.

629) **1904 г.** *E. Dennert*, War der Sinai ein Vulkan? (Glauben und Wissen, 1904, II, Het 9).

630) **1905 г. 3 дек.—1906 г. май. W. M. Flinders Petrie,** Researches in Sinai. London, 1906. 8⁰. XXIII+280+186 illustr.+4 maps. Добытые экспедиціей Flinders Petrie въ 1905—1906 г. эпиграфическіе и архитектурные матеріалы обработаны въ серіи Egypt Exploration Fund:

a) Inscriptions from Sinai, Part I. For 1913—14. By *Alan R. Gardiner* and *T. E. Peet.* (Memoirs of the Egypt Exploration Fund. XXXVI) 1919.

b) *A. R. Gardiner*, Inscr. from Sinai (Journ. of Egyptian Archeology, III, 1—16). Сравн.: *Rob. Eisler*, Die Kenitischen Weihinschriften der Hyksoszeit im Bergbaugebiet der Sinaihalbinsel, und einige andere unerkannte Alphabetdenkmäler aus der Zeit der XII. bis XVIII. Dynastie. Eine schrift-und kulturgesch. Untersuchung. Freiburg, Herder, 1919. 8⁰. VIII+179+1 pl.,+13 fig.

Сотрудники — **C. F. Curelly, Button, Frost, Porch,** Miss **Eckenstein,** Mrs **Petrie** и **R. Weill** (см. 634).

631) **1904 г. (?) M. M. Agate,** Egypt and the Sinaitic Desert. Paisley 1904. 8⁰. 245.

632) **Ок. 1904 г. A. Sargenton-Galichon:** a) Sinaï Macân Pétra. Sur les traces d'Israël et chez les Nabatéens. Avec une lettre préface du marquis de Vogüé. Paris, Lecoffre, 1904. 18⁰. XV+305, съ 2 картами и съ иллюстраціями.

b) Voyage d'une femme à la Péninsule Sinaitique et dans l'Arabie Pétrée (Globe, XLII, bullet., 26—42).

633) **1904 г. E. Mygind,** Vom Bosporus zum Sinai. Erinnerungen an die Einweihung der Hamidie-Pilgerbahn des Hedjas. Leipzig—Konstantinopel, 1905. 8⁰. 93.

634) **1904, 1905 г. R. Weill:** a) Recueil des inscriptions égyptiennes du Sinaï. 1894.

b) La presqu'île du Sinaï. Étude de géographie et d'histoire. Paris, 1908. 8⁰. IX+380, съ 10 картами (=Biblioth. de l'École des. Hautes Études, fasc. 171).

c) Le désert Sinaïtique et ses colonies égyptiennes (Bulletin de la Societé Normande de Géographie, 1906, 106—123).

d) Le séjour des Israélites au désert et le Sinai, dans la relation primitive, l'évolution du texte biblique et la tradition christiano-moderne. Paris, Geuthner, 1909. 8⁰. 117.

635) **1905 г.** *H. Winckler*, Sinai. (Altorientalische Forschungen, 1905, II [III. Reihe], 360—380).

636) **1905 г.** *Θεμιστοκλῆς Βολίδης,* хранитель рукописей Аѳинской Націон. Библіотеки, занимался описаніемъ р-сей, плохо описанныхъ у Гартгаузена и работами для Corpus der griech. Urkunden des Mittelalters und der neuen Zeit (о немъ *Weill*, La presqu'île du Sinaï, 336).

637) **1906 г.** *Т.* Святая Синайская гора и монастырь св. великомуч. Екатерины (Богъ-Помочь, 1906, № 7, стр. 300—311).

638) **1906 г. H. Grégoire:** a) Sur la date du monastère du Sinaï (Bulletin de corresp. hellén, 1907, XXXI, стр. 327—334).

b) Chronologie Byzantine (Byz. Ztschr., 1909, XVIII, 500—501).

639) **1906 г. (?).** *Παπαμιχαλόπουλος*, членъ Аѳинскаго парламента.

640) **1906 г. Ladislaus Szczepanski S. J.:** a) Na Synaju na podstawie podrozy z r. 1906. Kraków. Nakładem Przeglądu Powszechnego. 1908. 8⁰. XIV + 375, съ илл.

b) W Arabii Skalistei. Kraków, nakład Przeglądu Powszechnego, 1908. 8⁰. VIII + 139.

c) Nach Petra und zum Sinai. Zwei Reiseberichte nebst Beiträgen zur biblischen Geographie und Geschichte. (=Veröffentlichungen des bibl.-patr. Seminars zu Innsbruck, № 2). Innsbruck, Rauch, 1908. 8⁰ XX + 597 + 2 карты.

641) **1906 г. Caspar-Rene Hregory,** проф. Лейпц. Университета, пробылъ въ м-рѣ два мѣсяца.

642) **1906 г. февраль. Fr. M. R. Savignac** съ слушателями Библейской Школы въ Іерус. (Revue Bibl., 1906, III, 444).

См. *его*, Monuments funéraires de la péninsule Sinaïtique (Revue Bibl., 1907, IV, 398—408).

643) **1906 г. F. M. Abel,** Notes d'archéologie chrétienne sur le Sinaï (Revue Biblique, 1907, IV, 105—112) съ фотографіями общаго вида мозаикъ въ апсидѣ и подъ аркой, верхней части двери трапезной, главной входной двери базилики, капителей 12 колоннъ.

644) **1906 г. (?). E. B. H. Wade,** Report on the Delimitation of the Turco-Egyptian Boundary between the vilayet of the Hejaz and the Peninsula of Sinai. 1907. 89.

644a) **1906 г.** *H. Guthe,* Sinai. (Realencyklopädie für prot. Theologie und Kirche. 3. Aufl. 1906, XVIII, 381—385).

645) **1907 г., іюль-авг. В. Н. Бенешевичъ,** Поѣздка на Синай лѣтомъ 1907 года (сообщеніе въ общемъ собраніи Русск. Археол. Общества 14 дек. 1907 года: см. Проток. собр. И. Р. А. О., стр. 334; Отч. о дѣят. Отд. Р. Яз. и Сл. Ак. Н. за 1907 г., стр. 10—11. Правит. Вѣстн., 1907. Спутникъ — художникъ **Н. Б. Баклановъ.**

*646) **1908 г. (?). Th. Schneller,** Bilder aus meiner Sinai-Reise (Bote aus Zion, 1909, XXV, 33—41).

647) **1908 г. іюль-авг. В. Н. Бенешевичъ,** Отчетъ о [второй] поѣздкѣ въ Синайскій монастырь св. Екатерины лѣтомъ 1908 г. (Изв. Имп. Акад. Наукъ 1908, стр. 1145—1148).

648) **1908 г. (?).** Der Sinai. Gemälde von **Eugen Bracht** («Die Gartenlaube» 1909. Kunstbeilage 13 при № 20). Въ № 20 стр. 432 къ Unsere Bilder сказано: Es ist ein Gemälde von grandioser Wirkung, «Der Sinai» von Eugen Bracht, das diesmal als farbige Kunstbeilage den Bildereigen unseres Heftes eröffnet. Eugen Bracht, ein Genfer von Geburt, übt in Dresden auch als Lehrer einen bedeutenden Einfluss aus.

649) **1909 г.** Guide du Nil au Jourdain par le Sinai et Pétra sur les traces d'Israël. Avec 9 cartes en couleurs 13 Plans de villes et de monuments dans le texte et hors texte et 72 Vues photographiques par le **P. Barnabé Meistermann,** O. F. M. Missionnaire Apostolique. Paris, A. Picard, 1909. 12⁰. XLVII + 381.

640) **1909 г. J. Couyat-Bartoux,** членъ франц. Археол. Инст. въ Каирѣ, много поработалъ въ м-рѣ надъ памятниками искусства (Comptes-rendus de l'Acad. des Inscr. et B.-L., 1911, p. 469, 515—516).

Надписи, собранныя имъ, изданы *O. Tafrali,* Mélanges d'Archéol. et d'Epigr. Byzant. (Paris 1913), 73—89.

651) **1909 г. Н. Поггенполь,** Синай. Нгр. 1912. Спутникъ — **Алексѣй Александр. Смирновъ,** русск. посл. въ Каирѣ.

652) **1910 г. окт. Johann Georg, Herzog zu Sachsen:** a) Das Katharinen-Kloster auf dem Sinai (Internation. Wochenschrift für Wissensch., Kunst. u. Technik, vom 11. Febr. 1911, № 6, Spp. 161—166).

b) Kunstschätze im Sinaikloster. I: Zwei Werke spätbyzantinischer Goldschmiedekunst. II: Ein Ikon im Sinaikloster (Ztschr. f. christl. Kunst. 1910, Spp. 277—278, 311—314, 373—378; 1910, Spp. 109—114.

653) **1910 г. (?) L. Schneller,** Durch die Wüste zum Sinai. In Moses Spuren vom Schilfmeer zum Nebo. Leipzip, H. G. Wallmann, 1910. 8⁰. 283. См. подъ 646.

654) **1910 г. (?)** Sinai in Spring, or the best desert in the world. By **M. J. Rendall.** London, J. M. Dent & Sons, 1911. 8⁰. XII + 688. Sketch-map and illustrations.

655) **1910 г.** *Freiherr H. v. Soden,* Sinai, der Berg des Gesetzes. Hierzu 6 Aufnahmen von American Colony, Jerusalem. («Die Woche», 1910, № 52, SS. 2209—2213).

656) **1911 г. іюль-авг. В. Н. Бенешевичъ,** Отчетъ о [третьей] поѣздкѣ на Синай въ 1911 г. (Изв. И. Ак. Наукъ, 1911, стр. 1045—1048). Спутникъ — фотографъ **Соф. Ив. Логинопуло.** Результаты трехъ путешествій:

a) Молитва отцовъ Ник. перваго всел. соб. (Изв. И. Ак. Наукъ, 1908. стр. 73 — 74).

b) Синайскій списокъ отцовъ Ник. перваго всел. соб. (тамъ же, стр. 281 — 306).

c) Описаніе греч. р-сей м-ря св. Екатерины на Синаѣ. Томъ I: Замѣчат. р-си въ библіотекѣ Син. м-ря и Синаеджув. подв. (въ Каирѣ), опис. архим. Порфиріемъ (Успенскимъ). Изд. И. Ак. Наукъ, исполн. на завѣщ. ей еп. Порфиріемъ средства подъ ред. и съ доп. **В. Н. Б—ча** СПб. 1911. 8⁰. XXXVIII + 663 [Томъ II: Рукописи 1—1223, еще не напечатанъ, но почти готовъ къ набору] Томъ III, вып. 1: Рукописи 1224—2150. Петроградъ 1917 8⁰. IV+355. [Томъ III вып. 2 будетъ содержать дополненія, поправки и указатели].

d) Тактиконъ Никона Черногорца. Греч. текстъ по р-си № 441 Син. м-ря св. Екатерины изд. **В. Н. Б.** Вып 1. Петроградъ 1917. 8⁰. 119 (=Зап. Ист.-Фил. Фак. Петр. Ун. ч. CXXXIX).

e) Отрывокъ греч. литургіи въ лат. транскрипціи. Къ исторіи Син. м-ря (Изв. Имп. Акад. Наукъ, 1910, стр. 1233 — 1244).

f) Изображеніе груз. царя Давида Строителя на иконѣ Син. м-ря (Христ. Вост. 1912, I, 62 — 64).

657) **1912 г. сентябрь. Stepstone,** Поѣздка на Синай. Переводъ съ англійскаго (Москов. Вѣд. 1912, № 285, 9 (22) декабря).

658) **1912 г.** Синай. Изъ путевыхъ впечатлѣній. Изд. *А. Сибирцева* (Свѣточъ, 1912, № 9, стр. 1398 — 1410). Фотограф. снимки всѣ тѣ же, что у *Содена* (см. 655) и взяты именно изъ статьи Содена, какъ показываютъ подписи подъ ними, а текстъ — компиляція.

659) **1912 г.** Prof. Dr. *E. Oberhummer*, Die Sinaifrage (Mittheil. der K. K. Geogr. Ges. Wien 1912, LIV. 628 — 641).

660) **1914 г. лѣтомъ.** Сотрудникъ А. Гарнака проф. Берл. Унив. коптологъ **Carl Schmidt** былъ на Синаѣ (Sitzungsber. der Berliner Akad. d. Wiss. 1915, SS. 122—125) по спеціальному приглашенію Син. архіеп. Порфирія вмѣстѣ съ арабистомъ **B. Moritz** для описанія р-сей греческихъ, будто бы неудовлетворительно описанныхъ мною (см. 656), хотя т. I моего труда носитъ особый характеръ и встрѣтилъ сочувственные отзывы, а продолженіе его не успѣло выйти до войны, на окончаніе же трудно надѣяться, пока обстоятельства не позволяютъ ожидать скораго возвращенія данныхъ мною профессору Шмидту частей моего описанія многихъ рукописей. Утѣшаюсь надеждой на то, что, м. б., удастся дожить до выхода въ свѣтъ составленнаго имъ описанія греч. р-сей.

661) **B. Moritz**, Beiträge zur Geschichte des Sinaiklosters nach arabischen Quellen (Abhandl. d. Preuss. Akad. d. Wiss., 1918, № 4). 8⁰. 69.

662) **1915 г.** *Maurice Vernes*, Sinaï contre Kadès. Paris 1915. (École des Hautes Etudes, Annuaire de 1915 — 1916): извѣстно только изъ замѣтки *C. Jullian* (Revue des Ét. Anc. 1916, XVIII, 76).

663) **? г.** Une ascension au mont Sinaï. Fragment extrait d'un journal inédit. (L'Illustration).

664) ? **г. Leon Cart,** La géographie de l'Exode (Bulletin de la Société Neuchâteloise de Géographie, 1916, XXIII 359 — 518). Въ рецензіи на эту работу значится: «en appendice à une relation de voyage dans le Sinaï et dans l'Arabie Petrée» (*G. Radet* Revue des Ét. Anc. 1916, XVIII, 152).

665) ? **г. Holinski,** Notes manuscriptes. Ссылка на этого путешественника встрѣтилась гдѣ-то случайно.

666) **? г.** Sinaibriefe an meinen Neffen Fritz. Издатель— Fiebig, кажется, въ 80-хъ г.г. XIX в.

667) **? г.** Ѣздилъ на Синай **Walkes**, о которомъ упоминаетъ д-ръ *А. Елисѣевъ*, ЖМНПр.

668) **? г.** Какой-то **русскій богомолецъ** спасъ отъ огня «остатокъ древнихъ святцевъ Синайскихъ, X—XI вѣка, съ двойными надписями, греческими и чуть ли не грузинскими» (Коллекція древнихъ иконъ А. Н. Муравьева по 1-й описи № 128. Труды Кіевск. Дух. Ак., 1878, III, 201).

669) **Около 1916 г.** Былъ на Синаѣ **Theodor Wiegand:**

a) Sinai. Mit Beiträgen von *F. Freiherrn Kress v. Kressenstein, W. Schubart, C. Watzinger, E. Werth* u. *K. Wulzinger*. Berlin u. Lpz., 1020. 4⁰. VIII + 145 съ 8 табл. и 142 рис. (= Wiss. Veröffentlichungen des deutsch-türk. Denkmalschutzkommandos, herausgg. von Th. Wiegand Heft 1).

b) Städte im Sinaigebiet. Vortrag in d. Archäol. Gesellsch. zu Berlin (Archäol. Anzeiger, 1920, Sp. 85—94).

c) Die antike Kultur der Sinaihalbinsel (Zwischen Kaukasus u. Sinai. Jahrbuch des Bundes der Asienkämpfer, 1920, I).

670) **1916 г. J. Walther,** Zum Kampf in der Wüste am Sinai und Nil. Leipzig 1916.

671) **1921 г.** *Max Blanckenhorn*, Aegypten. Heidelberg, 1921. 8⁰ 244. Mit 30 Figuren u. 3 Tafeln. (= Handbuch der Regionalen Geologie herausgg. von *G. Steinmann*, und *O. Wilckens*. VII. Band. 9. Abteilung).

Дается стратиграфія и геологическая исторія Синая, геоморфологія полуострова и перечисленіе полезныхъ ископаемыхъ и минераловъ.

672) **1921 г.** *E. Grobba*, Die wirtschaftliche Bedeutung der Sinaihalbinsel (Jahrbuch des Bundes der Asienkämpfer, 1921, II, 65—92).

Послѣ того какъ бо́льшая половина библіографіи была уже отпечатана, обнаружилась необходимость сдѣлать рядъ дополненій. Послѣднія отчасти относятся къ тѣмъ лицамъ, о которыхъ уже даны свѣдѣнія, и потому помѣщены подъ соотвѣтствующими ихъ мѣсту нумерами списка; но отчасти восполняются и пропуски именъ, и тогда мѣсто каждаго въ спискѣ отмѣчается нумеромъ ближайшаго предшествующаго по времени съ прибавкой буквы (a, b, c); только 1a должно стоять впереди 1.

1a) **До 64 г.** Въ англ. богословской литературѣ (*Howson*, Life and Epistles of St. Paul, I, 105; *Alford*, III, 48, у *H. Bonar*, The desert of Sinai, 214—215) высказано мнѣніе, что даже ап. Павелъ, судя по отдѣльнымъ выраженіямъ въ посланіи Галат. I 17, IV 25, самъ «созерцалъ вершины Синая», т. е. побывалъ здѣсь во время одного изъ путешествій. Можно находить удивительно знаменательнымъ и полнымъ таинственнаго смысла совпаденіе на Синаѣ путей «законодателя» и «истолкователя истиннаго смысла закона», но исторически это совпаденіе, кажется, всетаки невѣроятно и невозможно. Можно, однако, заподозрить правильность чтенія *Ἀραβία*: не стояло ли первоначально *Ἀράβας* (Ztschr. f. neutest. Wiss. 1901, II, 150—151).

1) Сказаніе Аммонія есть въ арабск. р-си Іерус. № 146 лл. 144 — 157. Но тамъ же лл. 158 — 180 еще и другое сказаніе о Син. отцахъ, принадлежащее какому-то Михаилу Эльзразару: такъ прочелъ имя въ р-си одинъ изъ сопровождавшихъ меня членовъ братіи Св. Гроба.

Въ прологѣ Никольск. Единов. м-ря № 191, XV в., есть на л. 60: «Мѣсяца того 14, страсть св. и преп. отець нашихъ скончавшихся на Синаистѣи горѣ»; ниже: «Въ тъже день память св. отець нашихъ на тоижде горѣ избиенныхъ отъ глазатыхъ при Диоклитианѣ цесари» и на л. 60 об.: «Въ тъже день память отець 33, заколеныхъ отъ глазатыхъ живущихъ идеже источника и дрѣвенъ финика».

2) **Около 373 г.** Отшельникъ Моисей, обитавшій гдѣ-то между Египтомъ и Палестиной (по Θеодориту, Ц. И. кн. IV гл. 23), по требованію арабской царицы Мавіи былъ поставленъ православнымъ епископомъ для арабовъ. *Тилльмонъ* (VII, 574, 594) предполагаетъ, что этотъ Моисей тожественъ съ спасшимся отъ избіенія въ 373 г. игуменомъ Синайскимъ Дулой, котораго многіе, по свидѣтельству Аммонія (стр. 91), называли Моисеемъ (Chronique de Mich. le Syr., I, 294; *Lebeau*, Hist. du Bas-Emp., éd. de S.-Martin, III, 452 note 2).

6) Объ этомъ старцѣ Юліанѣ, предсказавшемъ смерть имп. Юліану Отст., упоминаетъ и хроника Мих. Сир. (I, 282). Неясно, почему Шабо́ предпочитаетъ видѣть здѣсь ошибку у Мих. Сир. и отожествляетъ старца съ Юліаномъ Савой, жившимъ около Эдессы.

7a) **IV вѣкъ.** Св. **Онуфрій** около м-ря 40 мучениковъ на мѣстѣ воздвигнутой во имя его церкви «трудился и преставился, и взято его мощи въ Сінай Гору» (*Иппол. Вишньскій*, Пилгримація изд. 1877, стр. 90 (= изд. Пал. Общ. стр. 56), но въ извѣстныхъ мнѣ сказаніяхъ о немъ этого свѣдѣнія нѣтъ. Можетъ быть, это другой подвижникъ?

8a) **IV — VI в.** Среди надписей въ уади - Мокаттебъ есть имена, повидимому, христіанскія: *(2e)* (*Δαμάσκυος παπᾶς ...ἱερέως Ὑακι[νθου]*, *(52) Μάρκος*, *(54) Θωμᾶς*, *(56) Στεφάνου*, *Μουσήου*, *Ἰωάννου*, *(57) Σαβίνου Αἰλησίου*, *Θε[οδώρου]*, *(59) Ἰάκ[ω]β[ος]*, *Βάρχτης*. *Ὀνούφρ[ι]ος*, *Γεώργιος*, *[380] κύριε ἐλέισον τὸν δοῦλον Ἀδαοσεα* (?), *[471] Ἰώβ [462] Ἀβράμ*, *Ερημίας*, *(495) Μουσῆς*, *(502) Νζτιρας*, вѣроятно, то же имя, что и у еп. Фаранского IV вѣка: Нетра; *(508) Παῦλος*, *Ζαχαρίας*, *Βίκτωρ*, *(510) Ἰώβ*, *Ἰακώ[β]*, а можетъ быть, *Ἰώβ[δ]ιάκω[ν]? (513) Μωυσῆ*, *(619) Ἰωάσαφ Ρόδιος* (привожу имена по изданію *J. Euting*, Sinait. Inschr.). Повидимому, здѣсь есть имена и поклонниковъ и монаховъ синайскихъ. *R. P. Abel*, Les inscriptions du Sinaï (Revue Bibl. 1907, XI, 112) сообщаетъ коптскую запись въ уади Мокаттебъ:

пϭарпме	Seigneur, souviens-toi
ϧι пеⲕϧоке	de ton serviteur,
пресерпо[ϧе]	le pécheur.

8) Новыя изд.: a) *W. Heraeus*, Silviae seu potius Aetheriae peregrinatio ad loca sancta. Ed. II (=Sammlung vulgärlat. Texte. Heft 1). Heidelberg, C. Winter, 1921. 8⁰, VIII + 52.

b) Pilgerreise der Aetheria (oder Silvia) von Aquitanien nach Jerusalem u. den hl. Stätten (vom. J. 385 n. Chr.). Ins Deutsche übersetzt u. mit Einl. u. Anmerk. versehen von *Herm. Richter*. Essen, Baedecker, 1919. 8⁰. 102 съ 2 карт., 1 план. и 8 видами.

c) *M. L. Clure* and *C. L. Feltoe*, The Pilgrimage of Etheria. London, Soc. f. Prom. Chr. Knowl., 1920. 8⁰. XLVIII + 103. (= Translations of Christ. Liter. Ser. III, Liturg. Texts).

8b) **IV вѣкъ.** Нилъ Синайскій (въ письмѣ IV 62) разсказываетъ о помощи, оказанной мученикомъ Платономъ Анкирскимъ, какому то **старцу**, потерявшему на Синаѣ сына, уведеннаго варварами въ плѣнъ.

9) *K. Heussi*, Nilus der Asket u. der Überfall der Mönche am Sinai (N. Jahrb. f. d. klass. Altertum, Gesch. u. deutsche Liter. u. Pädag., 1916, Heft II, 107—121) отвергаетъ историчность разсказа Нила. Въ защиту авторства Нила выступилъ *Friedr. Degenhart*, Der hl. Nilus Sinaita. Sein Leben u. seine Lehre vom Mönchthum. Münster i. W. 1915. XII + 187 и Neue Beiträge zur Nilusforschung (Münster 1918).

Свой тезисъ *K. Heussi* поддерживаетъ въ двухъ главныхъ работахъ: a) Untersuchungen zu N. d. Asketen (Lpz, 1917. = Texte u. Unterzuch., XLII. 2); b) Das Nilusproblem. Randglossen zu Fr. Degenharts neuen Beiträgen zur Nilusforschung (Lpz, 1921).

14a) **V — VI вѣка (?)** Подвизался на Синаѣ **Никонъ,** обвиненный въ томъ же преступленіи, что и Косма, (см. 39a) и такъ же чудесно оправданный (*F. Nau*, Revue de l'Or. Chr. 1902, VII, 609).

24) Сравн. *Schiewietz*, Die altchristliche Tradition über den Berg Sinai u. Kosmas Indikopleustes (Der Katholik 1908, LXXXVIII, 9—30). *S. Ascher*, Wie es am Sinai im J. 540 nach Chr. aussah (Allgem. Ztg. des Judenthums 1921 № 8).

24a) **536 г.** На соборѣ этого года участвовалъ **Θеона** пресвитеръ и апокрисіарій горы Синая, церкви Фарана и лавры Раиѳской (*Labbe-Cossart.*, V, 15, 9; *Mansi*, VIII 994, 1019).

25a) **Между 536—552 гг.** При католикосѣ Маръ-Абѣ Старшемъ (536—552) **Авраамъ Кашкарскій (Васита)** ходилъ въ Іерусалимъ и оттуда въ Египетъ; очень вѣроятно, что онъ побывалъ и на Синаѣ. Умеръ онъ въ Хаззѣ.

25b) **VI вѣкъ.** Другой **Авраамъ Кашкарскій,** изучавшій науки въ Низибіи, около которой жилъ отшельникомъ въ пещерѣ на горѣ Излѣ и умеръ не раньше конца VI вѣка, былъ на Синаѣ (*Райтъ*, Кратк. оч. ист. сир. лит., 82—83).

27) *Fr. Diekamp*, Die origenist. Streitigkeiten im VI Jahrh. (Münster 1899), 27 — 32.

28) Объ этомъ Зосимѣ современникъ его Іоаннъ Руфъ (Plérophories cap. XXX, XCI въ Patrol. Orient. VIII/1, 72, 159) сообщаетъ рядъ данныхъ, очень существенныхъ. Не тожественъ ли онъ съ **Зосимой**, погребавшимъ Марка Эѳіопскаго? Не онъ ли и **Зосима Финикіанинъ** (память 8 іюня) и тотъ **Зосима,** память котораго подъ 3 или 24 янв. (см. *Серій*, Полн. мѣсяц., II, часть I, 3, 23, 173)?

30) *H. Grisar*, Zur Palästina-Reise des sogenannten Ant. Mart. (Ztschr. f. kathol. Theol., 1902, XVI, 760—770).

36a) **VI вѣка** (?) Подвижникъ Синайскій **Мина**, «о немже въ Лѣствицѣ пишется, яко по преставленіи его въ третій день отъ обоея плесны ногъ его два источника мира благовонна истекоша» (печ. Ч.-Мин. подъ 5 янв.).

39a) **VI вѣкъ.** Подвизался на Синаѣ **Косма**, обвиненный несправедливо въ насиліи и впослѣдствіи чудесно оправданный (Berol. syr. № 175. f. 240a: *Sachau*, Verzeichn., 561).

45a) **VI вѣкъ.** Уроженцы Антіохіи Андроникъ и Аѳанасія ходили изъ Египта въ Св. Землю (*F. Nau*, Vie et récits de l'abbé Daniel, 50, 51, 54, 55, 59), не черезъ Синай ли?

54a) **Конецъ VI вѣка.** Іоаннъ Мосхъ и Софроній софистъ встрѣтили въ Александріи авву **Павла**, разсказывавшаго, что монашествуетъ уже 32 года, а постригся на Синаѣ, куда ушелъ вмѣстѣ съ другими монахами (*F. Nau*, Vies et récits d'anachorètes. Revue de l'Or. Chr. 1902, VII, 613).

56a) **VI — VII вѣка.** Изданныя у *Migne* PG, XCIII, 1480 — 1544 подъ именемъ Исихія Іерусалимскаго изреченія составилъ, повидимому, въ дѣйствительности игуменъ м-ря Купины на Синаѣ **Исихій,** судя по спискамъ его труда Vallicell. E 21 saec. XIV и Bodl. Cromw. № 5 saec. XV (*A. Ehrhard* у *Krumbacher*, Gesch. d. byz. Lit., 147).

56b) **VI — VII вѣка** (?) Какой-то поклонникъ, пришедшій въ «одинъ монастырь на Синаѣ», разсказалъ пришедшему одновременно съ нимъ **митрополиту Кархи,** настоятелю и братіи монастыря объ Онисимѣ (Berol. syr. № 74 f. 70—78. по *Sachau*, Verzeichniss, 285 — 286).

56c) **VI—VIII вѣка** (?). *R. P. Abel*, Les inscriptions du Sinai (Revue Bibl. 1914, XI, 112) пытается прочесть въ пещерѣ на горѣ Моисея надпись такъ: ΜΝΗϹΘΗΤΙ ΚΟϹΜΑ..., ϹΕΡΓΗϒ..., ΚΟϹΤΑΝΤΙΑϹ..., Τϒ ΔΟΥΛϒ Ϲϒ [ΕΥΦΗ]ΜΙΟΥ ΔΙΑΚΟΝϒ ΚΑΙ ΑΝΔΡΙΚ[ΟΥ]. Едва ли вѣрно, такъ какъ *архим. Антонинъ*, Зап. син. бог. IV, 330, нашелъ «пятистрочную надпись», которую читалъ:

ΩΘΩΝΟΦ... ΝϒΜ.
ΜΝΗϹΤΗ. Θ. ΡΝ. ΚΟϹΜΑϹ.
ΤΟΥΝΤΕΒ. ϹΤϒ.. ΤΟΥ
ΤΗΜΟΚΡΑ... ϒ.. ΟΕΡΙΝ.
ΚΟϹ.. ΟΝΤΙΑϹ

и продолжалъ: «Кромѣ греческой была еще и лат. надпись; но она до того стерта, что кромѣ немногихъ отдѣльныхъ буквъ ничего различить нельзя. Характеръ греч. буквъ очень древенъ и говоритъ собою о VIII и VI вѣкѣ по Р. Х. Что же? Не знаменитый ли «индопла-

ватель», несомнѣнно бывшій на Синаѣ, оставилъ по себѣ память этой записью?» *R. Pococke*, Beschreibung von Egypten, I, 236, сообщаетъ «греч. надпись въ пещерѣ, гдѣ будто бы постился 40 дней Моисей»:

ΩΟΩΕΣΛΗ . . . Μ
ΜΝΗΣΤΗΘΗ ΚΟΖΜΑΛ
ΤΟΥΝΤΕΒΟ . . . ΝΛΥΤΙΟΥ
ΤΗΜΟΚΡΑΤΟΣ ΕΡΓΙΙ
ΚΟΣ . . . ΑΝ . . ΤΙΑΣ

59a) **623 г.** (?) Подложная грамота Магомета отъ 3 мухаррема II года хиджры Син. м-рю, изд. *Pococke*, Description of the East, I (1743), 268; греч. переводъ у *Нектарія Ἐπιτομή*, 271—273; *Ἀ Π.-Κεραμέως Ἀνάλεκτα Ἱεροσ. Σταχυολ.* IV, 440; франц. перев. у *Géramb* (см. выше 412); русскій у *Уманца* (см. выше 446).

64a) **Нач. VII вѣка.** Іоаннъ Никіускій въ послѣдней (CXXI) главѣ своей хроники разсказываетъ о **Jean** moine du couvent de Sinai, partisan de la foi des Chalcédoniens, что онъ оставилъ монашество перешелъ въ исламъ и сталъ жестоко преслѣдовать христіанъ (Not. et extr. XXIV/1, 585).

64b) **VI — VII в.** Въ 84-й главѣ составленнаго около 620 г. монахомъ іерус. лавры св. Саввы Осв. Антіохомъ «Пандекта» (PG, LXXXIX, 1689, 1692) разсказывается объ одномъ синайскомъ монахѣ, который послѣ многихъ лѣтъ подвижнической жизни перешелъ въ іудейство и сдѣлался гонителемъ христіанъ. Ему пытались приписать авторство въ отношеніи изданной *L. Schlossberg*, Controverse d'un évêque. Lettre adressée à un de ses collègues vers l'an 514 (Vienne 1880), но *H. L. Fleischer* (Kl. Schriften, III, 167—186) показалъ, что это письмо — позднѣйшаго происхожденія и представляетъ одну изъ формъ противохристіанской полемики.

72a) **Около 606 г.** Синайскій авва **Нилъ** обиталъ на вершинѣ горы съ двумя учениками, и тамъ его видѣли Іоаннъ и Софроній, разсказъ которыхъ объ этомъ посѣщеніи сохранился не въ «Лугѣ Духовномъ», а отдѣльно въ рукописяхъ Vatic.? (откуда изд. *Pitra*, Hist., II, 220) и у Никона Черног. Пандекты сл. 29. *М. Скабалановичъ*. Толковый Типиконъ, I (Кіевъ 1910), 327—330 даетъ этотъ расказъ въ русск. переводѣ съ освѣщеніемъ его содержанія.

75a) **VII—VIII** (?) **вѣкъ.** Въ надписи на трапезной м-ря упоминаются три лица: архидіаконъ **Стефанъ**, пресвитеръ **Геронтій** и писецъ надписи монахъ **Самуилъ** (*M. Abel*, Revue Bibl., 1907, IV, 111).

75b) **VIII вѣкъ** (?). Въ Макарьевской Минеѣ - Четьей подъ 26 ноября (Соф. № 1319 л. 719, 721; Успенск. № 176 л. 1554 об. — 1555 1557 об. — 1558) и въ печ. Прологѣ приводится со словъ стратига Николая Іулы легенда, приписываемая Григорію Декаполиту (ум. около 820 г.) и изданная въ AA. SS. April., t. III p. XXXV — XXXVII (подъ 23 апр.; сравн. въ р-си Иверск. м-ря у *Порфирія Усп.*, Греч. р-си Аѳона, 253 — 254). Здѣсь разсказывается о племянникѣ Сирійскаго эмира, присланномъ управлять городомъ Діосполемъ. Присутствуя въ церкви св. Георгія на литургіи, онъ видѣлъ, какъ «попъ закла дѣтищь и источи кровь, а тѣло на блюдѣ раздроби, и по скончаніи вси просвитеры пиша кровь, а мясо ѣша». Отъ пресвитера церкви онъ услышалъ объясненіе этого видѣнія, котораго удостоились только великіе святые Василій Вел., Григорій и Іоаннъ Злат., пришелъ «въ страхъ Божій», отвергъ свою вѣру и отправился въ Іерусалимъ, гдѣ былъ крещенъ патріархомъ, который посовѣтовалъ итти на Синайскую гору и постричься въ монахи. Новообращенный исполнилъ совѣтъ, постригся подъ именемъ **Пахомія** и пробылъ на Синаѣ 3 года, а затѣмъ вернулся въ свой Діосполь и былъ побитъ камнями за поруганіе ислама и исповѣданіе христіанства (*А. И. Веселовскій*, Амфилохъ - Евалахъ. ЖМНПр, 1889, апрѣль, стр. 370 — 382).

80a) **IX вѣка.** *Jullien*, Sinai et Syrie, 125, прим. 3 ссылается на какой-то manuscrit du IX siècle déjà cité, содержащій какія-то свѣдѣнія о Синаѣ. Гдѣ приводится эта р-сь у автора, мнѣ найти не удалось.

80b) **880 г. (?).** При патр. Іерус. Иліи III (879—907) постригся св. **Илія,** уроженецъ о. Сициліи. Онъ посѣтилъ св. мѣста Іерусалима, Іорданъ, Генисаретъ, Duodecim sedes, и, наконецъ, Синай. Huc igitur cum advenisset, ibique tres annos commoratus fuisset, singulorum patrum instituta ac studia sedulo observabat, atque huius gratiam, illius ad principia contentionem contemplabatur. In alio lenem animum et ab iracundia longe alienum; in isto mansuetudinem atque humanitatem, demum ab omnibus pietatem, religionem, mutuam caritatem, arctissimam concordiam, magnanimitatem, vigilias, humi cubationes, temperantiam addiscebat. Haec omnia colligens, studebat in dies magnos in perfectae cumulataeque virtutis via progressus facere. Verum post triennium illinc decedens Alexandriam venit. (AA. SS. Aug. III, 493).

80e) **885 (или 886) г.** Въ греч. р-си И. П. Б. № 26 на л. 5 об. есть запись о томъ, что арабскій текстъ на л. 1 — 5 об. писалъ авва Антоній изъ Багдада, обычно называвшійся Даудъ-бенъ-Сина, въ палест. лаврѣ св. Савы для отца **Исаака** въ Син. м-рѣ (*Fleischer*, Beschreibung der von Prof. Dr. Tischendorf im J. 1853 aus dem Morgenlande zurückgebrachten christl.-arab. Hss. Ztschr. d. deutsch. Morgenl. Ges. 1854, VIII, 587).

81a) **947 г.** (?) Повидимому, современникомъ чуда 947 г. былъ Син. архіеп. **Іоаннъ** (*Ἱερος. Βιβλιοθ.*, I, 157 — 158; Arch. de l'Or. Latin, I, 375 — 382).

82a) **X вѣкъ.** Чрезвычайно важна, но недостаточно освѣщена въ наукѣ работа на Синаѣ грузинъ, имѣвшихъ тамъ и свои церкви и жившихъ въ атмосферѣ живого общенія и съ родиной и съ Іерусалимомъ, Антіохіей и Константинополемъ. Къ сожалѣнію, даже для установленія именъ писцовъ, жертвователей и братіи груз. происхожденія приходится впредь до опубликованія трудовъ Н. Я. Марра и И. А. Джавахова (см. 624) пользоваться крайне ненадежными и недостаточными указаніями А. А. Цагарели (см. 557 подъ b).

a) Замѣтнѣйшимъ по количеству дошедшихъ списковъ тружениковъ долженъ быть признанъ **Іоаннъ Сапарели** (спп. № 72—968 г., № 53—972 г., № 17—974 г., № 8—978 г., № 12 и 81—979 г., № 30—982 г., № 92—986 г., № 64—987 г. и безъ датъ № 11, 93, 31), онъ же и переплеталъ р-си (№ 55 въ 973 г., № 73 въ 978 г., № 69 и 83 въ 981 г., № 70 въ 982 г., № 9 и 71 въ 983 г.); помощниками его были **Эзра** (№ 11), **Михаилъ Каламонели** (№ 9). Повидимому, этотъ Іоаннъ работалъ одновременно съ другимъ одноименнымъ ему писцомъ: **Іоаннъ Кумурдоели** вмѣстѣ съ **Ѳеодоромъ Цкуделели** переписалъ № 69 и содѣйствовалъ Син. іеромонаху **Григорію** въ пріобрѣтеніи № 67. Да и вопросъ еще: можно ли приписать Іоанну Сапарели все то, что помѣчено только именемъ Іоанна?

b) Современниками Іоанна Сапарели, кромѣ упомянутыхъ выше, были груз. монахи **Захарія, Кириллъ, Кириллъ, Квирике, Гавріилъ, Георгій, Василій, Зосима, Пименъ, Максимъ, Микелъ, Микаэлъ.** Изъ нихъ списываніемъ р-сей занимались **Микелъ** (№ 13 и, можетъ быть, № 18), **Квирике Сохастрели** (№ 16 — 977 г.), **Кириллъ** (№ 84), другой **Микелъ** (№ 3) и **Пименъ** (№ 3).

c) «Деканозами» Синайскими (для груз. братіи?) были **Квирике Мидзнадзорели** (№ 16 въ 977 г., № 12 въ 979 г., № 30 въ 982 г.), **Микаелъ** (№ 13 безъ даты, № 17 въ 974 г., можетъ быть, и № 72 въ 968 г.).

83a) **Около 1000 г.** Житіе св. Павла Латрскаго упоминаетъ о переселеніи **300 синайскихъ монаховъ** ввиду ужасовъ мусульманскаго нашествія (*В. Г. Васильевскій*, О жизни и трудахъ Сим. Метафр. Ж. М. Н. Пр. 1880, дек., 420 — 421).

84) О гоненіи Хакима см. замѣтку 1014 года изд. *J. Guidi*, Coptica (Rendic. della R. Accad. dei Lincei, 1906, XV, 463 — 477).

86a) **XI вѣка**? На грузинской Псалтыри № 4 X вѣка есть помѣтка нѣкоего **Квирике** (или **Кирилла**?) о томъ, что онъ сподобился посѣтить Синай.

88a) **Около 1043 г.** Писецъ грузинскаго Параклитона № 60 **Петре** былъ на Синаѣ и увидѣлъ, что тамъ (вѣроятно, въ грузинской церкви) не было этой книги. Написавъ ее въ 1043 г. въ дер. Гесманѣ у своего старца столпника **Захаріи**, онъ послалъ ее на Синай, вѣроятно, съ этимъ старцемъ, который умеръ на Синаѣ.

88b) **1051 г.** Нѣкій іеромонахъ **Кириллъ (Пименъ) Окмели** въ припискѣ на груз. р-си поминаетъ **Квирике** и **Іоанна**, повидимому, изъ груз. братіи Син. м-ря (*Цагарели*, Свѣд., II, 60 — 61).

88c) **1116 г.** Латинскій король Іерусалимскій Балдуинъ I предполагалъ отправиться на Синай, но былъ удержанъ отъ этого пришедшими къ нему синайскими монахами (Alberti Aquensis Histor. libr. XII, cap. XXI = Rec. des hist. des crois. Hist. occid., t. IV p. 702—703).

Guiberti abbatis Gesta Dei per Francos (Rec. des hist. des crois. Hist. occid., t. IV, p. 255) разсказывается о Балдуинѣ: Primos igitur suos post regna recepta procinctus intra sinus exercuisse perhibetur Arabicos. Ubidum ad Sinai montis usque devexa procaderet repperit incultum et Aethiopicis simile hominum genus: quibus pro agresti usu ac deformitate insolita, vitae indulsit munus. Ibi in ecclesia quae sancti dicebatur Aaron, oravit, ubi Deus sua cum patribus oracula celebravit, et exercitus de contradictionis fonte potavit; ubi quia Moyses in labiis distinxerat, nec Deum coram filiis Israel sanctificaverat, a terra cum Promissionis Deus absentat. Et presbyteri illius mei titubavit opinio: non enim Sinai, sed mons Or dinoscitur esse, Petrae quondam Arabum conterminus urbi, ubi et Aaron hominem exuit, et aqua de intimo percussae rupis emergit. И далѣе (p. 262): Sed eo tempore rex apud Cavas castrum in Arabia situm, concesserat. Hoc non valde procul a Sinai monte ad regionem tuendam construxerat; nam et eo usque regnum dilataverat.

89a) **XII в.** О Готфридѣ Бульонскомъ какой-то воинъ видѣлъ сонъ, будто герцогъ былъ перенесенъ на Синай (Alb Aqu. Hist. libr. VI, cap. XXXIV; Guiberti abb. Gesta Dei per Franc. = Rec. des hist. des crois. IV, 486.

89b) **Первой половины XII в.** По возвращеніи съ Синая **Hugues des Monts** построилъ около своего замка (château de Lauresse, à Lombron, Sarthe) церковь св. Екатерины Синайской, существующую понынѣ.

89c) **XII в.** Въ 1177 г. импер. виз. Мануилъ I отправилъ в числѣ пословъ къ королю іерусал. Балдуину IV **Георгія Синаита** (Wilh. Tyr. XXI, 16.

93a) **Около 1175 г.** Хронистъ Михаилъ Глика писалъ къ монаху и столпнику **Іоанну Синаиту** (М. С. Б. греч. № 219, по Владим. № 230, 1683 г., л. 5—47). Migne PG, CLVIII, 648.

94a) **1177 г.** Былъ на Синаѣ **Philippe d'Alsace, comte de Flandres,** вмѣстѣ со своими соратниками.

94b) **1177—1187 г.** Вѣроятно, побывалъ на Синаѣ **Renaud de Chatillon, seigneur de Kérak**, въ область котораго входилъ Синай. *G. Schlumberger*, R. de Ch., prince d'Antioche, seigneur de la terre d'outre-Jourdain.

94c) Около **1180 г.** Списокъ подчиненныхъ патріархату Іерус. епархій на послѣднемъ мѣстѣ указываетъ Li Monz Synàj, en qui somet est evechiez, et avel abaïe (*H. Michelant* et *G. Reynaud*, Itinéraires à Jerus. et descriptions de la T. S. redigés en français au XI, XII, et XIII siècles, p. 12—19. Genève 1882).

96a) **1217 г.** Египетскій султанъ **Малекъ-Адель** на пути изъ Дамаска въ Египетъ былъ на Синаѣ; Титмаръ (гл. XVIII стр. 42 42) описываетъ событіе такъ: Est eciam in capitello eiusdem monasterii locus, ubi rubus stabat, ab omnibus tam Saracenis quam Christianis veneratus, honorifice preparatus, in ipso monasterio subdivisus. Hunc nullus nec episcopus nec monachus, nec Christianus nec Saracenus ingredi audet nisi discalciatus. Ipse eciam Magnus Soldanus, Rex Babilonie, tunc temporis extiterat ibi et reverens locum illum humiliter et nudis pedibus introivit.

100a) Около **1231 г.** Ernoul составилъ замѣтки о Галилеѣ и тутъ же далъ краткое описаніе Синая (*H. Michelant* et *G. Reynaud*, Itinéraires, 63—64, 82—83).

100b) Около **1231 г.** составленный путеводитель въ Іерусалимъ даетъ и краткое описаніе Синая (тамже, 98, 104 прим. 7).

100d) Около **1241 г.** Въ своемъ стихотворномъ описаніи св. мѣстъ Philippe Mousquet говоритъ и о Синаѣ (*H. Michelant* et *G. Reynaud*, Itinéraires, 129, стихи 10934—10957).

103a) До **1265 г.** составленный путеводитель въ св. Землю даетъ расписаніе пути и на Синай (*H. Michelant* et *G. Reynaud*, Itinéraires, 185—186, 196—197).

104a) **XII—XIII в.** (?). Въ оазисѣ уади Фаранъ мною въ 1911 г. замѣченъ былъ обломокъ мраморной плиты съ надписью какого-то **Аарона:**

+ КЄ ВѠ[Н]ѲІ
[Т]ОN АРѠN ДО[Y]
ΛОN ТОУ АГНОУ
ТОПОУ +

104b) **XII—XIII вѣка** ? Нѣкій **Георгій Ицели** пожертвовалъ, повидимому, лично груз. списокъ X—XI в. житія св. Евѳимія, жившаго въ V в. (№ 75 по Цагарели).

104c) **1282 г.** Писецъ груз. Часослова и Цв. Тріоди № 26 іеромонахъ **Іосифъ** работалъ по просьбѣ Син. монаха **Соломона**; р-сь положена въ церковь груз. м-ря св. великомученика Георгія на Синаѣ; поминаются деканозъ **Николозъ** и монахъ **Григорій**.

105a) **XIII в.** Нѣкій Павелъ прислалъ на Синай черезъ священника **Іоанна** списокъ грузинскаго текста житій святыхъ (по *Цагарели*, Свѣд., № 77), изготовленный на Синаѣ же писцами **Аѳанасіемъ** и **Василіемъ.** Совсѣмъ неясно, какъ могла р-сь попасть къ Павлу, будучи написана на Синаѣ. Пожертвованіе сдѣлано ради молитвъ **Гавріила,** повидимому, почитаемаго старца на Синаѣ.

107a) **Около 1312 г.** Митрополитъ Петры Аравійской **Гавріилъ** приходилъ на Синай и въ 1312 г. прислалъ рабочихъ для возобновленія церкви на горѣ Моисея.

107b) **1316 г.** Писецъ Евангелія № 102 по Весткоттъ и Горту (= № 489 по Грегори) **іеромонахъ Іаковъ.**

108) *Paul Hamelius*, The Travels of Sir John Mandeville (The Quarterly Review, 1917, № 451, April, 331—352).

118a) **1345 г.** На седьмой день пути съ Синая (черезъ Іамехъ) Поггибонзи встрѣтилъ (стр. 171) **Latini Franchi ben da quaranta,** c'andavano a Santa Caterina; e fra questa gente si era **uno grande Conte** et avevano coloro molti grandissimi camelli

120a) **1347 г.** Путешествовали на Синай **Philippe de Mezières** и **William Clerk.**

120b) **1357 г. 24 апр.** Хрисовулъ сербскаго царя Стефана Уроша въ м-рь Богородицы Синайской (*Ст. Новаковичъ*, Законски споменицы Српских. даржава среднего века, V, 712—714. У Београду 1912).

120c) Около **1358 г.** Хрисовулъ сербскаго царя Стефана Душана въ м-рь Богородицы Синайской (тамже, стр. 712).

125a) **1368 г.** Любопытная замѣтка къ исторіи м-ря: «Того же лѣта [6874] князь Кипрьскыи плѣни Александрію и грады вся пожже и Срачины изсѣче. И разгнѣвася на крестіаны царь Египетьскыи, и посла въ Антиохію и во Ерусалимь, гдѣ ни есть въ области, имѣніа христіанскыя отъять, и церкви пограби и каменіемъ загради, и **монастыря Синайскыя запустоши,** разори, Михаила патриарха и вся митрополиты распя, а иныхъ вовержа в темницю. Сего не терьпя, солнце луча своя съкры мѣсяца августа 7 въ 3 часа дніи: бысть солнце аки третіи день ущебнувшуся ему с верхняя страны мраку зелену отъ запада приходящу, и пребысть часъ и обратися горы на полдень, потомъ ко земли, дондеже свѣта напольнишася». Сокращ. Новгор. лѣт. изд. Обол. (М. 1836), 81—82.

127a) **1380 г.** На Синай пришли **Jean Dardel** и монахъ **Antoine de Monopoli,** наперсникъ свергнутаго съ престола короля Арменіи Леона V, со многими рыцарями.

134a) **1389 г.** Будущій коннетабль Франціи **Philippe d'Artois, comte d'Eu,** и его другъ, знаменитый впослѣдствіи, **Bouciquaut**, вырвавшись изъ плѣна у египетскаго султана, посѣтили м-рь св. Екатерины, а до того — м-рь св. Павла Ѳив. (Oeuvres de Froissart, t. XVI, p. 256—257).

134b) **1390 г.** Былъ на Синаѣ **Guillaume de Meuillon,** рыцарь изъ Дофинэ.

134c) **1390 г.** Въ Моск. Благовѣщ. соборѣ былъ «образъ Пресв. Богиродицы Неопал. Купины, на самомъ томъ камени написанный, идѣже видъ Моисей пророкъ купину огнемъ горящу и несгораему»; онъ принесенъ былъ «изъ Синайской горы палестинскими старцы въ дарѣхъ великимъ княземъ московскимъ въ лѣто 6398 г.» О немъ у *П. Е. Забѣлина* (Археол. Изв. и Зам., I, 5—6).

137a) **1393—4 г.** Извѣстный итальянскій кондотьеръ **Galeazzo di Mantova** попалъ и на Синай.

138a) **До 1397 г.** Въ Шененштейнбахѣ съ 1397 г. жилъ devotissimus atque ferventissimus **frater Conradus de Prussia,** magnus praedicator, vir sanctae vitae, qui novies visitabat urbem Romanam, ter Jerusalem seu sepulchrum Domini et semel montem Sinai, in quo monumentum est S. Virginis (Annales Murbacenses ed. *A. Grandidier*. Paris 1900, p. 25).

139a) **1397 г.** Во время осады Калэ вернулись изъ путешествія къ Св. Гробу и на Синай schils gentils chevaliers messires **Robers de Namur** (Oeuvres de Froissart, t. V, p. 163).

140a) **1398 г.** Путешествовалъ на Синай **Albrecht IV, Herzog von Oesterreich** (*Neumann*, Die Jerusalemfahrten der älter. Habsb. Fürsten. Berichte u. Mittheil. des Alterthumsvereines. Wien, 1881, XX, 140).

141a) **XIII—XIV в.** Писецъ грузинской Цвѣтной Тріоди № 54 запрещаетъ брать ее изъ груз. церкви на Синаѣ. Къ этой р-си присоединенъ поминальный Синодикъ XIV—XVI вв., содержащій массу именъ грузинскихъ царей, царицъ, князей, поклонниковъ и проч. Писецъ Синодика — **Елисей,** въ міру **Илія Чиданисшвили.**

146a) **1425—5 г.** Былъ на Синаѣ **Don Pedro duca de Coimbra,** правившій потомъ Португаліей (1439—1449) (Nouv. biogr. génér., XI, 78, 83).

150) Главными лицами въ путешествіи были маркграфы **Johann** и **Albrecht von Franken-Brandenburg**; авторомъ описанія поѣздки былъ dr. med. **Hans Lochner** (изд. *Geisheim*, Die Hohenzollern am hl. Grabe. Berlin 1858). Многочисленные спутники ихъ перечислены у *Röhricht*, Deutsche Pilgerreisen, [2]109—110.

155a) **1446 г.** Былъ на Синаѣ **Guillaume Gouffier, sieur de Boisy.**

155) Les couvents des chrétiens, traduction de l'arabe d'Al-Makrisi (Revue de l'Or. Chr. 1908, XIII, 201—204).

156a) **1451 г.** Въ записи арабск. р-си Іерус. м-ря св. Іакова брата Госп. № 8 упоминается Синайск. архіепископъ **Филоѳей,** по словамъ одного изъ братіи Св. Гроба, прочитавшаго мнѣ эту запись.

157) Извѣстно посланіе патр. Геннадія к синаитамъ и въ слав. перев., изд. въ собр. соч. архим. Н. Дучича, кн. IV.

157a) 1455 г. Папа Калликстъ III въ грамотѣ францисканцамъ св. Земли пишетъ: Concedimus, ut nova loca etiam in monte Sinai capere possitis.

166) Случайно не сдѣланъ снимокъ еще одного вида (значитъ, 14-го), приводимаго въ книгѣ. Надо имѣть въ виду, что въ разныхъ изданіяхъ рисунки не совпадаютъ. Напр., въ изд. 1791 г. три одинаковыхъ рисунка изображают Il Monte Tabor, dove Iddio parlò con Mosè ed Elia (стр. 74), Castel Magdalo, che fu di S. Maria Maddalena (стр. 83) и Il Monte, dove gli Angeli posarono S. Caterina (стр. 117); но въ изд. XVI в. Il monte doue gli Angeli posarono S. Catherina соотвѣтствуетъ рис. 13. Въ изд. XVI в. рисунокъ Doue Christo pianse la morte di Lazaro тотъ же, что въ изд. 1791 г. и XVI в. Loco doue il Nostro Signore diede la legge à Moise, и отличается отъ рис. 11. Въ изд. 1791 г. Giardino et Monastero di S. Caterina (стр. 111) совпадаетъ съ Queste sono le case del Re Salomone (стр. 46) и отличается отъ изд. XVI в. на рис. 4 и т. д.

То описаніе не найденной еще мозаики, которое мною напечатано въ краткомъ виду выше стр. III, гласитъ въ точности такъ: Dapoi [= Dipoi] quando si entra nella detta Cheisa, dentro di essa vi è un'altra porta, la quale è dipinta, e [вставл. perfettamente] composta di opera Mosaica con la Nostra Donna, e il suo [= col suo diletto] figliuolo in braccio, e da un lato di detta porta vi sta la gloriosa Vergine, et Martire S. Catherina, e dall'altro lato gli [= vi] stà Moisè, e dinanzi a quelle figure sopra la porta gli ardono tre lampade d'argento, che ciascuna è ben grande come un staro [= und stajo] con il quale si misura il grano, et à canto alla detta porta forsi [пропущ. forsi] tre passi d'ogni lato gli [= vi] sono due uscioli piccioli con un panno negro dinanzi, e per questi due uscioli si entra in detta Chiesa. Въ скобкахъ указаны отличія изданія 1791 г.

168a) **1470—1482 г., 1559 г. и др.** Патріархъ александрійскій **Іоакимъ** былъ патріархомъ съ 1486 г. по 1566 г.,

постригся на Синаѣ около 1470 г. и пробылъ тамъ 12 лѣтъ. Онъ ходилъ на Синай съ госгемъ Василіемъ Позняковымъ (ниже подъ 228b) и каждый разъ, когда временно оставлялъ каоедру, удалялся на Синай (*Х. М. Лопаревъ*, Хожд. купца В. Познякова, стр. 69—79).

168b) **1471 г.** Несправедливо попавшій въ опалу у Людовика XI доблестный **Poincet de Riviere** постригся въ монахи и умеръ на Синаѣ.

169) Сюда относится то описаніе, заглавіе котораго приведено подъ 198.

171a) **1474 г.** Въ р-си Brit. Mus. Add. 25489 съ л. 142 есть: «Peregrinaciones Terre Sante quas ego **Jacobus** servitor Ill-me domine Hippolyte Mariae ducisse Calabrie [wife of Alfonso, Duke of Calabria], visitavi 1474». Paper XVI-th cent.

182) Les saintes pérégrinations (1483), texte et traduction annotée des fragments relatifs à l'Égypte par le *P. Larrivaz* S. J. 1904. Спутниками Брейденбаха и гр. Сольмса были: Herr **Phillips von Bicken** ein Ritter (см. подъ 180), der Maler **Erhart Rewich** geheissen von Uttricht geborn der all diss gemelt in diesem Buch hat gemalet, und die Druckerei in seinem Huss vollfüret; Herr **Maximinus** mit seinem Zunamen **Smasmus** genannt **von Ropellstein ein Herr zu Hohenecke**; Herr **Vernandus von Mernauwe** ein freyer Herr; Herr **Caspar von Bulach** ein Ritter; Herr **Georg Marx** ein Ritter; Herr **Niclas Maiorynkurth** ein Ritter; ... zwen barfuss Brüder **Paulus** und **Thomas** genannt mancherley Sprach wissende; Herr **Heinrich von Schlauwenberck** ein Ritter; Herr **Caspar von Syenlein** ein Ritter; Herr **Sygmund von Marssbach** ein Ritter; Herr **Peter Velsch** ein Ritter; Herr **Johan Lazinus** ein Ertzdiacken und Thumherr dess Stiffts Transiluaniensis in Ungern gelegen, ein hochgelerter und andechtiger Herr; Herr **Felix Fabri**, Prediger Ordens in der heiligen Geschrifft ein wolgelerter Lessmeister und ein berümter ernsthaftiger Prediger zu Ulm, welcher auch vormals zu Hierusalem ist gewesen, ein erfahrner Pater (смотри подъ 179).

188a) **Ранѣе 1486 г.** Ленгеранъ прочелъ на камнѣ, изъ котораго, по преданію, Моисей извелъ воду, имя путешественника **Jehan de Gomgnies**.

189) Спутники Ленгерана: Messire **Ghuyst Boussart, chevalier, sgr de Mursay,** et **Guillaume Cambe** dit **de la Rocque,** son serviteur; messire **Ghuy de Tourettes,** prestre escolatre de Xainctes, chanoine de la sainte chappelle de Paris et prieur de St. George de Saintonge en Ghienne; **Franchois de Tournemine, sgr de la Gherche,** escuyer d'escuyrie du duc de Bretaigne; **Diéryc von Beest Dierycxsone** de la ville de Delft en Hollande; **Claes Jacobzzone** de la ville de Harlem, oudit pays de Hollande; кромѣ того, изъ Германіи: **Guillaume conte de Vernenburch et Sandscase**; **Loys de Rechbergh** de la conté de Hoghenrechberch; **sgr de Sohramberch**; et ung serviteur nommé **Balthazare** et leur cuisinier nommé **Pietre Edelin**; **Bernard** mareschal ou pays du duc de Stettein et son compagnon nommé **Broudehans**; наконецъ, еще одинъ французъ — **Ihéromme Dentiers,** fils Jacques.

212a) **1512 г.** Путешественникъ **Pierre de Belleville** изъ Безансона умеръ въ Эль-Торѣ, а спутники его ліонскій купецъ **Richard Marie** и messire **Denys de Mons** изъ Руана доѣхали благополучно до м-ря.

203) *Röhricht,* Biblioth. geogr., 154, замѣчаетъ объ этомъ описаніи пути отъ Праги: offenbar ist dies Itinerar identisch mit der bei Tucher (1584), 362, 373 und Rieter im Reissbuch 34—36 erhaltenen Route.

205a) **XV—XVI в.** Видъ Син. м-ря у *П. П. Лихачева*, Матер. для ист. русск. иконоп., атласъ, ч. I, табл. LXXXV № 151: снимокъ съ картины въ женевск. музеѣ Fol (Catalogue du Musée Fol. III partie. Genève 1876, p. 86, 345—346), приписываемой нѣкоему греч. монаху Амвросію XV—XVI в.

206a) **Нач. XVI вѣка.** Въ Успенскомъ Богород. м-рѣ въ г. Старицѣ Тверск. губ. есть выстроенная въ началѣ XVI вѣка изъ бѣлаго камня церковь наподобіе церкви, что на Синайской горѣ (*Звѣринскій*, Матеріалы, II, 384, № 1306).

207a) **1504 г.** Упоминается **Fr. Mauro,** le superieur du couvent de St. Catherine (*Joas de Barroz,* Asia, decada I, libr. VIII, cap. 2; ссылка изъ *Jullien*, Sinai et Syrie, 106).

208a) **1505 г.** Бывавшій уже въ Св. Землѣ **Lippold von Hermansgrün** и **Graf Hoyer von Mansfeld** предполагали быть на Синаѣ и, кажется, были (*Röhricht*, Deutsche Pilgerreisen, 202).

209) Въ Sinait. 1635 есть приписка: ✠ Ihesus ✠ Maria ✠ Triaureolata Katerina ✠ Anno domini 1507. a di 17 octobre sein wir drey hernach benannt mit vnnsren Reymen bezaichennt alhie gewesen die heiligen stet vnnd gepirg haymbgesucht mit sambt dem heylign heyl thumb Sancte. Caterine

K

Visere multa juuat venit hinc bn (boni?) constia virtus
Nascitur ex celsis gloria magna deo.
Martin Baumgarten zu Braympach.

IHS

Fides seruat caritatem
Vincentius Vitzdomb Salisburgensis presbyter et magister.

Labor improbus omnia vincit

CB. Maius.

Почерками спутниковъ Баумгартена написаны только послѣднія четыре строки. Списокъ его спутниковъ указанъ издателемъ путешествія такой: ... assumpto secum Sacerdote, Vincentio quodam et famulo Gregorio quorum cognomina indagare usque non potui.

212b) **1517 г.** Былъ будто бы въ Син. м-рѣ и **султанъ Селимъ I.**

213a) **1519 г.** Въ 7026/7 г. пріѣхалъ изъ Син. м-ря монахъ грекъ **Климентъ** въ Москву къ вел. кн. Василію Ивановичу за милостыней (ПСРЛ, VI, 262; VIII, 265). Не то же ли посольство отъ игумена син. Даніила двухъ старцевъ въ 1519 г., о которомъ *Н. Каптеревъ*, Сношн. Іерус. патр., 94? О милостынѣ для Синаитовъ просилъ и патр. алекс. Іоакимъ того же в. кн. В. И-ча (А. И. I, 195).

220) Смотр. р-сь Vindobon. lat. № 9528, saec. XVI. Замѣчаніе *Röhricht*, Bibl. geogr., 200: offenbar ist die Descriptio Hierusalem et omnium circumjacentium locorum welche nach Lasor a Varea von Georgius Hiez, nach Bolduanus, Bibl. histor. 144 von Georgius Hier stammen soll unser Bericht.

223a) **1547 г.** Мэръ Буржа **Jacques Gassot, sieur de Deffens et d'Omery,** былъ на Синаѣ.

223b) **1547 г. 27 февраля.** Разсказъ старца Син. горы священноинока **Григорія** митроп. Моск. Макарію о Египтѣ и Іерусалимѣ есть въ р-сяхъ Новгор. Соф. Библ. изъ Кирилл. № 343, XVII в., 4°, лл. 226—227 и И. П. Б. Погод. № 1553, XVII в., л. 191.

227a) **Полов. XVI в.** Посланіе съ Синая монаха **Маѳусала** къ александр. патріарху: *Τῷ μακαριωτάτῳ πάπᾳ Ἀλεξανδρείας ἄκρῳ ἀρχιερεῖ αἰτήσαντι δι᾽ ἐπιστολῆς ἀπ᾽ ὄρους ἁγίου Σινᾶ ἐπιστολὴ Μαθουσάλα μοναχοῦ.* (нач. *Δεξάμενος τὰ σὰ θειότατα γράμματα...*) въ Рум. Акад. Наукъ № 562 (115) XVI—XVII в. л. 101—125 об.; Sinait. № 976 л. 433—450.

Для опредѣленія времени жизни Маѳусала см. *M. Vogel* und *V. Gardthausen*, Die griech. Schreiber des Mittelalters u. der Renaissance, 270; *Fabr-Harl.*, XI, 679.

227b) До **1557 г.** Легенда о патр. александр. Іоакимѣ (1486—1564) сообщаетъ, будто бывшій при немъ султаномъ Египта **Мелекъ-Миназъ** подъ вліяніемъ видѣнныхъ имъ чудесъ патріарха и его наставленій въ вѣрѣ тайно перешелъ въ христіанство и тайно ушелъ на Синай, гдѣ и кончилъ жизнь монахомъ (*Порфирій Усп.*, Александр. патріархія, I, 15—28). Въ 1557 г. эту легенду уже разсказывали синаиты въ Москвѣ. Даты и имена въ ней такъ перепутаны, что извлечь историческое зерно крайне трудно.

228) Заглавіе точное: Discours du voyage d'Outremer au sainct sepulchre de Jerusalem et autres lieux de la Terre Saincte, de Jerusalem et du Mont Sinai... par **Gabriel Giraudet,** Marchand de la Ville de Notre Dame du Pay en Velay. Lyon 1575.

228a) **1558 г.** Пріѣздъ въ Москву Син. монаховъ **Іосифа** и **Малахіи** за милостыней (*Н. Каптеревъ*, Сношн. Іерус. патр., 94; [*А. Н. Муравьевъ*,] Сношн. Россіи съ Вост., I, 93: греч. стат. сп. М. А. М. И. Д. № 1 л. 134 об.—135; *Х. М. Лопаревъ*. Хожденіе купца В. Познякова, стр. II, 76—77).

228b) **1559 г. ноябрь — декабрь.** Хожденіе купца **Василія Познякова** по святымъ мѣстамъ Востока 1558—1561 гг. Подъ ред. *Хр. Мев. Лопарева*. СПб. 1887. 8°. XX + 106 (Прав. Пал. Сб. вып. 18). О Синаѣ стр. 17—31.

Спутникъ — патріархъ александрійскій **Іоакимъ** (выше подъ 168a).

230) Патр. александр. Іоакимъ выдалъ графу А. Левенштейну удостовѣреніе отъ 26 декабря 1561 г. въ томъ, что онъ былъ на Синаѣ (перепеч. у *Порфирія Усп.*, Востокъ Христ. Александр. патріархія, т. I, 21—30).

235) Спутники Фюрера: **Alexander Schulenburgius**; **Johannes et Jacobus Baieri** à Kauffbeuern; **Georgius Beck** Noribergensis; **Johannes Helffrich** Lipsiensis; duo interpretes, Belga quidam **Zacharias Van Schöden,** cum Janissario cui nomen erat **Josepho**; **Nicolaus Vintimiglia** Italus Genuensis, cum interprete Graeco **Elia**; et tandem **Stephanus Bonnet** Gallus, cum famulo Belga cui nomen erat **Carolo.**

236) Гельфрихъ перечисляетъ тѣхъ же спутниковъ яснѣе: 1. Der Edle, Gestreng und Ehrnuest **Alexander von der Schulenburg.** 2. **Christoff Führer.** 3. **Georg Beck** von Nürnberg. 4. **Jacob Beyer.** 5. **Hans Beyer** Gebrüder von Kauffbeyern. 6. **Hans Helffrich.** 7. **Zacharias von Schotten,** von Andtorff. 8, 9. **Stephanus Bonetus** ein Frantzos mit **Carolo** seinem Diener. 10, 11. **Nicolaus Vintimiglia** von Genua, **Elias** sein Diener. So hatten wir mit uns einen Jenitscheren, welcher war ein geborner Griech, und mit Gewalt zu einem Türcken gemacht worden, denn er einen erschlagen hat. Dieser kondt auch die Italiänische Sprach gar fertig.

239a) **1571 г.** Посылка милостыни на Синай царемъ Иваномъ IV на поминъ царицы Анастасіи и своего брата (*Н. Каптеревъ*, Сношн. Іерус. патр., 94).

244a) **1578 г.** Послѣ своего пораженія при Алькасаръ-Кивирѣ въ Марокко португальскій король **Dom Sebastiano** удалился на Синай.

246) На рисункахъ изображены: a) (стр. 194) ein ligend Bild in Felsen, formirt gleich einem Todten eingeneheten Leichnam; b) (стр. 195) Felsen daran Moyses mit seinem Stab geschlagen; c) общій видъ м-ря. Спутники были: **Hanss von Arnheim, Hanss Reinhard von Schönburg, Johann von Hattstein zu Weylbach** und der Hochgelehrt **Bernardus Paludanus**, der Artzney Doctor, а также французскій дворянинъ **Jean Carlier de Pinon**. Странно, что упоминаются здѣсь имена, напоминающія двухъ спутниковъ Веделя (выше 244): Joh. von Hallstein и Hans Reinh. (ошибка K.!) v. Schonberg.

247) На камнѣ въ уади Кюмиле *Robinson*, Palästina, I, 132, видѣлъ помѣтку: «Palerne 1582». Поэтому слѣдуетъ исправить указываемый мною 1581 г. на **1582 г.**

250) Спутникъ — патріархъ Іерусал. Софроній.

228a, 250) Слѣдуетъ окончательно отвергнуть мысль о томъ, что Коробейниковъ самъ ѣздилъ на Синай и самъ составилъ описаніе своего путешествія, извѣстное подъ его именемъ, а потому приходится вычеркнуть и его имя изъ перечня; о его хожденіи должна была бы итти рѣчь только при имени В. Познякова, какъ объ одной изъ передѣлокъ хожденія послѣдняго.

254) Сравн. *V. Hantzsch*, Deutsche Reisende des XVI. Jahrh. Leipzig 1895 (= Studien aus d. Gebiet d. Gesch. herausgg. von K. Lamprecht, I. 118—119) указываетъ, что въ Vindob. lat. № 8135, saec. XVII, f. 69a—72b находится только «Kurtzer Summarischer Auszczug der ansehnlichen vnd ganz verwunderlichen Raiss, so der Edl vnd Gestreng Herr Georg Christoph Fernberger von Egenberg auss Össterreich ob der Euss in die Türckey nach Constantinopel, von dannen nach den Berg Sinay, ferner nach Babylon vnd entlich in die Orientalische Indien verricht vnd folgendts durch Persien, das Gelobte Land, Poln vnd Litaw wider in sein Vatterland angelangt ist».

260a) **1593 г.** «Peregrinatio montis Synai et Terrae Sanctae cum itineribus Babylonico, Persico et Indico confecta breviterque descripta. 1593». Находится въ Vindob. lat. № 15434, f°. лл. 117 по указанію *Hantzsch* (выше 254).

260b) **1594 г.** Послана милостыня изъ Москвы въ Син. м-рь по случаю учрежденія патріаршества.

272a) **XVI в.** На спискѣ литургіи св. Іоанна Злат. въ Рум. Акад. Наукъ № 401 (99) л. 3 об. есть помѣтка о покупкѣ его отъ синайскаго іеромонаха **Макарія** іерусалимца (*Μακαρίου ἱερομονάχου σιναΐτι κε ἱεροσολιμιτου ἐγωρασα ἑνα γροσο*). *C. Litzica*, Catalogul, 207—208.

272b) **XVI—XVII вѣка.** Документы о сношеніяхъ Синайской обители съ Россіею находятся въ Библ. Моск. Гл. Арх. М. И. Д. (по Токмакову № 241).

272c) **XVI—XVII вѣка.** Видъ Син. м-ря у *d'Agincourt*, Pittura. tav. XCI, 56, отнесенный къ XIII в. (рис. 24).

273a) **Начало XVII вѣка.** Какими-то странными судьбами оказался въ Абиссиніи неизвѣстный по имени **синайскій монахъ**, сильно взволновавшій церковную жизнь ея (*Б. А. Тураевъ*, Сообщ. Прав. Палест. Общ. 1901, XII, 758—766).

277a) **1605 г.** Пріѣздъ въ Москву Син. архим. **Іоасафа** за милостыней (*Н. Каптеревъ*, Сношн. Іерус. патр., 23—24; греч. дѣла М. А. М. И. Д. 7112 г. № 2).

285a) **Около 1616—1626 г.** Удалился на Синай отъ треволненій міра **Jean de Combault**, мальтійскій рыцарь.

286) Сравн. *Rignon*, Annales du Commissariat général de la Terre Sainte à Paris (Paris 1861), 88. *Wadding* Sancti ordinis Minorum (Romae 1806).

287a) **1619 г.** Архимандритъ Синайской горы принималъ участіе въ торж. молебнѣ у раки преп. Сергія при іерус. патр. Θеофанѣ (Житіе преп. Діонисія, 135—137).

289a) **Около 1623 г.** Поставленный въ 1604 г. митрополитомъ въ Родосъ **Іеремія** попалъ на Синай, откуда ѣздилъ въ Индію за оставленными тамъ Син. м-рю португ. королевой Екатериной на поминъ души ея мужа 500 золотыми, а потомъ и въ Испанію за обычной ежегодной милостыней испанскаго короля Син. м-рю въ 500 зол., и по дорогѣ получилъ милостыни отъ папы Павла V и французскаго короля; наконецъ, въ 1623 г. пріѣхалъ съ двумя син. старцами — архидіакономъ **Неофитомъ** и келаремъ **Паисіемъ** — за милостыней м-рю въ Москву, гдѣ была раскрыта его дѣятельность (*Н. Каптеревъ*, Характеръ отнош. Россіи къ прав. Вост., 226—234; Сношн. Іерус. патр., 95—100: греч. дѣла 7131 г. № 5, 7132 г. № 2.

294a) **1625 г.** Описаніе путешествія на Синай 1625 г есть въ библіотекѣ А. С. Норова (Отч. Рум. Муз.).

294b) **1625 г.** (?). Въ р-сп Рум. Муз. № 69 (523) есть на лл. 1—33 *Διήγησις πάνυ ὠφέλιμος περὶ τὸ Σίναιον ὄρος, ὅπως εὑρίσκεται τῇ σήμερον*. Запись писца гласитъ: *Ἐγράφη τὸ ἅγιον προσκυνητάριον ἡ ἁγία πόλις Ἱερουσαλὴμ διὰ χειρὸς κἀμοῦ Δαμιανοῦ μοναχοῦ... τοῦ ἔτους ᾳχκε' ἐν μηνὶ ἰουνίῳ* (*Викторовъ*, Собраніе р-сей Севастьянова, 28). Не то же ли подъ 269?

294c) **1625 г.** Пріѣздъ въ Москву Син. архим. **Малахіи** за милостыней (*Н. Каптеревъ*, Сношн. іерус. патр., 101—102: греч. дѣла 7134 г. № 17).

297a) **1629 г.** Пріѣздъ въ Москву Син. архим. **Исаіи** за милостыней (*Н. Каптеревъ*, Сношн. Іерус. патр., 102: греч. дѣла 7138 г. № 12).

302b) **1634 г.** Видъ Син. м-ря (*τὸ Σίναιον ὄρος*) и окрестностей Тора (*Ἡ περιβολὴ τῆς Ῥαΐθοῦ ἤγουν αἱ δώδεκα πηγαὶ τῶν ὑδάτων καὶ ἑβδομήκοντα στελέχη τῶν φοινικῶν*) есть въ концѣ проскинитарія въ Іерусалимъ, находящагося въ Monac. graec. № 346 (*Ign. Hardt*, Aretin's Beiträge, VI, 40—41).

306a) **1636 г.** Пріѣздъ въ Москву Син. архим. **Паисія** и келаря **Евгенія** «съ товарищи» за милостыней (*Н. Каптеревъ*, Сношн. Іерус. патр., 102: греч. дѣла 7144 г. № 19).

319a) **1667 г.** На Моск. соборѣ присутствовалъ Син. архіеп. **Ананія.**

321a) **1670—1680 г.** Костромичъ **Василій Васильевичъ Полозовъ,** взятый въ плѣнъ еще мальчикомъ, былъ проданъ татарами туркамъ въ неволю, гдѣ пробылъ болѣе 13½ лѣтъ; между прочими странствованіями отмѣчаетъ онъ, что изъ Египта «ходилъ на Синайскую гору, а на Синайской горѣ опочиваетъ Сава пустынникъ» (*П. А. Сырку*, Описаніе Тур. имперіи, составл. русскимъ, бывш. въ плѣну у турокъ во втор. пол. XVII в., прилож. I: Челобитная В. Полозова, стр. 49. Прав. Пал. Сб. вып. 30. СПБ. 1890). Такъ какъ, однако, на Синаѣ о такомъ пустынникѣ рѣчи ни у кого изъ паломниковъ нѣтъ, то приходится задуматься надъ вопросомъ о причинѣ ошибки.

327a) **1680 г.** Видъ Син. м-ря съ надписью: Bergk Sinai alias Oreb. Peters. del. et exc. G. Bouttats fecit.

328a) **1682 г.** Пріѣздъ въ Москву Син. архіеп. **Ананіи** съ просьбой о принятіи Син. м-ря на попеченіе Моск. правительства (*Н. Каптеревъ*, Сношн. Іерус. патр., 267—268).

330a) «Повѣсть о мощахъ св. великом. Екатерины, что на горѣ Синайской» на греч. и русск. яз., выписанная изъ греч. дѣлъ 1686 г. на 10 лл. есть въ Моск. Гл. Арх. М. И. Д. (по Токмакову, № 197).

330в) **1687 г.** Пріѣздъ въ Москву Син. архим. **Кирилла** съ просьбой о принятіи Син. м-ря на попеченіе царя; просьба была уважена и Син. м-рь признанъ русскимъ царскимъ м-ремъ (*Н. Каптеревъ*, Сношн. Іерус. патр., 268—270).

332a) **1693 г.** Вторичный пріѣздъ Син. архим. **Кирилла** въ Москву съ просьбами къ царю, царицамъ и царевнамъ о милостынѣ.

334a) **1697 г.** Пріѣздъ въ Москву Син. архим. Гавріила съ просьбою о милостынѣ (*Н. Каптеревъ*, Характеръ отнош. Россіи къ прав. Вост., 328—329).

345) Арабскій переводъ есть въ библіотекѣ Бейрутскаго Унив-та (Mélanges de la Fac. Orient., 1913, VI, 222—223).

352a) **1727 г.** Изображеніе св. Екатерины, гдѣ нарисованъ и Син. м-рь, принадлежитъ син. іеромонаху **Діонисію** (*О. А. Фотинскій* и свящ. *Н. М. Бурчакъ-Абрамовичъ*, Краткое описаніе памятниковъ древности, поступ. въ Волынск. Епарх. Древлехран., вып. III, стр. 2—4. Почаевъ 1899). Не этотъ ли живописецъ нарисовалъ и видъ м-ря: см. 354b?

354a) **1733 г.** Шведскіе послы при Оттом. Портѣ **Carl Friedrich von Höpken** и **Eduard Carson** описали свое путешествіе въ Египетъ, Палестину и на Синай: Stora Svenska Herrars Resa etc. Stockholm 1738, переизд. много разъ въ ориг., перевед. у *Büsching*, Palästina. Кромѣ того, въ *Giörwell*. Svenska Bibliothek, IV, 1—38 есть дополненія, среди которыхъ одно касается путешествія на Синай (*J. Berggren* Reise, III, 200—201).

354b) **1736 г.** Гравюра на мѣди изображаетъ Син. м-рь и бывшія на Синаѣ чудеса (*G. Ebers*, Durch Gosen z. Sinai, 378, 598).

357a) XVII в. Діаконъ **Ефремъ** описалъ свое путешествіе на Синай, которое изд. *Cheikho* (Al-Machriq, 1906, IX, 736 N. S. III), по двумъ другимъ спискамъ съ латинск. переводомъ *Ign. Guidi* (Revue Biblique, 1906, N. S. III, 433—442).

364) Арабскій переводъ есть въ р-си Брит. Музея (Catalog. Mss. Orient. Arab., Codd. Christ., n⁰ XXXIII, p. 49) по указанію въ Mélanges de la Fac. Orient. de l'Univ. de Beyrouth, 1913, VI, 222—223, не вполнѣ ясному.

374a) **1798 г. 28—30 дек.** Прибылъ въ м-рь генералъ **Napoléon Bonaparte** (*Couret*, Notice histor. sur l'Ordre du Saint-Sepulcre. 2 éd. 1905, p. 287—292).

450a) **1848 г.** *Carl Ritter*, Allgem. Erdkunde. Bd. XIV: Vergleich. Erdkunde der Sinaihalbinsel, von Palästina u. Syrien. Англ. переводъ: The comparative Geography of Palestine and the Sinaitic peninsula. Translated and adapted to the use of biblical students by *W. C. Cage*. Edinburgh. Clarke, 1864 (франц. изд. 1866, 1867, 1870).

450b) **Послѣ 1848 г., но до 1884 г.** Журналистъ **Albert Dulk** (род. 1819, ум. 1884) побывалъ и на Синаѣ (*A. Schweitzer*, Gesch. d. Leben-Jesu-Forschung, 3. Aufl., S. 357²).

452) Die Länder und Stätten der Hl. Schrift. Von Lic. **Friedr. Ad. Strauss**, Prof. d. Theologie u. Garnisonprediger von Berlin, u. Lic. *Otto Strauss*, Superintendent u. Prediger in Berlin. Mit hundert Bildern nach Zeichnungen von *Halbreiter*, **Bernaz** u. a., drei Karten u. einem Titelbilde von *Strähuber*. Leipzig, Brockhaus, s. a. 4⁰. О Синаѣ стр. 287—314.

Рис. 3. Mare Rosso.

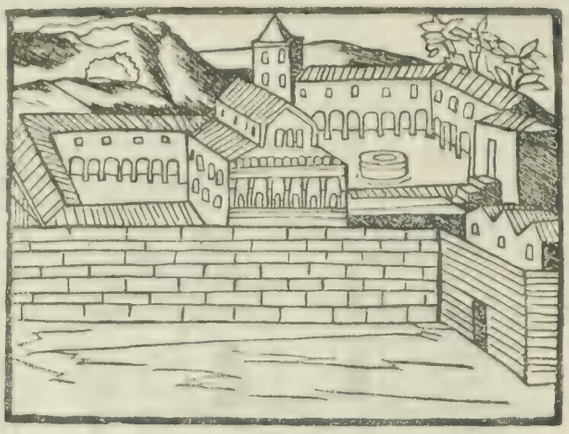


Рис. 4. Giardino et monasterio di Santa Catherina.

Рис. 5. La Chiesa di Santa Catherina.

Рис. 7. L'arbore doue apparue Dio a Moisè in lingua di fuoco.

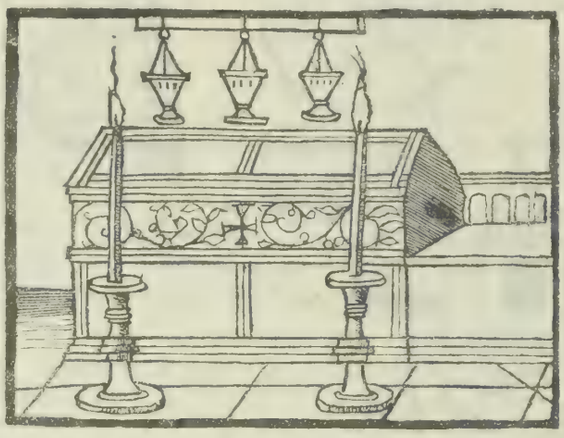


Рис. 6. Sepoltura di S. Catherina.

Рис. 9. S. Elia propheta.

Рис. 8. S. Maria dell' apparitione.

Рис. 10. Il monte doue Dio parlò a Moisè.

Рис. 11. Luoco doue il nostro Signore diede la legge à Moisè.

Рис. 12. Monasterio delli quaranta martiri.

Рис. 13. Il monte doue li Angeli posarono Santa Catherina.

Рисунки 3—13. Fra Noe Bianco. Около 1500 года.

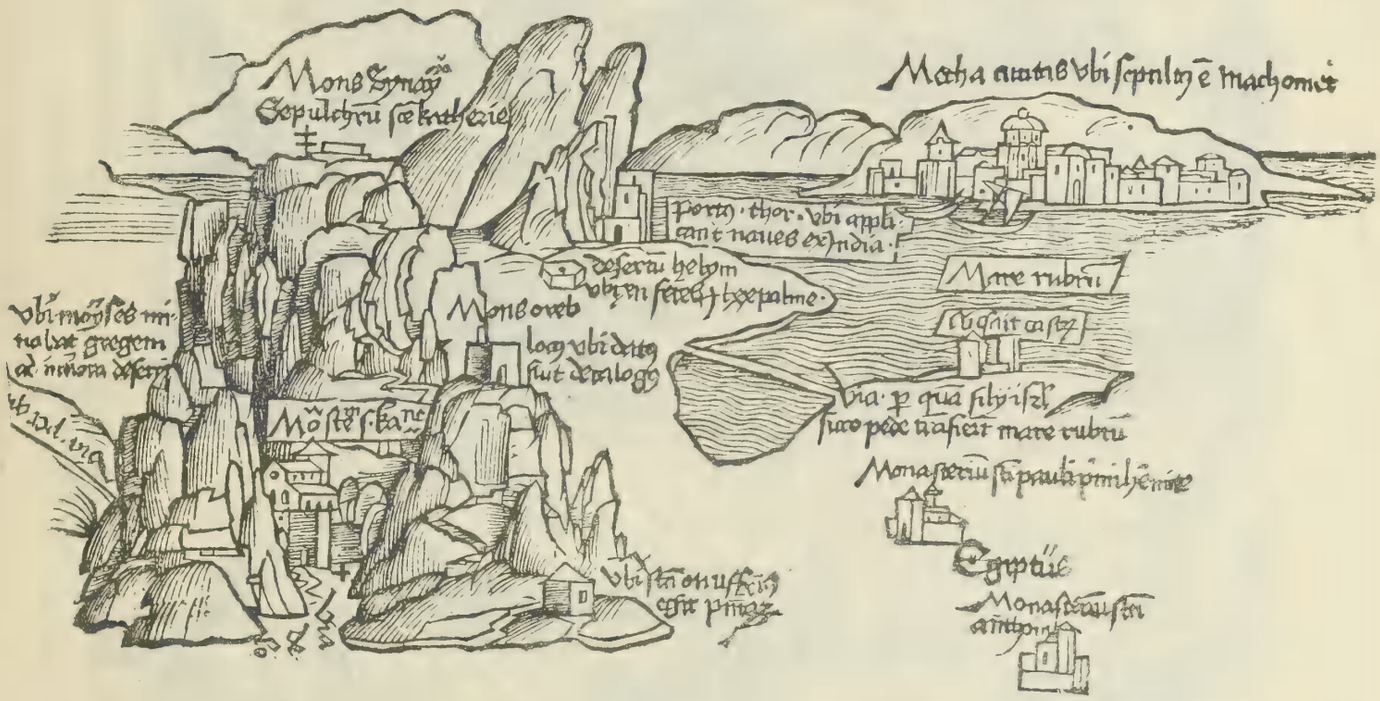
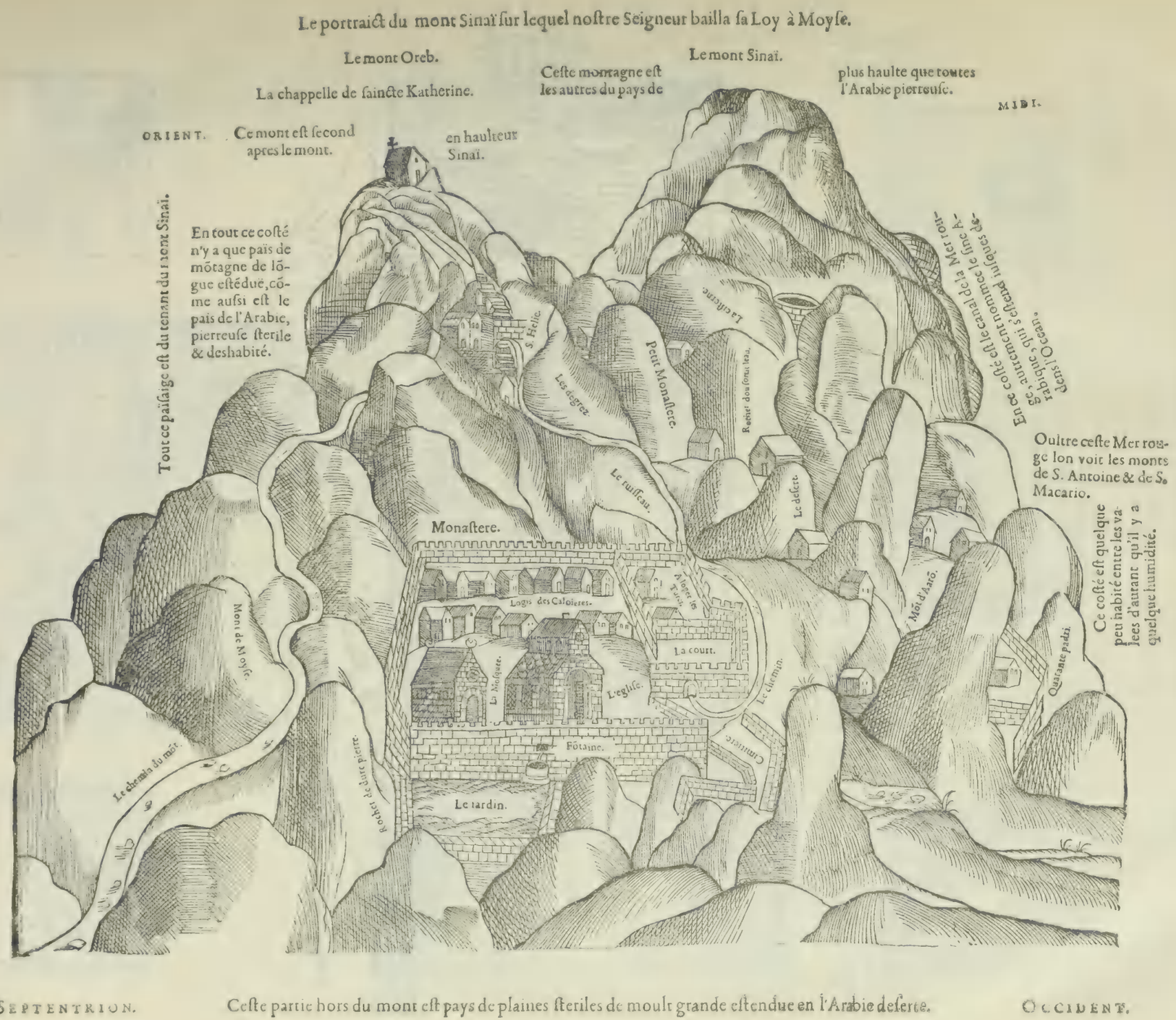


Рис. 14. Breydenbach. 1483.

1. Monasterium s. Katherine. 2. Via per quam peregrini christiani redeunt de monte Synai XII dierum intervallo veniunt in civitatem Chayrum [1]). 3. Via per quam filij Israël venerunt de monte Synay in terram promissionis [1]). 4. Locus ubi data fuit decalogus. 5. Mons Oreb. 6. Ubi Moyses minabat gregem ad interiora deserti. 7. Ubi sanctus Onuffrius egit poenitentiam. 8. Mons Synay. 9. Sepulchrum sancte Katherine. 10. Desertum Helym ubi XII fontes et LXX palme. 11. Portus Thor. ubi applicant naues ex India. 12. Mecha civitas ubi sepultus est Machomet. 13. Mare rubrum. 14. Co[ ]ait castrum. 15. Via per quam filij Israël sicco pede transierunt mare rubrum. 16. Monasterium sancti Pauli primi heremite. 17. Egyptus. 18. Monasterium sancti Anthonij.

---

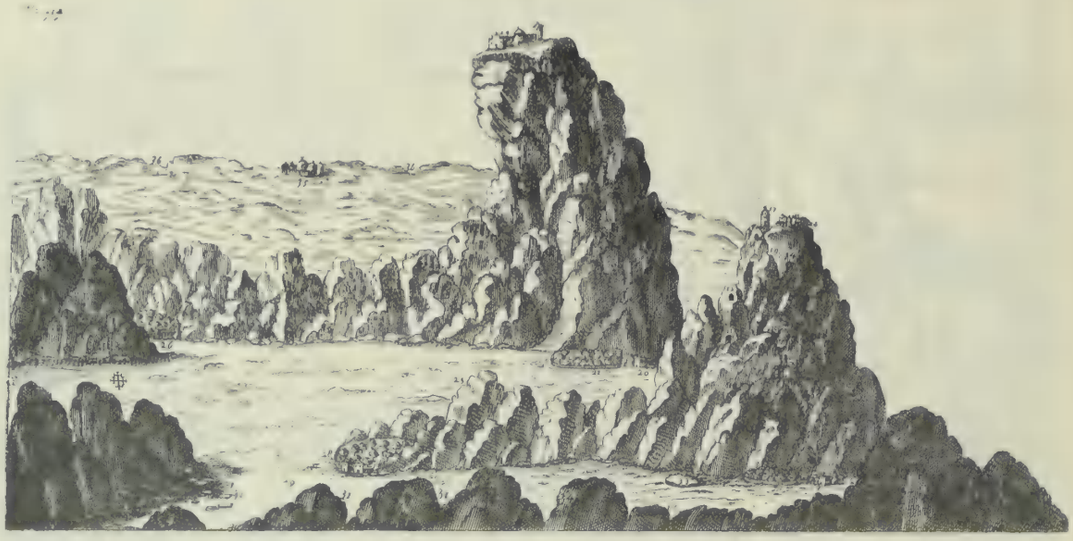
[1]) Отъ надписей 2 и 3 вышли на предлагаемомъ снимкѣ только части, такъ какъ иначе пришлось бы воспроизвести здѣсь почти всю карту Бреiденбаха.



Pic. 15 Pierre Belon, 1546.

Рис. 16. Fürer ab Haimendorf. 1565.

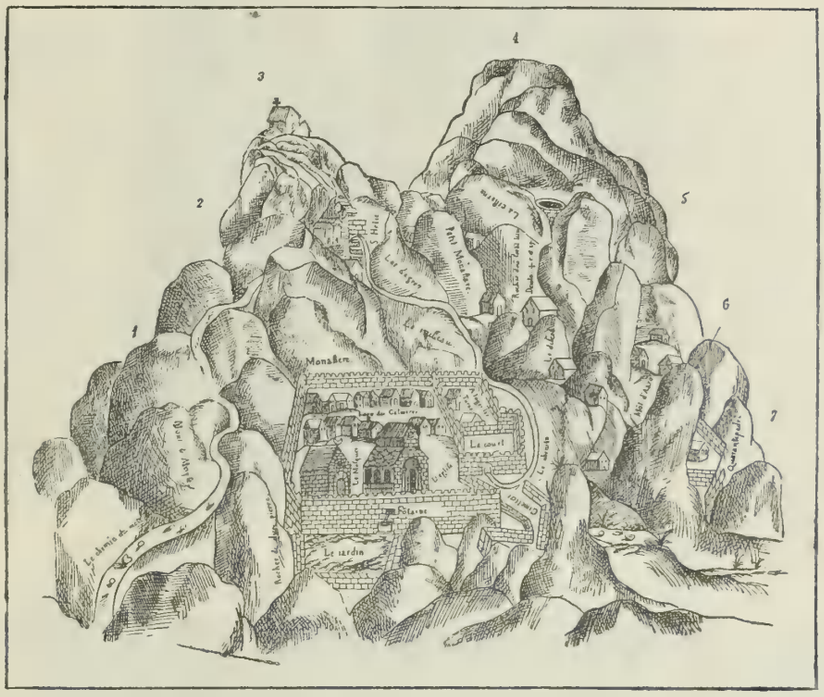
Рис. 17. Iohannes Helffrich. 1565.



Pnc. 22. Jacques Goujon 1668.

Plan du Mont de Sinai.

+ le chemin pour entrer au Mont Sinaj. 1. le grand Monastere derriere lequel est le lieu du buisson Ardent. 2. le Buisson Ardent qui ne consumoit pas. 3. la Montagne ou estoit Moyse. 4. le Jardin du Couvent ou est la Sepulture. 5. le chemin pour aller a la Montagne. 6. Une belle fontaine d'eau claire. 7. Une chapelle ou la S-te Vierge apparût aux Religieux qui vouloient abandonner. 8. deux Portes assez distantes lune de lautre. 9. Accompagnée des degrez de pierre ou autre fois estoint deux gardes pour empescher dy entrer sans estre confessé. 10. Monastere de S. Helie ou sont trois Eglises dans lune des quelles il y a une Grotte ou il demeura. 11. Une grotte ou deux Enfans du prince des Indes demeurerent 40 ans sans sortir ny dormir que le ventre sur une chaisne de fert tendue. 12. Une autre grotte ou St Estienne lhermite demeura toute sa vie sans sortir. 13. Une impression du chameau de Mahomet. 14. Ou lange deffendit a Helie de monter a la Montagne. 15. la Grotte ou lon dit que Dieu mit Moyse quand il luy dit faciem meam non videbis. 16. leglise des Grecs ou les Francois ont une chappelle pour dire la Messe. 17. Mosquée ou les Arabes viennent faire leurs prieres. 18. la Grotte ou Moyse demeura 40 jours avant que Recevoir la loy. 19. Un lieu de lotre côte de la Montagne que lon trouve en descendant ou est une grande citerne. 20. Monastere des 40 Martyrs. 21. le jardin. 22. la Grotte de St Onofre. 23. Fontaine miraculeuse de Ste Catherine. 24. Eglise ou le corps de Ste Catherine fut trouvé. 25. Une Vallée profonde ou est la pierre miraculeuse d'ou Moyse fit sortir de leau: elle et de lautre cote. 26. Monastere autre fois College. 27. Icy ou fut deffaict Amalec. 28. autre Monastere et Jardin. 29. Ou le Moule du Veau dor fut fait. 30. le lieu ou il fût adoré. 31. Sepulchre des Juifs qui lidolatrerent. 32. petite Montagne ou Moyse prioit pendant le combat. 33. Une grosse pierre ou lon lit en Arabe Deus Virginem concipere faciet et illa pariet filium. 34. Montagne D'oreb. 35. le port de la Mer Rouge, un Chateau avec la Tour. 36. la mer Rouge.



Pic. 23. Leonard du Clou. 1670.

Le portraict du mont Sinaï sur lequel nostre Seigneur bailla sa Loy à Moïse.

1. Toute ce païsage est du tenant du mont Sinaï. 2. En tout ce costé n'y a que païs de montagne, de longue estenduë, comme aussi est le païs de l'Arabie, pierreuse, sterile et deshabité. 3. Le mont Oreb. Ou Dieu, avec foudres, donna la loy à son peuple. *Exode*, c. XIX et XX. La chappelle de saincte Katherine. Ce mont est second en hauteur, après le mont Sinaï. 4. Le mont Sinaï. Station des Israëlites, après leur sortie d'Egypte. Ceste montagne est plus haulte que toutes les autres du pays de l'Arabie pierreuse. 5. En ce costé est le canal de la Mer rouge, autrement nommée le fin Arabique, qui s'estend jusques dedans l'Ocean. 6. Oultre cest Mer rouge, l'on voit les monts de S. Antoine et de S. Macarie. 7. Ce costé est quelque peu habité, entre les valées, d'autant qu'il y a quelque humidité.

Рис. 24. Смотр. выше подъ 272с, а также Сборн. мелк. трудовъ А. С. Уварова, I (1910) табл. XCV.

Рис. 25. Видъ Синайскаго м-ря на спинкѣ архіепископскаго мѣста въ базиликѣ Преображенія. XVIII вѣка.

Рис. 26. Живопись церкви св. Саввы въ Римѣ.

Рис. 27. Изображеніе Спасителя въ церкви св. Саввы въ Римѣ.

ИСПРАВЛЕНИЕ.

В столбце 2 напечатано: до совершившагося въ 1469 г. при Фердинандѣ Католикѣ соединенія Каталоніи и Андалузіи.

Следует читать: между 1137 и 1469 гг., когда Каталонія и Арагонія были соединены.

Объясненія къ таблицамъ.

Для сбереженія мѣста въ пользу замѣчаній Н. П. Кондакова[1]), объясненія къ таблицамъ мною даются самыя краткія; лишь для вопроса о времени появленія мозаики Преображенія предполагалось удѣлить болѣе вниманія, но, чтобы не задерживать окончаніе выпуска, представилось необходимымъ выдѣлить работу по этому вопросу особо (она, можетъ быть, появится въ Виз. Врем. т. XXIV или въ одномъ изъ заграничныхъ журналовъ). Ввидѣ исключенія здѣсь же помѣщено и примѣчаніе къ рис. 1 съ цѣлью выдѣлить особо значеніе иконы св. Екатерины.

Къ рис. 1.

Подпись внизу подъ изображеніемъ св. Екатерины прочитана проф. Д. К. Петровымъ такъ:

Aquest retaulo frater. johanat. obrat mesa pintada. de baruma. consol. de cathalans. en lomas. en lan. M.CCC.LXXXVII.

и переводится такъ:

«Этотъ запрестольный образъ братъ Джоанатъ сдѣлалъ; престолъ (столъ) расписанъ Барумой; консулъ Каталанцевъ въ Ломасъ, въ 1387 году».

Сомнительнымъ кажется чтеніе pintada, вмѣсто котораго предлагается, можетъ быть, tratada. Но и это чтеніе едва ли вѣрно: виднѣется, скорѣе, нѣчто вродѣ riutada. Предшествующее слово mesa прочитано, повидимому, правильно, но значеніе его не вполнѣ ясно. Вмѣсто en lomas Д. К. Петровъ считаетъ возможнымъ читать и culomas, такъ что тогда конецъ гласитъ: «... престолъ расписанъ Барумой, консулъ Каталанцевъ Куломасъ въ 1387 г.». Во всей записи Д. К. Петровъ насчитываетъ трехъ дѣйствующихъ лицъ. 1) братъ Джоанатъ написалъ образъ, 2) Барума расписалъ престолъ, 3) Куломасъ заплатилъ за работу.

Наконецъ, Д. К. Петровъ предлагаетъ и третье пониманіе записи въ зависимости отъ новаго смысла mesa «издержки, счетъ» и переводитъ: «Этотъ запрест. образъ написалъ бр. Дж. на счетъ Барумы консула Каталанцевъ въ Ломасѣ въ 1387 г.».

Свои попытки чтенія Д. К. заканчиваетъ словами: «вся трудность надписи въ этомъ словѣ pintada, tratada, а вѣрнѣе всего, что-нибудь третье». Но сомнительны и culomas (en lomas?), и obrat. Едвали запись поддастся прочтенію по фотографіи, которая не удалась потому, что не удалось надлежащимъ образомъ установить икону.

Видѣвшій икону въ 1909 г. членъ франц. археол. Инст. въ Каирѣ J. Couyat-Barthoux сдѣлалъ докладъ о ней въ Парижск. Acad. des Inscr. et B.-L. въ 1911 г. (Comptes rendus даютъ краткое содержаніе). Результаты работы его странные:

1) Дата указана 1487 г., хотя ясно читается MCCCLXXXVII, и гербы ясно свидѣтельствуютъ о томъ, что икона написана до совершившагося въ 1469 г. при Фердинандѣ Католикѣ соединенія Каталоніи и Андалузіи (указаніе В. К. Лукомскаго).

2) Слово baruma прочтено barcelona, между тѣмъ какъ можно прочесть не baruma, а что-нибудь другое, но только не barcelona.

3) Вмѣсто lomas читается damas, и такимъ образомъ оказывается консулъ каталанцевъ въ Дамаскѣ; но буква l не подлежитъ сомнѣнію.

Кажется, однако, и сказаннаго довольно, чтобы обратить вниманіе науки на замѣчательный памятникъ искусства, могущій служить украшеніемъ любой картинной галлереи.

---

1) Обращаю еще разъ вниманіе на то, что текстъ Н. П. Кондакова выдѣленъ жирными прямыми скобками.

Таблица 1.

Подробныя описанія внутренняго вида базилики даны нѣкоторыми новѣйшими путешественниками, начиная съ Г. Эберса и Н. П. Кондакова. Стоитъ отмѣтить здѣсь, что на табл. въ углу справа видно архіепископское мѣсто, на спинкѣ котораго помѣщенъ данный выше рис. 24 Четыре подсвѣчника у солеи, возбудившіе восторгъ Эберса (стр. 283) своими львиными фигурами, которыя онъ относилъ къ раннему византійскому или даже дохристіанскому времени и считалъ взятыми изъ какого-то сирійскаго храма, носятъ внизу подпись: Mattheus Blevl. von Nyrenberg fec. A: 1719.

Таблицы 2—6.

[Эти таблицы даютъ самую замѣчательную новость для археологической науки, представляя фототипическое воспроизведеніе фотографій, снятыхъ В. Н. Бенешевичемъ съ алтарной мозаики Синайскаго монастыря. Послѣ долгаго ожиданія, послѣ нѣсколькихъ невѣрныхъ рисунковъ (Делаборда. Порова) и безплодныхъ попытокъ фотографированія [1]), наконецъ удалось получить и воспроизвести такой фотографическій снимокъ, который можетъ дать вѣрное понятіе о древнемъ памятникѣ. Правда, фотографическіе снимки В. Н. Бенешевича туманны и неясны, зачастую черны и неразличимы, почему и не даютъ всетаки возможности подробно анализировать типы и ихъ черты, привлекая для сравненія другіе памятники. Вмѣстѣ съ тѣмъ, въ таблицахъ не воспроизведенъ цѣлый рядъ имѣющихся у г. Бенешевича фотографическихъ снимковъ, которые могли бы пополнить значительно детали неясныхъ медальоновъ. Въ концѣ концовъ, однако, богатство привезеннаго новаго матеріала таково, что его опубликованіе, по всей вѣроятности, вызоветъ уже въ скоромъ времени новую экспедицію, со средствами, несравненно болѣе усиленными, которыя позволятъ устроить лѣса (въ Синайскомъ монастырѣ задача особенно трудная, такъ какъ всякую доску туда надо привезти на верблюдѣ) и сдѣлать совершенно точный снимокъ. Мы же, лично видѣвъ знаменитый оригиналъ, полагаемъ, что онъ заслуживалъ бы такого калькированія въ краскахъ, которое французскія мастерскія выполняли нѣкогда въ Равеннѣ.

Самая главная деталь алтарной мозаики заключается, конечно, въ типѣ Спасителя. Общее сходство Его съ миніатюрами Россанскаго Евангелія, далѣе, съ извѣстною мозаикою ц. Св. Аполлинарія во флотѣ [2]), и образомъ

1) Между прочимъ, моихъ, о чемъ см. въ кн.: Путешествіе на Синай, стр. 77. Фотографія воспроизведена въ книгѣ *Д. В. Айналова*. Эллинистическія основы византійскаго искусства, табл. III, стр. 212—3.

2) *Е. К. Рѣдинъ* Мозаики Равеннскихъ церквей. 1896, стр. 181.

Спасителя въ Евангеліи Рабулы указано ранѣе и нами, и въ другихъ сочиненіяхъ [1]). Далѣе, въ настоящее время можно указать равно извѣстныя отличія Синайскаго типа, какъ отъ этихъ, перечисленныхъ памятниковъ, такъ и отъ многихъ другихъ, съ которыми настоящій типъ имѣетъ также извѣстное сродство. Объ этомъ общемъ типѣ мы уже имѣли случай говорить въ первомъ томѣ «Лицевого Иконописнаго Подлинника» (изд. 1906 г.) и указать его въ цѣломъ рядѣ памятниковъ V и VI вѣковъ. Отличительная черта, на основаніи которой всѣ эти памятники образуютъ одну группу, заключается въ характерномъ сильно суженномъ овалѣ и острой, нѣсколько удлиненной и не раздвоенной бородѣ. Но даже эта черта въ свою очередь, разнообразится въ указанной группѣ. Такъ, напримѣръ, въ Россанскомъ Евангеліи [2]) борода принимаетъ округлую форму, и сходство съ Синайскимъ типомъ заключается только въ верхней части головы. Такимъ образомъ, по этой чертѣ Синайская мозаика приближается наиболѣе къ извѣстному образу Спасителя въ абсидѣ Латеранскаго собора въ Римѣ, гдѣ, какъ разъ, имѣется такая продолговатая, не раздвоенная борода [3]). Но Латеранскій образъ отличается отъ Синайскаго суровою мрачностью чертъ, тогда какъ Спаситель нашей мозаики по благостности лика, юнаго и мягкаго въ чертахъ, можетъ быть сопоставляемъ съ мозаикою церкви св. Констанцы въ Римѣ. Итакъ, Синайскій типъ даетъ новый варіантъ въ настоящей средѣ древнѣйшихъ типовъ Спасителя. Тѣмъ любопытнѣе отмѣтить нѣкоторое несоотвѣтствіе между тяжелой фигурою Спасителя, которой усвоенъ общій грузный характеръ, свойственный Синайскимъ мозаическимъ типамъ, и маленькой головою того же Спаса, которая могла бы идти только къ Его фигурѣ въ церкви Констанцы. Христосъ облаченъ, какъ уже было писано, въ бѣлый хитонъ и бѣлый гиматій съ золотыми клавами. Онъ стоитъ внутри голубого миндалевиднаго ореола [4]), благословляя именословно десницею передъ своею грудью и держа въ лѣвой рукѣ свитокъ. Голубой ореолъ раздѣланъ во внутренней полосѣ темно-синимъ индиго, средній — чисто голубымъ цвѣтомъ и во внѣшней — свѣтло-голубымъ, а потому представляетъ типъ такъ называемаго облака (*νεφέλη*), черезъ которое проходитъ шесть серебряныхъ лучей отъ Спасителя. Цвѣтъ волосъ Спасителя — темно-каштановый:

1) *Д. В. Айналовъ*, тамъ же, стр. 213.

2) *Antonio Muñoz*, Il codice purpureo di Rossano e il frammento sinopense, 1907, tav. I—IV.

3) Ср. чудотворныя иконы Рима: *Garucci*, Storia d. a. cr., III, tav. 106, 1—3.

4) Хотя въ «Преображеніи» этотъ ореолъ сталъ каноническимъ, но самое его появленіе указываетъ на сирійское происхожденіе всей мозаики: аналогичные случаи овальныхъ ореоловъ въ сирійской иконографіи весьма многочисленны. *Стефани* въ своемъ соч. Nymbus относитъ овальные ореолы въ античномъ искусствѣ къ восточнымъ вліяніямъ.

нимбъ, Его окружающій, сдѣланъ изъ серебряныхъ кубовъ, а вписанный въ немъ крестъ изъ золотыхъ. Обѣ фигуры пророковъ Моисея и Иліи сходны по крайней грузности пожилыхъ фигуръ, хотя Илія, съ всклокоченной бородою и облаченный въ милоть мѣхомъ внутрь (для этой детали, нѣсколько насъ смущавшей, мы можемъ теперь указать, кромѣ изображенія Иліи въ ц. Марторaны въ Палермо, многіе другіе памятники), нѣсколько моложе и не представляется сѣдымъ, какъ Моисей. По самому построенію фигуръ, какъ бы одутловатыхъ, по грубой композиціи одеждъ, совершенно утратившихъ античные образцы (сравнительно, однако, съ другими фигурами апостоловъ, о чемъ скажемъ сейчасъ), Синайская мозаика предлагаетъ намъ своего рода документальное свидѣтельство о томъ, что христіанская живопись Востока поддалась въ VI вѣкѣ аскетическому направленію и, ища простора, впала въ опредѣленную грубость, какъ то доказываетъ, напримѣръ, композиція обѣихъ фигуръ и многихъ бюстовъ по каймѣ этой алтарной мозаики. Напротивъ того, три фигуры, павшихъ на Ѳаворѣ апостоловъ Петра, Іакова и Іоанна, выполнены, что касается ихъ одеждъ, сравнительно въ живыхъ позахъ и передаютъ, видимо, оригиналъ сравнительно высокій по художественности: упавшій ницъ лицомъ апостолъ Петръ, открываетъ свое лицо, укрытое полою гиматія; Іоаннъ и Іаковъ съ живо приподнятыми руками выражаютъ изумленіе. Но мозаическое мастерство явно обезобразило художественный оригиналъ, доведя до преувеличенія напряженно натянувшіяся одежды на ногахъ Іакова и Іоанна и покрывъ всѣ складки густою сѣтью пробѣловъ, образующихъ непріятный оттѣнокъ, благодаря кубамъ изъ шифера. Типы двухъ молодыхъ фигуръ Іакова и Іоанна, особенно послѣдняго, съ большими мягкими глазами, съ античными, изящными овалами, живы, натуральны и, очевидно, рано пріобрѣли полную гражданственность въ искусствѣ, такъ какъ оба эти типа мы встрѣчаемъ потомъ во всемъ византійскомъ искусствѣ. Иное дѣло — типъ ап. Петра: хотя онъ можетъ быть названъ характернымъ и натуралистическимъ для апостола-рыбака, но круглая, совершенно лысая голова, съ небольшою, тоже округлой бородкой, народнаго простодушнаго типа, однако, не удержалась въ греко-восточной иконографіи и была замѣнена другимъ, вѣроятно, римскимъ типомъ, съ курчавою, также округлою головою.

Кайма вокругъ центральной мозаики содержитъ въ себѣ по нижнему поясу (золотому) 17 медальоновъ, съ изображеніями четырехъ большихъ и двѣнадцати малыхъ пророковъ, имѣющихъ въ центрѣ царя Давида. По угламъ два медальона съ изображеніемъ Іоанна Діакона слѣва и игумена Лонгина справа. По верхней арочной каймѣ расположены 10 медальоновъ съ погрудными изображеніями апостоловъ по сторонамъ золотого равноконечнаго креста; фонъ этой каймы лиловый и медальоны раздѣлены стилизованными пальметками равеннскаго типа. Иконографическій интересъ данныхъ здѣсь типовъ большой, но подробный анализъ ихъ и точное сопоставленіе съ аналогическими памятниками пока является неумѣстнымъ, такъ какъ это потребовало бы вполнѣ ясныхъ и точныхъ воспроизведеній, которыхъ въ настоящемъ случаѣ нѣтъ, потому что всѣ полученные В. Н. Бенешевичемъ снимки оказываются всеже или туманными, или недостаточно выдержанными и не могли быть представлены здѣсь въ болѣе ясной копіи. Однако, въ виду ихъ интереса, считаемъ нужнымъ дать хотя общую характеристику, изъ которой можетъ получиться затѣмъ основная историческая черта стиля. Идя слѣва направо и снизу вверхъ, встрѣчаемъ на первомъ мѣстѣ медальонъ апостола Луки съ чрезвычайно оригинальнымъ типомъ. Лука представленъ сѣдымъ, грузнымъ мужемъ, съ большою окладистой бородой; словомъ, типъ болѣе отвѣчаетъ Матѳею, чѣмъ византійскому образу Луки, неизмѣнно молодому, съ черной бородкой и иногда съ гуменцомъ. Эта оригинальность имѣетъ особо важное значеніе, прежде всего, потому, что подобный типъ апостола съ сѣдой бородой и округлымъ лицомъ находимъ въ мозаикахъ равеннскихъ церквей св. Виталія и св. Аполинарія во флотѣ. Во второмъ медальонѣ ап. Симонъ Зилотъ, такой же грузный мужчина, съ остроконечной бородой въ видѣ двухъ космъ. Выше Іаковъ Алфеевъ, молодой черноволосый, с короткой бородкой, во всемъ подобенъ типу медальоновъ церкви св. Виталія и капеллы Петра Хризолога. Еще своеобразнѣе евангелистъ Маркъ, съ длинною и остроконечной сѣдою бородой, напоминающей образы египетскихъ отшельниковъ, и съ короткими сѣдыми волосами; типъ почти тождественъ съ образомъ св. Марка на извѣстныхъ пластинкахъ съ кресла въ арх. музеѣ Милана[1]). Подобный же типъ въ ц. св. Виталія разнится уже круглою бородой; что особенно слѣдуетъ отмѣтить, позже VII столѣтія этотъ типъ евангелиста Марка не встрѣчается совсѣмъ, и сразу устанавливается византійскій канонъ: типъ молодого египтянина, съ курчавыми волосами на головѣ и короткой курчавой же бородой. Ап. Варѳоломей — типъ полнаго мужественнаго человѣка съ темно-каштановой густой и остроконечной бородой; рядомъ съ этимъ типомъ въ Равеннѣ находимъ юнаго съ короткой бородою, при чемъ, однако же, настоящій типъ несомнѣнно взялъ перевѣсъ надъ остальными. Типъ ап. Андрея, сѣдого, съ густыми развѣвающимися волосами и такою же густою бородой, хотя не имѣетъ еще того аскетическаго характера, напоминающаго образъ Іоанна Предтечи, какъ въ ц. св. Виталія и въ архіепископской капеллѣ въ Равеннѣ, однако, представляетъ сразу сло-

1) *Graeven*, Elfenbeinwerke-Samml. in Italien, B. 1900, Taf. 42—46; кресло, по мнѣнію Гр-на, было исполнено не задолго до его присылки изъ Александріи въ К-поль при Ираклій (610—641).

живший типъ, что также заслуживаетъ быть отмѣченнымъ. Слѣдомъ, по другую сторону креста находимъ образъ ап. Павла обычнаго типа, только лобъ не представляется настолько взлызлымъ, какъ обыкновенно; волосы не имѣютъ сѣдины, темнокаштановаго цвѣта; сравнительно съ этимъ типомъ образъ ап. Павла, какъ онъ устанавливается въ рукописи Косьмы Индикоплова, является гораздо болѣе выработаннымъ и даже индивидуальнымъ, тогда какъ настоящій типъ, очевидно, совершенно чуждъ римскому типу ап. Павла, какъ онъ изображается вмѣстѣ съ ап. Петромъ. Въ данномъ случаѣ важно констатировать отличіе римскаго отъ восточно-греческаго: можно предположить, что извѣстные константинопольскіе типы слагались уже подъ вліяніемъ римской иконографіи. Типъ ап. Филиппа, съ длинной и остроконечной черной бородой и длиннымъ оваломъ лица, рѣзко отличается отъ юнаго и безбородаго обычнаго типа и съ опушающей бородкой, какъ въ Равеннской капеллѣ. Однако, въ ц. св. Виталія типъ этого апостола тождественъ съ синайскимъ. Типъ ап. Ѳомы, юнаго, безбородаго, съ круглымъ лицомъ и характеромъ простоватаго юноши, ничѣмъ не отличается отъ обычнаго. Типъ св. Матѳея близокъ къ каноническому; точно также образъ ап. Ѳаддея, черноволосаго и полнаго, близокъ къ типу капеллы Хризолога, а фигура Матѳія, очевидно, уподоблена типу евангелиста.

Для точнаго опредѣленія столь сложнаго памятника, какъ Синайская мозаика, потребуется перебрать вновь исторію апостольскихъ типовъ, хотя бы въ главнѣйшихъ памятникахъ, отъ древнѣйшихъ (IV вѣка) рельефовъ, изъ слоновой кости на Брешіанскомъ ящикѣ («Липсанотэкѣ») до позднѣйшихъ равеннскихъ мозаикъ, т. е. на пространствѣ трехъ вѣковъ. Общее же сличеніе указываетъ на оригинальность и характерность синайскаго памятника. Типы Брешіанскаго ящика [1]) даютъ условную общую идеализацію, на почвѣ греко-римскаго иконографическаго запаса, съ очень малою долею индивидуальности: типы не могутъ быть опознаны, и даже изъ 4 евангелистовъ нельзя выдѣлить Марка, такъ какъ его типъ повторенъ дважды. И далѣе, въ равеннской крещальнѣ, хотя типы апостоловъ, признаваемые индивидуальными и реально-живыми, идутъ также съ Востока (скорѣе, изъ той же Александріи, чѣмъ изъ Антіохіи), но въ ихъ передачѣ участвуетъ въ большей долѣ ихъ обезличеніе, и, конечно, такъ идетъ почти безъ перемѣны до конца VI вѣка. Не даромъ общая иконографія этого времени знаетъ индивидуальные типы собственно лишь Павла и Петра, Андрея и Ѳомы.

Изъ разбора апостольскихъ типовъ вытекаетъ само по себѣ извѣстное предположеніе, что греческій Востокъ имѣлъ въ V и VI вѣкахъ разнообразные иконографическіе типы, слагавшіеся между прочимъ въ мѣстахъ почитанія апостоловъ въ отдѣльности. Когда, вмѣстѣ съ иконоборствомъ, началось естественное стремленіе къ упорядоченію и нѣкоторому иконографическому канону, спеціально восточные типы уступили мѣсто наиболѣе популярнымъ — римскимъ и константинопольскимъ. При этомъ особенно много отпало типовъ, сложившихся подъ вліяніемъ аскетическихъ тенденцій сиро-египетскаго монашества, и уцѣлѣли только наиболѣе видные образы Предтечи, Иліи, Андрея, а другіе утратили вмѣстѣ съ тѣмъ и свою былую характерность.

Любопытная своеобразность типовъ оказывается и въ мозаическихъ погрудныхъ изображеніяхъ пророковъ въ 16 щиткахъ или медальонахъ по нижнему поясу арки. Несмотря на многочисленность вновь добытыхъ памятниковъ древнехристіанскаго и ранняго византійскаго искусства, мы можемъ частью повторить данныя иконографическаго анализа, сдѣланнаго нами тридцать лѣтъ назадъ [1]), частью дополнить его и подтвердить новымъ матеріаломъ. Какъ уже было нами говорено, равеннскія мозаики не даютъ въ настоящемъ случаѣ руководства, а потому область сравненія ограничивается, главнымъ образомъ, Россанскимъ кодексомъ Евангелія [2]), сир. Евангеліемъ Рабулы, рукописью Космы Инд. Ват. библ. [3]) и «Пророками» Туринской библ. (нынѣ извѣстными, только благодаря фотографіямъ, между прочимъ — въ собр. H. Études (Millet) C. 342).

Первый слѣва медальонъ представляетъ пр. Даніила, по обычаю юнаго, безбородаго, въ пурпурной мантіи, съ разноцвѣтною митрою на головѣ; но мы не находимъ уже здѣсь нѣжнаго юношескаго типа, и черты лица рѣзки и опредѣленны.

Іеремія, съ темными курчавыми волосами шапкою и короткою бородкою, подобенъ типу ркп. Космы и мозаикѣ рав. ц. св. Виталія. Малахія, сѣдъ, съ окладистою бородою (въ Ев. Россано тоже сѣдъ, но волосы короткіе). Аггей лысъ, съ черною бородою: въ ркп. Космы юнъ и безбородъ. Аввакумъ сѣдъ, курчавъ, съ бородкою: въ ркп. Космы юнъ, безбородъ, тоже — въ «Пророкахъ» Тур. б. и вообще въ византійской иконографіи. Іона, лысъ и сѣдъ, грузный человѣкъ; тоже въ Россано (табл. 8) и въ турин. ркп. и въ византійскомъ типѣ. Іоиль — молодой, курчавый, съ опушающей бородою; въ Турин. ркп. тоже черноволосъ, а по русскимъ подлинникамъ, «сѣдъ аки Илія». Амосъ — съ просѣдью: въ ркп. Космы юнъ, безбородъ. Давидъ — юнъ и безбородъ, какъ Соломонъ: въ ркп. Россано — съ легкою бородкою, а въ Синопскихъ отрывкахъ также юнъ и безбородъ, но вмѣсто

1) *Graeven*, l. c. p. 13, полагаетъ ящикъ IV вѣка, западнаго происхожденія.

1) Путеш., стр. 84—86.

2) *Antonio Munoz*, Il codice purpureo di Rossano e il frammento Sinopense, R. 1907. Проф. Муньосъ приготовляетъ къ изданію кодексъ Рабулы.

3) *Stornajolo*, Le min. della Topografia cristiana di Cosma Ind. 1908.

діадемы изъ металлическихъ створокъ съ крестомъ еще жемчужная діадема. Осія — сѣдой старецъ, съ длинными волосами и круглою бородою: въ Ев. Россано — юнъ, безбородъ, бѣлокуръ (Муньосъ, таб. I, IV), но также сѣдъ (тамъ же, таб. III); въ ркп. Космы молодъ, съ бородкою. Михей — пожилой, сѣдъ, съ острою бородою; тоже въ Турин. ркп.; въ Россан. Ев. (таб. XII) юнъ и безбородъ. Авдій молодъ, съ круглою бородою. Наумъ моложавъ, но съ бородою, тогда какъ въ Ев. Россано — юнъ и безбородъ (таб. VIII), въ Турин. ркп. сѣдъ. Софонія пожилой, лысъ; въ ркп. Космы безбородъ; въ Ев. Росс. моложавъ, съ легкою бородкою (таб. V). Захарія еще сохранилъ юношескій типъ, какъ въ Ев. Россано (таб. II) и въ Турин. ркп., а въ ркп. Космы пророкъ изображенъ сѣдымъ. Исаія моложавъ, какъ въ Синоп. отр. (юнъ и безбородъ), Россан. Ев. и Космы, а также въ равеннскихъ мозаикахъ; любопытны курчавые волосы Исаіи, какъ въ Ев. Россано (таб. I, III), гдѣ, однако, онъ же представленъ и сѣдымъ (таб. VI и XI). Іезекіиль пожилой, съ просѣдью.

Проф. Ант. Муньосъ, предлагая, въ свою очередь, иконографическій перечень пророческихъ типовъ въ Евангеліи Россано и сличая ихъ съ код. Рабулы, полагаетъ, что даже подробное сличеніе и въ бо̀льшемъ числѣ памятниковъ не могло бы дать опредѣленнаго результата, такъ какъ, по его мнѣнію, иконографія пророковъ еще не установилась въ эту эпоху, или, по̀ крайней мѣрѣ, въ раннихъ кодексахъ, которые нерѣдко представляютъ два разные типа для одного и того же пророка. Мы согласны съ наблюденіями автора, но относительно общаго вывода должны сказать, что хотя иконографія пророковъ никогда не была установлена вполнѣ, но уже въ IX вѣкѣ византійское искусство подбирало каноны для такихъ типовъ, какъ Исаія, Давидъ, Аввакумъ и пр. А потому было бы любопытно (но здѣсь не умѣстно) подвергнуть анализу эти позднѣйшіе каноны и выяснить, откуда идутъ наиболѣе популярные типы: мы получили бы, такимъ образомъ, рядъ точекъ отправленія для сужденія о ходѣ самого византійскаго искусства. Затѣмъ, въ настоящемъ случаѣ любопытно и имѣетъ свое значеніе это самое шатаніе типовъ, зависитъ ли оно отъ разновременныхъ матеріаловъ или отъ различныхъ по мѣсту происхожденія. Наконецъ, нашъ перечень устанавливаетъ опредѣленное тяготѣніе синайской мозаики и ея типовъ къ мужественному, строгому, даже къ пожилому и сурово-аскетическому идеалу. Вмѣсто нѣжно-юношескихъ античныхъ образовъ мы имѣемъ здѣсь или моложаваго, но крѣпкаго и энергичнаго мужа, или грузнаго, положительнаго старца. Очевидно, между упомянутыми кодексами и мозаикою прошла извѣстная стадія аскетизма, сказавшаяся въ этомъ рѣзкомъ и ясномъ поворотѣ, который, однако, не былъ принятъ цѣликомъ ни александрійскою живописью (свидѣтельствомъ можетъ служить та же ркп. Космы), ни тѣмъ болѣе константинопольскими мастерскими. Быть можетъ, это напряженіе аскетическаго идеала въ грековосточномъ искусствѣ второй половины VI-го и первой половины VII вѣка должно отнести къ усиленію монашества въ Палестинѣ со временъ Саввы Освященнаго и Ѳеодосія, устроившихъ многолюдныя лавры, содержавшія до 700 монаховъ. Возможно, далѣе, что и первый періодъ монашества — египетскій или ѳиваидскій, охватившій IV—V столѣтія, также оказалъ свое вліяніе на искусство, жившее античными формами, и способствовалъ появленію оригинальной манеры, господствующей на всемъ протяженіи VI—VII столѣтій и выражающейся наглядно въ грубомъ стилѣ грузныхъ, ширококостныхъ и приземистыхъ фигуръ.

Такимъ образомъ, и нынѣ мы можемъ только подтвердить заключенія, къ которымъ пришли еще въ бытность свою на Синаѣ въ 1881 году, и по которымъ синайскія мозаики оказываются уже дальнѣйшимъ шагомъ искусства отъ оригинала равеннскихъ мозаикъ и особенно раннихъ греческихъ лицевыхъ кодексовъ. Въ тѣхъ еще силенъ античный характеръ, и согласно съ нимъ, общая, общая, неопредѣленная характеристика типовъ. Здѣсь замѣчается отступленіе или поступательное движеніе въ опредѣленномъ аскетическомъ направленіи, и, главное, по пути исторического, реально-портретнаго характера христіанской иконографіи, совершенно покидающей прежнія символико-декоративныя формы. Именно эта полоса прерывается, затѣмъ, иконоборческимъ движеніемъ, которое враждебно этому реализму и пытается замѣнить вновь античною декораціею.]

Таблица 7.

[Акварельный снимокъ въ краскахъ, выполненный при помощи камеры-обскуры и переданный здѣсь фототипіею, представляетъ впервые снимокъ съ декораціи тріумфальной арки. Декорація эта, будучи недоступна для фотографическаго снимка, въ то же время въ нѣкоторой части своей, повидимому, передѣлана, что въ свое время и вызвало излишне отрицательное отношеніе, высказанное мною ранѣе [1]). По акварельному снимку нельзя, конечно, судить, сколько осталось въ оригиналѣ мозаики и есть ли дополненія живописью. Тѣмъ не менѣе, извѣстный древне-христіанскій остовъ, быть можетъ, облеченный новѣйшими подробностями, очевидно, въ немъ имѣется, и въ настоящее время я склоненъ желать, чтобы эта часть мозаики подверглась когда-либо на мѣстѣ детальному разслѣдованію. Но и при настоящемъ положеніи вполнѣ возможно выяснить, на основаніи предлагаемаго рисунка, древне-христіанскія его черты.

Прежде всего, вся композиція носитъ несомнѣнно характеръ ранняго памятника христіанскаго искусства.

1) Путешествіе на Синай, стр. 77—79.

Особенно любопытна орнаментика двойного окна съ его арочками, окаймленными пурпурно-малиновою каемкой съ орнаментомъ изъ четырелистника. Какъ колонка, раздѣляющая эти окна, съ ея своеобразной капителью и крестомъ въ медальонѣ наверху, такъ и штучный наборъ вокругъ по каемкѣ напоминаетъ близко памятники Равенны. Тотъ же мотивъ покрываетъ кайму всего обрамленія и дугу арки, на которой звѣздообразный цвѣтокъ чередуется съ кружками, внутри которыхъ изображены клюющія птицы. Словомъ, здѣсь мотивы орнаментаціи, которые мы знаемъ еще въ мозаикахъ V столѣтія и которые, если переходятъ въ мозаики средины VI вѣка, то смѣшиваются тамъ съ особенно тяжелымъ орнаментомъ гирляндъ, составляющимъ спеціальную характеристику Юстиніанова вѣка.

Менѣе опредѣленныя данныя можно установить, разсматривая самые сюжеты и ихъ композиціи, такъ какъ акварельный рисунокъ, хотя оставляетъ далеко позади себя старый рисунокъ Пономарева, вводившій въ заблужденіе, всеже не можетъ служить вполнѣ точнымъ и несомнѣннымъ руководствомъ. Какъ сквозь извѣстный флёръ, можно наблюдать здѣсь дѣйствительную античную основу и въ то же время заподозривать новѣйшія передѣлки и дополненія. Такъ, напримѣръ, въ лѣвой картинѣ представленъ пророкъ Моисей передъ горящею купиною, въ видѣ большого зеленаго куста, среди листьевъ котораго видны прорывающіеся потоки пламени. Стоящій передъ нимъ Моисей облаченъ въ широкія пророческія одежды — хитонъ свѣтло-фіолетоваго и гиматій блѣдно-голубого цвѣта, которые принимаютъ отъ огня розоватый оттѣнокъ. Повинуясь приказу съ неба, выраженному исходящей изъ облаковъ десницей, Моисей отрѣшаетъ на лѣвой ногѣ сандалію. Доселѣ въ сюжетѣ все сохраняетъ античный характеръ и типъ древнѣйшихъ миніатюръ, но голова пророка и его острая черная бородка могутъ подлежать нѣкоторому сомнѣнію тѣмъ болѣе, что совершенно другое лицо имѣетъ тотъ же пророкъ въ сценѣ направо. Наконецъ, рисунокъ благословляющей десницы настолько неопредѣленный, что требовалъ бы точнаго фотографическаго снимка для какого бы то ни было сужденія. По рисунку Пономарева ранѣе можно было думать, что здѣсь намѣренно изображена лѣвая рука, такъ какъ въ двухъ картинахъ представлена дважды десница, и на мѣстѣ въ Синайскомъ монастырѣ, за бьющимъ въ окна свѣтомъ, не легко разсмотрѣть эту деталь на оригиналѣ [1]).

1) Позади пророка сверху видна скала, не доведенная, однако, до низа, ради выдѣленія фигуры его золотымъ фономъ. Деталь наблюдается въ миніатюрахъ, никакого символическаго значенія не имѣетъ и къ какимъ-либо волшебнымъ камнямъ и скаламъ отношенія не имѣетъ (*А. Н. Веселовскій* упоминаетъ въ своихъ изслѣдованіяхъ о камнѣ Алатирѣ). Ср. мозаическія композиціи той же темы въ храмѣ S. Maria Maggiore въ Римѣ по рис. таб. 18 изд. *Jean Paul Richter* and *A. Cameron Taylor*. The golden age of classic christian art, 1904 и въ извѣстной мозаикѣ Равеннской ц. св. Виталія. Рисунокъ синайской фигуры Моисея сохранилъ отъ драпировокъ р веннской мозаики только общій абрисъ, утративъ пластически разработанныя складки.

Правая картина представляетъ Моисея, принимающаго заповѣди въ видѣ двухъ дощечекъ двойного складня (складень имѣетъ наверху закругленіе, котораго древне-христіанскій типъ не даетъ). Чтобы принять покровенными руками, пророкъ воспользовался своимъ гиматіемъ, какъ плащемъ, и рисунокъ его, хотя напоминаетъ мантію Аполлона Бельведерскаго, является также необычнымъ въ настоящей темѣ, несмотря на многочисленные переводы ея въ древне-христіанскомъ и раннемъ византійскомъ искусствѣ. Такимъ образомъ, общій выводъ относительно стиля обоихъ изображеній оставляетъ подъ вопросомъ, къ какому отдѣлу памятниковъ слѣдовало бы отнести настоящіе рисунки. Мы можемъ находить сходство въ нихъ съ миніатюрами Россанскаго евангелія и Сирійскаго кодекса Рабулы, но не можемъ отрицать нѣкотораго сродства даже съ миніатюрами Ватиканскаго кодекса Виргилія — настолько свѣтлы и сочны ихъ краски и реальны принятые типы и формы. Единственный опредѣленный выводъ заставляетъ насъ отличать стиль этихъ синайскихъ мозаикъ (какъ и алтарныхъ, что увидимъ ниже) отъ стиля въ рукописи Космы Индиклопова. Значеніе этого обстоятельства будетъ выяснено при разборѣ алтарныхъ мозаикъ. Но при этомъ должно принимать во вниманіе, что настоящіе два рисунка копируютъ явно миніатюры, а этотъ родъ живописи удерживалъ особенно настойчиво и по понятнымъ причинамъ архаическіе образцы.

Несравненно болѣе приближаются къ Равеннскимъ мозаикамъ два ангела или двѣ преобразованныя Викторіи по парусамъ арки; они изображены по сторонамъ эмблемы, въ видѣ медальона, съ символическимъ Агнцемъ, котораго фигура обрамлена какъ бы монограммою Христа. Эмблема любопытна, какъ образчикъ архаической формы, употребленной, не смотря на каноническое запрещеніе. Два ангела или двѣ Викторіи по сторонамъ — композиція настолько извѣстная и понятная, что не нуждается въ объясненіи. Но въ поднятыхъ рукахъ оба летящіе ангела поднимаютъ державы — голубыя сферы съ золотыми крестиками на нихъ. Въ опущенной рукѣ ангелы держатъ такъ называемый процессіональный крестъ [1]). Въ настоящемъ рисункѣ легко различить гиматій и длинный, высоко подпоясанный хитонъ, въ простыхъ, совершенно натуральныхъ складкахъ, болѣе свойственныхъ летящей быстро фигурѣ, чѣмъ скульптурныя формы Викторіи и ангеловъ на древне-христіанскихъ памятникахъ и мозаикахъ Равенны. Верхній бюстъ лѣваго ангела

1) Ср. подобные кресты на посохахъ-скипетрахъ въ рукѣ Б. М. въ ц. S. Maria Antiqua, въ рукахъ верх. апостоловъ на саркофагахъ VI вѣка въ Равеннѣ и пр.

кажется особенно античнымъ и наиболѣе изящнымъ. Рисунокъ подтверждаетъ существованіе подлинно древней мозаики въ фигурахъ обоихъ ангеловъ и даже типа болѣе древняго, чѣмъ равеннскіе образцы. Особенно замѣчательны синія крылья съ павлиньими глазами. Одежды ангеловъ блѣдно-индиговые, съ фіолетовыми нюансами, дающими, при золотомъ фонѣ, высокую гармонію красокъ; на рукавахъ золотые клавы; волосы ангеловъ темно-каштановые.

Что касается двухъ бюстовъ въ медальонахъ по угламъ парусовъ, то можно предложить считать ихъ изображеніями пророка Иліи и св. Екатерины (а не Моисея и Б. М.). Эти два медальона по своему тяжелому рисунку и по типамъ вновь относятъ насъ ко второй половинѣ VI вѣка, тогда какъ все прочее украшеніе арки напоминаетъ еще искусство конца IV и первой половины V вѣка, и свѣтлые тоны одеждъ въ ц. Констанцы. Однако, именно какъ декоративное искусство, мозаики тріумфальной арки могли быть такъ исполнены (по старымъ картонамъ въ краскахъ) и въ VI столѣтіи: исторически это явленіе обычное.

Таблица 8.

Мѣсто нахожденія Купины отмѣчено лампадами подъ престоломъ (въ углу справа на таблицѣ). Надпись, идущая по нижнему краю мозаики, гласитъ: + ЄТЄЛЄІѲН Тѿ ПАРОН ЄРГОН ТОУТѿ ЄN НМЄРЄС СОЛОМѿNТОС Тѹ ЄПІСКОПѹ ЄNТАVѲА ЄТѹС (далѣе нѣсколько буквъ пропали, благодаря неумѣлости реставратора мозаики). Епископъ Соломонъ извѣстенъ подъ 1011 и 1020 г.; къ этому времени надо, значитъ, отнести и мозаику.

Таблицы 9—10.

Базилика такъ глубоко поставлена среди прочихъ построекъ, что фотографированію поддается только самая верхняя часть ея. Колокольня пристроена въ XVIII вѣкѣ.

Таблицы 11—13.

Было бы крайне необходимо произвесть точное обслѣдованіе развалинъ и остатковъ построекъ на горѣ Моисея. До сихъ поръ легко находятся тамъ остатки мозаики въ кучахъ щебня, и было бы очень важно рѣшить, принадлежитъ ли пропавшая мозаика времени Юстиніана по техникѣ выполненія. Исторія построенія церкви довольно сложная, и едва ли даже удастся выдѣлить то, что принадлежитъ каждой эпохѣ.

Отшельникъ Іуліанъ-Савва, родомъ изъ Месопотаміи, жившій во время имп. Юліана Отступника (361—363) и умершій около 380 года, построилъ малую церковь на самой вершинѣ Синая, тамъ, гдѣ были даны скрижали завѣта Моисею [1]). Въ VI вѣкѣ посланный имп. Юстиніаномъ заложилъ тамъ же небольшую церковь во имя Преображенія Господня [2]). Постройка ея была закончена около 532 года, если вѣрить древнему преданію, закрѣпленному въ монастырской записи о разрушеніи его арабами племени мезеніевъ въ 1782 г. 11 декабря [3]). Уже Антонинъ изъ Плаценціи въ концѣ VI вѣка (стр. 18, 45) говоритъ: Inde ascendimus milia continuo tria in summum cacumen montis, in quo est oratorius modicus, plus minus pedes sex in latitudinem et in longitudinem. In quo nullus praesumit manere, sed orto jam die ascendent monachi et faciunt opus dei.

Въ 1312 г. 6 или 7 мая митрополитъ Петры Аравійской Гавріилъ, приходившій ранѣе для поклоненія святынямъ на Синай и давшій обѣтъ возобновить на вершинѣ Синая церковь, повредившуюся отъ какого-то прежняго землетрясенія, прислалъ для этого семь каменьщиковъ какъ разъ въ то время, когда новое землетрясеніе 30 апрѣля 1312 года разрушило весь монастырь. Эти рабочіе помогли сдѣлать исправленія въ самомъ монастырѣ, но, видимо, поработали и на горѣ, такъ какъ Яковъ Бернскій въ 1346 г. видѣлъ уже тамъ церковь, мечеть и пещеру, гдѣ молился Моисей, и описываетъ ихъ (стр. 85), какъ находящіяся въ порядкѣ. Позднѣйшіе путешественники не разъ упоминаютъ объ этихъ постройкахъ; кажется, самое любопытное описаніе находимъ у Брейденбаха 1483 года: Von dannen kamen wir vff die öberste Höhe des heiligen Bergs Oreb. Da ist ein kleyn, aber gar schön Capel mit einer eysen Thür beschlossen. an dem Ende gebuwet da der heilig Prophet Moyses die zehen Gebot mit dem Finger Gottes in zwei Steynen Tafeln geschrieben entpfieng, allein wesend bey Gott vff der Höhe diss Bergs... Diese Capel schloss vns vff ein Brüder der mit vns vss dem Closter vnder dem Berg liegende was kommen vnd vmb wegen grosser Wyrde dieser Statt giengen wir barfuss, vnd mit blossen Füssen in die Capel, vnd vielen nidder vff die Erd, als billich was, küssend mit Andacht die Statt da Moyses das Gesatz von Gott hett entpfangen, die mit zweyen Steinen ist bezeichnet. Neben dieser Capell bey funfftzehen Schrydt ist ein Spelunck oder Hüle, darein wir auch giengen. In welcher Moyses viertzig Tag vnd viertzig Necht vastet. vff das er das Gesatz von Gott mochte entpfaen. Aber ob dieser ytz genanten Spelunckeu ist ein Muschkea oder ein heydisch Kirch, dahin teglich vil Arabes vnd Sarraceni kommen vnd thun Walfarten Moysi zu Lob vnd Ere, den sie auch in yrem Gesatz vertehen vnnd glauben ein grossen Propheten sey gewesen. Въ до-

1) *Περιγραφὴ τοῦ ἁγ. καὶ θεοβ. ὄρους Σινᾶ* Ἐν Βενετίᾳ 1817, стр. 141. Четьи-Минея подъ 18 окт. AA. SS. Januar. IV подъ 17 янв. (Сергій II 1, 17, 323). Theodoreti histor. relig. cap. II (Migne PG, LXXXII, 1305—1324).

2) Eutychii patr. Alexandr. annales, 1071 (PG. CXI).

3) *Архим. Порфирій*, Втор. путеш., 346.

Переходимъ затѣмъ къ самому содержанію иконы или, точнѣе говоря, къ изображенному на ней иконописному типу Спасителя[1]). Мы имѣемъ здѣсь въ собственномъ смыслѣ слова *икону* Іисуса Христа, т. е. такого рода типъ Богочеловѣка, въ которомъ христіанская община извѣстнаго времени и мѣста думала видѣть *портретъ* Спасителя, какимъ Онъ былъ въ Его земной жизни. Первоначальная христіанская икона взялась, такъ сказать, отъ портрета. Древне-христіанскія общины — скажемъ кратко, а потому обще — стали ставить въ своихъ молельныхъ собраніяхъ портреты почитаемыхъ ими святыхъ, мучениковъ, угодниковъ, прославленныхъ учителей и отцовъ церкви. Согласно съ принятымъ въ древнихъ общинахъ искусствомъ, портретъ, воспроизводя извѣстныя индивидуальныя черты, могъ довольствоваться и общимъ типомъ. Затѣмъ уже очень рано, рядомъ съ такою иконою, въ собственномъ смыслѣ слова, сложилось и развилось искусство декоративное на общей языческой основѣ, съ придаткомъ христіанскихъ эмблемъ, символовъ, особенно картинныхъ сюжетовъ для росписи тѣхъ же ораторіевъ, а также погребальныхъ криптъ. Въ этой декоративной росписи Спаситель явился въ образѣ таинственнаго, вѣчно-юнаго генія. Что этотъ образъ красиваго юноши принадлежалъ всему христіанскому міру въ теченіи болѣе, чѣмъ четырехъ первыхъ столѣтій, можетъ считаться доказаннымъ, равно какъ и то, что ему можетъ быть придано названіе эллинистическаго типа, какъ то утверждаетъ проф. Стржиговскій[2]). Затѣмъ, по разнымъ мѣстамъ, напримѣръ, въ Египтѣ и Сиріи этотъ типъ варіировался въ чертахъ лица, его окладѣ, шевелюрѣ то съ длинными локонами, то съ короткими курчавыми волосами, и пр., при чемъ, однако же, не утрачивался основной декоративный характеръ, условность котораго должна прежде всего ясно представить себѣ археологическая наука, прежде чѣмъ она перейдетъ къ разбору историческаго типа, портретнаго и вмѣстѣ съ тѣмъ иконнаго.

Переходя къ этому послѣднему, должно кратко отмѣтить тотъ общій фактъ, что, въ отличіе отъ идеальнаго типа юноши, историческій типъ Христа Спасителя представляетъ Его въ образѣ мужественномъ съ бородой. Но вотъ намъ утверждаютъ (проф. Стржиговскій), что этотъ мужественный типъ исключительно восточнаго происхожденія и притомъ возникъ только въ Іерусалимѣ, въ соотвѣтствіе съ духомъ еврейскаго религіознаго пониманія, и что только тамъ, въ предѣлахъ Сиріи, этотъ типъ былъ взятъ, какъ предположительный портретъ Спасителя, съ чертами іудейскаго идеала. На нашъ взглядъ, мужественный типъ Спасителя съ бородой отвѣчалъ столько же идеаламъ греко-восточнымъ, какъ и чисто греческому, а затѣмъ съ третьяго вѣка и римскому, если мы примемъ во вниманіе, что почти съ того же времени возстановленъ былъ въ Византіи прежній греческій обычай носить полную бороду. Затѣмъ, можно рѣшительно отрицать, что въ иконописномъ портретномъ типѣ Христа были какія либо іудейскія черты, кромѣ носовой горбинки. Далѣе, иконный типъ возникъ почти одновременно въ различныхъ пунктахъ христіанскаго міра и, что особенно важно, онъ существовалъ наряду и совмѣстно съ идеальнымъ типомъ юноши и при томъ задолго до появленія чудотворныхъ и нерукотворныхъ образовъ Спасителя, т. е. уже в IV и V столѣтіяхъ. Одно простое сопоставленіе свидѣтельствъ о спискахъ Нерукотвореннаго образа Спасителя было бы вполнѣ достаточно, чтобы опровергнуть наскоро построенную гипотезу о сирійскомъ или іерусалимскомъ происхожденіи образа Вседержителя, но и все послѣдующее можетъ послужить также возраженіемъ противъ одностороннихъ заключеній.

Дѣло въ томъ, что мы для иконнаго типа Спасителя имѣемъ, по крайней мѣрѣ, три ясно различимые варіанта: первый типъ (быть можетъ, древнѣйшій), съ легкою, едва замѣтно опушающею подбородокъ и щеки бородкою, второй — съ округлою бородою, въ которой на подбородкѣ различаются двѣ густыя пряди, и третій типъ — съ бородою клиномъ. Какъ же тутъ говорить вообще объ «еврейскомъ» типѣ Спасителя съ бородою: совершенно неизвѣстно, который изъ этихъ варіантовъ будетъ еврейскій, уже потому, что этого іерусалимскаго типа мы и не знаемъ въ ясно пріуроченномъ памятникѣ.

О первомъ типѣ Спасителя, принадлежащемъ къ первой порѣ мужества, съ легкою, едва опушающею подбородокъ и отчасти щеки бородою, намъ придется говорить по поводу Синайской мозаики Преображенія тутъ же рядомъ и поэтому мы ограничимся только краткимъ указаніемъ памятниковъ. Типъ этотъ наблюдается: во-первыхъ, въ римскихъ катакомбахъ, хотя довольно поздняго періода, а именно Петра и Марцеллина V вѣка[1]), св. Генерозы VI—VII вѣка (Подлинникъ, рис. 14), въ катакомбахъ св. Понціана VI—VII в. (рис. 16); особенно важное изображеніе по опредѣленности типа въ мозаикахъ св. Констанціи въ Римѣ (рис. 25) и въ Синайской мозаикѣ; въ мозаикѣ церкви св. Ѳеодора въ Римѣ VII в. (рис. 37), церкви Стефана Круглой 648 года

1) Изданный мною ранѣе трактатъ объ иконографіи Спасителя въ видѣ перваго тома Лицевого Подлинника былъ, по необходимости, ограниченъ общимъ обзоромъ историческихъ памятниковъ иконографіи и не долженъ былъ сообщать критическаго ихъ анализа, а тѣмъ болѣе какихъ-либо историческихъ догадокъ о происхожденіи того, или другого типа. Въ виду этого намъ придется остановиться съ большими подробностями на описаніи нѣкоторыхъ деталей, а равно издать два—три дополнительныхъ варіанта, при чемъ ссылки, однако же, будутъ относиться исключительно къ Лицевому Подлиннику, такъ какъ другого обозрѣнія иконографіи Спасителя съ рисунками не существуетъ.

2) *Strzygowski*, Christus in hellenistischer und orientalischer Auffassung. Beilagen zur Allgemeinen Zeitung № 14 1903.

1) Лицевой Иконописный Подлинникъ. Томъ I. Иконографія Іисуса Христа. 1905. Рис. 15.

(рис. 39) и капеллѣ св. Зенона въ Римѣ, въ ц. св. Пракседы XI в. (рис. 42).

Образъ Спасителя съ длинной бородою, оканчивающейся, какъ бы клиномъ, или остріемъ: въ ц. св. Пуденціаны въ Римѣ IV в. (рис. 24, мозаика передѣлана, см. тамъ же стр. 19), въ другой мозаикѣ ц. св. Констанціи (рис. 26, мозаика передѣлана). Несомнѣнное изображеніе этого типа находится въ древнѣйшей мозаикѣ алтаря ц. св. Іоанна Латеранскаго въ Римѣ V в. [рис. 28 и 29]; затѣмъ въ ц. св. Аполлинарія Новаго, около 500 года въ Равеннѣ (рис. 31); св. Лаврентія въ Римѣ VI в. (рис. 36), Венанція въ Латеранѣ VII в. (рис. 38), въ ц. Марка въ Римѣ XI в. и др. Но затѣмъ, тотъ же самый типъ, въ которомъ продолговатая борода клиномъ отвѣчаетъ также продолговатому лику Спасителя, съ узкимъ и еще болѣе сужающимся книзу оваломъ, наблюдается въ цѣломъ рядѣ нерукотворныхъ образовъ въ Латеранѣ, въ образѣ св. Вероники, въ нашихъ «Спасахъ Нерукотворенного образа» и пр.

Наша икона, очевидно, не принадлежитъ ни къ тому, ни къ другому типу; но между ними двумя въ своемъ родѣ среднее мѣсто занимаетъ третій типъ, который мы можемъ до извѣстной степени угадывать въ одномъ весьма древнемъ памятникѣ, а именно на саркофагѣ въ Латеранскомъ музеѣ, котораго боковыя стороны представляютъ «Отреченіе ап. Петра», «Изведеніе воды Моисеемъ» и «Исцѣленіе Спасителемъ кровоточивой» (Подлинникъ, рис. 17 и 18). Въ типѣ Христа здѣсь изображеннаго, еще знаменитый де-Росси угадывалъ восточный типъ и происхожденіе. Здѣсь глава Спасителя имѣетъ совершенно своеобразныя и характерныя черты: густые волосы вьются большими прядями, подъ стать мощному облику строгой головы; широкій и не высокій лобъ, длинный носъ съ ясно вычерченною горбиной и курчавящаяся округлая и полная борода. Не будь здѣсь семитическаго носа, мы имѣли бы типъ Адріана; при наличности же другихъ чертъ, приходится говорить о типахъ эллинистическихъ портретовъ Александріи. Этому отвѣчаетъ и обстановка, въ которой представлено чудо исцѣленія кровоточивой. Здѣсь группа храмовыхъ зданій представляетъ, повидимому, Константиновскія сооруженія храма Воскресенія и Св. Гроба, съ ротондою посрединѣ. Возможно поэтому, что общая догадка проф. Стржиговскаго о іерусалимскомъ происхожденіи мужественнаго типа Спасителя могла бы быть приложена къ истолкованію настоящаго частнаго случая. Дѣло въ томъ, что, идя далѣе, мы встрѣчаемъ тотъ же самый типъ Христа, съ характерными чертами лица, не съуженнаго, но широкаго и почти четыреугольнаго оклада съ мощной фигурой и густою, округлой бородой въ миніатюрахъ Косьмы Индикоплова (рис. 34). Александрійское происхожденіе этой рукописи почти доказано. Тотъ же самый типъ находимъ на нѣкоторыхъ барельефахъ двери Сабины и въ мозаикахъ ц. св. Косьмы и Даміана. А затѣмъ, мы встрѣчаемъ его, правда, уже значительно видоизмѣненнымъ, въ мозаикахъ кіевской Софіи, Дафни, Кахріе-Джами, въ послѣдующихъ византійскихъ памятникахъ XII—XIII столѣтій, въ эмаляхъ и миніатюрахъ и пр. и пр. Однако, въ этомъ проходящемъ типѣ оказывается не только сглаженной, но почти уничтоженной характерная черта носа: съ горбинкой. И такимъ образомъ, хотя этотъ типъ является для византійскаго искусства въ своемъ родѣ основнымъ, но онъ теряетъ свою характерность. При настоящемъ состояніи византійской археологіи было бы преждевременно устанавливать по извѣстнымъ памятникамъ хронологическіе предѣлы и мѣстныя области двухъ ранѣе разсмотрѣнныхъ типовъ: нѣкоторую догадку о томъ предложимъ ниже. Для насъ, въ данномъ случаѣ, важно утвердить, что этотъ третій типъ и притомъ въ самомъ характерномъ своемъ варіантѣ, а именно, въ чертахъ Синайскаго оригинала, нами разбираемаго, продолжалъ, какъ оказывается, существовать во все время византійскаго искусства. Доказательствомъ этого служитъ появленіе его вновь въ иконѣ, извѣстной подъ именемъ «Спасъ Ярое Око», которой замѣчательный образецъ, а можетъ быть, и древнѣйшій экземпляръ находится въ Московскомъ Успенскомъ соборѣ. Образъ этотъ, изданный нами въ Лицевомъ Подлинникѣ (фототипическая таблица № XI) отнесенъ нами къ XV вѣку или къ концу XIV столѣтія. Не смотря на греческій характеръ лика и самого письма, икона не можетъ быть отнесена къ византійскому искусству, а развѣ только къ одной изъ его ближайшихъ юго-славянскихъ вѣтвей. Уже издавна наши иконописцы называли ее «греческой», но этимъ именемъ они называли обще всѣ работы болгарскія, молдо-влахійскія и тому подобное. Икона нѣсколько разъ была переписана и поэтому до извѣстной степени утратила свою оригинальность. Такъ, различнымъ реставраторамъ слѣдуетъ, въ данномъ случаѣ, приписать утонченіе носа, излишнее умаленіе ушей и затѣмъ, что самое важное, безсмысленную переработку волосъ, которые вмѣсто мощныхъ прядей, подѣлены нынѣ параллельными линіями. Отличительными чертами иконы «Спаса Яраго Ока» служатъ особенно большіе, раскрытые и какъ бы уставленные глаза, а затѣмъ наморщенный слегка лобъ. Ни та, ни другая черта не наблюдаются обыкновенно въ иконахъ Спаса Вседержителя византійскихъ, а тѣмъ болѣе въ иконахъ русскихъ, выработавшихъ, какъ извѣстно, свой особенный кроткій ликъ Спасителя. Такова, по всей вѣроятности, причина особаго характернаго наименованія нашего типа. Наши иконописцы затѣмъ называютъ эту икону «оглавной» или «Оглавнымъ Спасомъ», потому что, въ отличіе отъ погрудныхъ изображеній Спаса Вседержителя и отъ изображеній лика Христова на Эдесскомъ образѣ и его спискахъ (Нерукотворенный Образъ), здѣсь дается только оплечное изображеніе. Такія оплечныя иконы очень обычны, начиная съ

XIV вѣка[1]). Однако, достаточно самаго поверхностнаго взгляда на эти иконы, чтобы сразу отличить ихъ отъ иконы Московскаго Успенскаго Собора. Не входя въ подробности, которыя были бы здѣсь излишни, скажемъ, что иконы въ типѣ «Яраго Ока» въ нашей старинной иконописи были, повидимому, довольно многочисленны, и врядъ ли можно думать, что они были только списками или копіями иконы Московскаго Успенскаго собора, напротивъ того, эта икона сама по себѣ является только однимъ изъ старыхъ списковъ.

Если мы мысленно спустимся въ глубину первыхъ вѣковъ византійскаго искусства V—VI столѣтій, то можемъ легко себѣ представить, съ одной стороны, рѣдкость иконныхъ изображеній, съ другой, ту внутреннюю цѣнность, которую получалъ всякій художественный опытъ въ этомъ направленіи. Недаромъ именно на этотъ періодъ выпадаетъ время построенія всѣхъ легендъ о явленіи Нерукотворныхъ иконъ Спасителя. Историческое пониманіе этого послѣдняго факта должно прежде всего совершенно отрѣшиться отъ тѣхъ предвзятыхъ сужденій богословской литературы и нѣкоторыхъ отцовъ церкви, которыя доселѣ, въ силу поспѣшнаго обобщенія, считаются господствующими воззрѣніями въ древнѣйшемъ христіанствѣ. Таково, напримѣръ, воззрѣніе отдѣльныхъ отцовъ церкви о земной наружности Спасителя: вплоть до конца IV столѣтія появляются аскетическія замѣтки, что самъ Господь во время своего земного пребыванія былъ лишенъ всякой красоты и благообразія. Если таково было сужденіе нѣкоторыхъ учителей христіанскаго аскеза, то совершенно иначе относилось искусство, и, очевидно, народное воззрѣніе шло въ иную сторону. Точно также, одновременно съ распространявшимся, задолго до иконоборческой эпохи, иконоборческимъ воззрѣніемъ Сиріи и Египта, на богатой почвѣ греко-восточнаго искусства устанавливалось не только почитаніе иконъ, но и поклоненіе имъ. Въ каѳолической церкви главенство народнаго взгляда и народной вѣры было вполнѣ естественнымъ, а въ дѣлахъ церковнаго украшенія и матеріальнаго выраженія вѣры — народные обычаи являлись образцомъ для клира. Вмѣстѣ съ тѣмъ, однако, первые образы или портреты Христа, хотя бы и въ Его земномъ видѣ, возводились къ чудесному источнику. Явился рядъ легендъ о чудотворныхъ явленіяхъ, совершаемыхъ Нерукотворенными образами Христа. Новѣйшее разслѣдованіе христіанской легенды объ образахъ Спасителя[2]) выдѣляетъ въ ней три главныхъ отдѣла и четвертый — образующій сложную группу. Первые три отдѣла легенды касаются образовъ Камуліанскаго, Эдесскаго и Плата Вероники. Изъ этихъ трехъ легендъ мы легко можемъ устранить Эдесскій образъ и Платъ св. Вероники, по весьма понятной причинѣ: Нерукотворенный образъ, извѣстный подъ именемъ «Эдесскаго», или «царя Авгаря», а въ православіи подъ именемъ «Святого Убруса» — былъ, по преданію, отпечатлѣнъ прикосновеніемъ лика Богочеловѣка на платѣ. Исторія этой легенды и самаго образа подробно разсмотрѣна Добшюцемъ, а списки Нерукотвореннаго образа столь многочисленны и типичны, что смѣшать ихъ съ разбираемымъ нами изображеніемъ — нельзя[1]). То же самое должно сказать о Платѣ, извѣстномъ подъ именемъ Св. Вероники[2]). Итакъ, остается третья группа: образа возникшаго въ мѣстечкѣ Камулія, близъ Кесаріи Каппадокійской. Когда возникъ этотъ образъ, или появился впервые, точно неизвѣстно, но уже древнѣйшія о немъ свидѣтельства относятся къ 560—574 годамъ. Это первое свидѣтельство сохранилось въ сирійскомъ переводѣ и разсказываетъ о томъ, что одна мѣстная матрона, язычница Гипатія, заявлявшая, что она только тогда повѣритъ во Христа, когда Его увидитъ, удостоилась чудеснаго обрѣтенія образа Спасителя въ бассейнѣ своего сада и тотчасъ признала явленный образъ портретомъ Спасителя, что засвидѣтельствовано было также немедленно начавшимися чудесами. Послѣдующіе разсказы передаютъ уже, во-первыхъ, о существованіи трехъ чудесно возникшихъ и явившихся образахъ Спасителя въ Каппадокіи и сосѣднемъ Понтѣ. Въ существѣ дѣла легенда говоритъ здѣсь о трехъ появившихся спискахъ съ одной Нерукотворенной иконы, которые, въ силу народнаго обычая, получали тоже названіе «Нерукотвореннаго образа». Но при этомъ въ позднѣйшихъ редакціяхъ происхожденіе образа явно смѣшивается съ легендою «Святого Убруса», съ тою лишь разницею, что Спаситель является въ Камуліанскомъ образѣ держителемъ, окруженнымъ силами небесными.

Четвертая группа «Нерукотворенныхъ образовъ» представляетъ только случайно упомянутыя иконы этого рода и не даетъ ясно построенныхъ легендъ, изъ которыхъ можно было бы извлечь мѣсто и время происхожденія, а также характеръ и композицію изображенія. Хотя, поэтому, эти свѣдѣнія и не даютъ никакой точки опоры для опредѣленія нашей иконы, мы, однако, перечислимъ ихъ ради полноты и возможности указать на нѣкоторые другіе источники нашего оригинала. На первомъ мѣстѣ Добшюцъ указываетъ существованіе Нерукотвореннаго образа Спасителя, почитавшагося въ VI вѣкѣ въ Мемфисѣ. Тамъ въ одной церкви показывали льняной палліумъ, на которомъ прикосновеніе лика Іисуса чудесно отпечатало Его изображеніе[3]). Второй образъ этой группы извѣстенъ

1) *Н. П. Лихачевъ*, Матеріалы, табл. 26, 28, 29, 87, 89, 90.

2) *E. v. Dobschütz*, Christusbilder. Untersuchungen zur christlichen Legende. 1899.

1) Историко-литературныя свидѣтельства, см. въ сочиненіи Добшюца, стр. 102—196, археологическія же указанія, см въ Лицевомъ Подлинникѣ, стр. 14—18.

2) См. сочин. Добшюца, стр. 97 и 202.

3) Мы не видимъ основаній непремѣнно полагать, чтобы это былъ образъ Младенца Христа, — какъ думаетъ Добшюцъ

какъ святыня, хранимая въ часовнѣ «Святая Святыхъ» въ Латеранѣ. Судя по его воспроизведеніямъ, изображеніе это примыкаетъ къ Эдесскому оригиналу (см. Лицевой Подлинникъ, рис. 21, стр. 18). Третій, чудесно явленный образъ Христа находился нѣкогда на приморской стѣнѣ Константинополя, близь Св. Софіи, въ особой церкви во имя Христа, около которой была цѣлебная купель: все вмѣстѣ — Нерукотворенный образъ (въ видѣ Деисуса), церковь и купель съ больными, ищущими исцѣленія,—изображается обычно на русскихъ иконахъ, носящихъ условное названіе: «Происхожденіе Честнаго и Животворящаго Креста» (вмѣсто *Предгисхожденія*, т. е. крестнаго хода съ частью Животворящаго древа, совершавшагося 1 августа къ священному источнику Спаса, гдѣ находился этотъ образъ).

Итакъ, изъ всѣхъ нами перебранныхъ легендъ о чудотворныхъ образахъ Спасителя остается исключительно лишь образъ Камуліаны, легенда о которомъ въ древнѣйшей редакціи допускаетъ представленіе образа Христа Вседержителя такъ, какъ онъ данъ на нашей иконѣ. Конечно, мы могли бы ограничиться простымъ указаніемъ, что наша икона входитъ въ необозримую серію византійскихъ и греко-восточныхъ иконъ Спаса Вседержителя, идущихъ вплоть до послѣдняго періода ново-греческой иконописи, а затѣмъ и принятыхъ въ иконописи русской, сербо-болгарской, грузино-армянской и т. д. Общія черты этого типа: крещатый нимбъ (нимбъ со вписаннымъ въ него равноконечнымъ крестомъ); назарейскіе длинные волосы, падающіе на шею (за плеча); мужественный ликъ; взглядъ покойный, въ сторону или на зрителя; облаченіе въ хитонъ и поверхъ него въ гиматій; Евангеліе въ лѣвой рукѣ и благословеніе поднятой правой рукой. Таковы типическія черты, которыя мы считаемъ возникшими именно въ иконописи на доскахъ, а не въ монументальной, или стѣнной живописи. Но, такъ какъ мы въ то же время признаемъ, что наша икона во всей этой серіи является пока древнѣйшимъ извѣстнымъ представителемъ, то мы должны обсуждать ее происхожденіе по тѣмъ чертамъ и деталямъ, которыя она въ себѣ, сравнительно с другими заключаетъ.

На первомъ мѣстѣ мы поставимъ особенное сросщеніе бровей, смыкающихся надъ впадиною переносья. Эта лицевая черта, извѣстная подъ словомъ *σύνοφρυς*, была нами указана еще въ сочиненіи о византійскихъ миніатюрахъ[1]), какъ черта усвоенія восточнаго типа (грузино-армянскаго) въ византійскомъ искусствѣ X—XII столѣтій. Но въ настоящее время мы должны отмѣтить въ ней черту древнѣйшаго періода, которую, хотя мы не знали раньше въ памятникахъ, но указывали въ древнѣйшихъ свидѣтельствахъ. Іоаннъ Дамаскинъ (и Германъ патріархъ) указываетъ эту черту (*σύνοφρυς*) въ портретномъ ликѣ Іисуса Христа, въ письмѣ къ Ѳеофилу (Migne, P. Gr. t. 95, p. 345). Очевидно, Іоаннъ Дамаскинъ и въ этомъ случаѣ руководился распространенными при немъ въ Сиріи ликами Спасителя, точно также, какъ и въ томъ случаѣ, когда онъ знаетъ изображеніе Христа съ желтоватымъ цвѣтомъ лица (*σιτόχρους*), т. е. съ сирійскимъ цвѣтомъ лица.

Вторая черта нашего лика, уже безусловно относимая къ Сиріи, — носъ съ горбинкой, которая впослѣдствіи въ византійской передачѣ совершенно исчезаетъ, уступая мѣсто прямому и длинному носу.

Третья черта, которая, однако же, безусловно удерживается всѣми послѣдующими образами Спаса Вседержителя, но которую мы рѣшаемся въ данномъ случаѣ выдѣлить, потому что она тоже можетъ указывать на происхожденіе типа, это — двуперстное благословеніе. Дѣло въ томъ, что если оба вида благословенія въ древности долгое время существовали рядомъ, то, однако же, несомнѣнно, что собственно византійская, или точнѣе говоря, константинопольская иконографія впослѣдствіи (съ IX в.) усвоила себѣ почти исключительно именословное сложеніе перстовъ, и мы естественно могли бы относить къ сиро-египетскому Востоку благословеніе двуперстное, какъ тамъ употреблявшееся. Конечно, этотъ видъ благословенія перешелъ также и на Западъ и въ римской иконографіи сталъ исключительнымъ, въ видѣ такъ называемаго у насъ «латинскаго» благословенія (съ извѣстнымъ его варіантомъ), но, тѣмъ не менѣе, мы вправѣ предполагать, что кустарныя мастерскія Востока продолжали повторять двуперстіе до тѣхъ поръ, пока оно даже стало у насъ принадлежностью старообрядства. Всѣ эти указанныя черты могли бы отвѣчать иконѣ, возникшей въ Каппадокіи, которая вмѣстѣ съ Понтомъ стояла, какъ извѣстно, въ тѣснѣйшихъ отношеніяхъ къ Арменіи и Сиріи. Мы имѣли уже случай указывать на близость каппадокійскихъ народныхъ одеждъ къ армянскимъ: связи по населенію, пришлому изъ Арменіи, указаны другими.

Есть, наконецъ, еще одно, хотя и косвенное указаніе на сиро-каппадокійское происхожденіе нашего образа. Въ ц. Св. Саввы въ Римѣ, основанной въ 431 году и передѣланной въ 1465 г., въ новѣйшее время подъ поломъ открыли древнюю церковь, украшенную живописью въ VII и XII столѣтіяхъ. Въ живописи этой, снабженной греческими надписями (чрезвычайно неправильными)

стр. 62, — хотя существованіе «Оглавной иконы отрока Эммануила» въ греческой иконописи (см. напр. «Иконы Синайской и Аѳонской коллекцій Преосвященнаго Порфирія». 1902. Табл. I—11) можетъ на это указывать. Ранѣе я имѣлъ случай указать на своеобразный типъ св. Чрепія въ Спасо-Нередицкой церкви, который долженъ собственно представлять копію Эдесскаго образа, а между тѣмъ даетъ его варіантъ (см. Русскія древности, вып. VI, стр. 132) и разборъ Аѳонскихъ изображеній св. Убруса и св. «Кераміона» въ «Памятникахъ Христіанскаго искусства на Аѳонѣ», стр. 70.

1) Исторія византійскаго искусства. 1876 г., стр. 143, прим. 1.

и представляющими сцены изъ Евангелія[1]), есть нѣсколько изображеній Спасителя какъ разъ въ разбираемомъ нами типѣ съ округлой короткой бородою и густою шевелюрою волосъ, падающихъ прядями на спину. Одно изъ этихъ изображеній, къ сожалѣнію, въ верхней части уничтоженное, является особенно близкимъ къ нашему и представляетъ Спасителя благославляющимъ[2]). Какъ извѣстно, св. Савва, прозванный «освященнымъ», по житію его «имѣлъ отечество каппадокійскаго мѣста или страны въ селѣ Муталаскѣ», гдѣ-то близь Кесаріи Каппадокійской[3]). Не возможно ли поэтому соображеніе, что въ ц. св. Саввы типъ Спасителя былъ согласованъ съ чертами лика Нерукотворенной иконы, почитавшейся въ Кесаріи?

Стало быть, ко всему этому мы можемъ уже кратко добавить свое соображеніе, что настоящая икона должна принадлежать къ VIII или, въ крайнемъ случаѣ, IX столѣтію, чему мы находимъ полное соотвѣтствіе въ широкомъ письмѣ, въ формѣ бликовъ, въ рисункѣ гиматія, проходящаго подъ правой рукой, а, главное, въ общемъ типѣ изображенія, еще примыкающаго, какъ ужъ мы сказали, къ египетскимъ «портретамъ».]

Таблица 18.

[Икона Спасителя, представленная здѣсь, относится къ позднѣйшимъ работамъ итало-критскаго письма второй половины XVI столѣтія[4]) и, не представляя никакихъ новыхъ чертъ, дополняетъ, однако же, интересный иконографическій типъ Спасителя. Икона эта вполнѣ естественно вступаетъ въ среду другихъ, весьма многочисленныхъ иконъ Спасителя, какъ греческихъ, такъ и русскихъ, характеръ которыхъ опредѣляется легкою, едва опушающей подбородокъ лика бородою. Въ этомъ типѣ общій контуръ бороды уже не раздѣляется на двѣ части двумя пышными космами и волосы бороды не курчавятся, но тонкими и легкими прядями спускаются съ подбородка. Это тотъ самый типъ Спасителя, который въ различныхъ варіантахъ представленъ греческими иконами, не старше XV вѣка, и которыхъ два прекрасныхъ образца находятся въ собраніи Н. П. Лихачева въ рисункахъ его атласа за №№ 54 и 56. Типъ этотъ впослѣдствіи, т. е. въ XVI столѣтіи, распространяется

1) Живопись ц. св. Саввы въ Римѣ см. выше стр. LXXI рис. 26.

2) Изображеніе Спасителя въ церкви св. Саввы въ Римѣ см. выше стр. LXXII рис. 27.

3) См. Житіе Саввы, писанное его современникомъ Кирилломъ Скиѳопольскимъ, со словъ учениковъ святого, изданіе Общества Древней Письменности, подъ редакціей *Ивана Помяловскаго*. 1890. Стр. 9.

4) Размѣры ея: доска 0,347 м. × 0,263 м., изображеніе 0,290 м. × 0,165 м.

съ особенной силою въ русской иконописи[1]) и способствуетъ выработкѣ русскаго образа Спасителя, отличающагося кроткою благостью сравнительно съ величавымъ, но тяжелымъ и сумрачнымъ типомъ византійскаго пантократора. Въ прежнее время, въ этомъ типѣ Спасителя, распространенномъ въ русской иконописи, видѣли даже характерную русскую передѣлку, но, на самомъ дѣлѣ, мы имѣемъ здѣсь только излюбленную русскою иконописью копію греческаго оригинала. Настоящая икона по многимъ чертамъ схематическаго письма явно забываетъ элегантную живопись критской школы и возвращается къ византійской схемѣ, даже въ рисункѣ (судить о краскахъ не можемъ). Отсюда, по разнымъ признакамъ и, между прочимъ, по манерѣ благословенія десницы и лѣвой руки, держащей закрытое Евангеліе, возможно считать икону работою аѳонскихъ мастерскихъ, завезенною на Синай. Рама иконы нѣкогда была украшена рядомъ живописныхъ медальоновъ, съ изображеніями, почти совершенно разрушенными].

Въ медальонахъ розетки (восьмилепестковая) чередуются съ изображеніями, которыя трудно различимы Съ правой стороны Христа видны всетаки надписи самаго верхняго МР ΘV и слѣдующаго (послѣ розетки) [*ὁ ἅγιος Ἰωάννης ὁ*] ΘΕΟΛΟΓΟС; слѣва въ самомъ верхнемъ СІМЕѠN а въ слѣдующемъ (послѣ розетки) [*ὁ ἅγιος Ἰωάννης Χρυσόστο*] МОС. Икона представляетъ собою часть складня: на правой (отъ изображенія) сторонѣ остались еще нижняя петля и слѣдъ верхней.

Таблица 19.

[Мозаическій образъ Б. М., исполненный на иконной доскѣ и обрѣтенный счастливо проф. В. Н. Бенешевичемъ въ Синайскомъ монастырѣ, представляетъ рѣдкій экземпляръ мозаической иконы XIV столѣтія[2]). Цѣнность его, если сообразить незначительное число доселѣ извѣстныхъ мозаическихъ иконныхъ досокъ, возвышается еще тонкостью его исполненія. Икона эта, очевидно, Константинопольскаго происхожденія и попала на Синай по всей вѣроятности, послѣ взятія Византіи, когда на Синай и въ ему подобные отдаленные греческіе монастыри греки-бѣглецы стали отдавать и завѣщать свои драгоцѣнности и святыни. Уже самый фонъ иконы весь исполненъ цвѣтною мозаикой, надпись имени выполнена на особыхъ коричнево-красноватыхъ кружкахъ, и, словомъ, вся икона, помимо своего тщательнаго исполненія, пред-

1) См. *Н. П. Лихачева*. Матеріалы, рис. 156, 157, 166, 173 и др. и Лицевой Ик. Подлинникъ т. I, Иконографія Спасителя, табл. 10—13, 17—18, 23, рис. 102 и др.

2) Размѣры иконы: доска 0,446 м. × 0,336 м., изображенія 0,336 м. × 0,232 м.

ставляетъ едва ли не лучшую изъ извѣстныхъ доселѣ мозаическихъ иконъ по исполненію. Правда, эта икона не отличается особенной древностью, ее никакъ нельзя помѣстить выше XIII—XIV вѣка, и возможно относить къ самому началу XV вѣка. Объ этомъ свидѣтельствуютъ весь стиль, композиція, орнаменты, сухость рисунка, мелкая шрафировка золотыми кубиками, отсутствіе рельефа въ фигурѣ.

Младенецъ сидитъ у Б. М. на *правой* рукѣ, и уже это одно положеніе обращаетъ на себя вниманіе. Однако, разсмотрѣвъ болѣе внимательно композицію изображенія сравнительно съ типами Б. М., держащей Младенца на лѣвой рукѣ, мы убѣждаемся, что настоящій рисунокъ есть только переносъ такъ наз. «лѣваго перевода», или обратнаго рисунка, на доску. Композиція вполнѣ соотвѣтствуетъ нашей Тихвинской Б. М., т. е. нѣсколько отступаетъ отъ Одигитріи (Младенецъ сидитъ не прямо передъ зрителемъ, но обратившись лицомъ къ Матери), но въ то же время удерживаетъ основной торжественный характеръ, отмѣченный глубокимъ умиленіемъ Матери предъ божественной разумностью Отрока. Дѣйствительно, взирая на Мать, Младенецъ въ то же время дѣлаетъ правой рукою жестъ благословенія человѣчества (къ сожалѣнію, именно эта часть оказалась уничтоженною и дополнена живописью какъ разъ въ то время, когда проф. Бенешевичъ былъ въ монастырѣ, и онъ еще видѣлъ мозаику безъ этой реставраціи), а лѣвой рукою, ухвативши крѣпко за конецъ свитка, Онъ упираетъ этотъ свитокъ себѣ въ колѣно. Далѣе, въ композиціи фигуры Младенца мы находимъ такое же положеніе ногъ, какъ въ Тихвинской иконѣ, и при этомъ лѣвая ножка повернута къ зрителю подошвою. Однако же, работа мозаичиста не лишена большихъ недостатковъ: особенно обращаетъ на себя вниманіе неправильный рисунокъ нижней части тѣла Младенца; вообще фигуры до пояса сдѣланы по хорошему образцу, а прочія части съ большими недостатками, а именно: руки Б. М. несоразмѣрно малы для фигуры, нижняя часть тѣла Младенца явно укорочена. Все это произошло, повидимому, отъ того, что мозаичистъ хотѣлъ исполнить взятый имъ съ другой живописной иконы рисунокъ именно на этой доскѣ, которая была меньше того рисунка и позволилъ себѣ лучше сократить нижніе размѣры, чѣмъ обрѣзать рисунокъ внизу. Возможно, что самый размѣръ мозаической иконы былъ для него обязательнымъ, напримѣръ, для складня. Этимъ могло бы быть объяснено и то, почему онъ перевернулъ рисунокъ, весьма обычный и у насъ въ частности извѣстный подъ именемъ Тихвинской Богородицы, если предположить, что въ складнѣ была, напримѣръ, икона Одигитріи. Не отрицая достоинства типа, здѣсь воспроизведеннаго, мы должны, однако, отмѣтить, что лицо Б. М. напоминаетъ больше эмалевую (безъ нюансовъ и тѣней) маску; далѣе, что ея чепецъ изъ восточной (дамасской) матеріи отличается нѣкоторой пестротой, а рисунокъ складокъ мафорія уже совсѣмъ потерянъ, благодаря указанной шраффировкѣ. Голова Отрока еще сохранила юношескій характеръ и живость и еще воспроизводитъ крѣпкій, округлый типъ ребенка, воспитаннаго на привольѣ южного климата. Любопытно, что самый фонъ подражаетъ чеканнымъ образцамъ, которымъ именно свойственны въ XIV и XV вѣкахъ подобные рисунки съ кругами, и въ нихъ съ 4-мя бутонами или однимъ пышнымъ цвѣткомъ.

Далѣе, позднѣйшія черты видны въ преувеличенно-длинномъ носѣ въ ликѣ Б. М., ея малыхъ губахъ, въ аффектированной обработкѣ волосъ Младенца, которая повторяется особенно у греческихъ иконописцевъ Италіи въ XIV и XV вѣкахъ, и наиболѣе въ полномъ забвеніи византійской величавой схемы мафорія XI—XIII стол. Самая блѣдность ликовъ и излишняя тонкость маленькихъ рукъ могутъ быть отнесены къ итальянскому оригиналу.

Въ виду возможности такихъ статистическихъ заключеній, можно было бы на первый взглядъ, отрицать и отношеніе иконы къ какому либо грековосточному священному образцу. Однако, исключительная близость итальянской иконописи XIV—XV столѣтій, исполнявшійся греческими мастерскими Венеціи и восточнаго побережья Италіи, къ чудотворному византійскому циклу, заставлять искать именно въ немъ оригинала. И, дѣйствительно, въ Византіи нѣсколько чудотворныхъ иконъ (Б. М. *Евергетида*, *Васіотисса*, *Ахиропіитисса* или Нерукотворнаго Образа Б. М., также, повидимому, *Іерусалимская*) имѣли типъ Б. М. съ Младенцемъ, сидящимъ на ея правой рукѣ. Изъ всѣхъ наиболѣе славною была икона Нерукотворнаго Образа, и, вѣроятно, именно она распространилась въ спискахъ въ Италіи. По крайней мѣрѣ, извѣстны: икона, особо чтимая въ м-рѣ Гротта-Феррата близъ Рима (XV вѣка), чрезвычайно близкая къ нашей (за исключеніемъ письма), драгоцѣнная икона въ соборѣ городка Алатри, тоже чудотворная и украшенная по створкамъ складня рядомъ ликовъ и 20 тонкими миніатюрами Евангелія, и затѣмъ рядъ чтимыхъ доселѣ иконъ сѣверной и средней Италіи.]

Таблица 20.

[Икона св. великомученика Димитрія, исполненная мозаикою, является однимъ изъ драгоцѣннѣйшихъ памятниковъ греко-восточнаго искусства и сама по себѣ представляетъ большую рѣдкость. Число извѣстныхъ нынѣ мозаическихъ иконъ на деревѣ («портативныхъ», какъ ихъ пробовали называть во французской литературѣ) въ настоящее время все увеличивается и насчитываетъ теперь болѣе тридцати предметовъ, и тѣмъ не

1) *Muñoz*, A. L'art byz. à l'expos. de Grottaferrata. 1906.

менѣе, каждая новая находка составляетъ археологическое открытіе, хотя умноженіе идетъ пока исключительно въ сторону произведеній позднѣйшаго времени— разумѣемъ памятники, начиная съ XI—XII вѣка[1]). Настоящій образъ принадлежитъ къ глубокой христіанской древности и является, несомнѣнно, однимъ, изъ раннихъ памятниковъ. Считаемъ нужнымъ предварительно сдѣлать описаніе самаго образа. Вся иконная доска, включительно съ рамою, имѣетъ размѣръ 0,190 м. въ вышину на 0,147 въ ширину, изображеніе 0,135 на 0,097. Икона выполнена мозаикою въ углубленномъ полѣ доски, снабженной небольшою рамкой, ободокъ которой расписанъ разводами. Мозаика представляетъ собою крохотные кубики, не болѣе 1 милим. въ квадратѣ. Весь фонъ иконы золотой, выложенный правильными рядами, мозаическихъ кубиковъ, горизонтально идущими въ самомъ фонѣ и по кругу внутри нимба. Затѣмъ, само изображеніе выполнено кубиками изъ разноцвѣтной смальты и золотыми, представляющими золотыя латы. Одна часть изображенія внизу, съ частью правой руки и одеждой на груди, была разрушена, заполнена мастикою и расписана подъ рисунокъ. Рукава нижней одежды на фигурѣ кирпично-краснаго цвѣта, великомученикъ изображенъ по грудь, держа въ лѣвой рукѣ мечъ, а въ правой поднятое копье; на немъ надѣтъ красный хитонъ, котораго рукава кирпичнаго оттѣнка застегнуты золочеными наручами; поверхъ хитона руки до локтя и грудь покрыты золочеными латами, а плеча особымъ наплечникомъ изъ золотной ткани, видимо, подбитой для плотности другою и прошитой накрестъ металлическими нитями, что вмѣстѣ образуетъ воинское восточное оплечье — прототипъ бармъ. Средина этого оплечья прикрыта круглою застежкой, въ видѣ выпуклаго металлическаго щитка, набраннаго драгоцѣнными камнями. Сзади на плеча накинутъ сагій — плащъ или короткая воинская мантія[2]), застегнутая на груди небольшою круглою фибулою. Типъ лица, переданный въ обычныхъ, еще въ раннемъ византійскомъ искусствѣ установленныхъ чертахъ, даетъ образъ нѣжнаго безбородаго юноши, съ тонкимъ и благороднымъ, но крайне съуженнымъ оваломъ и повторяетъ въ общемъ принятый типъ великомученика. Вертикальная надпись даетъ имя Димитрія.

Юношественный образъ Димитрія съ тонкимъ и узкимъ оваломъ лица повторенъ цѣлымъ рядомъ греческихъ и греко-восточныхъ иконъ и изображеній, идущихъ до новѣйшаго времени. При этомъ, однако, въ нихъ наблюдается двоякій типъ облаченія мученика: патриція и воина или военачальника. Первый типъ или образъ Димитрія въ видѣ юноши патриція былъ, несомнѣнно, древнѣйшимъ и сложился между VI и VIII столѣтіями[1]). Этотъ типъ отличается отъ подобнаго же ему общаго иконописнаго типа юныхъ мучениковъ тѣмъ, что еще не имѣетъ креста въ правой рукѣ, а затѣмъ, какъ сказано было, выдѣляется типомъ лица и характерною прическою волосъ съ повязкою вокругъ головы. Въ Солунскихъ мозаикахъ патриціанская мантія Димитрія всегда бѣлаго цвѣта или изъ серебристой шелковой ткани съ рисункомъ и украшена тавліемъ.

Наиболѣе характерный образъ вм. Димитрія есть въ то же время и древнѣйшій (своеобразное обстоятельство для исторіи «иконописнаго», т. е. типически-портретнаго изображенія). Онъ находится въ рядѣ новооткрытыхъ мозаикъ ц. вм. Димитрія въ Солуни и повторенъ наилучше дважды, оба раза въ оригинальной иконной композиціи. Въ обѣихъ иконахъ по три фигуры всѣ лицомъ къ зрителю, и Димитрій стоитъ посреди префекта Иллиріи Леонтія и епископа (головы которыхъ заключены въ четыреугольные нимбы, какъ у лицъ, жившихъ во время исполненія мозаики), то, посреди дѣтей, великомученикъ или обнимаетъ донаторовъ сзади, представляя ихъ Спасителю или Б. М., или рука его покоится на сынѣ, а другая приподнята молитвенно.

Послѣдняя группа не сохранилась такъ хорошо, какъ первая, и носитъ на себѣ слѣды древней починки и передѣлки, самый типъ лица не имѣетъ той юношественной круглоты, какъ въ мозаикѣ съ донаторами. Въ первой образъ святого замѣчательно типиченъ, и живъ, съ юношескимъ блескомъ глазъ: черты лица заключаются въ тонкомъ, съуженномъ къ низу овалѣ, прямомъ носѣ, малыхъ губахъ и широкихъ глазахъ, подъ плоской дугою бровей; короткіе, въ видѣ густой шапочки волосы. Димитрій представленъ въ патриціанскомъ облаченіи, поверхъ кавадія съ шитымъ оплечьемъ, широкая и длинная бѣлая хламида, съ пурпурнымъ, низаннымъ жемчугомъ, тавліемъ, застегнутая на правомъ плечѣ.

Второй типъ Димитрія воина или военачальника[2]),

---

1) Памятники христіанскаго искусства на Аѳонѣ, стр. 104—120. Здѣсь описано 10 мозаическихъ иконъ, различной величины, изъ нихъ 9, найденныхъ нами въ монастыряхъ Аѳона, но всѣ эти иконы относятся къ XII—XIII столѣтіямъ.

2) Изображенія русской княжеской семьи. 1906. Стр. 50, 91—99.

1) Типъ разобранъ въ соч. «Византійскія перегородчатыя эмали» Изд. Звенигородскаго, стр. 279—284. Дополнить перечень слѣдуетъ: рельефомъ въ Ксиропотамѣ на Аѳонѣ (см. Памятники искусства на Аѳонѣ, стр. 201); фрескою Георгіевскаго параклиса въ Аѳонскомъ м-рѣ Павла, 1423 г., изд. г. *Л. Никольскимъ* въ соч. Аѳонскіе стѣнописцы, Иконописный сборникъ, II, 1908, рис. къ стр. 88. Новое разсмотрѣніе типа на основаніи древнѣйшихъ, греческихъ редакцій «Сказанія о Великомученикахъ» сдѣлано *Ѳ. И. Успенскимъ* по поводу новооткрытыхъ мозаикъ въ ц. вм. Димитрія въ Солуни: Извѣстія Русск. Арх. Инст. въ Кп. 1909, таб. I, IV, VI VII, XII, XIII и XV. Позднѣйшія иконы этого типа, мозаика Ксенофскаго м-ря на Аѳонѣ («Памятники на Аѳонѣ» рис. 51); Матеріалы для исторіи русскаго иконописанія *Н. П. Лихачева*, таб. XIV, 26, XIX, 36, XXI, 44.

2) По древнѣйшихъ актамъ вм. Димитрій незадолго до мученической кончины былъ даже облеченъ властью консула Греціи, *ἐκσκέπτωρ τὸ πρῶτον στρατευσάμενος, καὶ ἀνθύπατος γεγονὼς Ἑλλάδος καὶ ὑπάτου ὀραιδνα ἔλαβεν ὑπὸ τοῦ βασιλέως Μαξιμιανοῦ*

появился въ неизвѣстную пока эпоху между X и XII столѣтіями и возобладалъ надъ первымъ въ греко-итальянской, начиная съ XIV столѣтія, а затѣмъ перешелъ и въ иконопись русскую. Димитрій представляется въ этомъ типѣ, въ полномъ боевомъ вооруженіи, наподобіе Георгія: въ правой рукѣ его копье, упертое у ногъ, на поясѣ мечъ, или же онъ придерживаетъ лѣвой рукою щитъ, поставленный на землѣ, и опирается другою на мечъ. Для характеристики этого типа приходится пользоваться свидѣтельствами сказаній позднѣйшихъ и русскихъ подлинниковъ. Но эти данныя повторяютъ, по всей вѣроятности, иконописныя правила XIV—XV столѣтій. При этомъ весьма мало мѣняется въ иконописи и самый типъ великомученика[1]): безбородаго, съ тонкимъ оваломъ, правильными чертами лица, покойнымъ, какъ бы уравновѣшеннымъ взглядомъ, короткими и гладкими волосами, которыми онъ отличается отъ изображаемаго обычно съ нимъ рядомъ великомученика Георгія, имѣющаго курчавые волосы. Любопытно, что и въ нашей мозаикѣ волосы, позади начальнаго ряда короткихъ волосъ, перетянуты тонкимъ, едва замѣтнымъ шнуромъ[2]), который впослѣдствіи въ иныхъ иконахъ выступаетъ въ видѣ повязки или даже діадемы, правда, только въ томъ случаѣ, когда Димитрій изображенъ въ патриціанской одеждѣ. Типъ святого сталъ впослѣдствіи образцомъ для изображенія молодыхъ воиновъ, о которыхъ обычно въ нашихъ иконописныхъ подлинникахъ говорится: «Мартирій подобіемъ младъ, аки Димитрій Селунскій». О самомъ Димитріи Селунскомъ въ Подлинникѣ говорится: «подобіемъ младъ, вооруженъ, доспѣхъ пернатъ, риза верхъ празелень, исподъ киноварь, препоясанъ ширинкою съ лѣваго плеча подъ правую руку, въ рукѣ копіе, да свитокъ, а въ лѣвой мечь въ ножнахъ, а въ свиткѣ написано: «Боже, въ помощь мою вонми; Господи, помощи ми потщися, яко Ты еси терпѣніе мое, Господи, Господь упованіе мое отъ юности моея, въ Тебѣ утвердихся отъ утробы отъ чрева матери моея. Ты еси мой покровитель». Къ этому описанію иногда дѣлаются прибавки, а затѣмъ въ текстѣ и нѣкоторыя перемѣны: ради поясненія, но иногда затемняющія детали изображенія. Такъ, въ большинствѣ рукописей читается, «Димитрій великомученикъ Селунскій пострада въ лѣто 5796 (вмѣсто 5813, равно 305 по Р. Х.) октоврія 26 день, *иже прободеніемъ ребра страсть Господню вообрази*, младъ, вооруженъ,—доспѣхъ пернатъ, *препоясанъ ширинкою*, риза зелена, исподъ червчатъ, копіемъ оперся лѣвою рукою, правой крестъ держитъ» или же: «...въ доспѣсе, риза верхъ празелень, исподъ багоръ красенъ». Всѣми этими подробностями отчасти объясняется, почему установилось предпочтеніе образа воина во всемъ снаряженіи, держащаго копье.

Въ иконостасѣ Московскаго Успенскаго собора, на правой его сторонѣ сохраняется большая икона св. Димитрія Селунскаго, писанная, по преданію, на гробовой его доскѣ; икона, по преданію же, привезена изъ Солуня во Владиміръ въ 1197 (1212) году и оттуда перенесена въ Москву въ 1380 г. Икона эта представляетъ великомученика Димитрія въ видѣ военачальника, облаченнаго въ двѣ туники (верхняя болѣе короткая) и поверхъ нихъ въ большое оплечье съ нарукавниками въ формѣ латъ. Поверхъ, съ праваго плеча, переброшена на лѣвое ширинка, которая, однако же, сзади образуетъ подобіе плаща. Очевидно, въ этомъ облаченіи и латахъ все перепутано при послѣдней реставраціи образа Мстерскими иконописцами, а между тѣмъ первая—искаженная здѣсь—композиція передавала, несомнѣнно, еще греческій образъ, со всѣми его деталями. Иконописецъ изобразилъ даже поверхность оплечья, как бы сдѣланную изъ перьевъ, и теперь можно только догадываться, что оно имѣло чешуйчатую форму, которую мы находимъ въ нашемъ древнѣйшемъ образѣ Димитрія военачальника. Затѣмъ, Димитрій держитъ здѣсь правой рукою копье, а въ лѣвой, упертой въ землю, мечъ въ ножнахъ. Икону эту, по всей вѣроятности, написали или въ XIII вѣкѣ во Владимірѣ, или уже въ концѣ XIV вѣка въ Москвѣ, причемъ доска эта, быть можетъ, не была собственно надгробной доскою, какъ о томъ гласитъ искаженное преданіе, но была освящена положеніемъ на гробъ великомученика и, какъ восточная святыня, принесена во Владиміръ.

Любопытно, что когда одинъ изъ первыхъ изслѣдователей нашего Лицевого Подлинника, извѣстный Сахаровъ[1]) вачалъ свой (неоконченный) «Анализъ Подлинника», то онъ остановился, прежде всего, на разборѣ «Изображенія святого воина» и при этомъ пришелъ къ общему выводу, что этого рода изображенія въ нашемъ Подлинникѣ составляютъ его *исключительно греческую* часть, и что, поэтому, въ текстѣ этой части мы не находимъ ничего русскаго. По правилу изображенія, Подлинникъ долженъ соблюдать: природу святого человѣка, какъ онъ былъ на землѣ, одежду и вооруженіе Сообразно со всѣми деталями этого иконописнаго типа, Димитрій долженъ былъ быть изображенъ: молодымъ, русымъ (древнѣе — съ каштановыми волосами), благо-

---

год. Symeonis Metaphrastae III, Patrol. gr., t. CXVI, 1173. По слав. тексту въ Минеяхъ Макарія: «отъ рода преславна и синьклитьскаго совѣта бяше, екъскепторъ же первіе воиньствова и аньфипатъ еладьскыи бысть...»

1) Наиболѣе античный, идеалистическій типъ святого въ указанныхъ мозаикахъ его Солунскаго храма VII—IX стол., но, несмотря на однородность этого типа, и тамъ наблюдаются нѣкоторыя отличія въ отдѣльныхъ мозаикахъ: видимо, типъ пріобрѣтаетъ отъ времени иконописную сухость, стильность взамѣнъ жизненности.

2) Такого рода прическу, съ переднимъ начесомъ короткихъ волосъ, находимъ очень часто въ памятникахъ VIII—IX стол.

1) Изслѣдованія о русскомъ иконописаніи. Изданіе 2-е. I. 1850. Подлинникъ, часть II. 1—11.

образенъ, съ короткими волосами, мало кудреватыми, въ зеленой ризѣ и желтомъ или красномъ исподѣ, препоясанъ ширинкою (иногда «съ праваго плеча, подъ лѣвую руку»), въ пернатомъ доспѣхѣ («доспѣхъ багрянъ — санкиръ съ бѣлилы или съ бѣлиломъ»), съ копіемъ и свиткомъ въ правой рукѣ, съ мечемъ въ ножнахъ въ лѣвой. При этомъ святому не полагается ни щита или обнаженнаго меча въ правой рукѣ (какъ Георгію), ни гривны золотой на персяхъ, ни круглаго зеркала у сердца (Георгій). На всѣ эти обстоятельства приходится обратить вниманіе для того, чтобы установить существованіе нѣсколькихъ редакцій въ изображеніи указанныхъ двухъ типовъ святого. При этомъ должно замѣтить, что хотя житіе великомученика и похвальныя слова ему составились уже въ глубокой древности, на основаніи древнихъ актовъ, происхожденіе которыхъ относится къ VI вѣку, а редактированіе къ VII, и хотя основаніе великолѣпнаго храма при гробѣ мученика въ Солуни относится уже къ началу V столѣтія, тѣмъ не менѣе, распространеніе иконъ великомученика мы должны полагать не ранѣе VIII столѣтія, такъ какъ самое открытіе мощей его, сопровождавшееся появленіемъ чудеснаго мира, послѣдовало въ концѣ VII вѣка. Въ послѣдующіе вѣка, въ одномъ только Константинополѣ явилось девять храмовъ великомученика. Итакъ, мы могли бы на этомъ основаніи считать эпохою распространенія образа Димитрія VIII-е столѣтіе. На то же самое указываютъ намъ и другія обстоятельства. Какъ извѣстно, слава великомученика и умноженіе почитанія его вызваны были рядомъ чудесъ, идущихъ приблизительно со времени Юстиніана въ теченіи всего VII и VIII столѣтій. Въ эпоху страшныхъ нашествій, когда почти весь Балканскій полуостровъ, за исключеніемъ одного Византійскаго угла и укрѣпленнаго Солуня, былъ утраченъ Византіею и подпалъ подъ власть славянъ и кочевыхъ ордъ, ими руководившихъ, Солунскій святой, «преславный, побѣдоносный избавитель, сильный помощникъ и поборникъ христіанъ, пресловущій мученикъ», сталъ предметомъ особенно горячаго почитанія и при томъ не только у грековъ, но и у тѣхъ самыхъ славянъ, которые облегали нерѣдко Солунь безчисленными полчищами. Извѣстное «Чудо о градѣ Солуньстѣмъ и о Пребудѣ князѣ и о неослабномъ его воеваніи» разсказываетъ, что, когда городъ Солунь былъ обложенъ съ суши безчисленными славянскими полчищами въ теченіе уже двухъ лѣтъ и утомленъ ежедневными нападеніями, не дававшими покоя даже ночью, а въ городѣ начался безмѣрный голодъ и болѣзни, то однажды, когда граждане ожидали уже сдачи, на помощь солунянамъ явился самъ Димитрій: «тогда избавитель нашъ, сильный помощникъ, христовъ мученикъ великый Димитріе явися не во снѣ, но явѣ предъ полунощною стѣною града, на ней же бяху малаа вратца, излѣзи тѣми, пѣшъ текый, полу взогнувши на рамо, жезлъ же въ руцѣ носящи, изгоняше словенъ, входящихъ въ вратца, жезломъ своимъ біаше ихъ, глаголя: почто приведосте злыя богы сѣмо? то азъ здѣ стражъ граду моему! И тако изгна я вратци тѣми вся».

Осада Солуни началась въ 675 году и продолжалась съ перерывами в 677, 678 и 680 г., когда, по преданію, самъ великомученикъ прогналъ славянскія полчища, хотя и въ 681 году было сдѣлано новое нападеніе, отбитое при помощи великомученика, что повело къ крещенію одного изъ славянскихъ вождей. Такимъ образомъ, мы имѣемъ полное право предполагать появленіе образа великомученика въ видѣ воеводы[1]) уже къ началу VIII столѣтія. При этомъ мы должны отличать изображеніе Димитрія-всадника, поражающаго царя Калояна по иконописной редакціи позднѣйшаго времени, о которой здѣсь говорить было бы излишне. Этого рода указаніе мы должны сблизить съ нашими свѣдѣніями объ особомъ почитаніи вм. Димитрія императорами Македонской династіи, обусловленномъ, конечно, происхожденіемъ этой династіи и ея связями съ Солунью. Въ связи съ этими различными фазисами почитанія мученика слѣдуетъ отличить также византійскій типъ Димитрія патриція отъ образа Д. воина, хотя, конечно, уже начиная съ X вѣка, оба иконописные типа распространились по греческому Востоку и были въ повсемѣстномъ употребленіи. Такъ, напримѣръ, мозаическую икону св. Димитрія въ Ксенофѣ на Аѳонѣ, нами выше упомянутую и изображающую его въ образѣ патриція, молящагося передъ Спасителемъ, сходящимъ къ нему съ небесъ и благословляющимъ его моленіе, мы должны объяснять исключительно Солунской легендой. Другое, столь же прославленное чудо великомученика, передаетъ о томъ, какъ во время нападенія язычниковъ на Солунь слуга видѣлъ возставшаго мученика въ бесѣдѣ съ двумя мужами, пришедшими звать его для обороны города отъ имени пославшаго ихъ владыки. Мученикъ отвѣчалъ имъ: «шедъша, брата, рцита моему Владыцѣ: сице глаголетъ рабъ твой Димитріе: ты Владыко, Господи, владый мною и градомъ симъ и всѣмъ миромъ, повелѣвый ми здѣ жити с рабы твоими: како убо могу оставити... И сице рѣкъ, цѣлова мужа и сребреныя двери затвори, въ нихъже стояше, внутрь оста, не отошедъ отъ насъ благодатію божіею».

Выдѣливъ, такимъ образомъ, время появленія первыхъ иконописныхъ типовъ Димитрія воина, мы должны прибавить, что Синайская мозаическая икона передаетъ этотъ типъ, несомнѣнно, въ древнѣйшей, изобрѣтенной

---

1) Въ указанномъ житіи великомученикъ прямо называется «воеводою», тамъ же стр. 1940. Житійныя сказанія передаютъ обычно въ своихъ эпитетахъ и легендахъ образы, уже установленные иконописнымъ путемъ.

Въ данномъ случаѣ требуется, однако, удостовѣреніе самихъ памятниковъ въ доказательство древности типа Димитрія воина, который издателемъ Солунскихъ мозаикъ отнесенъ къ болѣе поздней эпохѣ, на основаніи редакціи сказаній. См. Извѣстія Инст. въ КП., стр. 4, 6.

иконописью, формѣ: погруднаго портрета, установленнаго эллинистической живописью и усвоеннаго христіанскимъ искусствомъ еще съ IV вѣка. Но въ то же время крохотные размѣры этой иконы совершенно опредѣленно указываютъ на иконоборческій періодъ, въ который могла возникнуть подобная мозаика. Мы считали бы весьма полезнымъ анализъ византійскихъ памятниковъ IX—X столѣтій съ этой точки зрѣнія. Именно въ это время распространяется техника эмалей, примѣнимая къ тѣльнымъ образкамъ, произведеніямъ миніатюры, принявшей именно въ IX вѣкѣ крохотные размѣры, и мелкой мозаики, воспроизводящей монументальные образы, что все вмѣстѣ давало возможность производить въ изобиліи «игрушки святой Ѳеодоры».

Если, наконецъ, мы сличимъ настоящій образъ великомученика Димитрія съ его прекраснымъ, чисто античнымъ стилемъ и со стороны его мозаической техники, еще свободной и простой, съ древнѣйшими памятниками иконописи и мелкой иконной мозаики, то мы должны будемъ относить настоящій образъ къ VIII и, самое позднее, къ первой половинѣ IX вѣка.

За отсутствіемъ пока непосредственно близкаго матеріала, попробуемъ привлечь къ сравненію нѣсколько родственныхъ памятниковъ, хотя болѣе поздняго времени.

Дѣло въ томъ, что настоящая мозаика имѣетъ очень маленькіе, но характерные для родственныхъ памятниковъ размѣры (см. выше ст. 31). Въ подобномъ размѣрѣ нѣсколько мозаикъ, и иконъ воскописныхъ и яичнаго письма знаемъ изъ періода IX—XI столѣтія.

Между ними на первомъ мѣстѣ надо поставить икону первомученика Стефана, изданную въ «Матеріалахъ» Н. П. Лихачева (таб. X, рис. 16), которая должна относиться тоже къ IX в. или быть не позднѣе X в., хотя при этомъ можетъ быть только спискомъ другого, древняго образка. На иконкѣ Стефана драпировка носитъ уже характеръ X столѣтія; въ образкѣ любопытно сходство или даже тождество удлиненныхъ оваловъ лица, крайне съуженнаго книзу и большой шапки волосъ, совершенно такъ же причесанныхъ, какъ, напримѣръ, въ древнѣйшихъ, воскописныхъ иконахъ, въ родѣ Сергія и Вакха въ Кіевскомъ музеѣ. Сходство это тѣмъ болѣе любопытно, что настоящая икона Стефана, сохраняя даже отъ VIII—IX столѣтій характерное гуменцо[1]), представляетъ во всей фигурѣ стиль, свойственный X вѣку. Но затѣмъ мы имѣемъ также нѣсколько мозаикъ подходящаго размѣра, а именно: въ Музеѣ Кіевской Духовной Академіи — мозаическій образокъ Николая Чудотворца, приблизительно X—XI столѣтій, съ двуперстнымъ благословеніемъ и въ крещатомъ омофорѣ[1]) (0,13 м.) и въ ту же серію входитъ мозаическій образъ Іоанна Златоуста, находящійся нынѣ въ собраніи пок. посла А. П. Нелидова, а ранѣе бывшій во владѣніи аѳонскаго Ватопедскаго монастыря[2]). Къ подробному разбору лика святого, сдѣланному ранѣе, и указаніямъ особенностей мозаической техники (подражающей эмалямъ) мы должны здѣсь прибавить, что не опредѣленная ранѣе датировка этой мозаической иконы даетъ намъ случай сдѣлать это дополненіе, высказавшись за древность этого памятника. Необычайная тонкость въ лѣпкѣ лица, которой подражаетъ мельчайшая мозаика, заставляетъ насъ отнести эту икону ко второй половинѣ XI вѣка. Размѣръ ея тождественъ съ размѣромъ иконы на указанной таблицѣ.

Наконецъ, въ тотъ же разрядъ относимъ мы изданную аб. Руленомъ въ Памятникахъ Византійскаго искусства въ изд. Піо[3]) мозаическую иконку святителя Николая въ городкѣ Вичѣ въ Испаніи, и, наконецъ, древнюю икону Николая Чудотворца на Аѳонѣ въ соборѣ Ставроникиты (тамъ же, таб. XIV, стр. 104—106).

Ввиду того, что большинство изображеній Димитрія въ типѣ военачальника относится къ позднѣйшей эпохѣ XIV—XVI стол. (см. ниже), укажемъ на тѣ немногія раннія изображенія этого типа, которыя наиболѣе заслуживаютъ вниманія. На первомъ мѣстѣ стоитъ извѣстный барельефъ на наружной сторонѣ лицевого фасада ц. св. Марка въ Венеціи[4]): великомученикъ представленъ сидящимъ на большомъ складномъ креслѣ, съ подножіемъ; облаченъ въ военные доспѣхи римскаго типа, но безъ шлема на головѣ; поверхъ вооруженія сзади накинутъ короткій воинскій плащъ; Димитрій вытаскиваетъ до половины мечъ изъ ноженъ. Скорѣе всего, барельефъ греческой работы, но, благодаря передѣлкамъ и полировкамъ, потерялъ много въ характерѣ и энергіи и, однако же, по изяществу далеко оставляетъ за собою другой барельефъ съ подобною же фигурою св. Георгія. Латинская надпись на особыхъ титулахъ набита при реставраціи. Напротивъ того, рельефъ Георгія представляетъ мѣткое подражаніе этому оригиналу, восходящему къ XI—XII столѣтіямъ. Затѣмъ, рядомъ съ рельефомъ ставимъ 2 эмалевыя пластинки XII вѣка: одна на иконѣ Хахульской Б. М. въ Гелатскомъ м-рѣ близъ Кутаиса, а другая на доскѣ оклада, висящей въ Tesoro di San Marco. Изображенія любопытны лишь съ точки зрѣнія

1) Исторія византійскаго искусства по миніатюрамъ, стр. 108—109; здѣсь кратко характеризована замѣчательная лицевая рукопись Григорія Богослова въ Миланѣ, но невѣрно, что позднѣйшая рука подрисовала тамъ во многихъ мѣстахъ тонзуру или гуменцо: вновь пересмотрѣвъ рукопись въ недавнее время, можемъ удостовѣрить, что въ данномъ случаѣ это гуменцо древнее, и меня ввелъ въ заблужденіе примѣръ другихъ подрисованныхъ лицевыхъ рукописей.

1) Указатель Музея Академіи 1897 года, составленный Н. П. Петровымъ, относитъ эту мозаическую икону святителя Николая (№ 3320), принадлежащую Порфиріевскому собранію (съ Синая), къ IX—X вѣкамъ.

2) Изданъ въ Памятникахъ христіанскаго искусства на Аѳонѣ 1902, таб. XVI.

3) Тамъ же, стр. 108.

4) *Venturi*, Storia dell'arte, II, p. 527, fig. 370.

повѣрки позднѣйшихъ типовъ Димитрія и его вооруженія: мученикъ въ латахъ, поверхъ свернутый короткій плащъ, въ лѣвой рукѣ крестъ; безбородый ликъ, но уже курчавые волосы и округлое лицо.]

Таблица 21.

[Икона (размѣръ всей доски съ бордюрами 0,320 на 0,267 м.) представляетъ внутри узкаго бордюра (шириною въ 0,02 м.) четыре написанныя фигуры: Богоматерь, держащую Младенца и стоящую посреди Моисея и Иліи, и неизвѣстнаго святителя. Весь фонъ иконы вокругъ фигуръ покрытъ наложеннымъ басменнымъ листовымъ серебромъ, на которомъ и по фону и по бордюру иконы оттиснуты шаблономъ разводы. Разводы эти — прекраснаго рисунка и выбиты поверхъ фона, набитаго подобіемъ зерни. Затѣмъ, во многихъ цвѣткахъ и бутонахъ среди разводовъ вкраплена финифть розоваго, желтоватаго и краснаго цвѣта. По характеру рисунка, а также и по типу финифтяныхъ украшеній, икона можетъ относиться къ XIV вѣку, что вполнѣ согласно со стилемъ иконнаго письма и удостовѣряетъ насъ, что икона сохранила свой первоначальный уборъ или окладъ. Стиль иконы представляетъ позднѣйшій пошибъ византійскаго искусства, выработаннаго окончательно къ концу XIV вѣка. Мы находимъ здѣсь уже огрубѣвшій рисунокъ, особенно, напримѣръ, въ фигурѣ Богоматери, далѣе, въ неправильныхъ и грубыхъ складкахъ, утрированныхъ пропорціяхъ (крохотныя руки Моисея), а затѣмъ и въ нѣкоторыхъ особенностяхъ облаченія и типовъ, которыя обнаруживаются при внимательномъ разборѣ. Наконецъ, весь характеръ письма выдаетъ провинціальную работу и посредственное мастерство иконописца. Съ другой стороны, мы не находимъ въ иконѣ никакихъ признаковъ позднѣйшаго греческаго письма, или позднѣйшей Критской школы иконописи, а потому, на нашъ взглядъ, икона не можетъ быть отодвинута ниже XV вѣка.

Въ соотвѣтствіе эпохѣ, самые типы получили тотъ переходный характеръ отъ древнѣйшаго иконографическаго основанія къ его позднѣйшей переработкѣ въ XIV столѣтіи, который пока представляетъ особенныя трудности для объясненія. Таковъ, напримѣръ, образъ пророка Моисея, который не имѣетъ уже прежняго юношескаго возраста и въ то же время сохраняетъ еще легкую, едва опушающую щеки бороду и уборъ волосъ, можно было бы называть обще-библейскимъ: настолько обще его иконописное употребленіе по образу Іоанна Предтечи. Это волосы, собравшіеся густыми космами и отъ чела, грубо разобранные по обѣ стороны, при чемъ образуется подобіе дыбящагося чуба. Моисей держитъ развернутый свитокъ, на которомъ начертанъ текстъ обращенія Господа: *εἶπεν Κύριος πρὸς Μ.* и пр.[1]).

1) Ср. въ Подл. Діонисія, изд. *Пападопуло-Керамевса*, 1909, стр. 97.

Еще рѣшительнѣе перемѣны въ типѣ пророка Иліи, въ особенности, если сравнить его съ древнѣйшимъ мозаическимъ образомъ пророка въ алтарѣ Синайскаго храма. Вмѣсто длинной окладистой бороды здѣсь небольшая округлая, и вмѣсто величаваго типа — мелкія черты лица, утратившія прежній высокій характеръ. Но поверхъ длиннаго хитона пророкъ по прежнему облаченъ мѣховою милотью из грубаго козьяго мѣха. Правой рукою пророкъ держитъ развернутый свитокъ, лѣвую, — въ соотвѣтствіе съ Моисеемъ, прижимаетъ къ груди. Изображенный рядомъ съ этою группою четвертый святитель, держащій Евангеліе, или свои творенія на лѣвой рукѣ, можетъ быть или Кириллъ Александрійскій, или патріархъ Іоаннъ Милостивый.

Главной, однако, фигурой, составляющей интересъ даннаго сюжета, является Богоматерь въ иконописномъ типѣ, который требуетъ особыхъ объясненій. Богоматерь стоитъ прямо лицомъ передъ зрителемъ, она держитъ, стоя, обѣими руками Младенца передъ собою, при чемъ обѣ руки ея только слегка касаются фигуры Младенца, правая рука, у плеча Его, а лѣвая рука ея у лѣваго колѣна Младенца. Младенецъ при этомъ изображенъ сидящимъ, тогда какъ Богоматерь стоитъ и, такимъ образомъ, получается композиція группы такого рода, какъ бы еслибы Богоматерь только что встала съ того мѣста, на которомъ она сидѣла и, приподнявши сидѣвшаго Младенца, какъ бы собирается вновь сѣсть и посадить Его къ себѣ. Однако, для такого натуральнаго объясненія отсутствуетъ всякая мотивировка въ иконѣ. Нѣтъ трона или кресла, на которомъ она сидѣла и на которомъ она могла бы сѣсть и получается впечатлѣніе чудесной легкости, съ какою Богоматерь держитъ благословляющаго Младенца. Должно сказать, что Младенецъ также глядитъ прямо передъ собою на приходящихъ къ Нему на поклоненіе; въ лѣвой рукѣ Онъ держитъ свитокъ, а правую сложилъ у себя на груди для благословенія въ формѣ именословнаго сложенія.

Встрѣтивъ эту композицію въ мозаическомъ изображеніи Богоматери въ алтарѣ церкви Успенія въ Никеѣ, издатель его[1]) прибѣгъ къ помощи побочныхъ догматическихъ толкованій. Композиція эта, по его мнѣнію, явилась въ результатѣ продолжительнаго процесса возвеличенія Богоматери въ греко-восточной религіи при помощи искусства. Типъ Богоматери восходилъ будто бы въ византійскомъ искусствѣ все время отъ натуральнаго изображенія, удаляясь все болѣе и болѣе, и восходя все выше, къ представленію церковно-догматическому. Въ концѣ концовъ, вмѣсто изображенія матери, держащей Младенца у себя на рукахъ, явилось аллегорическое

1) *O. Wulff*, Die Koimesiskirche in Nicäa, 1903, Taf. I, 2, p. 244—275. Новѣйшее разсужденіе о типѣ въ моемъ соч. «Иконографія Богоматери. Связи греч. и русск. иконописи съ итал. живописью ранняго Возрожденія», 1910, стр. 191—201. Настоящая замѣтка является только дополненіемъ къ этому разсужденію.

представленіе церкви, молящейся за міръ Предвѣчному Сыну, и получилось торжественное изображеніе Богоматери, держащей передъ собою Младенца, сидя на великолѣпномъ тронѣ. Издатель хочетъ сказать, но почему-то отъ этого послѣдняго слова воздерживается, что въ данномъ изображеніи намѣренно взято неестественное положеніе, съ цѣлью усилить впечатлѣніе чудеснаго. Какъ увидимъ ниже, мы, во-первыхъ, рѣшительно отвергаемъ всю эту придуманную нѣмецкимъ изслѣдователемъ систему, которою только хотятъ прикрыть вину собственнаго непониманія: иконописное мастерство, хотя бы и въ Византіи, было несравненно проще и реальнѣе того, чѣмъ о немъ пробуютъ говорить, и хотя оно допускало извѣстное господство догмата, но никогда не полагало области чудеснаго въ чемъ-либо неестественномъ. Такъ было и въ данномъ случаѣ, и ненормальность нашего изображенія должно объяснять прежде всего историческимъ путемъ. Дѣло въ томъ, что, кромѣ указанной мною иконы Божіей Матери Никопейской въ Венеціи и мозаики въ капеллѣ Зенона въ той же церкви св. Марка, для настоящей композиціи есть еще нѣсколько аналогическихъ памятниковъ, которые мы считаемъ нужнымъ разсмотрѣть дополнительно къ напечатанному уже нами очерку.

Мы находимъ подобное изображеніе на древнѣйшихъ сиро-египетскихъ, а затѣмъ далѣе корсунскихъ (изъ Херсонеса и Кіева) крестахъ. Какъ извѣстно, самые ранніе изъ этихъ крестовъ, имѣвшихъ форму двойного складня съ ушками вверху и внизу, служили для соединенія цѣпочекъ отъ кадилъ, подвѣсныхъ лампадъ и всякой другой церковной подвѣсной утвари и при этомъ въ большинствѣ попадаются въ развалинахъ церквей и древнихъ базиликъ. Въ древнѣйшую эпоху они украшались наскоро рѣзьбою вглубь, по обѣимъ гладкимъ поверхностямъ, а впослѣдствіи отливались уже въ готовыхъ шаблонахъ съ рельефными изображеніями на обѣихъ сторонахъ: Распятаго — на одной, Богоматери, или особо почитаемаго святого, — на другой сторонѣ. И вотъ между изображеніями Богоматери на древнѣйшихъ крестахъ этого рода, украшенныхъ рѣзьбою, мы находимъ такую группу [1]): представлена Богоматерь, стоящею во весь ростъ, а передъ нею, на переди, тоже стоитъ Младенецъ, при чемъ его фигура или приходится противъ ея колѣнъ, или даже спускается ниже ихъ. Изображеніе грубое, и его можно толковать двояко. Младенецъ, или сидитъ на колѣнахъ сидящей Богоматери, или даже стоитъ передъ нею (сидящею или стоящею). При этомъ рукъ Матери или совсѣмъ не видно, или она стоитъ, воздѣвши обѣ руки, или даже прижимая ихъ къ груди въ той умиленной позѣ, съ ладонями, обращенными наружу, которую мы знаемъ при Вознесеніи Спасителя и въ образѣ Вознесенія самой Богоматери. Въ одномъ лишь случаѣ совершенно ясно, что Младенецъ стоитъ на одномъ уровнѣ съ Матерью и впереди ея. Такимъ образомъ кресты (а за ними и вислыя печати) оставляютъ насъ въ неизвѣстности по вопросу о точномъ рисункѣ этой группы: возможно, что они передаютъ обычную композицію Богоматери, сидящей съ Младенцемъ передъ собою, но возможно также, что уже въ древнѣйшую эпоху была особо почитаемая икона Богоматери, стоящей и держащей Младенца передъ собою.

Въ настоящее время рядъ вислыхъ печатей съ изображеніями Богоматери Киріотиссы и Богоматери Никопейской, въ нѣсколькихъ случаяхъ съ надписью этихъ именъ, изданъ *Н. П. Лихачевымъ* въ его книгѣ (рис. 139, 147—163; табл. IV, 23—24). Въ настоящемъ случаѣ было бы совершенно излишнимъ входить въ вопросы различія этихъ двухъ чудотворныхъ иконъ: достаточно сказать, что древнѣйшій, повидимому, типъ Божіей Матери Киріотиссы представлялъ Божію Матерь, державшую самого Младенца передъ грудью, тогда какъ позднѣйшій типъ Никопеи давалъ уже образъ Божіей Матери съ медальономъ Спаса Эммануила.

Повидимому, вторая форма принадлежала и той знаменитой Никопейской иконѣ, которая со временъ императора Ираклія составляла палладій византійскаго двора, и самой Византіи, сопровождала царей и войска въ походъ, по свидѣтельству Кодина (II глава книги о чинахъ, бон. изд., стр. 69), и сохранилась на молитвдовулахъ императора Ираклія (610—641) и Константа (641—668): Богоматерь держитъ овальный щитокъ съ полною фигурой Спаса Эммануила.

Мозаическая роспись Гелатскаго храма въ Грузіи, относящаяся въ главныхъ частяхъ своихъ еще къ XII вѣку, представляетъ какъ разъ торжественное изображеніе Богоматери съ Младенцемъ и двумя архангелами по ея сторонамъ. Богоматерь стоитъ здѣсь на особомъ подножіи, облачена по византійски въ темно-синій хитонъ и темно-лиловый мафорій; она легко придерживаетъ Младенца, изображеннаго сидящимъ, обѣими руками передъ собою. Младенецъ при этомъ представленъ скорѣе отрокомъ, нежели ребенкомъ и во всемъ подобенъ образу Вседержителя, или Спаса Эммануила. Имѣетъ значеніе и то обстоятельство, что и указанные кресты представляютъ обыкновенно по обѣ стороны Богоматери погрудныя изображенія обоихъ архангеловъ: Михаила и Гавріила, съ надписью ихъ именъ. Появленіе въ Грузіи этой композиціи должно бы указывать на существованіе гдѣ-то на востокѣ именно такого образа Богоматери. Слѣдующее затѣмъ по времени изображеніе въ капеллѣ св. Зенона въ церкви Марка въ Венеціи тоже сопровождается по сторонамъ Богоматери изображеніемъ двухъ

1) Образцы этихъ крестовъ указываются нами по коллекціи Кіевскаго музея древностей, которая поступила туда путемъ покупки частнаго собранія, сдѣланнаго нѣкоторымъ инженеромъ, любителемъ древностей, въ Бейрутѣ, во время проведенія тамъ желѣзной дороги.

архангеловъ со сферами и мѣрилами. Настоящая икона еще болѣе утверждаетъ насъ въ мысли о томъ, что источникомъ настоящей композиціи должна была служить существовавшая на востокѣ чудотворная икона. Въ самомъ дѣлѣ, Синайская икона, очевидно, обѣтная, или вкладная, посвященная, во-первыхъ, почитаемой Богоматери и пророкамъ Моисею и Иліи, а затѣмъ, по всей вѣроятности, патрону вкладчика — неизвѣстному святителю.

Для нашей иконы и позднѣйшей формы даннаго типа Богоматери особенно важно существованіе другой реплики въ видѣ иконы Синайскаго происхожденія въ собраніи преосвященнаго Порфирія, находящейся въ Кіевскомъ церковно-археологическомъ музеѣ при Кіевской Духовной Академіи[1]). На иконѣ передъ Богоматерью, держащей такимъ же образомъ Младенца, и стоящей прямо передъ зрителемъ, изображенъ молящимся св. Савва Освященный. Моленіе это сопровождается и указаніемъ на Богоматерь, обращеннымъ къ міру. Икона эта, какъ мы рѣшались заключать изъ разбора не можетъ быть ранѣе XV столѣтія, но и не позднѣе XVI вѣка. Типъ представляетъ легкій варіантъ византійскаго лика Богоматери, но переданъ въ рисункѣ, изготовленномъ самимъ пр. Порфиріемъ невѣрно, такъ какъ икона какъ разъ въ этомъ мѣстѣ треснула и облупилась.]

Таблицы 22—23.

[Створка иконы, представленная на таблицѣ 22, даетъ по золотому фону въ три ряда погрудныя изображенія, вверху «Деисуса», въ слѣдующемъ рядѣ: Косьмы, Пантелеймона и Даміана, и въ третьемъ, нижнемъ свв. Іоанна (Грузинскаго), Евѳимія Святогорца и Георгія Святогорца. Икона эта имѣетъ малые размѣры: въ вышину 0,260 м. и въ ширину 0,207 м. По характеру письма и стиля, далѣе по композиціи и содержанію она находится въ тѣснѣйшемъ соотношеніи со створкой, изданною въ упомянутомъ уже выше собраніи рисунковъ съ иконъ преосвященнаго Порфирія, на таблицѣ IV, и весьма возможно, что изданная тамъ икона есть тоже створка этого самаго тройного складня, котораго средину или среднее тябло представляетъ наша икона. И та и другая иконы сопровождаются грузинскими надписями, при чемъ на изданной ранѣе створкѣ изображены: святой Алексій Человѣкъ Божій, святой Іоаннъ Каливитъ или Кущникъ и святой Константинъ, повидимому, сынъ грузинскаго царя Ираклія VII вѣка. Характеръ типовъ и стиля этой послѣдней створки убѣждаетъ насъ, что это работа, по крайней мѣрѣ, XII столѣтія и если сопровождается грузинскими надписями, то была, однако, выполнена въ лучшей византійской манерѣ.

1) Иконы Синайской и Аѳонской коллекціи преосв. Порфирія, издаваемыя въ лично имъ изготовленныхъ 23 таблицахъ. Объяснительный текстъ *Н. П. Кондакова*. 1902 г., табл. IX, стр. 14.

Стиль изображеній, рисунокъ и манера письма принадлежатъ лучшему времени византійскаго искусства. Особенно хорошо скомпонованы и выполнены три полуфигуры Деисуса: благостный образъ Іисуса Христа, строгій типъ Богоматери и характерная фигура Іоанна Предтечи, съ густыми прядями волосъ и маленькой бородкой, «повившейся космочками», какъ говорили наши иконописцы. Спаситель представленъ съ именословнымъ перстосложеніемъ. Во второмъ ряду слѣдуетъ отмѣтить характерно переданныя сухіе и тонкіе овалы лица у Косьмы и Даміана и курчавую голову (по типу вм. Георгія) св. Пантелеймона. На иконѣ, ранѣе нами изданной, греко-восточнаго происхожденія[1]), типъ несравненно характернѣе и даже отличается индивидуальностью, чего вовсе нельзя сказать о типѣ нашей грузинской иконы, въ которой черты лица почти тѣ же самыя, что у Космы и Даміана. Правда, икона Пантелеймона значительно древнѣе этой створки. Наконецъ, на нашей створкѣ Пантелеймонъ, подобно двумъ сосѣднимъ Безсребренникамъ, изображенъ съ аптекарскимъ ящичкомъ и палочкой, которою набирается мазь, тогда какъ на иконѣ у великомученика въ лѣвой рукѣ изображенъ свитокъ. Въ нижнемъ ряду нашей створки представлены трое грузинскихъ святыхъ, въ обычныхъ типахъ аскетическаго старчества, установившихся въ лицевыхъ рукописяхъ XI и XII столѣтій; они представлены со свитками въ рукахъ. Икона представляетъ, очевидно, вкладъ, идущій изъ Грузіи и требовала бы сличенія по характеру ея письма съ другою грузинской створкой, представленной на таблицѣ 23].

На второй створкѣ, имѣющей тѣ же размѣры (0,260 × 0,207 м.) находятся тоже три рода погрудныхъ изображеній: въ первомъ ряду «архангелъ Гавріилъ» ᲓᲐᲥᲜ ᲐᲥᲜ, «св. Петръ» ᲑᲘ ᲞᲔᲢᲠᲔ, «св. Павелъ» ᲑᲘ ᲞᲐᲕᲚᲔ; во второмъ «св. Антоній» ᲑᲘ ᲐᲜᲢᲝᲜᲘ, «св. Сава» ᲑᲘ ᲡᲐᲕᲐ, «св. Максимъ» ᲑᲘ ᲛᲐᲥᲡᲘᲛᲔ; въ третьемъ «св. Петръ» ᲑᲘ ᲞᲔᲢᲠᲔ, «св. Иларіонъ свѣтила <свято>горцевъ» ᲑᲘ ᲘᲚᲐᲠᲘᲝᲜᲘ ᲛᲜᲗᲚᲘᲡᲗᲣᲚᲘ + ᲛᲝᲬᲐᲛᲔᲗᲘᲡᲗᲣᲚᲘ, «св. Шіо Мгвимскій» ᲑᲘ ᲨᲘᲝ ᲛᲒᲕᲘᲛᲔᲗᲘ

На оборотѣ иконы есть помѣтка:

ცოდვილსა ᲮᲣᲪᲔᲡᲡ ქრისტეᲗᲣᲠᲔᲡ მოიხსენებდეთ წმიდანი მამანი და ჩემთა სახლეულთა მამასა ჩემსა პეტრეს. და დასა ჩემსა მარიამს. მეუღლესა ჩემსა მარინას შვილთა ჩემთა დინოსს

Грѣшнаго іерея Христофора помяните святые отцы и моихъ домашнихъ: отца моего Петра, и мать мою Маріамь, жену мою Марину, дѣтей моихъ Диноса, Ма-

1) Тамъ же, табл. XII, стр. 16—17.

მარიამს თამარს და თეოპისტეს ძმათა ჩემთა. იოვანეს და გრიგორისთვის ლოცვა ჰყოვთ. ღ̃თმა თქვენცა შეგიწირნეს ღვაწლნი თქვენნი ა̃ნ მოიკვლინეთ მარტ-ყოფით. კახეთით ქართველთ ძვარი მართლ მზიდებელი (? სამზიდებელი?) თვესა. ნ. დეკემბერსა ᲙᲒ. ქ̃ᲙᲡ ᲣᲐᲨ

1780 ᲩᲝᲜ.

ріамь, Тамару и Ѳеописту; за братьевъ моихъ Іоанна и Григорія молитесь. Господь вашъ да пріиметъ подвиги ваши, аминь. Мы прислали изъ Мартк'оп'и изъ Кахетии грузинскій крестъ правильно предносимый въ мѣсяцѣ декабрѣ 26, коронікона 468, 1780 года.

Таблица 24.

[Здѣсь воспроизведена замѣчательная икона свв. Ѳеодора Стратилата, Георгія и Димитрія. Икона эта одинъ изъ лучшихъ образчиковъ итало-критскаго письма первой половины XVI столѣтія. Къ сожалѣнію, икона значительно разрушена, обрѣзана (размѣры доски 310×238), а значительная часть надписей возобновлена въ новѣйшее время. Икона писана по золотому (червоннаго золота) полю и густо покрыта олифою, которая рефлексами напухшихъ слоевъ препятствовала удачѣ фотографическаго снимка. Всѣ три святыхъ воина стоятъ лицомъ къ зрителю въ воинственныхъ позахъ; всѣ они въ золотыхъ панцыряхъ, а поверхъ: св. Ѳеодоръ въ зеленомъ плащѣ и красныхъ сапогахъ, св. Георгій въ красномъ плащѣ (по русскимъ подлинникамъ: «сакъ баканъ») и темно-зеленыхъ сапогахъ, а св. Димитрій въ зеленомъ плащѣ и красныхъ сапогахъ. Какъ всѣ иконы критской школы, и настоящая представляетъ прекрасное и щеголеватое въ колоритномъ отношеніи и по типамъ, ею даннымъ, произведеніе. По своему сочному, яркому и глубоко-прозрачному колориту икона эта входитъ въ серію лучшихъ работъ критской школы (ср. въ «Матеріалахъ» *Н. П. Лихачева* серію рисунковъ отъ 63 по 120), а по своимъ типамъ она напоминаетъ итальянскую живопись XV вѣка, на которой, какъ мы доказываемъ это въ другомъ мѣстѣ, эта греческая школа основалась. Къ итальянскому вліянію относятся и самыя позы (Георгія, вкладывающаго мечъ въ ножны, Димитрія, обнажившаго мечъ и его поднявшаго), и самые типы и простая живописная манера ихъ передачи. Густая шапка курчеватыхъ, но тонкихъ и слегка подвитыхъ волосъ происходитъ отъ ломбардской моды, господствовавшей въ серединѣ XV вѣка, узкій тонкій овалъ лицъ (для критской школы въ данномъ случаѣ особенно характерно сходство типовъ у этихъ трехъ святыхъ), большіе глаза, длинный тонкій носъ, маленькія губы — все это есть греческая передача итальянскаго образца. Ближайшее сравненіе эти типы находятъ себѣ въ такихъ же итало-греческихъ иконахъ собранія *Н. П. Лихачева*, въ его Атласѣ рис. 26, 27, 36, 44.]

Таблица 25.

Въ библіотекѣ Британскаго Музея подъ шифрой *870, f. 12*, есть рѣдчайшая книга (in 4°, 55 страницъ), опис. Legrand, Bibliographie hell. du XVII siècle, 1894, II, 479—482): *Ακολουθία τοῦ ἁγίου ἐνδόξου βασιλέως καὶ μεγαλομάρτυρος Ἰωάννου τοῦ Βλαδιμήρου καὶ θαυματουργοῦ, τυπωθεῖσα δαπάνῃ τοῦ τιμιωτάτου κυρίου Ἰωάννου Παπα, τοῦ ἐκ τῆς πόλεως Νεοκάστρου, καὶ παρ᾽ αὐτοῦ τοῖς ὁμοπατρίοις καὶ τοῖς λοιποῖς τοῖς μετ᾽ εὐλαβείας ἐκεῖσε προσερχομένοις ἐκδοθεῖσα.* Con Licenza de' Superiori et Privilegio. *Ἐνετίῃσιν, αχϛ᾽ Παρὰ Ἰωάννῃ Ἀντωνίῳ τῷ Ἰουλιανῷ καὶ τοῖς ἀδελφοῖς*[1]).

Здѣсь на стр. 4 данъ поясной портретъ Іоанна-Владиміра, изображеннаго одѣтымъ въ царскомъ одѣяніи съ короной на головѣ и держащимъ въ правой рукѣ крестъ, а въ лѣвой отрѣзанную голову, окруженную нимбомъ. Сверху надпись:

Ο ΑΓΙΟϹ ΙΩΑΝΝΗϹ Ο ΒΛΑΔΙΜΗΡΟϹ

а кругомъ другая:

ΤΟ ΤΩΝ ΧΑΡΙΤΩΝ ΧΑΡΙΤΩΝΥΜΟΝ ΚΛΕΟϹ, ΙΩΑΝΝΗϹ ΠΑϹΗϹ ΑΛΒΑΝΙΑϹ ΚΑΙ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑϹ ΒΑϹΙΛΕΥϹ Ο ΘΑΥΜΑΤΟΥΡΓΟϹ ΜΕΓΑΛΟΜΑΡΤΥϹ, Ο ΧΑΡΙΤΟΒΛΥΤΟϹ ΚΑΙ ΟΝΤΩϹ ΜΥΡΟΒΛΥΤΗϹ Ο ΒΛΑΔΙΜΗΡΟϹ

Подпись на гравюрѣ: Suòr Isabella Piccini scolpì.

На стр. 47 другая гравюра изображаетъ тѣло Іоанна-Владиміра, лежащее на смертномъ одрѣ въ царскомъ одѣяніи; отдѣльно на подушкѣ лежитъ голова въ коронѣ и съ нимбомъ вокругъ.

Близъ Эльбасана есть монастырь св. Іоанна-Владиміра, реставрированный въ 1882 году (греческая запись объ этомъ въ концѣ самой *ἀκολουθία*, а также въ *Ὁ ἐν ΚΠ. ἑλλην. φιλολ. Σύλλογος* 1880, XIII, № 25 съ исправленіями перепечатана у Legrand l. c. 482; есть также и латинская и сербская записи о томъ же).

Память св. Іоанна-Владиміра празднуется 22 мая — въ день, когда онъ былъ убитъ въ 1015 году племянникомъ болгарскаго царя Самуила Іоанномъ-Владиславомъ, царствовавшимъ съ 1015—1019 гг.[2]). Свѣдѣнія о немъ

1) Служба св. Іоанну-Владиміру издана и въ 1858 г.

2) «Смертію Чеслава открывается перерывъ въ Сербской исторіи и продолжается до 1015 г., въ которомъ княжилъ въ Сербіи Владиміръ, неизвѣстнаго происхожденія, вѣроятно, одинъ изъ потомковъ Чеслава, мужественный и добродѣтельный государь, коварно убитый въ Преспѣ (22 мая 1015 г.) Булгарскимъ царемъ Іоанномъ-Владиславомъ». *Шафарикъ*, Слав. др., II, кн. I, 416. Сравн. *Du Cange*, Familiae aug. byzant., 279, 282, 316; *Stritter*, Memoriae populor., II, 161, 638; *Martynow*, Annus eccles. graeco slav., подъ 22 мая; *Филаретъ*, Святые южныхъ славянъ, 104—108; *Голубинскій*, Краткій очеркъ исторіи правосл. церквей, 427, 658, 670; *Сергій*, Полный мѣсяц. Востока, изд. 2, т. II, ч. I, 153, ч. II, 639.

находятся у I. Скилицы (ed. Gabii, p. 710) и отсюда у Г. Кедрина (ed. Paris., II, 710); у Зонары (Epit. XVII, 9). Житіе его на новогреческомъ языкѣ (безъ начала и безъ конца) въ рукописи Рум. Музея Григор. № 820 (821?). Изслѣдованія: *Ст. Новаковић*. Први основи словенске књижевности међу балканским словенима. Легенда о Владимиру и Косари (У Београду, 1893, 8⁰, 299); *Д. Руварац*, О св. Іовану Владимиру. Исторично-књижевна цртица (У Земуну 1892. 8⁰. 84) *I. G. Hahn*, Alban. Studien, I, 82—84 (Leipzig, 1879).

На иконѣ (0,236 × 0,170 м.; толщина доски 0,025 м.) использованы данныя житія св. Іоанна. Сцена, изображенная въ правомъ углу, снабжена надписью: *χεὶρ συγγενοῦς τέμνει σε ἡ μαιφόνος. χεὶρ κυρίου νέμει σοι ἀξίως στέφος*. Въ лѣвомъ углу скачущій безъ головы всадникъ держитъ свою голову въ рукахъ, и надпись гласитъ: *τμηθὶς κεφαλεὶν καὶ τὸ λοιπὸν ὡς μέγα ἄρας γὰρ αὐτὴν, εἰς εὐκτήριον τρέχεις*. Почему, однако этотъ святой поставленъ въ такую тѣсную связь съ Синайскимъ монастыремъ? Почему вся икона по своей композиціи совершенно независима отъ тѣхъ образцовъ, которые даны въ 1690 г., хотя сама она и появилась въ XVII—XVIII в.?

Таблицы 26—28.

[На этихъ таблицахъ представлены отдѣльныя миніатюры изъ драгоцѣнной рукописи за № 204, писанной золотомъ и приписываемой императору Θеодосію III, получившему прозвище Хризографа. По высказанному нами мнѣнію, рукопись относится, однако, къ X или началу XI столѣтія и, по всей вѣроятности, выполнена въ Константинополѣ. Что особенно любопытно, рукопись эту, кажется, показывали еще въ древности, и, повидимому, именно ее разсматривалъ въ Константинополѣ въ монастырѣ Пантократора нашъ паломникъ діаконъ Игнатій[1]), въ 1389 году, бывшій въ Цареградѣ вмѣстѣ съ митрополитомъ Пименомъ: «Идохомъ, — говоритъ Игнатій, — въ Пантократорскую церковь и въ сосудохранительницѣ видѣхомъ святое Евангеліе, писано все златомъ рукою Θеодосія царя Малаго, и тамо цѣловахомъ кровь Господню, истекшую отъ ребръ Его въ распятіи на крестѣ». Семь миніатюръ писаны по золотому фону и размѣщены по обѣ стороны трехъ выходныхъ листовъ. На первой страницѣ изображенъ Спаситель, съ Евангеліемъ въ лѣвой рукѣ и съ благословляющей десницей. Типъ—мозаикъ XI вѣка, но еще примыкающихъ къ искусству временъ первыхъ македонскихъ императоровъ. Наиболѣе изящная миніатюра представляетъ Богоматерь (табл. 26) въ голубоватомъ хитонѣ и свѣтло-лиловомъ мафоріи, держащей въ лѣвой рукѣ свитокъ, а правую прижимающей къ груди. Аттрибутъ свитка указываетъ на какую-то, пока намъ неизвѣстную, чудотворную или чтимую икону Богоматери. Фигура евангелиста Марка (табл. 27) необыкновенно характерна угловатыми изломами драпировокъ, а преподобнаго Петра (табл. 28), какъ оригиналъ послѣдующихъ типовъ аѳонскаго цикла. Какъ эти, такъ и прочія четыре миніатюры ближе всего по своему стилю къ Ватиканскому менологію, а также и лучшимъ рукописямъ X столѣтія. Преподобный Петръ, бывшій патрицій временъ Ирины, доместикъ школъ при Никифорѣ, ставшій монахомъ сперва на Олимпѣ, упоминается подъ 1-мъ іюля въ Менологіи императора Василія II (Альбани, III, стр. 148). Но подъ именемъ Петра извѣстенъ также другой аѳонскій безмолвникъ Петръ, умершій въ 734 году: о немъ упоминаетъ пр. Порфирій въ сочиненіи объ Аѳонѣ, т. III, стр. 14—16).]

1) *Сахаровъ И.*, Сказанія русскаго народа. II. Кн. VIII, 102.

Таблицы 29—30.

См.: Описаніе греческихъ рукописей монастыря св. Екатерины на Синаѣ, I, 205—206.

Таблицы 31—32.

О миніатюрахъ этого списка словъ св. Григорія Богослова см. у *Н. П. Кондакова*, Путеш. на Синай, 143—152.

Таблицы 33—36.

[Миніатюры этихъ таблицъ представляютъ любопытное смѣшеніе различныхъ эпохъ: древняя греческая лицевая рукопись кѣмъ-то была украшена вырѣзанными изъ другихъ рукописей миніатюрами. Древняя рукопись писана чрезвычайно мелко и представляетъ листки псалтыри, уписанной цѣликомъ на 26 листкахъ. Сбоку текста написано (табл. 35) чудесное питаніе пророка Иліи вороном, приносящимъ ему въ клювѣ пищу. Письмо великолѣпное конца XI или первой половины XII столѣтія, особенно замѣчательное живою натуральностью выписанныхъ скалъ, лещадными площадками, спускающимися къ землѣ. Подъ скалою въ ямѣ полу-лежитъ истомленный пророкъ и, подпирая голову правой рукою, недвижно смотритъ на слетающаго ворона.

Совершенно иного характера и другого размѣра иконописная миніатюра «Поклоненіе волхвовъ» (табл. 36), пришитая къ этой рукописи. По стилю всего изображенія она должна относиться или къ самымъ послѣднимъ годамъ XV столѣтія, или къ началу XVI вѣка и является всего скорѣе подражаніемъ итало-критскаго иконописца итальянскому образцу. Если же это не письмо самого грека, то это вырѣзка изъ греко-итальянской рукописи того же самого времени. «Поклоненіе волхвовъ» было, однако, столь излюбленной темой у критскихъ иконописцевъ (между прочимъ, подъ вліяніемъ политическихъ

обстоятельствъ Византіи въ XV вѣкѣ), что первое предположеніе болѣе предпочтительно. Мы имѣемъ здѣсь всѣ особенности позднѣйшаго перевода этой темы въ итальянскомъ искусствѣ умбрійской и ломбардскихъ школъ, а также и южной Германіи. Главной характерной деталью является представленіе третьяго волхва (молодого) эѳіопомъ, что мы знаемъ въ итальянскомъ искусствѣ только со второй половины XV вѣка [1]). Далѣе, типъ Мадонны представляетъ здѣсь ясныя умбрійскія черты и долженъ быть отнесенъ къ Пинтуриккіо; типъ старѣйшаго волхва — къ сѣверо-итальянской живописи и къ Корреджіо. Но въ миніатюрѣ въ то же время гораздо больше чертъ иконописной передачи художественнаго оригинала, что́, впрочемъ, свойственно также и итальянской миніатюрѣ по сравненію съ живописью масляными красками. Такъ, иконописно передана обычная руина, служащая фономъ ландшафта, и стѣна съ аркою, тоже скопированная съ итальянскихъ или южно-нѣмецкихъ образцовъ.

Нѣкоторый интересъ представляетъ сравненіе настоящей миніатюры съ иконою Ватиканскаго Христіанскаго музея, на которой надписано имя иконописца Виктора. Икона эта круглая, имѣетъ въ попер. 12 сант. и составляла нѣкогда часть складной панагіи; писана необыкновенно тщательно въ началѣ XVI вѣка также по итальянскимъ образцамъ, передѣланнымъ слегка въ византійской манерѣ. Богоматерь держитъ здѣсь на колѣнахъ нагого младенца, благословляющаго правой рукою, а лѣвую ручку положившаго на голову старшаго волхва. Третій волхвъ въ чалмѣ держитъ также металлическій кубокъ и имѣетъ видъ мавра. Та же обстановка изъ верховыхъ лошадей, храмовой руины, скалы въ срединѣ и верблюдовъ.

Въ собраніи Н. П. Лихачева имѣются три иконы руки того же Виктора, и при этомъ одна также круглая, съ «Поклоненіемъ волхвовъ», а другая представляетъ «Спасителя во гробѣ», но имя живописца написано по итальянски; а третья составляетъ тоже внутренность круглой панагіи, также съ изображеніемъ Воскресенія, по итальянскому рисунку: Спаситель въ препоясаніи и въ мантіи держитъ знамя. Воины падаютъ кругомъ Святого Гроба въ ужасѣ [2]).

Несравненно болѣе интереса представляютъ двѣ прочія миніатюры: одна, урѣзанная сильно снизу; другая, и по свидѣтельству преосв. Порфирія, вырѣзанная и наклеенная на листъ пергамена. Первая миніатюра (табл. 33), представляетъ портретъ императора Михаила VIII Палеолога (корон. въ 6770 году = 1261 г. 1 сентября; ум. 11-го декабря 6791 г.). Миніатюра, очевидно, списана съ портрета этого императора, который былъ почему-то весьма распространенъ уже въ XIV, а затѣмъ, вѣроятно, и въ XV вѣкѣ. Доказательства этого находимъ въ миніатюрѣ же греческой рукописи нашей Публичной Библіотеки № CXVIII [1]), воспроизводящей, послѣ царя Константина съ Еленою, орла Палеологовъ и императора Михаила Палеолога. Въ обѣихъ миніатюрахъ находимъ венеціанскую готическую арку, служащую рамою и, очевидно, переданную съ большой иконы, имѣвшей форму готическихъ аркадъ, съ фигурами, если не во весь ростъ, то по колѣно. Императоръ Михаилъ Палеологъ представленъ былъ какъ заказчикъ, или донаторъ, въ позѣ молящагося, воздѣвающаго обѣ руки. Тождество обѣихъ фигуръ не подлежитъ никакому сомнѣнію, хотя наша миніатюра несравненно лучшаго исполненія, черты лица императора болѣе индивидуальны, и одежда несравненно характернѣе и сохраняетъ извѣстную моду XIII вѣка. Напротивъ того, въ миніатюрѣ рукописи Публичной Библіотеки самый рисунокъ фигуры является слегка искаженнымъ въ томъ отношеніи, что голова и взоръ императора направлены не въ ту сторону, куда онъ простираетъ руки, и далѣе, типъ мантіи и одежды императора гораздо болѣе баналенъ. Однако-же, модная широкополая шляпа остается въ обѣихъ миніатюрахъ одна и та же. Правда, и наша миніатюра, какъ копія, при томъ поверхностная, не передаетъ съ достаточной ясностью, а слѣдовательно, и точностью покрой верхней одежды, хотя сохраняетъ, очевидно, въ нижней одеждѣ характеръ далматики съ съ широкими рукавами.

Вторая миніатюра (табл. 34) представляетъ погрудный портретъ императора Іоанна VIII Палеолога, начавшаго царствовать въ 1425 г. и умершаго — после 23 лѣтъ царствованія — 57 лѣтъ и 10 м. въ 1448 г. или 1 ноября 6957 г. Этотъ наиболѣе извѣстный императоръ изъ Палеологовъ, виновникъ Флорентинскаго и Феррарскаго соборовъ, посѣтившій самъ эти соборы и папу, авторъ уніи, представленъ здѣсь въ строго портретныхъ чертахъ. Портретъ этотъ былъ выполненъ во время пребыванія императора въ Италіи, когда онъ пріѣхалъ туда для собора въ 1437 году 27 ноября и пробылъ тамъ до 1439 года 26 августа, стало быть, 1 годъ и 10 мѣсяцевъ.

Въ настоящее время имѣемъ [2]) кромѣ нашей миніатюры, три изображенія императора, всѣ исполненныя въ

1) Матеріалы, таб. 75, рис. 125.

2) *S. Reinach*, Répertoire de peintures (1280—1580), I, p. 85, въ картинѣ Корреджіо въ Миланѣ. Ibid. картина Б. Луини въ соборѣ г. Комо, p. 82. Нѣмецкой школы, ib., p. 83. Оригиналомъ миніатюры могла служить и картина А. Дюрера во Флоренціи, ib., p. 81, но мы указываемъ здѣсь только ближайшія справки для опредѣленія времени нашего рисунка. Въ русскихъ подлинникахъ этотъ третій волхвъ, по имени Вальтасаръ, описывается такъ: «очень смуглъ лицомъ; бородатъ; принесъ смирну сыну человѣческому смертному». См. *Буслаевъ*, Историческіе очерки рус. нар. слов. и иск. II, 1861, стр. 413.

1) *Н. П. Лихачевъ*, Матеріалы для исторіи русскаго иконописанія, II, №№ 712, 715.

2) *Lazzaroni, M. e Muños Ant.*, Filarete. 1908, fig. 57, 58, p. 68, fig. 79—81, 82. Comptes rendus de l'Acad. d. Inscr., 1907, p. 300 sq.

Италіи: 1) медаль императора, работы извѣстнаго рѣзчика Пизанелло; 2) найденный два года тому назадъ бронзовый бюстъ въ музеѣ римской Пропаганды и 3) изображенія императора на барельефахъ дверей базилики святого Петра въ Римѣ, работы Антоніо Филарете, исполненной послѣ 1439 года. Отсылая, затѣмъ, интересующихся художественно-историческими вопросами, связанными съ этими памятниками ранняго флорентинскаго Ренессанса, къ упомянутому сочиненію, мы остановимся единственно на вопросахъ, связанныхъ съ настоящей миніатюрой. Во-первыхъ, эта миніатюра представляетъ, очевидно, копію съ живописнаго портрета императора, исполненнаго также около 1438—9 годовъ. Во-вторыхъ, она и въ копіи передаетъ характерныя индивидуальныя черты и даже, до извѣстной степени, дополняетъ въ этомъ послѣднемъ отношеніи перечисленные выше памятники. Что же касается типическихъ чертъ, а именно: одежды императора и его головного убора, то мы находимъ здѣсь почти то же самое, съ незначительными варіантами. Такъ, верхній кафтанъ императора изъ парчевой матеріи, съ отложнымъ воротникомъ, усаженнымъ по правому борту пуговками, повторяется и въ медали и на бронзовомъ бюстѣ, но у насъ переданъ болѣе характерно. Далѣе, ближе къ натурѣ передана шляпа, оригинальной конической формы, устроенной на проволочномъ остовѣ.

Шляпа I. Палеолога покрыта по верху одноцвѣтной, вѣроятно, шелковой тканью, а внутри подбита тканью другого цвѣта и имѣетъ широкія поля, которыя, будучи по срединѣ надрѣзаны, въ задней половинѣ загнуты на голову и поэтому образуютъ спереди, надъ глазами, широкій козырекъ, а сзади образуютъ стоячій «козырь», какъ называлось у насъ въ старину, — родъ воротника, поднятаго назади головы. Эту же самую шапку находимъ мы на Іоаннѣ Палеологѣ и въ барельефахъ двери на кораблѣ и при засѣданіи Флорентинскаго собора (см. указ. соч., рис. 58, стр. 68) и въ бюстѣ (рис. 79—81) и на медали (рис. 82). Оригинальная шляпа эта, вмѣстѣ съ другими подобными головными уборами (нѣкоторые можно видѣть на тѣхъ же барельефахъ, у чиновъ византійскаго двора, провожавшихъ императора и сопровождавшихъ его, а также на извѣстныхъ фрескахъ Беноццо Гоццоли и въ особенности въ изображеніяхъ волхвовъ, начиная съ Джентиле да Фабріано и кончая живописью первой половины XVI столѣтія),—восточнаго происхожденія и является въ подобной формѣ уже въ XIV вѣкѣ въ модахъ Франціи и Италіи. Высокая голубая шляпа, съ коническимъ верхомъ, на которомъ внизу укрѣплена легкая металлическая корона, была обычнымъ головнымъ уборомъ французскихъ королей изъ дома Валуа. Между тѣмъ, въ рукописяхъ XIV и XV столѣтій тѣ же самыя шляпы мы находимъ у персовъ [1]). Что имѣетъ въ настоящемъ случаѣ особое значеніе на медаліонѣ: наша шляпа украшена внизу вокругъ тульи зубчатою коронкой. Сравнивая, наконецъ, черты лица императора на всѣхъ этихъ памятникахъ, мы полагаемъ, что наибольшая степень индивидуальности принадлежитъ медали и нашей миніатюрѣ, тогда какъ бюстъ сильно идеализировалъ голову Палеолога (выраженіе печали и даже сходство съ типомъ Спасителя) [1]), но все-таки наша миніатюра, хотя копируетъ натуралистическое портретное изображеніе, придаетъ ему отчасти обще-иконописныя черты, замѣчаемыя особенно въ построеніи овала и посадкѣ уха на головѣ.]

1) Шляпа эта въ средневѣковой Италіи называлась grecanica или alla grecanica; древнѣйшее изображеніе ея на всадникахъ въ фрескѣ Тріумфа Смерти въ Пизанскомъ Кампо-Санто, письма Пьетро Лоренцетти, 1370-хъ годовъ. Шапка имѣетъ у передняго всадника голубую тулью, золотый заломъ и корону, у другихъ лиловые и розовые верхи. Далѣе, шляпа встрѣчается у многихъ волхвовъ итальянской живописи XIV—XV в., у Б. Анжелико, Фьоренцо ди Лоренцо — подобная шляпѣ Палеолога, съ золотымъ галуномъ. Въ портретахъ Петра Медичиса и Грековъ въ р-си Излож. Аристотеля въ Лавр. библ. и пр. Въ рукописи Косьмы Инд. Кир.-Бѣлозер. мон. XV в., изд. Н. П. Лихачевымъ въ «Матеріалахъ иконописанія», рис. 799 и 808. Подобныя шляпы перешли, затѣмъ, въ раннія новгородскія иконы и являются тамъ тоже на головахъ персовъ и т. д.

1) *Lazzaroni e Muñoz*, ib., p. 128.

Таблица 37.

Описаніе рукописи 1067 г., изъ которой архим. Порфирій вырѣзалъ миніатюру, находится въ Описаніи греческихъ рукописей монастыря св. Екатерины на Синаѣ т. I (1911), 93 — 94, 614 — 615. Надъ изображеніемъ женщины, есть надпись сильно стершаяся: **ΘΚЄ ΒΟΗΘЄΙ ΤΗ СΗ ΔΟΛΗ ЄΙΡΗΝΗ ΤΗ ГАВРАВА.** Изображена Ирина, жена Θеодора Гавры; на предыд. стр. есть еще и миніатюра съ изображеніемъ I. Христа, при которомъ стоитъ Θ. Гавра. Къ сожалѣнію, въ настоящее время рукопись № 172, видѣнная еще архим. Антониномъ, пропала, но отыщется, конечно, въ одномъ изъ европейскихъ книгохранилищъ. Образецъ почерка ея на табл. 56.

Таблица 38.

[Рѣзная кипарисовая дверь, ведущая въ церковь изъ паперти, представляетъ замѣчательное произведеніе искусства, которое, къ сожалѣнію, воспроизводится настоящимъ снимкомъ не вполнѣ удовлетворительно, такъ какъ господствующій на паперти мракъ отъ различныхъ пристроекъ мѣшаетъ фотографіи. Архитравъ двери выполненъ изъ куска порфира и украшенъ тремя орнаментированными медальонами съ крестами внутри, а также надписями съ соотвѣтственными изрѣченіями. Боковые наличники орнаментированы виноградными разводами и аканоовыми листьями, а вся дверь подѣ-

лена на четыре полосы, въ свою очередь, набранныя изъ большихъ и малыхъ дощечекъ или тябелъ, украшенныхъ орнаментами. Устройство двери, такимъ образомъ, тождественно съ устройствомъ двери въ базиликѣ св. Сабины въ Римѣ, но различіе этихъ двухъ памятниковъ древности по орнаментальнымъ сюжетамъ указываетъ уже на иную эпоху и господство иныхъ художественныхъ началъ. Вмѣсто прежней рѣзьбы пластической, исполняющей рельефъ, мы имѣемъ здѣсь рѣзьбу вглубь самихъ контуровъ, которые затѣмъ заполняются цвѣтнымъ, окрашеннымъ въ малиновую краску, стукомъ, который и составляетъ рисунокъ. Техника близкая къ рѣзьбѣ по металлу, при которой углубленные контуры также заполняются или красной эмалью, или же серебромъ и оловомъ, а также чернью. Затѣмъ синайская дверь покрыта исключительно декоративными темами, въ которыхъ лишь очень слабо замѣчается обычная древне-христіанская символика: таковы, напримѣръ, чаши съ виноградными лозами, изъ нихъ подымающимися, голуби и павлины по сторонамъ растеній и т. п. Въ самомъ дѣлѣ, сюжеты большинства тябелъ исключительно декоративные: орлы, козлы, зайцы, обезьяны, куропатки, сирены (одна птица съ человѣческой головой), далѣе, чаши съ растеніями, дерево съ птицами, смоковницы съ плодами, которые клюютъ птицы; заключенные нѣкогда въ подобныхъ сюжетахъ символы потеряли свое значеніе и нынѣ затерты орнаментикою такъ же, какъ въ разныхъ крестахъ, медальонахъ и ромбахъ, исполненныхъ на оборотной сторонѣ двери.

Однако, рисунки всѣхъ тябелъ полны замѣчательной стильности, выдержанной не только въ растительныхъ формахъ, но и въ фигурахъ животныхъ и птицъ. Мы имѣемъ здѣсь уже послѣдующую ступень сиро-египетской орнаментики съ ея отяжелѣвшими грузными формами, уже далеко отошедшими отъ изящныхъ образцовъ кодекса Рабулы. Стиль этотъ мы можемъ сравнить только съ растительными и животными типами на поливной посудѣ, находимой какъ въ Египтѣ, такъ и въ Малой Азіи и на берегахъ Крыма (Херсонесъ), или изъ коптскихъ рукописей VII—VIII столѣтій [1]). Вмѣстѣ съ тѣмъ если мы поставимъ на ряду съ этою дверью рѣзныя тябла извѣстнаго сундука, находящагося въ соборѣ города Террачины, то это послѣднее произведеніе покажется прямо средневѣковою работой сравнительно съ антикомъ, хотя-бы этотъ послѣдній былъ представленъ синайской дверью: настолько тамъ утрачены жизненныя формы, вытянуты туловища, преувеличены оконечности, и настолько въ общемъ фигура человѣческая и звѣриная стала тамъ уродливою. На этомъ своемъ, однако-же, сопоставленіи мы настаиваемъ только потому, что, какъ извѣстно, даже этотъ сундукъ относили къ VIII и IX столѣтію, а другіе къ X и XI вѣкамъ. Была даже попытка связать эти грубые рельефы съ древними коптскими VII и VIII столѣтій [1]). Подтверждая, со своей стороны, сходство этого памятника съ Охридской дверью и относя оба къ XII и XIII столѣтіямъ [2]), мы естественно выдѣляемъ отъ нихъ синайскую дверь, какъ памятникъ древности отъ средневѣковыхъ переживаній. Эти двѣ совершенно разнящіяся между собою эпохи отличаются даже выборомъ сюжетовъ, если не говорить о стиляхъ: и на сундукѣ Террачины и на Охридской двери мы находимъ рядъ совершенно особыхъ символико-декоративныхъ темъ, напримѣръ, ехидну, грифа со змѣею, святыхъ всадниковъ, кентавра и проч., и проч., что относится къ легендарной области ранняго средневѣковья. Повторяемъ, ничего подобнаго на настоящемъ памятникѣ мы не находимъ, и по самому его содержанію онъ представляетъ сухую схематизацію натуральныхъ формъ растительныхъ и животныхъ, которая впослѣдствіи столь извѣстна намъ въ византійскихъ миніатюрахъ IX и X столѣтій: трилистники, сухой аканѳъ, виноградный листъ, жемчужные багеты, чаша и фонтаны, а равно и красиво оперенныя птицы, столь обычныя въ заставкахъ лицевыхъ рукописей. Сопоставлять нашъ памятникъ должно прежде всего съ работами слоновой кости IX и X столѣтій, по преимуществу въ Италіи (окладъ Монцы, складни Ватикана). Вполнѣ возможно, что появленіе этого декоративнаго стиля совпадаетъ съ эпохою иконоборства, быть можетъ, даже было имъ усиленно вызвано, но вообще совпадало съ усиленіемъ господствовавшихъ восточныхъ декоративныхъ вкусовъ, получившихъ боевое значеніе, благодаря политикѣ нѣкоторыхъ иконоборческихъ императоровъ Византіи.]

1) Табл. 132, 9, 11 и 133, 20—21 въ соч. *В. В. Стасова*, Славянскій и восточный орнаментъ. 1887.

1) *Ant. Muñoz*, L'art byzantin à l'Exposition de Grottaferrata, 1906, 182—5.

2) Македонія, 1909 г. стр. 237—238. *Diehl*, Manuel d'art byz.

Содержание I выпуска.

стр.

Памяти академика Никодима Павловича Кондакова.

Предисловіе. . . . . I — V

Лица, бывшія на Синаѣ, и труды о Синаѣ. . . . . VI — LX

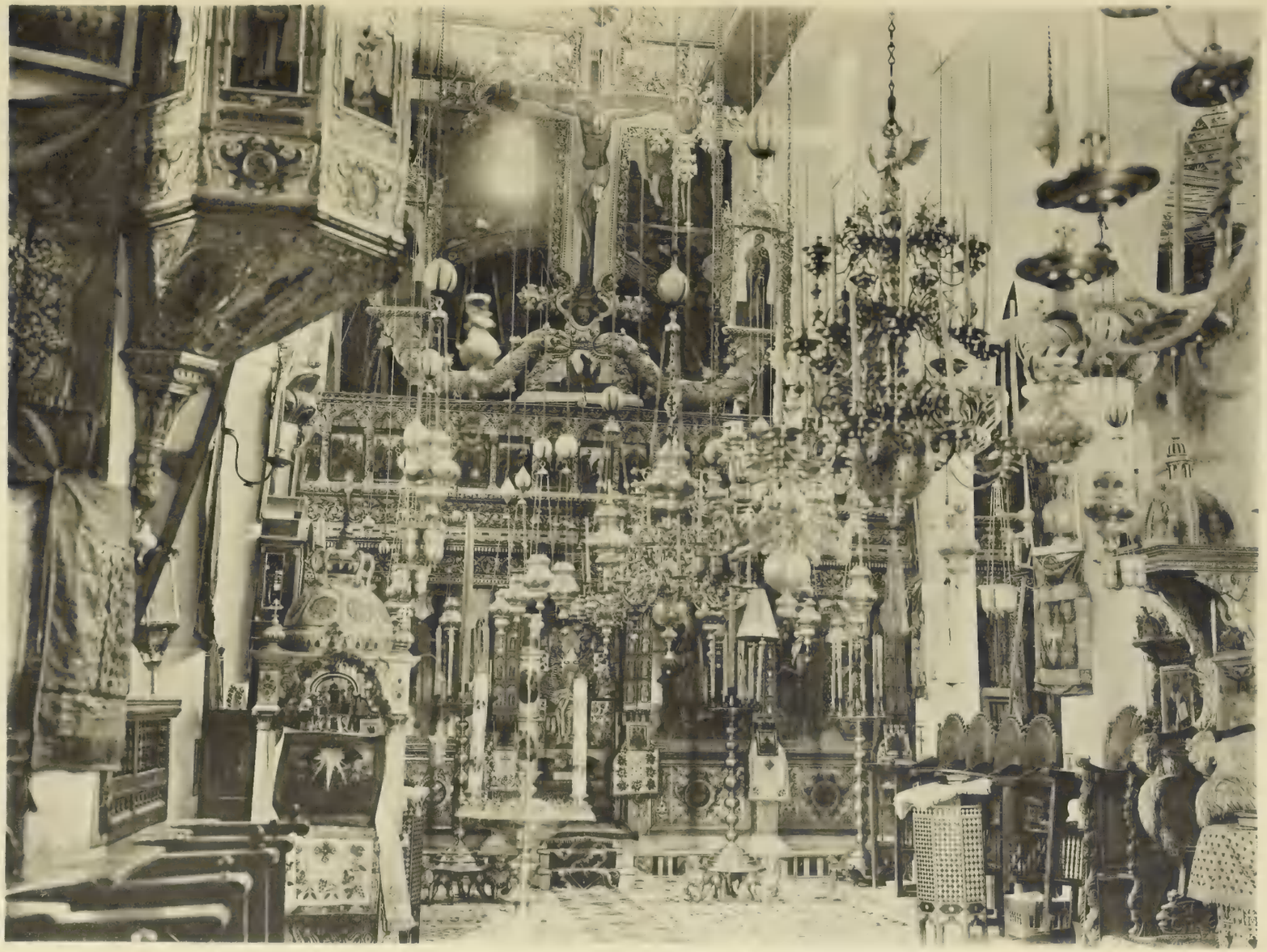
Рисунки:

1. Испанская икона св. Екатерины 1387 г. IV. — 2. Jacobus de Verona 1335 г. LXI. — 3 - 13. Fra Noë Bianco около 1500 г. LXII. — 14. Breydenbach 1483 г. LXIII. — 15. Pierre Belon 1546 г. LXIV. — 16. Fürer ab Haimendorf 1565 г. LXV. — 17. Johannes Helffrich 1565 г. LXV. — 18. Bernhard Walter v. Waltersweyl 1587 г. LXVI. — 19 - 21. Moncony 1647. LXVII. — 22. Jacques Goujon 1668 г. LXVIII. — 23. Leonard du Clou 1670 г. LXIX. — 24. Видъ Синайск. м-ря, XVI—XVII в. LXX. — 25. Видъ Синайск. м-ря на креслѣ архіепископа, XVIII в. LXX. — 26. Живопись церкви св. Саввы въ Римѣ LXXI. — 27. Изображеніе Спасителя въ церкви св. Саввы в Римѣ. LXXII.

Объясненія къ таблицамъ. . . . . 1 — 54

Таблицы:

I. Внутренній видъ базилики Преображенія. — II. Общій видъ мозаики Преображенія. — III. Центральная часть мозаики Преображенія. — IV. Средняя часть мозаики Преображенія. — V. Правый уголъ мозаики Преображенія. — VI. Лѣвый уголъ мозаики Преображенія. — VII. Мозаика надъ аркой апсиды (съ акварели). — VIII. Внутренній видъ придѣла Неопалимой Купины (слѣва). — IX. Видъ на базилику съ запада. — X. Видъ на базилику съ сѣв.-зап. — XI. Развалины церкви на вершинѣ горы Моисея. — XII. Сводчатое подземелье при развалинахъ церкви на горѣ Моисея. — XIII. Мечеть арабская на горѣ Моисея. — XIV. Общій видъ Синайскаго м-ря св. Екатерины съ сѣв.-зап. — XV. Фаранъ. Развалины епископіи (главный входъ). — XVI. Фаранъ. Видъ развалинъ епископіи сбоку. — XVII. Икона Спасителя (восков. живоп.). — XVIII. Икона Спасителя. — XIX. Мозаичная икона Богоматери. — XX. Мозаичная икона св. Димитрія Солунскаго. — XXI. Икона Богоматери и трехъ святыхъ. — XXII. Первая половина грузинскаго диптиха (вѣрнѣе, средняя часть триптиха). — XXIII. Вторая половина грузинскаго диптиха (вѣрнѣе, триптиха). — XXIV. Икона свв. Ѳеодора, Георгія и Димитрія. — XXV. Икона св. царя Іоанна-Владиміра. — XXVI. Богоматерь. Sinait. 204, X вѣка. — XXVII. Евангелистъ Маркъ. Sinait. 204, X вѣка. — XXVIII. Св. Петръ. Sinait. 204, X вѣка. — XXIX. Евангелистъ Матѳей и св. Іоаннъ Златоустъ. Sinait. 364, XI вѣка. — XXX. Изображеніе царской семьи: Константинъ IX Мономахъ, Зоя и Ѳеодора. Sinait. 364, XI вѣка. — XXXI. Св. Григорій Богословъ. Sinait. 339, XI вѣка. — XXXII. Рождество Іисуса Христа. Sinait. 339, XI вѣка. — XXXIII. Имп. Михаилъ VIII Палеологъ. Sinait. 2123, 1242 г. — XXXIV. Имп. Іоаннъ VIII Палеологъ. Sinait. 2123. — XXXV. Пророк Илія в пустынѣ. Sinait. 2123. — XXXVI. Поклоненіе волхвовъ. Sinait. 2123. — XXXVII. Миніатюра 1067 г. Petrop. 291. — XXXVIII. Входная рѣзная дверь базилики.



Внутренній видъ базилики.

Общій видъ мозаики Преображенія.

Центральная часть мозаики Преображенія.

Средняя часть мозаики Преображенія.

Правый уголъ мозаики Преображенія.

Лѣвый уголъ мозаики Преображенія.

Мозаика надъ аркой апсиды (акварель).

Внутренній видъ придѣла Неопалимой Купины (слѣва)

Видъ на базилику съ запада.

Т-ѳо Р. ГОЛИКЕ и А. ВИЛЬБОРГЪ. СПБ. Зоологическая 11.

Табл. 10. Видъ на базилику съ сѣверо-запада.

Табл. 11. Развалины церкви на вершинѣ горы Моисея.

Табл. 12. Сводчатое подземелье при развалинахъ церкви на горѣ Моисея.

Табл. 13. Мечеть арабская на горѣ Моисея.

Общій видъ Синайскаго монастыря Св. Екатерины съ сѣверо-запада.

Табл. 15. Фаранъ. Развалины епископіи (главный входъ).

Табл. 16. Фаранъ. Видъ развалинъ епископіи сбоку.

Тип. Р. ГОЛИКЕ и А. ВИЛЬБОРГЪ. СПБ., Звенигородская 13.

Икона Спасителя (восков. живоп.).

Т-ва Р. ГОЛИКЕ и А. ВИЛЬБОРГЪ. СПБ., Звенигородская 11.

Икона Спасителя.

Тип. Р. ГОЛИКЕ и А. ВИЛЬБОРГЪ. СПБ., Звенигородская 11.

Мозаичная икона Богоматери.

Изд. Р. ГОЛИКЕ и А. ВИЛЬБОРГЪ. СПБ., Звенигородская 11.

Мозаичная икона Св. Димитрія Солунскаго.

Тип. Р. ГОЛИКЕ и А. ВИЛЬБОРГЪ. СПБ., Звенигородская 11.

Икона Богоматери и трехъ святыхъ.

Изд. Р. ГОЛИКЕ и А. ВИЛБОРГЪ. СПБ., Звенигородская 11.

Первая половина грузинскаго диптиха.

Тип. Р. ГОЛИКЕ и А. ВИЛЬБОРГЪ. СПБ., Звенигородская 11.

Вторая половина грузинскаго диптиха.

Т-во Р. ГОЛИКЕ и А. ВИЛЬБОРГЪ. СПБ., Звенигородская 11.

Икона свв. Θеодора, Георгія и Димитрія.

Изд. Р. ГОЛИКЕ и А. ВИЛЬБОРГЪ. СПБ., Звенигородская 11.

Икона св. царя Іоанна-Владиміра.

Изд. Р. ГОЛИКЕ и А. ВИЛЬБОРГЪ. СПБ, Звенигородская 11.

Богоматерь.

Sinait. 204, пергам., X вѣка: Евангеліарій (такъ наз. „Θеодосіевъ").

Тип. Р. ГОЛИКЕ и А. ВИЛЬБОРГЪ. СПБ., Звенигородская 11.

Евангелистъ Маркъ.

Sinait. 204, пергам., X вѣка: Евангеліарій (такъ наз. „Θеодосіевъ").

Изд. Р. ГОЛИКЕ и А. ВИЛЬБОРГЪ. СПБ, Звенигородская 11.

Св. Петръ.
Sinait. 204, пергам., X вѣка: Евангеліарій (такъ наз. „Θеодосіевъ").

Изд. Р. ГОЛИКЕ и А. ВИЛЬБОРГЪ. СПБ. Звенигородская 11.

(л. 2b) Евангелистъ Матѳей и св. Іоаннъ Златоустъ.

Sinait. 364, пергам., XI вѣка: Слова св. Іоанна Златоуста къ Евангелію отъ Матѳея.

Тип. Р. Голике и А. Вильборгъ. СПБ, Звенигородская 11.

(л. 3ª) Изображеніе царской семьи: Константинъ IX Мономахъ, Зоя и Θеодора. Sinait. 364, пергам., XI вѣка: Слова св. Іоанна Златоуста къ Евангелію отъ Матθея.

Т-ва Р. ГОЛИКЕ и А. ВИЛЬБОРГЪ. СПБ, Заемигородная 11.

Заглавная миніатюра: св. Григорій Богословъ.

Sinait. 339, пергам., XI вѣка: Слова Григорія Богослова.

Т-ва Р. ГОЛИКЕ и А. ВИЛЬБОРГЪ. СПБ., Звенигородская 11.

Рождество Іисуса Христа.

Sinait. 339, пергам., XI вѣка: Слова Григорія Богослова.

Тип. Р. ГОЛИКЕ и А. ВИЛЬБОРГЪ. СПБ., Звенигородская 11.

Табл. 33.

Изображеніе имп. Михаила VIII Палеолога.

Табл. 34.

Изображеніе имп. Іоанна VIII Палеолога.

Sinait. 2123, пергам., 1242 года: Новый Завѣтъ съ псалтырью.

Табл. 35.

Пророкъ Илія въ пустынѣ.

Табл. 36.

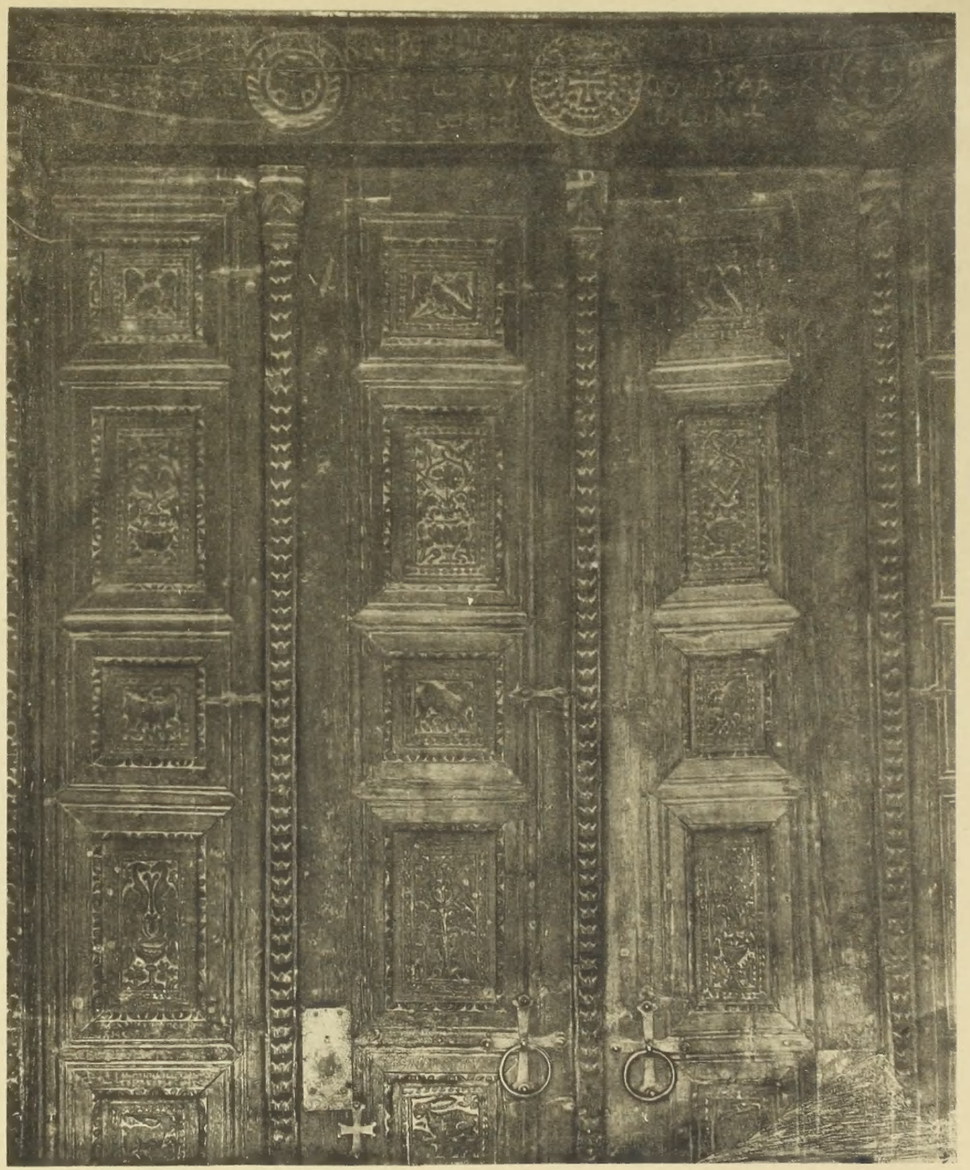
Поклоненіе волхвовъ.

Sinait. 2123, пергам., 1242 года: Новый Завѣтъ съ псалтырью.

Табл. 37.

Sinait. (Petrop. 291), пергам., 1067 г. Четвероевангеліе.

Табл. 38.



Входная рѣзная дверь базилики (верхняя часть).

Date Due

D041322769

Duke University Libraries